

PDTA4878

**EXIT REPORT**

**Submitted by**

**DEVELOPMENT ALTERNATIVES, INC. (DAI)**

**for**

**Contract No.: 181-0023-C-00-5202**

**BUSINESS INFORMATION CENTER (BIC) PROJECT**

**Warsaw, March 4, 1997**

**Exit Report  
Business Information Center Project**

**TABLE OF CONTENTS**

	<u>Page</u>
<b>OVERVIEW . . . . .</b>	<b>1</b>
<b>LIFE OF ACTIVITY RESULTS AND INDICATORS . . . . .</b>	<b>1</b>
<b>LAR 1 . . . . .</b>	<b>1</b>
<b>LAR 2 . . . . .</b>	<b>2</b>
<b>LAR 3 . . . . .</b>	<b>4</b>
<b>LAR 4 . . . . .</b>	<b>5</b>
<b>LAR 5 . . . . .</b>	<b>7</b>
<b>LAR 6 . . . . .</b>	<b>9</b>
<b>LAR 7 . . . . .</b>	<b>10</b>
<b>LAR 8 . . . . .</b>	<b>14</b>

**ATTACHMENTS**

- A-1: List of BSOs Included in BIC Business Assistance Database**
- A-2: List of Individual Consultants Registered in BIC Pilot Consultant Database**
- A-3: Final Matrix of BIC Fact Sheets**
- A-4: New BIC Fact Sheets**
- A-5: Latest Version of BIC Information Request Form**
- A-6: Annotated Bibliography of Reports and Publications Listed in BID**
- A-7: Addendum to MOU between DAI and the Foundation**
- A-8: Cooperation Agreement with Fundacja Własności Prywatnej “SAMI-SOBIE”**
- A-9: Letter from the Regional Chamber of Commerce and Industry in Gliwice**

## OVERVIEW

The Business Information Center Project has been funded by USAID since April, 1995, designed as an activity to support the Polish small- and medium enterprise sector. The project has supported USAID Strategic Objective 1.3: **Private sector development stimulated at the firm level**. Intermediate results expected from this objective are:

Intermediate Result 1: Policies, laws and regulations are conducive to broad-based competition and private sector growth and efficiently administered

Intermediate Result 2: Improved profitability of small- and medium enterprises

*Target: Information assists small and medium enterprises in business development*

The BIC Project was originally scheduled to end March 31, 1997. However, the positive efforts demonstrated by the co-operating host country institution -- the Polish Foundation for Small and Medium Enterprise Promotion and Development (the Foundation) -- combined with the fact that a significant level of funds remained unspent, have prompted DAI to seek a no-cost extension from USAID. USAID has granted verbal approval for the no-cost extension, budgeted at approximately \$80,000, and is currently in the process of preparing the required contract amendment.

While the no-cost extension will provide further support for the Foundation's efforts at institutionalizing BIC information products and services, DAI believes that the objectives and targets laid out in the approved BIC Work Plan have been accomplished in substance at this time. The decision has been made to phase out the long-term technical assistance for the duration of the extension, allowing the Foundation to assume direct responsibility for further development and management of the Business Information Network established by the BIC project. Local staff employed by DAI will handle remaining administrative matters, while DAI/Bethesda staff will provide home office backstopping and any technical input that may be needed.

To bring closure to the long-term technical contribution under the BIC project, DAI respectfully submits the following Exit Report. The purpose of this report is to provide a discussion of the 'Life of Activity Results' and 'Indicators' in the BIC Work Plan, presenting accomplishments, pointing out adjustments that have been made, and setting the context for the activities to be funded under the extension.

## LIFE OF ACTIVITY RESULTS AND INDICATORS

1. **Business Information Center (BIC) Network comprising headquarters in Warsaw and three outreach offices, equipped, staffed, and disseminating information to SMEs and SME support organizations.**

*Indicators:*

- a) *Successful communications and replication of databases between and among Warsaw and each outreach office.*
- b) *Weekly progress reports and monthly financial invoices from each outreach office to Warsaw.*
- c) *Quarterly Progress Reports to USAID.*

**Discussion:**

This activity, which effectively comprised the start-up phase of the project, was accomplished in several stages. By September, 1995, the Warsaw office was established, three additional sites had been designated for setting up satellite offices (Gdańsk, Gliwice, and Puzosze), and office cooperation agreements had been negotiated with each. Procurement of initial computer equipment was completed in October, pilot databases were designed and installed on the system in November and December of 1995, and by the end of January, 1996, all three offices were successfully accessing, and adding to, the BIC databases. Services to clients began as soon as the offices were operational; services to clients are documented in the NOTES client tracking system effective March, 1996.

While the start-up phase required more time than had been anticipated, the project was able to make up for any delays, building on solid institutional arrangements with each satellite office and a sound technological base. Replacement of the Project Director in May, 1996, at USAID's request, presented an opportunity to refocus the project, clarifying objectives and priorities. DAI's contract with USAID was amended in July, 1996, to allow implementation of plans for institutionalizing BIC products and services within the Foundation.

---

**2. Business Assistance Database (BAD) facilitating referrals to general and specialized SME support services throughout Poland.**

*Indicators:*

- a) *Database with updated contact and profile information on USAID-, other donor-, Government of Poland-, and private sector SME support initiatives, national in scope, directly accessible to all organizations connected to the BIC server.*
- b) *Statistical data from the Client/Services Database documenting requests for information from the BAD.*
- c) *Updated information on status of BAD in Quarterly Progress Reports to USAID.*

## **Discussion:**

The Business Assistance Database (BAD) was conceived as the primary information resource under the BIC project. Beginning with materials obtained from earlier USAID-supported activity, BIC has created a database that currently contains almost 1,500 entries. All entries are based on information obtained since January, 1996 -- thus all are relatively current. An additional 1,300 entries are available in Lotus NOTES as the result of converting the database resources held by the Foundation; however, none of these 1,300 include a date. For this reason, BIC has chosen not to merge these records into the BAD. Of the 1,500 current entries, the majority are in Polish or Polish and English. The entries are easily sorted by date, allowing ongoing updating. A print-out of the current entries as of February 24th, 1997, is attached. The print-out is prepared by *voivod*, illustrating the extent to which BIC has established a referral database of truly national extent (see Attachment 1).

It should be noted that BIC has concentrated its resources on *building* the current database; discussions have been held with staff of the Foundation's Information Services Unit concerning introduction of an efficient system for updating. The Foundation already expends considerable resources to update the broader set of information on support programs from which data for the BAD has been excerpted. At present, the Foundation is considering converting its entire 'Doradca Jeden' database into NOTES; if this occurs, the same updating process would cover information in both databases (in fact, the BAD would become a subset of Doradca Jeden). In the event that Doradca Jeden remains in ACCESS, another option for the Foundation is to involve the various Business Support Organizations (BSOs) connected to the Business Information Network in the process of updating information on programs in their region. It will be up to the Foundation to adopt and refine a system for the ongoing management of this resource that fits best with its present systems and future development.

As a supplement to the Business Assistance Database, which focuses on resource organizations, BIC collaborated with the Foundation, the Polish Business Advisory Network (PBAN), and with Segall Quince, Wicksteed (SQW) on preparation of a database of independent Polish business consultants. BIC designed the pilot database of what is to become a national consultant accreditation scheme, and, together with the Foundation, mailed out questionnaires to 900 individual consultants and selected organizations. The Foundation is now entering this data into a NOTES database housed on the BIC server, similar in form to the BAD, and available to all BSOs connected to the network. To date, information has been entered on 373 individual consultants (see Attachment 2).

If this number is added to the number of records in the Business Assistance Database, the total number of records containing information on business support resources is 1,830. The targeted number of entries in the Work Plan was 1,500.

Data describing client use of the Business Assistance Database are presented in Life of Activity Result 6, below.

---

**3. Business Information Database (BID) serving as a platform for compiling and disseminating practical information to SMEs and SME support organizations.**

*Indicators:*

- a) *Database including 'fact sheets' on laws, permits, banking, etc; abstracts, titles, and ordering information on relevant publications; economic updates, and statistical information; directly accessible to all organizations connected to the BIC server.*
- b) *Statistical data from Client/Services Database documenting requests for information from BID.*
- c) *Updates on status of BID in Quarterly Progress Reports to USAID.*

**Discussion:**

Somewhat unexpectedly, the Business Information Database (BID) -- specifically, the BIC Fact Sheet Series contained in the BID -- has turned out to be the project's most popular information resource, evidenced by ever-increasing demand. The BIC Work Plan called for preparation of 104 separate fact sheets, covering a set of topics deemed of immediate relevance to the SME sector. To date, BIC has completed 109 fact sheets (see updated Fact Sheet Matrix, Attachment 3, and most recent fact sheets, Attachment 4). Fact sheets were solicited and obtained from a number of sources, including the Polish Agency for Foreign Investment (PAIZ), the GEMINI/PEDS project, Crimson Capital, the IRIS project, the International Development Law Institute, Bank Handlowy, and independent professionals.

Starting in July of last year, BIC began a concerted effort to promote its fact sheet series. Request forms listing all available fact sheets were mass-mailed with all BIC newsletters. The form was also distributed at trade fairs, BIC networking seminars, and published (free of charge) in *Gazeta Prawna*. Clients requesting fact sheets were required to mail or fax in a form indicating their selections and providing basic data about their organizations, for use in BIC monitoring. This direct mail mechanism proved so effective that the Information Request Form was been modified to include selection fields for the BIC's other information products (see Attachment 5).

As Table 1 indicates, over 567 clients have received more than 10,000 fact sheets in the last eight months. It is important to note that no target was set in the BIC Work Plan for number of fact sheets distributed. However, the supply of this volume of information, all of it in response to specific requests, clearly represents a key portion of total BIC services. To maximize availability of data to clients and to save on postage, BIC chose not to impose any limits on the numbers of fact sheets that could be requested at one time. Had a limit been set of 10 or 20 fact sheets per request, it is likely that the total "number of services"<sup>1</sup> would be

---

<sup>1</sup>The target "number of services" was intended to capture repeat *clients*. In fact many clients received more than one service per visit. The actual number of separate services delivered is somewhat higher (2,225).

higher than its present level. In fact, to facilitate management of work load, BIC/Warsaw has recently introduced a limit of 20 fact sheets per request. A key activity that will receive attention during the extension will be identification of sustainable arrangements for *disseminating* (as well as producing) further fact sheets.<sup>2</sup> The Foundation is actively involved in this process, and is fully committed to maintaining this information product as one of the key resources it is able to provide to organizations participating in the EU-supported national Business Information Network. At present, the Foundation is working with input from the BIC and participating BSOs to develop a policy for pricing and charging for fact sheets.

While the Fact Sheet Series was clearly the most popular subset of the Business Information Database, BIC also invested in development of information on current reports, documents, and other publications of pragmatic interest to the SME sector. A hard-copy version of this annotated listing is provided as Attachment 6.

- 
4. **Outreach events held in Warsaw and at each regional BIC office, to discuss topics of interest to SMEs, disseminate information, promote BIC services, promote SME contacts to other programs, and facilitate coordination between BIC and other donor-funded initiatives.**

*Indicators:*

- a) *Summary of regional networking seminars included in Quarterly Progress Reports to USAID.*
- b) *Summary of meetings with donors and contractors included in Quarterly Progress Reports to USAID.*
- c) *Deliverables from working groups included in Quarterly Progress Reports to USAID.*

**Discussion:**

BIC regional networking seminars have been popular events at all three satellite offices. Topics covered have ranged from descriptions of aid programs to understanding Total Quality Management (see Table 2). Over 648 clients have attended a BIC-organized seminar. Implementation of the events themselves has provided valuable opportunities for BIC to

---

Factoring in the total fact sheets disseminated, the target of 3,000 'services' would seem to be exceeded in principle, if not in the strict sense of the existing definition.

<sup>2</sup>It should be noted that, by November 1996, BIC had established the outlines of a cooperation agreement between itself, the International Development Law Institute, and the Foundation, whereunder IDLI was to assist BIC in completing remaining fact sheets and would continue preparing and updating fact sheets beyond the life of the BIC project. Given the sudden and unforeseen termination of IDLI's funding for this activity, BIC has had to move quickly to try and create an alternative arrangement. The no-cost extension will be most useful in this regard.

collaborate with local partner organizations. Also, each seminar has been used to establish contacts between BSOs within the same region, bring SME clients into direct contact with local BSOs, and promote other BIC information services.

**Table 2**  
**Regional Networking Seminars Completed by BIC Satellite Offices**

<b>GDAŃSK</b>	
1.	Introduction to USAID's BIC Project
2.	Taiwan: Opportunities for Polish Entrepreneurs
3.	Lobbying in Poland -- Importance, Goals, and Techniques
4.	Contractors and Suppliers in the Network of Public Procurement
5.	Poland's Motorway Programme: Opportunities for small and medium Enterprise
6.	Presentation by Dun & Bradstreet
7.	Total Quality Management
8.	Making Best Use of Employees
<b>GLIWICE</b>	
1.	Open House: USAID Business Information Center Project in Poland
2.	Business Assistance/Support Programs for SMEs
3.	How to Find and Verify a Company in Business Cooperation
4.	Lobbying in Poland -- Importance, Goals, and Techniques
5.	Debt Collection
6.	Understanding the Stock Exchange and National Investment Funds
7.	The Business Development Fund
8.	Managing Personal Investment
<b>POZNAŃ</b>	
1.	Reasons for Failure of Small Enterprise
2.	American Aid Projects for SMEs
3.	Commercial Investigation Agencies and Debt Collection Services
4.	The Public Procurement Law: How to Make a Bid and Win
5.	Public Procurement Law in Practice
6.	Lobbying in Poland -- Importance, Goals, and Techniques
7.	American Aid Projects for SMEs
8.	Planning Complex Projects
<b>RZESZÓW</b>	
1.	Lobbying in Poland -- Importance, Goals, and Techniques
<b>WARSAW</b>	
1.	Internet in Business

BIC's efforts to reach out and, to some extent, coordinate activities of other organizations active in the area of SME support have been focused rather than sweeping. As the numbers in the Business Assistance Database suggest, there are hundreds of organizations involved in



assisting the SME sector. BIC's approach over the past year has been to identify concrete opportunities for cooperation with those organizations that show themselves to be proactive and committed to serving SMEs. Table 3 lists the organizations with whom BIC has engaged in meaningful programmatic collaboration.

In general, BIC promotional efforts have been varied and creative, taking into consideration that no significant level of funds was programmed into the budget for this activity. Staff have utilized their networks of local contacts with other support organizations to disseminate brochures, newsletters, and information request forms, in addition to mass mailings of these materials. All networking seminars, and any trade fairs attended by BIC staff, have also served as opportunities for disseminating information about the BIC program and services. On several occasions, BIC set up booths at trade fairs, in collaboration with a local partner, to display its NOTES databases and deliver services directly from the computer. BIC staff also maintained close ties to local media, informing them of scheduled seminars, issuing announcements and press releases, and in some cases providing interviews for radio. In one case, BIC staff were interviewed by a team preparing a video for display at the Poznań Media Fair, discussing how BIC has used direct marketing to introduce its services and products.

In the last few months, BIC has worked closely with staff of the Foundation and the UNDP-funded Technology and Trade Information Promotion (TIPS) project, to launch BIC's brochure and information request form onto the Foundation's Internet home page. This task was completed in January, and BIC has already received its first request for services via this new channel. During the no-cost extension, BIC will continue work with TIPS and the Foundation to further develop the potential of this information dissemination channel.

---

**5. Regional BIC newsletters produced and disseminated to SMEs, SME support organizations, donors, government representatives, and other interested parties throughout Poland.**

*Indicator:*

- a) *Copies of each regional newsletter included in Quarterly Progress Reports to USAID.*

**Discussion:**

The BIC newsletter was launched in November, 1995. Following the initial edition, which comprised an introductory piece on the BIC project and other USAID SME assistance programs, each regional office has developed its own regional mailing list and produced its own edition of the Newsletter. Copies of each edition have been submitted with BIC Quarterly Performance Reports.

These bi-monthly mass-mailings to almost 2,000 entrepreneurs and support organizations have served as an important vehicle for disseminating information about new programs, announcing BIC seminars and other regional events, and promoting BIC services. In

**Table 3: Examples of BIC Collaboration with other Business Support Organizat**

Organization	Examples of Collaboratic
Agribusiness Commodity Marketing Info Project	Assisted in gathering of information on BSOs focused on support to agribusin
Association of Free Entrepreneurship, Gdańsk	Housed Gdańsk BIC; coordinated BIC participation in regional trade fairs
Association Free Entrepreneurship, Rzeszów	Collaborated on presentation of lobbying seminar
Bank Handlowy	Prepared fact sheets
CARESAC	Housed Poznań BIC and provided selective technical support; disseminated B
Chamber of Commerce for Gliwice Region	Housed Gliwice BIC; collaborated on dissemination of BIC newsletter, presen
Citizens Democracy Corps	Invited to networking seminars; promoted availability of volunteers through B
Crimson Capital	Contributed information for preparation of fact sheets
Democratic Governance and Public Administration Project	Participated in working group to identify fact sheet topics; reviewed fact sheet
Euro Info Center	Linked selected Euro Info sites, BIC, and Foundation; collaborated in develop
Firma 2000 / Business Support Project	Shared information related to NOTES technology, design of consultant accred
Fundusz Mikro	Supplied information for fact sheet; received info on microcredit best practice:
GEMINI/PEDS Project	Contributed to fact sheets, development of BAD and BID; cooperated on pres
Institutional Reform and the Informal Sector Project	Prepared fact sheets
International Executive Service Corps	Invited to networking seminars; promoted availability of volunteers through B
International Development Law Institute	Contributed to BIC Fact Sheet series
MBA Enterprise Corps	Invited to networking seminars; promoted availability of volunteers through B
Partners for International Education and Training	Collaborated on identification of SME training needs in Poland, design and m
Polish Agency for Foreign Investment	Contributed to BIC Fact Sheet series
Polish Business Advisory Service	Housed Poznań BIC; collaborated on mass mailing to expand BAD
Polish Federation of Independent Entrepreneurs	Mass-mailed BIC information to member organizations; BIC provided coverag
Sami Sobie Fundacja Własności Prywatnej, Poznań	Submitted joint proposal with Poznań BIC for EU funding; will hire BIC staff
Technology and Trade Information Promotion Center	Development of website promotion of BIC materials

Gliwice, BIC was successful in negotiating an agreement with the Regional Chamber (the host organization for the Gliwice BIC), whereby the BIC began including a regular two-page spread in each monthly edition of the Chamber publication 'Pryzmat', distributed by the Chamber to over 700 of its members throughout the Gliwice region. Table 4 summarizes the number of editions and approximate number of newsletters disseminated to date. A final issue of the BIC newsletter is still scheduled for March, 1997.

**Table 4**  
**Summary of BIC Newsletter Mass-Mailings**

	(1) Nov 95	(2) Jan 96	(3) Mar 96	(4) May 96	(5) July 96	(6) Sep 96	Oct 96	(7) Nov 96	Dec 96	(8) Jan 97	Feb 97
Warsaw	360	470	603	570	970	664		600		600	
Gdańsk	250	300	300	300	248	250		350		200	
Gliwice	250	300	340	350	350	700	700	700	700	700	700
Poznań	337	361	568	533	542	462		474		489	
<b>Totals</b>	1197	1431	1811	1403	2110	2076	700	2124	700	1989	700

One activity not completed by BIC was finalization of a NOTES database to facilitate mass mailing of the newsletter. Further analysis of the systems that existed at each satellite office revealed good regional coverage, with a minimum of overlap between offices. While a single NOTES database could have simplified the process of generating labels, it also would have centralized the task of mailing in Warsaw, rather than keeping this task spread among the offices. A further consideration was the limited number of newsletter mailings remaining to be completed, versus the time input for designing a new mailing database. Given the move to the Foundation in November, attention was focused on other technical activities.

---

**6. Clients and SME support organizations throughout Poland receiving timely, accurate information, in the form of the above products and services, enhancing the performance of their businesses and programs.**

*Indicator:*

- a) *Client/Services Database generating regular statistical reports indicating type and volume of service delivery by network office.*
- b) *Information Request Forms completed by clients.*
- c) *Clippings/tapes of media coverage of BIC program and services.*

**Discussion:**

BIC began delivering services around December, 1995. The NOTES-based Client/Services Tracking System was developed in January/February, 1996, and data began to be entered in March, 1996. The system is based on a simple set of data compiled on each client receiving assistance from any of the BIC offices. BIC has tracked individual clients; numbers of requests for assistance, including repeat clients; totals for each type of BIC service provided; and total number of fact sheets distributed. Table 5 presents data as of February 4, 1997.

Beginning in September, 1996, the tracking system was expanded to include new BSOs selected by the Foundation, linked to the BIC computer server and making use of BIC databases to serve clients. However, in the absence to date of heavy institutional follow-up, actual usage of the monitoring database (as distinct from use of the information databases) has been limited. Therefore, the majority of the clients and services reflected in the BIC database are those entered directly by BIC/Warsaw or one of the original satellite offices.

7. **Sustainable institutional capacity, within the Information Services Unit (ISU) of the Polish Foundation for Small and Medium Enterprise Promotion and Development (the Foundation), to compile and disseminate information in support of SMEs and SME support organizations throughout Poland.**

*Indicators:*

- a) *Network comprising BIC server, BIC satellite offices, and Foundation-designated sites, housed and operational from within ISU.*
- b) *Statistical reports generated by Client/Services Database indicating type and geographic scope of information dissemination.*

**Discussion:**

While the first year of BIC project activities focused on establishing the core network and databases, the second year focused on the challenge of establishing a permanent institutional home for BIC products and services. By June, 1996, the decision had been reached in consultation with USAID to designate the Polish Foundation for Small and Medium Enterprise Promotion and Development (the Foundation) for this role. BIC work with the Foundation had started almost at the outset of the project, building from joint collaboration on launching of the Foundation's newsletter to BIC involvement with early versions of the Foundation's strategy for establishing a nationwide 'Business Information Network'. BIC strategy for achieving sustainability involved aligning its own core network with the Foundation's plans for this larger, national system.

A Memorandum of Understanding was executed between the Foundation and DAI in September, 1996, according to which BIC would seek to co-locate with the Foundation's Information Service Unit (ISU), with the goal of developing ISU staff skills, developing joint databases and ultimately transferring ownership of the USAID-funded system and

**Table 5**

**Analysis of Clients Served and Services Delivered through BIC Warsaw  
Satellite Offices, and Newly Connected Sites**

	Warsaw			Gdańsk			Gliwice			Poznań			New Sites
	Total	Target	%	Total	Target	%	Total	Target	%	Total	Target	%	
Clients	328	n/a	n/a	339	n/a	n/a	313	n/a	n/a	390	n/a	n/a	18
Services (clients + repeats)	464	750	62	403	750	54	448	750	60	586	750	78	19
Clients attending networking seminars	16	n/a	n/a	149	n/a	n/a	108	n/a	n/a	182	n/a	n/a	19
Clients requesting info from BAD	194	n/a	n/a	80	n/a	n/a	88	n/a	n/a	165	n/a	n/a	2
Clients requesting fact sheets	299	n/a	n/a	118	n/a	n/a	61	n/a	n/a	85	n/a	n/a	4
Number of fact sheets distributed	5452	n/a	n/a	1986	n/a	n/a	1184	n/a	n/a	1550	n/a	n/a	36

**Notes:**

1. Totals are through February 28 1997
2. Targets are those taken from the approved work plan, to be achieved by March 31, 1997
3. New sites include those BSOs added to the BIC network under the terms of collaboration with the Foundation, namely
4. An entry of "n/a" indicates the target was not specified in the work plan; however, these data are deemed relevant to assess here for USAID review.

information products to the Foundation. At the same time, based on the outcome of its EU-funded tender, the Foundation would designate additional BSOs to be connected to the BIC core network, thereby helping the Foundation achieve its goal of building a national system for SME support.

In August, in anticipation of the EU-tender, the Foundation designated two BSOs for inclusion in the network, on a pilot basis. The two BSOs, in Łódź and Rzeszów, were connected to the BIC network in September. In October, 1996, BIC conducted a 3-day strategic planning workshop for ISU staff. In November, 1996, BIC/Warsaw staff moved to the Foundation. Intensive training for ISU staff in Lotus NOTES use, database design, and network administration began in November and continued through February, 1997. By mid-January, based on the results of its tender, the Foundation was able to designate three further BSOs for connection, in Koszalin, Szczecin, and Lublin. Also added in January were PBAN and Euro Info/Warsaw, bringing the total number of programs on the BIC network to 12 (see map, Figure 1). A one-day user training workshop was held in Warsaw in February, 1997, at a computer facility provided by the Warsaw Chamber of Commerce.

At this point in time, the Foundation is well-positioned to manage and expand the Business Information Network, building on the equipment, information products, and tracking systems established by BIC. Staff have received specialized training in NOTES server administration and database design; the Foundation is increasingly shifting to use of NOTES in its new projects (i.e., UNDP/TIPS; the PBAN/SQW consultant database); and implementation of EU-funded STEP program is providing a strong incentive for the Foundation to fully utilize the growing BIC network as the hub of their proposed national Business Information Network. A significant challenge in the coming months will be to go beyond simple technical connection of offsite BSOs and to provide the leadership and coordination that will promote actual cooperation and information exchange between the Foundation and 'participating' BSOs. USAID funds available under the no-cost extension will contribute to further user training at newly connected sites, helping to institutionalize use of information products and use of some modified form of client/services tracking tool.

DAI has prepared an addendum to its existing Memorandum of Understanding with the Foundation, covering the three month period of the extension. A copy of the signed addendum is included as Attachment 7.

In terms of sustainability of the original BIC offices, the results have been very positive. All three BIC satellites were successful in qualifying for future support from the Foundation under the recent EU tender. In Poznań, the BIC office was successful in finding a permanent home for its staff and services, housed within the Fundacja Własności Prywatnej "SAMISOBIE" (see signed Cooperation Agreement, Attachment 8). The Chamber of Commerce in Gliwice has indicated its intention to retain one of the present BIC staff at its own cost (see Attachment 9). In Gdańsk, following the sudden departure of the sole BIC employee in September, 1996, BIC decided to continue operations by procuring technical services from existing staff of the Gdańsk Centrum Informacji Gospodarczej. These staff have been fully trained by BIC over the last six months, and will continue utilizing the BIC information sources in to serve clients in the future.

Figure 1

**Location of all Business Support Organizations  
Connected to the BIC Network**



- Warsaw Business Information Center
- Gdansk BIC
- Gliwice BIC
- Poznan BIC
- Centrum Wspierania Biznesu w Łodzi
- Centrum Wspierania Biznesu w Rzeszowie

- EuroInfo Correspondence Center, Szczecin
- EuroInfo/Warsaw
- Koszalińska Izba Przemysłowo-Handlowa
- Lubelsko-Chełmsko-Zamojska Fundacja Rozwoju
- Polska Fundacja MSP
- Polish Business Advisory Network

In Warsaw, the remaining BIC employee will be fully absorbed within the Foundation's Information Service Unit, funded by USAID through the duration of the no-cost extension. One of the remaining issues the Foundation will be trying to address during this period is identification and/or development of an effective organization for providing direct services to SMEs in Warsaw. The Foundation is looking at both PBAN and Euro Info as prospects in this regard. Depending on events in the next several months, the Foundation will try to fold the BIC/Warsaw service capacity into whichever prospect proves most promising.

---

**8. USAID fully briefed on accomplishments, strategic issues, key implementation activities, and financial status of the BIC project.**

*Indicators:*

- a) *Quarterly Progress Reports.*
- b) *Three-Month Implementation Plans.*

**Discussion:**

Quarterly Performance Reports have been submitted to USAID on schedule, as required by the contract. The most recent Quarterly Performance Report covered the period November, 1996 through January, 1997. The USAID project officer has agreed that the present Exit Report will serve in lieu of the 8th Quarterly Performance Report/Final Report, and that thereafter, DAI's local administrator, Lubomila Witek, will submit a Summary Report at the end of the no-cost extension, reporting on activities carried out between March 1st and June 30th, 1997.

Weekly technical reports from each satellite office were introduced in May, 1996, using the BIC Lotus NOTES mail system. Hard copies of all weekly reports are on file in the BIC offices. Data from the satellite offices' reports has been incorporated into Quarterly Performance Reports.

The requirement for an Annual Report was waived by the Project Officer and the Contracts Officer on August 29, 1996.

In September, 1996, the USAID Project Officer decided that the Three Month Implementation plans would no longer be required, as these had been introduced as a temporary administrative measure whose purpose had since been superseded.

Financial invoices have been submitted regularly from each BIC satellite office to the Warsaw office, where costs have been incorporated into monthly DAI invoices to USAID. All offices are current in terms of invoicing and submission of receipts. Cooperating host organizations in Gliwice, Gdańsk, and Poznań have all been notified in writing of termination of BIC support effective March 31, 1997.



DAI has submitted a detailed pipeline analysis as part of its recent proposal for a no-cost extension, indicating expenditures to date, expected expenditures through March, 1997, and projected costs of three-month a no-cost extension.

## **List of Attachments**

**A-1: List of BSOs Included in BIC Business Assistance Database**

**A-2: List of Individual Consultants Registered in BIC Pilot Consultant Database**

**A-3: Final Matrix of BIC Fact Sheets**

**A-4: New BIC Fact Sheets**

**A-5: Latest Version of BIC Information Request Form**

**A-6: Annotated Bibliography of Reports and Publications Listed in BID**

**A-7: Addendum to MOU between DAI and the Foundation**

**A-8: Cooperation Agreement with Fundacja Własności Prywatnej “SAMI-SOBIE”**

**A-9: Letter from the Regional Chamber of Commerce and Industry in Gliwice**

**Attachment 1**

**List of Business Support Organizations Included in  
the BIC Business Assistance Database**

**Total Company Name**

---

**30 białostockie**

Bank Wschodni S.A. w Białymstoku  
Białostocka Szkoła Biznesu  
BSB Centrum Doradcze Sp. z o.o.  
Business Foundation Sp. z o.o. - Białystok  
Centrum Doradcze Biznesu w Białymstoku  
Centrum Szkoleniowe Fundacja Rozwoju Demokracji Lokalnej  
Centrum Wspierania Biznesu w Białymstoku przy Oddziale Terenowym Sto  
Centrum Wspierania Biznesu w Hajnówce  
Centrum Wspierania Biznesu w Michałowie - Oddział Fundacji Rozwoju Woj  
Centrum Wspierania Biznesu w Siemiatyczach  
Centrum Wspierania Biznesu w Sokółce przy Fundacji Rozwoju Województ  
Fundacja Centrum Informacji Gospodarczej - Biuro Regionalne w Białymsto  
Fundacja Ekonomistów Środowiska i Zasobów Naturalnych w Białymstoku  
Fundacja Inicjatyw Społeczno - Ekonomicznych - Agencja Inicjatyw Lokalny  
Fundacja Inicjatyw Społeczno - Ekonomicznych Agencja Inicjatyw Lokalnyc  
Fundacja Na Rzecz Rozwoju Lokalnego w Bielsku Podlaskim  
Fundacja Rozwoju Demokracji Lokalnej - Centrum Szkoleniowe w Białymsto  
Fundacja Rozwoju Województwa Białostockiego  
Izba Przemysłowo-Handlowa w Białymstoku  
Ogólnopolski Związek Ochrony Kupców - Pracodawców  
Ośrodek Postępu Organizacyjnego przy Zarządzie Oddziału TNOiK w Biały  
Polskie Towarzystwo Ekonomiczne o/ Białystok  
Polsko-Amerykański Instytut Przedsiębiorczości Białostocka Szkoła Biznesu  
Polsko-Amerykański Klub Przedsiębiorczości w Białymstoku  
Polsko-Brytyjski Program Przedsiębiorczosci przy Białostockiej Fundacji Ro  
SBK Poland Sp. z o.o.  
Stowarzyszenie Gospodarcza Unia Gmin PROGRESS XXI  
Stowarzyszenie Promocji Przedsiębiorczości w Białymstoku  
Telefon - Biznes 951  
Zakład Doskonalenia Zawodowego w Białymstoku

**4 bielskopodlaskie**

Izba Gospodarcza w Białej Podlaskiej  
Izba Rolna w Radzynie Podl.  
Referat Promocji Gospodarczej Urzędu Miasta  
Związek Pracodawców Podlasia

**19 bielskie**

Agencja Rozwoju Regionalnego S.A. w Bielsku-Białej  
Bielska Szkoła Menedżerów  
Biuro Informacji Gospodarczej w Bielsku-Białej  
Business Foundation Sp. z o.o. - Bielsko-Biała  
Business Management Center BMC Marek Cupiał  
Centrum Przedsiębiorczosci w Bielsku-Białej  
Credit Management Worldwide Poland  
HOLOX Przedsiębiorstwo Produkcyjno - Usługowe s.c.  
Izba Przemysłowo-Handlowa w Bielsku Białej (Regionalna)  
Międzynarodowa Fundacja Rozwoju Gospodarczego  
Międzynarodowe Stowarzyszenie Gmin Słowacko-Polskich Rejonu Beskidzk  
Osrodek Doradztwa dla Małych Przedsiębiorstw - Bielsko-Biała  
Ośrodek Wspierania Małej Przedsiębiorczości - Fundacja z/s w Suchej Bes  
Polskie Towarzystwo Ekonomiczne o/ Bielsko-Biała  
Stowarzyszenie Podbeskidzkie - Centrum Przedsiębiorczości Promocji i Roz  
Urząd Miasta w Bielsku-Białej  
Urząd Wojewódzki w Bielsku-Białej - Wydział Polityki Gospodarczej i Rozwo  
Zespół Rzeczoznawców i Specjalistów Technicznych "EKSPERT"  
Zrzeszenie Prywatnego Handlu i Usług w Bielsku-Białej

**31 białocerkie**

**Total Company Name**

---

- Business Foundation Sp. z o.o. - Bydgoszcz  
Bydgoska Rada Federacji Stowarzyszeń Naukowo-Technicznych Naczelnej  
Bydgoski Dom Technika Sp. z o.o.  
C.C.C. Prosperity  
Engineering Agency IMPART-EX Bydgoszcz  
Fundacja Centrum Informacji Gospodarczej - Biuro Regionalne w Bydgoszc  
Fundacja Programow Pomocy dla Rolnictwa (FAPA). Oddzial Regionalny w  
Fundusz Mikro - Bydgoszcz  
Izba Gospodarcza WODOCIĄGI POLSKIE  
Kujawskie Stowarzyszenie Techniczne - NOT  
Kujawsko-Pomorska Agencja Rozwoju Regionalnego S.A. w Bydgoszczy  
Międzynarodowe Targi Pomorza i Kujaw Sp. z o.o.  
Międzywojewódzka Izba Rzemieśnicza w Bydgoszczy  
Ośrodek Doradztwa Rolniczego - Minikowo  
Polskie Towarzystwo Ekonomiczne o/ Bydgoszcz  
Polskie Towarzystwo Ekonomiczne o/ Inowrocław  
Pomorsko-Kujawski Klub Prywatnego Przedsiębiorcy w Bydgoszczy  
PYTIA. Biuro Informacji, Reklam i Akwizycji  
Rejonowy Urząd Pracy w Inowrocławiu  
Stowarzyszenie KLUB MARKETINGU  
Stowarzyszenie Wspierania Przedsiębiorczości i Rozwoju Rynku Pracy  
Towarzystwo Wspierania Inicjatyw Gospodarczych - Oddział Wojewódzki w  
Urząd Gminy Nakło n/Notecią  
Urząd Miasta w Bydgoszczy  
Urząd Miasta w Bydgoszczy - Wydział Polityki Gospodarczej - Referat Prom  
Wojewódzki Urząd Pracy w Bydgoszczy  
Zakład Doskonalenia Zawodowego w Bydgoszczy  
Zrzeszenie Prywatnego Handlu i Usług w Bydgoszczy  
Związek Pracodawców w Bydgoszczy  
Związek Pracodawców w Bydgoszczy (Pomorski)
- 9 **chełmskie**  
Cech Rzemiosł Różnych w Chełmie  
Centrum Informacji Gospodarczej przy Wydziale Gospodarki i Przekształce  
Centrum Wspierania Biznesu w Chełmie  
Fundacja Inicjatyw Społeczno - Ekonomicznych Agencja Inicjatyw Lokalnych  
Ośrodek Doradztwa Rolniczego - Rejowiec Osada  
Ośrodek Wspierania Przedsiębiorczości - Stowarzyszenie PASMO-AKTYW  
Urząd Miasta w Krasnymstawie  
Wojewódzki Urząd Pracy w Chełmie  
Związek Komunalny Gmin Chełmskich PASMO
- 10 **ciechanowskie**  
Agencja Rozwoju Regionalnego S.A. w Ciechanowie  
Biuro Doradcze EPG S.C.  
Działdowska Agencja Rozwoju S.A.  
Federacja Stowarzyszeń Naukowo-Technicznych NOT - Rada Wojewódzka  
Fundacja Gospodarcza im. K. Marcinkowskiego  
MICON Biuro Doradztwa Gospodarczego  
Międzywojewódzka Izba Rzemieśnicza w Warszawie - Biuro Pełnomocnika  
Towarzystwo Wspierania Inicjatyw Gospodarczych - Rada Wojewódzka w C  
Wojewódzki Urząd Pracy w Ciechanowie  
Zrzeszenie Prywatnego Handlu i Usług w Ciechanowie (Wojewódzkie ZPHi
- 21 **częstochofskie**  
Agencja Promocji i Doradztwa Probusiness Sp. z o.o. - do zmiany  
Agencja Promocji i Doradztwa Probusiness Sp. z o.o. - do zmiany  
Bank Częstochofska S.A.  
Biuro Informacji Gospodarczej w Częstochofsku  
Business Foundation Sp. z o.o. - Bydgoszcz

**Total Company Name**

---

- Fundacja POSTĘP W ROLNICTWIE  
Fundusz Mikro - Częstochowa  
Izba Gospodarcza Rolno-Przemysłowa w Częstochowie  
Izba Przemysłowo-Handlowa w Częstochowie (Regionalna) - Zrzeszenie Pr  
Krajowa Rada Producentów Na Rzecz Dzieci Niepełnosprawnych, Zarząd G  
Osrodek Informacji Gospodarczej i Wspierania Przedsiębiorczości Lokalnej  
Policealne Studium Ekonomiczne Stowarzyszenie Oświatowców Polskich  
Politechnika Częstochowska  
Polskie Towarzystwo Ekonomiczne o/ Częstochowa  
Polsko-Amerykański Klub Przedsiębiorczości w Częstochowie  
Urząd Miasta Częstochowa  
Urząd Miasta i Gminy Pajęczno  
Urząd Wojewódzki w Częstochowie - Bank Informacji Gospodarczych  
Wyższa Szkoła Języków Obcych i Ekonomii w Częstochowie  
Zrzeszenie Prywatnego Handlu i Usług w Częstochowie
- 17 **elbląskie**  
Agencja Rozwoju Regionalnego "ELAR" S.A.  
BEiK Europe Sp. z o.o.  
Biuro Doradcze KOMAN S.C.  
Centrum Kształcenia Ustawicznego w Elblągu  
Centrum Wspierania Przedsiębiorczości w Dzierzgoniu  
Inkubator Przedsiębiorczości w Kwidzynie  
Inkubator Przedsiębiorczości w Malborku  
Izba Gospodarcza Prywatnego Przemysłu, Rzemiosła i Handlu w Elblągu  
Izba Gospodarcza w Kwidzynie  
Ośrodek Doradztwa Rolniczego - Stare Pole  
Polska Organizacja Bezrobotnych  
Polskie Towarzystwo Ekonomiczne o/ Elbląg  
Regionalne Towarzystwo Inwestycyjne S.A. w Dzierzgoniu  
Stowarzyszenie "Centrum Rozwoju Ekonomicznego Pasieka" Inkubator Prz  
Zakłady Elektroniki Motoryzacyjnej POLMO  
Zrzeszenie Prywatnego Handlu i Usług w Elblągu  
Związek Pracodawców Ziemi Elbląskiej
- 70 **gdańskie**  
Agencja Rozwoju Pomorza Gdańskiego S.A.  
Agencja Wspierania Inicjatyw Mieszkaniowych  
Agencja Wydawnicza TAL  
Amerykańsko - Polski Instytut Budownictwa Fundacja  
BAFS Broker & Allfinanz service  
Bank Gdański S.A. w Gdańsku  
Bank Komunalny S.A. w Gdyni  
Biuro Prawników LEXIM Sp. z o.o.  
Biuro Regionalne EURO INFO przy Pomorskiej Izbie Przemysłowo - Handlo  
Biznes Kontakt s.c.  
Business Foundation Sp. z o.o. - Gdańsk  
CARESBAC Polska S.A. - Gdynia (Care Small Business Association)  
Centrum Informacji Gospodarczej  
Centrum Promocji Sp. z o.o. Grupa Doradztwa, Promocji i Kooperacji Gosp  
Centrum Wspierania Biznesu w Gdańsku  
Centrum Wspierania Biznesu w Gdyni  
Centrum Wspierania Biznesu w Kartuzach  
Centrum Wspierania Biznesu w Kościerzynie  
Centrum Wspierania Biznesu w Pucku  
Centrum Wspierania Biznesu w Starogardzie Gdańskim  
Centrum Wspierania Biznesu w Tczewie  
Computels - Bank Informacji  
Doradca Consultants Ltd

**Total Company Name**

---

Ernst & Young / oddział w Gdansk  
Forum Okrętowe w Gdańsku  
Fundacja Gospodarcza NSZZ "Solidarność"  
Fundacja Inicjatyw Społeczno - Ekonomicznych Agencja Inicjatyw Lokalnych  
Fundusz Mikro - Gdańsk  
Fundusz Mikro - Starogard Gdański  
Gdańska Fundacja Kształcenia Menedżerów  
Gdański Ośrodek Doradczo-Szkoleniowy  
Instytut Badań Nad Gospodarką Rynkową - Gdańska Akademia Bankowa  
INTERCREDIT Warszawa. Oddział w Gdansk  
Izba Gospodarcza w Gdańsku  
Izba Gospodarcza w Starogardzie Gdańskim "KOCIEWIE"  
Izba Przemysłowo-Handlowa w Gdyni  
Izba Rzemieślnicza w Gdańsku  
Korporacja Przedsiębiorstw ERGO Inc. Sp. z o.o.  
Marine Consulting Shipbuilding & Ship's Repair MARCHÉ  
Międzynarodowa Pomoc Polskim Przedsiębiorstwom / Gdynia  
Międzynarodowe Targi Gdanskie S.A.  
NORDMARK MARKETING Biuro Analiz Ekonomiczno-Finansowych, Prawn  
Ośrodek Doradztwa dla Małych Przedsiębiorstw - Gdynia  
Ośrodek Doradztwa Rolniczego - Gdańsk  
Ośrodek Wspierania Przedsiębiorczości w Tczewie  
Partnerstwo Polskim Przedsiębiorstwom  
Polish-American Construction Crafts Training Center  
Polskie Stowarzyszenie Budowniczych Domów  
Polskie Towarzystwo Ekonomiczne o/ Gdansk  
Polsko-Amerykańska Fundacja Doradztwa dla Małych Przedsiębiorstw  
Polsko-Amerykański Instytut Drobnej Przedsiębiorczości Fundacja Gospoda  
Polsko-Amerykańskie Centrum Szkolenia Budowlanych - Oddział Fundacji  
Portowa Fundacja Pracy  
Program Nabywania Kompetencji w Przedsiębiorczości Oddział Fundacji Go  
Program Nabywania Kompetencji w Przedsiębiorczości. Fundacja Gospoda  
Przedsiębiorstwo Wydawniczo-Promocyjne "MZM Publications"  
Regan Consulting Sp. z.o.o.  
Regionalne Centrum Informacji i Wspierania Organizacji Pozarządowych  
Stowarzyszenie Doradców Przedsiębiorczości  
Stowarzyszenie Gdyńska Inicjatywa Samorządowo-Pracownicza Przedsiębi  
Stowarzyszenie Księgowych w Polsce - Oddział Okręgowy w Gdańsku  
Stowarzyszenie Kupców Tczewskich MERKURY  
Stowarzyszenie WOLNA PRZEDSIĘBIORCZOŚĆ O/Gdansk  
Wojewodzki Urząd Pracy w Gdansk  
World Trade Center - Gdynia  
Wyższa Szkoła Administracji i Biznesu w Gdyni  
Zakład Doskonalenia Zawodowego w Gdańsku  
Zrzeszenie Prywatnego Handlu i Usług w Gdyni  
Związek Pracodawców w Gdańsku

15 **gorzowskie**

Agencja Rozwoju Regionalnego S.A.  
**[Replication or Save Conflict]**  
Fundacja Centrum Informacji Gospodarczej - Biuro Regionalne w Gorzowie  
Gorzowska Organizacja Pracodawców  
Izba Gospodarcza w Gorzowie (Zachodnia)  
Miejski Klub Kapitału  
Ośrodek Postępu Organizacyjnego przy Zarządzie Oddziału TNOiK w Gorzo  
Pierwszy Prywatny Zespół Szkół w Gorzowie Wielkopolskim  
Polsko-Niemieckie Towarzystwo Wspierania Gospodarki S.A.  
Polsko-Włoskie Konfederacja

**Total Company Name**

---

- Stowarzyszenie Wspierania Małej Przedsiębiorczości w Gorzowie  
Urząd Miasta i Gminy Strzelce Krajeńskie  
Zakład Doskonalenia Zawodowego w Gorzowie Wielkopolskim  
Zrzeszenie Prywatnego Handlu i Usług w Gorzowie Wielkopolskim
- 1 **International**  
Assemblée des Chambres Françaises de Commerce et D'Industrie
- 12 **jeleniogórskie**  
Agencja Rozwoju Regionalnego S.A. w Jeleniej Górze (Karkonoska ARR)  
Centrum Wspierania Biznesu w Jeleniej Górze przy Karkonoskiej Agencji R  
Inkubator Przedsiębiorczości w Jeleniej Górze  
Izba Przemysłowo-Handlowa w Jeleniej Górze  
Lech Lipko - Doradztwo Gospodarcze  
Ośrodek Badań Naukowych i Usług "Economicus"  
Ośrodek Doradztwa Rolniczego - Jelenia Góra  
Polsko-Amerykański Klub Przedsiębiorców w Jeleniej Górze  
Telvicom Dolnośląska Informacja Gospodarcza  
Urząd Miasta i Gminy Nowogrodziec  
Urząd Wojewódzki w Jeleniej Górze - Wydział Rozwoju Gospodarczego  
Wojewódzki Urząd Pracy w Jeleniej Górze
- 12 **kalskie**  
Federacja Stowarzyszeń Naukowo-Technicznych NOT - Rada Wojewódzka  
Inkubator Przedsiębiorczości w Kaliszu - Fundacja  
Inkubator Przedsiębiorczości w Ostrzeszowie  
Izba Gospodarcza w Kaliszu  
Izba Przemysłowo-Handlowa Południowej Wielkopolski  
Ośrodek Badawczo Rozwojowy Maszyn dla Przetworstwa Płodów Rolnych  
Regionalna Agencja Rozwoju S.A. w Kaliszu  
Telvicom - Agencja PHU  
Urząd Miasta i Gminy Pleszew  
Urząd Miasta w Kaliszu  
Urząd Wojewódzki w Kaliszu  
Zakład Doskonalenia Zawodowego w Kaliszu
- 88 **katowickie**  
Agencja CONSULTOR Małgorzata Gielarowska  
Agencja Rozwoju Lokalnego S.A. w Jaworznie  
Agencja Usług Techniczno-Organizacyjnych Budownictwa PROMIKS Sp. z  
Bank Śląski S.A.  
Biuro Doradztwa Gospodarczego Janusz Juchniewicz  
Biuro Informacji Gospodarczej w Bytomiu  
Business Consulting Sp. z o.o.  
Business Foundation Sp. z o.o. - Katowice  
BWR Bank Secesyjny S.A.  
Centrum Informacji Gospodarczej  
Centrum Przedsiębiorczości Sp. z o.o. w Chorzowie  
Centrum Przedsiębiorczości w Chorzowie przy Urzędzie Miasta  
Consulting Office - Tadeusz Blasiak  
CORECT Consulting Sp. z o.o.  
Doradztwo Gospodarcze KIEDOS  
Dr R. Kusztyko Zespół Doradczy  
EKOS Consulting  
EKSPERT Firma doradczo-konsultingowa.  
Environmental Training Project - Program Szkolen w Zakresie Ochrony Środ  
Ernst & Young / oddział w Katowicach  
EXECO Konsulting  
Fundacja EDUKACJA I UMIEJĘTNOŚĆ  
Fundacja Friedricha Eberta  
Fundacja Inicjatyw Społeczno - Ekologicznych



**Total Company Name**

---

Fundusz Mikro - Gliwice  
Fundusz Rozwoju Przedsiębiorczości w Gliwicach przy Śląskiej Fundacji W  
Gliwicka Agencja Inicjatyw Gospodarczych  
Górnicza Izba Przemysłowo-Handlowa  
Gomosińska Agencja Przekształceń Przedsiębiorstw S.A.  
Gómośląska Agencja Rozwoju i Promocji SA  
Gómośląskie Stowarzyszenie Gospodarcze UNIA  
Gómośląskie Towarzystwo Gospodarcze Katowice  
IMPULS - Szkoła Komputerowa  
Inicjatywa MIKRO Katowice Sp. z o.o.  
Inkubator Przedsiębiorczości w Jastrzębiu Zdroju - filia w Pawłowicach (Fun  
Inkubator Przedsiębiorczości Urzędu Miasta w Rybniku  
Inkubator Przedsiębiorczości w Jastrzębiu Zdroju - Fundacja  
INNOWAP s.c.  
Instytut Gospodarki Odpadami  
Instytut Promocji Małych i Średnich Przedsiębiorstw "PROMOTOR"  
Instytut Studiów Rynkowych BADANIA - EDUKACJA - PROMOCJA Sp. z o.  
INTERCREDIT Warszawa. Oddział w Katowicach  
INTERDONT  
Izba Gospodarcza Eksporterów i Importerów w Katowicach  
Izba Gospodarcza w Katowicach  
Izba Gospodarcza w Raciborzu  
Izba Przemysłowo-Handlowa w Gliwicach (Regionalna)  
Izba Przemysłowo-Handlowa w Mikołowie (Okręgowa)  
Izba Przemysłowo-Handlowa w Tamowskich Górach  
Izba Rzemieślnicza w Katowicach  
Katowicka Fundacja Edukacji Menedżerskiej i Promocji Przedsiębiorczości  
KONZEPTION II  
Krajowe Wydawnictwo Gospodarcze Sp. z o.o.  
Krzeminski i Zmuda, Doradcy Marketingowi s.c.  
Medium Business Information Agency  
Międzygminny Ośrodek Doradztwa i Orientacji Zawodowej  
Międzynarodowa Pomoc Polskim Przedsiębiorcom (PBAS/3P) - Katowice  
Międzynarodowa Szkoła Bankowości i Finansów  
Międzynarodowe Targi Katowickie Sp. z o.o.  
Ogrodzienieckie Towarzystwo Gospodarcze  
Ośrodek Kształcenia Samorządu Terytorialnego im. W. Panki - Fundacja Ro  
Ośrodek Wspierania Przedsiębiorczości w Katowicach - GAPP S.A.  
Polskie Towarzystwo Ekonomiczne o/ Gliwice  
Polskie Towarzystwo Ekonomiczne o/ Katowice  
Program Minimalizacji Odpadów  
Rada Krajowa Polski Związek Pracodawców Prywatnych WSPÓLNA SPRA  
Regionalny Ośrodek Wspierania Organizacji Pozarządowych przy Fundacji  
Rzecznik patentowy  
Śląska Fundacja Wspierania Przedsiębiorczości  
Stanisław Kasperczyk s.c. "Księgowość i Informatyka"  
Stowarzyszenie Księgowych w Polsce - Oddział Okręgowy w Katowicach  
Stowarzyszenie Kupców Polskich w Sosnowcu  
Towarzystwo Naukowe Organizacji i Kierownictwa - Oddział w Katowicach  
Urząd Miasta i Gminy Olkusz  
Urząd Miasta w Tychach  
Wojewódzki Urząd Pracy w Katowicach  
Zrzeszenie Prywatnego Handlu i Usług w Katowicach  
Związek Gmin Górnego Śląska i Polnocnych Moraw  
Związek Pracodawców Górnictwa Węgla Kamiennego  
Związek Pracodawców Komunikacji Miejskiej Województwa Katowickiego  
Związek Pracodawców Makroregionu Katowickiego

**Total Company Name**

---

- Związek Pracodawców Przemysłu Hutniczego  
Związek Pracodawców Rybnicko-Jastrzębskiego Okręgu Węglowego  
Związek Pracodawców w Katowicach (Regionalny)  
Związek Pracodawców Zaplecza Górnictwa Węglowego  
Związek Pracodawców Zaplecza Górniczego
- 28 **kieleckie**  
Biuro Konsultingowe EXBUD S.A.  
Biuro Prawno-Handlowe EDB  
Biuro Regionalne EURO INFO przy Staropolskiej Izbie Przemysłowo-Handlo  
Centrum Przedsiębiorczości Rolniczej w Modliszewicach  
Centrum Targowe Kielce Sp. z o.o.  
Centrum Wspierania Biznesu w Kielcach przy Staropolskiej Izbie Przemysł  
EXBUD Centrum Biznesu Sp. z o.o.  
Fundacja - Agencja Rozwoju Regionalnego w Starachowicach  
Fundacja Centrum Informacji Gospodarczej - Biuro Regionalne w Kielcach  
Fundacja Inicjatyw Społeczno - Ekonomicznych Agencja Inicjatyw Lokalnych  
Fundacja Programów Promocji dla Rolnictwa (FAPA) Regionalny Ośrodek  
Herold - Informacja  
Izba Gospodarcza w Skarżysku Kam.  
Izba Gospodarcza w Starachowicach  
Izba Przemysłowo-Handlowa w Kielcach (Staropolska)  
Izba Rzemieśnicza w Kielcach  
MITAMA Sp. z o.o.  
Ogólnopolski Związek Pracodawców Transportu Samochodowego  
Ośrodek Wspierania Przedsiębiorczości w Koninie, Koneckie Stowarzyszeni  
Polskie Towarzystwo Ekonomiczne o/ Kielce  
Polsko-Amerykański Klub Przedsiębiorczości w Kielcach  
Urząd Gminy Morawica  
Urząd Miasta i Gminy Chmielnik  
Urząd Miasta w Skarżysku-Kamiennej  
Urząd Wojewódzki w Kielcach - Wydział Rolnictwa i Gospodarki Żywności  
Zakład Doskonalenia Zawodowego w Kielcach  
Zrzeszenie Prywatnego Handlu i Usług w Kielcach  
Związek Pracodawców Górnictwa i Przetwórstwa Surowców Mineralnych w
- 16 **konińskie**  
Agencja Rozwoju Regionalnego S.A. w Koninie  
Agencja Rozwoju Regionalnego S.A. w Koninie - Biuro Współpracy Gospod  
Biuro Informacji Gospodarczej  
Cech Rzemiosł Różnych w Koninie  
Izba Gospodarcza w Koninie  
Izba Gospodarcza w Kramsku  
Krajowe Stowarzyszenie Sołtysów  
Lokalny Punkt Informacyjno-Doradczy W Kłodawie  
Lokalny Punkt Informacyjno-Doradczy w Kole  
Lokalny Punkt Informacyjno-Doradczy w Słupcy  
Lokalny Punkt Informacyjno-Doradczy w Turku  
Ośrodek Doradztwa dla Małych Przedsiębiorstw - Konin  
Porozumienie Producentów Węgla Brunatnego - Związek Pracodawców  
Towarzystwo Popierania Przedsiębiorczości INICJATYWA  
Urząd Wojewódzki w Koninie - Wydział Rozwoju Gospodarczego - Wojewó  
Zrzeszenie Prywatnego Handlu i Usług w Koninie
- 31 **koszalińskie**  
ALIMAR  
ATANER - Koszalin  
Biuro Ekspertyz i Doradztwa Finansowo-Księgowego "FIN-EKSPERT" Spółk  
Biuro Usług Finansowo - Księgowych, Marketingu i Doradztwa Podatkowego

**Total Company Name**

---

Fundacja - Agencja Rozwoju Regionalnego  
Fundacja Centrum Innowacji i Przedsiębiorczości  
Fundacja Programów Pomocy dla Rolnictwa FAPA  
Izba Przemysłowo-Handlowa w Koszalinie  
Izba Przemysłowo-Handlowa w Koszalinie (Pomorska)  
Krajowy Związek Prywatnych Przedsiębiorców z/s w Koszalinie  
Ośrodek Doradztwa Rolniczego - Bonin  
Polskie Towarzystwo Ekonomiczne o/ Koszalin  
Prywatna Policealna Szkoła Ekonomiczno-Administracyjna  
Prywatna Policealna Szkoła Hotelarsko-Turystyczna  
Prywatna Policealna Szkoła Informatyki  
Prywatna Średnia Szkoła Ekonomiczna dla Dorosłych  
Prywatne Centrum Edukacyjne  
Prywatne Technikum Ekonomiczne po Szkole Zasadniczej  
Stowarzyszenie Inicjatyw Społeczno-Gospodarczych w Białogardzie  
Stowarzyszenie Wspierania Małej i Drobnej Przedsiębiorczości  
Taksato  
Urząd Gminy Białogard  
Wywiadownia Gospodarcza INFO-BUSINESS Usługi Detektywistyczne Sp.  
Zachodniopomorska Szkoła Biznesu - Instytut Kształcenia Menegerów  
Zakład Doskonalenia Zawodowego w Koszalinie  
Zakład Ekspertyz Ekonomiczno Księgowych "MARKOZ" Firma Konsulting  
Zakład Handlowo-Usługowy  
Zrzeszenie Prywatnego Handlu i Usług w Koszalinie  
Związek Pracodawców w Koszalinie

51 **krakowskie**

Agencja Konsultingowa "Sedlak & Sedlak"  
Agencja Rozwoju Regionu Krakowskiego S.A.  
Austriacka Izba Gospodarcza  
Bank Przemysłowo-Handlowy S.A.  
BIPROSTAL S.A. - Firma Inżynieryjno-Konsultingowa  
BIT - Biuro Informacji Telefonicznej  
Biuro Consultingu i Szkolenia PROHAZET  
Biuro Doradztwa Ekonomiczno-Prawnego POLINVEST  
Biuro Inżynierskie Budownictwa (B.I.B.)  
Biuro Regionalne EURO INFO przy Krakowskiej Izbie Przemysłowo - Handl  
Business Foundation Sp. z o.o. - Kraków  
Central and East European Law Initiative (CEELI) ABA/CEELI Liaison  
Central and Eastern Europe Business Information Center CEEBIC biuro w K  
Centrum Doradztwa i Edukacji w Rolnictwie. Oddział w Krakowie  
Centrum Wspierania Biznesu w Krakowie przy Agencji Rozwoju Regionu Kr  
Cracow Business Services Sp z o.o.  
Free Enterprise Transition Center - Akademia Ekonomiczna w Krakowie  
Free Enterprise Transition Center (FETC) Peace Corps  
Fundacja AKADEMIA ARCHITEKTURY  
Fundacja Inicjatyw Społeczno - Ekonomicznych Agencja Inicjatyw Lokalnych  
Fundacja Międzynarodowe Centrum Rozwoju Demokracji  
Fundacja Progress & Business  
Fundacja Promocji Gospodarczej Regionu Krakowskiego  
Fundacja Wspierania Inicjatyw Ekologicznych w Krakowie  
Grupa Edukacyjno-Konsultingowa WARIMEX  
Inicjatywa MIKRO Krakow Sp. z o.o.  
Izba Młodych Przedsiębiorców  
Izba Przemysłowo-Handlowa w Krakowie  
**[Replication or Save Conflict]**  
Odlwiczna Izba Gospodarcza w Krakowie  
Ogólnopolska Izba Gospodarcza

**Total Company Name**

---

Ośrodek Studiów Społeczno-Ekonomicznych przy Fundacji MIĘDZYNAROD  
Osrodek Wspierania Przedsiębiorczosci w Krakowie  
PLANMAR CONSULTING INC.  
Polskie Towarzystwo Ekonomiczne o/ Krakow  
Polsko-Amerykański Klub Przedsiębiorczosci w Krakowie przy Malopolskim  
Polsko-Niemieckie Centrum Szkolenia Izby Rzemiosla  
Projekt Lokalnego Zarządzania w Zakresie Ochrony Srodowiska Local Envi  
Stowarzyszenie Producentów Cementu i Wapna  
Studium Policealne Zarządzania i Bankowości  
Szkoła Przedsiębiorczosci i Zarządzania  
Towarzystwo Konsultantow Polskich BKT Cracovia Consultants Co. Ltd  
Towarzystwo Krzewienia Przedsiębiorczosci w Krakowie  
Towarzystwo Polsko-Słowackie  
Urząd Wojewódzki w Krakowie - Wydział Rozwoju Gospodarczego  
Wojewódzki Urząd Pracy w Krakowie  
Wschodnioeuropejska Fundacja Nieruchomosci EERPF Krakowski Instytut  
Wyższa Szkoła Zarządzania i Bankowości w Krakowie  
Zakład Doskonalenia Zawodowego w Krakowie  
Związek Pracodawców Przemysłu Odlewniczego

**6 krośnieńskie**

Agencja Rozwoju Regionalnego KARPATY S.A.  
Agencja Rozwoju Regionalnego S.A. w Ustrzykach Dolnych (Bieszczadzka  
Krośnieńskie Towarzystwo Gospodarcze  
Niezależne Forum Prywatnego Biznesu - Region Sanok  
Regionalne Biuro Informacji Telefonicznej  
Zrzeszenie Prywatnego Handlu i Usług w Krośnie

**25 legnickie**

Agencja Rozwoju Regionalnego "ARLEG" S.A.  
**[Replication or Save Conflict]**  
Biuro Usług Handlowych i Prawnych "COMPLEX" Sp. z o.o.  
Cech Rzemiosł Różnych w Legnicy  
Centrum Przedsiębiorczosci w Legnicy - Inkubator Przedsiębiorstw S.A.  
Federacja Pracodawców Województwa Legnickiego  
Fundacja EDUKACJA DLA RYNKU PRACY  
Inkubator Przedsiębiorczosci w Legnicy  
Izba Przemysłowo-Handlowa w Legnicy  
Ośrodek Doradztwa i Szkolenia WIEDZA S.C. w Legnicy  
Polskie Towarzystwo Ekonomiczne o/ Legnica  
Stowarzyszenie Kupców i Rzemieślników Chojnowskich  
Stowarzyszenie Kupców Jaworskich w Jaworze  
TELVICOM Dolnoslaska Informacja Gospodarcza  
Urząd Miasta Chojnów  
Zakład Doskonalenia Zawodowego w Złotoryi  
Zrzeszenie Prywatnego Handlu i Usług w Legnicy  
Związek Pracodawców Budownictwa Województwa Legnickiego  
Związek Pracodawców Gospodarki Komunalnej i Transportu Województwa  
Związek Pracodawców Gospodarki Żywnościowej Województwa Legnickieg  
Związek Pracodawców Handlu i Usług Województwa Legnickiego  
Związek Pracodawców POLSKA MIEDŹ  
Związek Pracodawców Przemysłu Województwa Legnickiego  
Związek Pracodawców Zakładów Pracy Chronionej Województwa Legnickie  
Związek Pracodawców Ziemi Głogowskiej

**9 leszczyńskie**

Agencja Rozwoju Regionalnego S.A. w Lesznie  
Biuro Obsługi Inicjatyw Gospodarczych  
Centrum Doradcze Biznesu w Lesznie  
Centrum Rozwoju Gminw Peowo

**Total Company Name**

---

	Izba Gospodarcza w Lesznie
	Towarzystwo SULIMA
	Urząd Gminy Pępowo
	Urząd Miasta w Lesznie - Wydział Promocji
47	<b>łódzkie</b>
	Agencja Handlowo-Konsultingowa HAKON
	Bank Przemysłowy S.A. w Łodzi
	Biuro Holdingowo - Konsultingowe POLMARKET Sp. z o.o.
	Biuro Konsultingowo-Inżynierskie GiM-BUMARK S.C.
	Biuro Rzeczoznawstwa i Doradztwa BRD CONSULTING
	Business Foundation Sp. z o.o. - Łódź
	Centrum Doskonalenia Kadr Kierowniczych Ministerstwa Przemysłu i Handlu
	Centrum Informacji
	Centrum Rozwoju Przedsiębiorczości Sp. z o.o.
	Centrum Wspierania Biznesu w Łodzi
	ENTER. Biuro Wdrażania Postępu.
	Fundacja Demokracji Przemysłowej
	Fundacja Edukacyjna Przedsiębiorczości przy Uniwersytecie Łódzkim
	Fundacja Inicjatyw Społeczno - Ekonomicznych Agencja Inicjatyw Lokalnych
	Fundacja na Rzecz Restrukturyzacji Regionu Łódzkiego
	Fundacja Rozwoju Przedsiębiorczości
	Fundusz Mikro - Łodzi
	Grupa Inwestycyjna INVEST-ORT S.C.
	Inkubator Przedsiębiorczości w Łodzi - Fundacja
	Inkubator Przedsiębiorczości w Ozorkowie
	Instytut Małego Przedsiębiorstwa w Pabianicach
	Izba Przemysłowo-Handlowa w Łodzi
	Izba Rzemieśnicza w Łodzi
	Klub Kapitału Łódzkiego - Stowarzyszenie
	Krajowa Izba Mody
	Łódzkie Towarzystwo Gospodarcze
	Międzynarodowa Fundacja Kobiet
	Międzynarodowa Pomoc Polskim Przedsiębiorstwom - Oddział w Łodzi
	Politechnika Łódzka - Wydział Organizacji i Zarządzania
	Polska Izba Przemysłu Skorzanego
	Polskie Towarzystwo Ekonomiczne o/ Łódź
	Polsko-Amerykańska Fundacja Doradztwa dla Małych Przedsiębiorstw.
	Polsko-Amerykańskie Centrum Zarządzania i Nauk Ekonomicznych przy Un
	Powszechny Bank Gospodarczy S.A. w Łodzi
	Stowarzyszenie Kupców Ulicy Piotrkowskiej w Łodzi
	Stowarzyszenie Papierników Polskich
	Stowarzyszenie WOLNA PRZEDSIĘBIORCZOŚĆ w Łodzi
	Towarzystwo Gospodarcze RAFIB Sp. z o.o.
	Urząd Miasta w Łodzi - Wydział Strategii Miasta
	Urząd Wojewódzki w Łodzi
	Zakład Doskonalenia Zawodowego w Łodzi
	Zakład Treningu Kadry Kierowniczej i Doradztwa Gospodarczego TREDOR
	Zrzeszenie Prywatnego Handlu i Usług w Łodzi
	Związek Pracodawców Przemysłu Dzwonarskiego
	Związek Pracodawców Przemysłu Tekstylnego
	Związek Pracodawców Służby Zdrowia
	Związek Pracodawców w Łodzi (Regionalny)
9	<b>łomżyńskie</b>
	Agencja Rozwoju Regionalnego Mazowsza Wschodniego
	Cech Rzemiosł Różnych w Łomży
	Fundacja Inicjatyw Społeczno - Ekonomicznych
	GILINIEY Spółka z o.o. Biuro Konsultingowe

**Total Company Name**

---

- Olsztyńska Szkoła Biznesu
- Olsztyńska Szkoła Zarządzania i Administracji i. prof. Tadeusza Kotarbinski
- Ośrodek Doradztwa Rolniczego - Olsztyn
- Polskie Towarzystwo Ekonomiczne o/ Olsztyn
- Polsko-Amerykański Klub Przedsiębiorczości w Olsztynie
- Polsko-Amerykański Ośrodek Marketingu i Zarządzania w Rolnictwie
- Punkt Doradczy dla MSP przy Urzędzie Miejskim w Ostródzie
- Stowarzyszenie Księgowych w Polsce - Oddział Okręgowy w Olsztynie
- Szczygieńskie Towarzystwo Gospodarcze
- Warmińsko-Mazurski Klub Biznesu
- Warmińsko-Mazurskie Stowarzyszenie Agroturystyczne
- Wojewódzki Urząd Pracy w Olsztynie
- Zakład Doskonalenia Zawodowego w Olsztynie
- Zrzeszenie Prywatnego Handlu i Usług w Olsztynie
- 12 opolskie**
  - Business Foundation Sp. z o.o. - Opole
  - Fundusz Rozwoju Przedsiębiorczości w Opolu
  - Inkubator - Stowarzyszenie Inicjatyw Gospodarczych Opolszczyzny
  - Inkubator - Stowarzyszenie Inicjatyw Gospodarczych Opolszczyzny - Oddzi
  - Inkubator Przedsiębiorczości w Opolu
  - Ośrodek Promocji Gospodarczej przy Urzędzie Miejskim w Namysłowie
  - Ośrodek Wspierania Przedsiębiorczości - (OWP) - Niepubliczna Placówka
  - Polskie Towarzystwo Ekonomiczne o/ Opole
  - Polsko-Amerykański Klub Przedsiębiorczości regionu Opolskiego
  - Stowarzyszenie "Promocja Przedsiębiorczości"
  - Wojewódzki Urząd Pracy w Opolu
  - Zakład Doskonalenia Zawodowego w Opolu
- 10 ostrołęckie**
  - Agencja Rozwoju Regionalnego S.A. w Ostrołęce
  - Fundusz Rozwoju Przedsiębiorczości w Ostrołęce
  - Inkubator Przedsiębiorczości w Ostrołęce
  - Izba Rolno-Przemysłowa w Ostrowi Maz.
  - KOMA. Agencja Reklamowo-Wydawnicza
  - Ostrołęcki Ruch Wspierania Przedsiębiorczości
  - Stowarzyszenie Rozwoju Lokalnego ZIEMIA MAKOWSKA
  - Stowarzyszenie Wolnego Handlu i Usług Rejonu Przasnyskiego
  - Urząd Wojewódzki w Ostrołęce
  - Zrzeszenie Prywatnego Handlu i Usług w Ostrołęce
- 6 piłskie**
  - INTER. Bank Informacji i Promocji
  - Izba Gospodarcza w Pile
  - Urząd Miasta w Pile
  - Urząd Wojewódzki w Pile - Wydział Rozwoju Gospodarczego
  - Wojewódzki Urząd Pracy w Pile
  - Wojewódzkie Zrzeszenie Handlu Gastronomii i Usług w Pile
- 12 piotrkowskie**
  - Agencja Rozwoju Regionalnego "ARREKS" S.A.
  - Biuro Konsultingowe "INCON"
  - Fundacja Gospodarcza NSZZ "Solidarnść"
  - Fundacja Rozwoju Gminy Żelów
  - Fundacja TERAZ BEŁCHATÓW
  - Inkubator Przedsiębiorczości w Tomaszowie Maz. - Fundacja
  - Inkubator Przedsiębiorczości w Żelowie
  - Stowarzyszenie Popierania Inicjatyw Gospodarczych i Przedsiębiorczości
  - Stowarzyszenie Rozwoju Gminy Opoczno
  - Urząd Miasta w Tomaszowie Mazowieckim - Wydział Działalności Gospodar
  - Urząd Wojewódzki w Piotrkowie Trybunalskim - Wydział Promocji i Współpr
  - Wojewódzki Urząd Pracy w Piotrkowie Trybunalskim

**Total Company Name**

---

14 **plockie**

Agencja Rozwoju Regionu Kutnowskiego S.A.  
Biuro Consultingu COMP-LEX Teresa Postulszna  
Centrum Planowania Gospodarczego przy Ośrodku Doradztwa Rolniczego  
Centrum Wspierania Biznesu w Płocku  
Fundacja Spółdzielczości Wiejskiej - Regionalny Ośrodek Usług Spółdzielcz  
Międzywojewódzka Izba Rzemieślnicza w Warszawie - Biuro Pełnomocnika  
Płocka Fundacja Promocji Nauki i Techniki  
P.P.U. Jurmark  
Regionalne Centrum Rozwoju Technologii - Inkubator Przedsięwzięć Innow  
RENOMA - Biuro Doradztwa Gospodarczego  
Rolniczo-Przemysłowa Izba Gospodarcza  
Szkoła Wyższa Im. Pawła Włodkowica w Płocku  
Zakład Doskonalenia Zawodowego w Płocku  
Związek Pracodawców Ziemi Łęczyckiej

1 **poznańskie**

**[Replication or Save Conflict]**

134 **poznańskie**

Akademia Ekonomiczna - Centrum Badań i Ekspertyz Towaroznawczych  
Ankieter - Badania Rynkowe i Społeczne  
ARIA Sp. z o.o. Oddział w Poznaniu  
BAO Polska Marketing Serwis Sp. z o.o.  
BATNA Group Sp. z o.o.  
Bilans Service  
Biuro Informacji Technicznej - Międzynarodowe Targi Poznańskie Sp. z o.o.  
Biuro Rachunkowe "ZYSK"  
Biuro Usług Konsultingowych i Obsługi Kapitału  
BORDO Consultants  
Business Data Poland Sp. z o.o.  
Business Foundation Sp. z o.o. - Poznań  
Business Service Company Ltd.  
CARESBAC Polska S.A. - Poznań (Care Small Business Association )  
Centrum Doradztwa i Edukacji w Rolnictwie  
Centrum Edukacji Ekonomicznej przy Wyższej Szkole Bankowej w Poznaniu  
Centrum Edukacji i Informacji Gospodarczej  
Centrum Ekspertyz Gospodarczych Fundacji Akademii Ekonomicznej w Poz  
Centrum Informacji Samorządowej Wielkopolskiego Ośrodka Kształcenia i  
Centrum Informacyjno - Handlowe Północna Brabancja - Woj. Poznańskie  
Centrum Kształcenia Ustawicznego Sp. z o.o.  
Centrum Kształcenia Ustawicznego w Poznaniu  
Centrum Planowania Gospodarczego przy Poznańskiej Akademii Rolniczej  
Centrum Promocji Przedsiębiorczości i Informacji Regionalnej  
Centrum Współpracy Gospodarczej Hesja-Polska  
Centrum Wymiany Gospodarczej Polska -Francja "Dom Bretanii"  
CREDITREFORM POLSKA / oddział w Poznaniu  
Direkta Sp. z o.o.  
Doradztwo finansowe. Leszek Krzyskow  
Doradztwo Gospodarcze - Andrzej Głowacki S.A.  
Edukacja Ekonomiczna  
Ernst & Young /oddział w Poznaniu  
Euro Pacific Securities Service Sp. z o.o.  
Eurostart Sp. z o.o.  
Filia Polsko-Amerykańskiego Klubu Przedsiębiorczości w Sreńmie.  
Fundacja Własności Prywatnej "Sami Sobie"  
Fundusz Mikro - Poznań  
Grodziskie Stowarzyszenie Promocji Przedsiębiorczości

**Total Company Name**

---

INFOBANK  
Instytut Logistyki i Magazynowania  
Instytut Promocji Jakości  
INTERCREDIT Warszawa. Oddział Poznań  
Izba Przemysłowo-Handlowa Branż Maszyn Rolniczych i Spożywczych  
Izba Przemysłowo-Handlowa w Poznaniu (Wielkopolska)  
Kancelaria Doradztwa Podatkowego von Schlesinger  
KANN Ośrodek Szkolenia Zawodowego Sp. z o.o.  
Katedra Ekonomiki i Organizacji Rolnictwa, Akademia Rolnicza  
KOMPASS Poland Ltd. Region Środkowo-Zachodni  
LEX CENTRUM INTERNATIONAL sp. z o.o.  
Łuczak & Partner - Kancelaria Prawnicza  
McGway - Management Consulting Group Sp. z o.o.  
Międzynarodowa Pomoc Polskim Przedsiębiorstwom /Polish Business Advis  
Miejski Ośrodek Informacji Gospodarczej  
Ogólnopolska Fundacja Edukacji Komputerowej OFEK  
Okręgowa Spółdzielnia Pracy OŚWIATA  
Ośrodek Doradztwa Rolniczego Sielinko  
Ośrodek Doskonalenia Kadr SIMP  
Ośrodek Kwalifikacji Jakości Wyrobów "SIMPTEST", Stowarzyszenie Inżynierów  
Ośrodek Szkolenia Kadr i Usług Socjalnych Rolnictwa i Gospodarki Żywnościowej  
Ośrodek Wspierania Małej Przedsiębiorczości w Śremie  
Ośrodek Wspierania Przedsiębiorczości w Gnieźnie przy Stowarzyszeniu S  
Ośrodek Wspierania Przedsiębiorczości w Grodzisku Wlkp.  
Ośrodek Wspierania Przedsiębiorczości w Poznaniu  
PATRONATUS. Doradztwo prawno-ekonomiczne.  
PENTAGRAM spółka z o.o.  
PENTOR - Poznań  
Personnel College. Doradztwo kadrowe.  
Polska Izba Gospodarcza Importerów, Eksporterów i Kooperacji  
Polska Izba Gospodarcza Przemysłu Drzewnego  
Polskie Stowarzyszenie Małych i Średnich Przedsiębiorstw  
Polskie Stowarzyszenie Zarządzania Kadrami (PSZK)  
Polskie Towarzystwo Ekonomiczne o/ Poznań  
Polskie Towarzystwo Logistyczne  
Polsko-Amerykański Fundusz Przedsiębiorczości  
Polsko-Amerykański Klub Przedsiębiorczości w Poznaniu  
Poznański Ośrodek Kształcenia Specjalistycznego  
Pracownia Doradztwa Personalnego PPHU GEPOL Sp. z o.o.  
PRESTO. Agencja Badań Marketingowych.  
PRO PROGRESS" Wielkopolska Grupa Doradztwa Gospodarczego spółka  
Program Sp. z o.o.  
Prywatne Liceum Kupieckie Wojewódzkiego Zrzeszenia Handlu i Usług w P  
Prywatne Policealne Studium Ekonomiczne  
Regionalna Agencja Rynku Rolnego  
Specjalistyczne Biuro Rachunkowe FINANSISTA  
Staubach Teich & Partner Sp. z o.o., Międzynarodowa Kancelaria Prawna  
Stowarzyszenie EUROPA POZNAŃ  
Stowarzyszenie Gmin Regionu Wielkopolski  
Stowarzyszenie Księgowych w Polsce Oddział Okręgowy w Poznaniu  
Stowarzyszenie Organizatorów Ośrodków Innowacji i Przedsiębiorczości w  
STRATUS  
TEB Consulting Sp. z o.o.  
Telefoniczna Agencja Informacyjna "TAI"  
Telefoniczna Agencja Informacyjno-Reklamowa Non-Stop  
TOTAL Grupa Konsultingowa S.A.



**Total Company Name**

---

Urząd Gminy w Brodnicy.  
Urząd Gminy w Czempiniu  
Urząd Gminy w Tarnowie Podgornym  
Urząd Miasta i Gminy Dolsk  
Urząd Miasta w Kórniku  
Urząd Miasta w Książu Wlkp.  
Urząd Miasta w Śremie.  
VERBA -LEX s.c.  
Wardynski i Wspólnicy  
Wielkopolska Fundacja Żywnościowa  
Wielkopolska Izba Budownictwa  
Wielkopolska Korporacja Techniczna NOT - Rada Wojewodzka  
Wielkopolska Szkoła Biznesu  
Wielkopolski Klub Kapitału  
Wielkopolski Ośrodek Kształcenia Samorządu Terytorialnego  
Wielkopolskie Centrum Informacji i Wspomagania Organizacji Pozarządowy  
Wielkopolskie Towarzystwo Uniwersytetów Ludowych w Poznaniu  
WIL Consulting House Sp. z o.o.  
WIL Consulting House Sp. z o.o.  
Wojewodzka Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna  
Wojewodzki Klub Techniki i Racjonalizacji  
Wojewodzki Klub Techniki i Racjonalizacji w Poznaniu  
Wojewodzki Urząd Pracy w Poznaniu  
Wyzsza Szkoła Bankowa  
Wyzsza Szkoła Hotelarstwa i Gastronomii  
W. Frackowiak i Partnerzy - Centrum Edukacji Menadżerskiej  
W. Frackowiak i Partnerzy - Wielkopolska Grupa Audytingowa  
W. Frackowiak i Partnerzy - Wielkopolska Grupa Konsultingowa  
Young Business  
Zakład Doskonalenia Zawodowego w Poznaniu  
Zakład Szkolenia Ekonomicznego Polskiego Towarzystwa Ekonomicznego  
Zakład Szkoleniowo-Usługowy IS przy Izbie Skarbowej w Poznaniu  
Związek Gmin Wiejskich Rzeczypospolitej Polskiej  
Związek Miast Polskich  
Związek Pracodawców w Poznaniu  
Związek Pracodawców w Poznaniu (Wielkopolski)

**8 przemyskie**

Centrum Doradcze Biznesu w Przemysłu  
Centrum Wspierania Biznesu w Jarosławiu  
Centrum Wspierania Biznesu w Przemysłu przy Fundacji Rozwoju Miasta Pr  
Izba Gospodarcza w Jarosławiu  
Niezależne Forum Prywatnego Biznesu - Krajowa Rada Koordynacyjna  
Niezależne Forum Prywatnego Biznesu - Region Przemysł  
Wojewódzki Urząd Pracy w Przemysłu  
Zakład Doskonalenia Zawodowego w Przemysłu

**9 radomskie**

BIT - Bank Informacji Telefonicznej.  
Centrum Przedsiębiorczości w Radomiu  
Centrum Wspierania Biznesu w Radomiu - Agencja Inicjatyw Lokalnych  
Fundacja Inicjatyw Społeczno - Ekonomicznych - Centrum Wspierania Bizn  
Fundacja Inicjatyw Społeczno - Ekonomicznych Agencja Inicjatyw Lokalnyc  
Inkubator Przedsiębiorczości w Pionkach  
Stowarzyszenie Kupców Polskich w Radomiu  
Zrzeszenie Prywatnego Handlu i Usług w Radomiu  
Związek Pracodawców Przedsiębiorstw Przemysłu Obronnego i Lotniczego

**29 rzeszowskie**

**Total Company Name**

---

- Cech Rzemiosł Różnych w Ropczycach  
Centrum Szkoleniowo-Doradcze przy Leżajskim Stowarzyszeniu Wspierani  
Centrum Wspierania Biznesu w Mielcu  
Centrum Wspierania Biznesu w Rzeszowie  
Centrum Wspierania Biznesu w Sanoku  
Fundacja Centrum Informacji Gospodarczej - Biuro Regionalne w Rzeszowi  
Fundacja FUTURE  
Fundacja Międzynarodowe Centrum Kształcenia i Rozwoju Gospodarczego  
Fundacja Programów Pomocy dla Rolnictwa (FAPA). Oddział Regionalny w  
Fundacja Regionalna Rada Solidarności Gospodarczej w Rzeszowie  
IB-Rzeszow Sp. z o.o.  
Inkubator Przedsiębiorczości w Mielcu  
Izba Przemysłowo-Handlowa w Rzeszowie  
Międzynarodowa Grupa Szkoleniowo-Doradcza PARTNERS IN PROGRES  
Naczelna Organizacja Techniczna - Oddział Rzeszów  
Ośrodek Doradztwa Rolniczego - Boguchwała  
Polskie Towarzystwo Ekonomiczne o/ Rzeszow  
Polsko-Amerykański Instytut Przedsiębiorczości  
Polsko-Amerykański Klub Przedsiębiorczości w Rzeszowie  
Regionalne Biuro Informacji Telefonicznej  
Rzeszowska Grupa Konsultingowa Sp. z o.o.  
Stowarzyszenie Promocji Przedsiębiorczości  
Stowarzyszenie Promocji Przedsiębiorczości w Rzeszowie  
Urząd Miasta w Leżajsku  
Wojewódzki Urząd Pracy w Rzeszowie  
Zakład Doskonalenia Zawodowego w Rzeszowie  
Związek Pracodawców MAŁOPOLSKA
- 4 **siedleckie**  
Centrum Doradcze Biznesu w Siedlcach  
Centrum Wspierania Biznesu w Siedlcach przy Izbie Gospodarczej  
Międzywojewódzka Izba Rzemieśnicza w Warszawie - Biuro Pełnomocnika  
Telefon - Biznes 951
- 13 **sieradzkie**  
Cech Rzemiosł Różnych w Sieradzu  
Centrum Wspierania Przedsiębiorczości w Poddębicach przy Cechu Rzemi  
Fundusz Rozwoju Przedsiębiorczości w Poddębicach  
Inkubator Przedsiębiorczości w Poddębicach  
Łaskie Towarzystwo Gospodarcze  
Lutomierski Klub Gospodarczy przy Urzędzie Gminy w Lutomiersku  
Ośrodek AMU Dania-Polska przy Łaskim Towarzystwie Gospodarczym  
Ośrodek Doradztwa Rolniczego - Chartupia Mała  
Ośrodek Wspierania Przedsiębiorczości w Łasku przy Łaskim Towarzystwie  
Ośrodek Wspierania Przedsiębiorczości w Sieradzu przy Urzędzie Miasta i  
Ośrodek Wspierania Przedsiębiorczości w Zduńskiej Woli, Zduńskowolskie  
Wieluńskie Towarzystwo Gospodarcze  
Związek Pracodawców Województwa Sieradzkiego
- 7 **skierniewickie**  
Centrum Rozwoju Marketingu i Sprzedaży  
Centrum Rozwoju Rachunkowości i Finansów  
Izba Gospodarcza w Kutnie  
Izba Gospodarcza Województwa Skierniewickiego  
Stowarzyszenie Wspierania Przedsiębiorczości w Żyrardowie  
Wojewódzki Urząd Pracy w Skierniewicach  
Zrzeszenie Prywatnego Handlu i Usług w Skierniewicach
- 11 **słupskie**  
Agencja Rozwoju Regionalnego S.A. w Słupsku (Pomorska)

**Total Company Name**

---

- Centrum Wspierania Biznesu w Lęborku  
Inkubator Przedsiębiorczości w Lęborku  
Izba Gospodarcza w Człuchowie  
Izba Przemysłowo-Handlowa w Słupsku  
Izba Rzemieślnicza w Słupsku  
P.H.U. "JOK" Mariusz Jastrzebski  
Zakład Doskonalenia Zawodowego w Słupsku  
Zrzeszenie Prywatnego Handlu i Usług w Słupsku
- 20 **suwalskie**  
Agencja Prawno-Ekonomiczna "CONSULTING"  
Agencja Rozwoju Regionalnego "ARES" S.A.  
**[Replication or Save Conflict]**  
Biuro Doradztwa Podatkowego NET PROFIT  
Etckie Forum Wspierania Samozatrudnienia Bezrobotnych  
Eurocentrum Biznesu i Promocji SA  
Fundacja Inicjatyw Społeczno - Ekonomicznych Agencja Inicjatyw Lokalnych  
Fundacja Programów Pomocy dla Rolnictwa (FAPA). Oddział Regionalny w  
Fundacja Rozwoju Przedsiębiorczości  
Inkubator Przedsiębiorczości w Etku  
Izba Gospodarcza w Suwałkach  
Kancelaria Prawnicza "Stalex"  
Mazury Szkoła Biznesu, mgr Brygida Szymera-Położynska  
Osrodek Wspierania Przedsiębiorczości w Olecku / Mazurska Wszechnica  
Polsko-Litewska Izba Gospodarcza  
Regionalna Izba Turystyczna Polski Północno-Wschodniej ZIELONE PŁUC  
Suwalska Specjalna Strefa Ekonomiczna S.A.  
Suwalskie Stowarzyszenie Pracodawców  
Wojewódzki Urząd Pracy w Suwałkach  
Zakład Doskonalenia Zawodowego w Białymstoku, Osrodek Kształcenia Za
- 33 **szczecińskie**  
Agencja Informacyjna  
Agencja Rozwoju Regionalnego S.A. w Szczecinie (Zachodniopomorska)  
A&CA Bogusz Olszewski  
Bank Morski S.A. w Szczecinie  
Biuro Informacji Gospodarczej w Szczecinie  
Biuro Regionalne EURO INFO. przy Szczecińskim Centrum Przedsiębiorczości  
Business Foundation Sp. z o.o. - Szczecin  
Centrum Przedsiębiorczości w Szczecinie  
Centrum Współpracy Międzynarodowej Urzędu Wojewódzkiego  
Deloitte & Touche - Szczecin  
Ernst & Young / oddział w Szczecinie  
Fundacja Centrum Informacji Gospodarczej - Biuro Regionalne w Szczecinie  
Informacja Gospodarcza DRUKPOL S.C.  
Inkubator Przedsiębiorczości w Szczecinie  
Izba Przemysłowo-Handlowa w Szczecinie  
KOMPASS Poland Ltd. - Oddział w Szczecinie  
LINK I Maciej Wędziński  
LINK Marcin Raciborski  
MARKOM  
Osrodek Informacji Biznesowej Książnicy Pomorskiej  
Polskie Towarzystwo Ekonomiczne o/ Szczecin  
Polsko-Amerykański Klub Przedsiębiorczości w Szczecinie  
Regionalne Centrum Przedsiębiorczości Szczecińskiej Fundacji Talent-Pro  
Stowarzyszenie Rozwoju Gospodarczego Gmin  
Urząd Miasta i Gminy Nowogard  
Urząd Miasta w Szczecinie. Wvdział Aktywnosci Gospodarczej Referat Obs

**Total Company Name**

---

- Zachodniopomorska Izba Księgowa  
Zachodniopomorska Szkoła Biznesu Sp. z o.o. w Szczecinie  
Zachodniopomorskie Stow. Rozwoju Gospodarczego  
Zakład Doskonalenia Zawodowego w Szczecinie  
Związek Pracodawców w Szczecinie
- 17 **tarnobrzeskie**  
Agencja Rozwoju Regionalnego S.A.w Tarnobrzegu  
Business Foundation Sp. z o.o. - Tarnobrzeg  
Cech Rzemiosł Różnych w Stalowej Woli  
Centrum Rozwoju Przedsiębiorczości  
Centrum Wspierania Biznesu w Stalowej Woli  
Holding Inwestycji Gospodarczych S.A.  
Izba Przemysłowo-Handlowa w Tarnobrzegu  
Małopolskie Stowarzyszenie Wytwórców Żywności AGROFOOD  
Niepubliczna Szkoła Biznesu z Uprawnieniami Szkoły Publicznej  
Niezależne Forum Prywatnego Biznesu  
Ośrodek Doradztwa Rolniczego - Sandomierz  
Osrodek Promowania i Wspierania Przedsiębiorczości  
Regionalne Centrum Gospodarcze w Regionie Stalowa Wola TECHNOCEN  
Szkoła Zarządzania w Tarnobrzegu Sp. z o.o.  
Urząd Miasta i Gminy Zawichost  
Urząd Wojewódzki w Tarnobrzegu  
Zrzeszenie Prywatnego Handlu i Usług w Tarnobrzegu
- 9 **tarnowskie**  
Biuro Usług Opiniodawczych CONSULT S.C.  
Centrum Wspierania Przedsiębiorczości w Dębicy  
COMAG-MED s.c. Biuro Usług Technicznych i Marketingowych  
Izba Przemysłowo-Handlowa w Tarnowie  
Kancelaria Prawna LEXUS Sp. z o.o.  
Rolnicza Fundacja Gminy Dębica  
Tuchowskie Towarzystwo Prywatnych Przedsiębiorców z/s w Domu Kultury  
Zakład Doskonalenia Zawodowego w Tarnowie  
Zakład Doskonalenia Zawodowego w Tarnowie
- 17 **toruńskie**  
Agencja Rozwoju Regionalnego S.A. w Toruniu  
Centrum Wspierania Biznesu w Toruniu  
Fundacja Inicjatyw Społeczno - Ekonomicznych Agencja Inicjatyw Lokalnych  
Fundusz Mikro - Toruń  
Grudziądzkie Stowarzyszenie Pracodawców  
INFOBANK. Biuro Informacji i Promocji  
Inkubator Przedsiębiorczości w Toruniu  
Izba Gospodarcza w Toruniu  
Izba Przemysłowo-Handlowa w Toruniu  
KARSTANS Sp. z o.o. Konsultanci Ekonomiczni  
Polskie Towarzystwo Ekonomiczne o/ Toruń  
Stowarzyszenie Księgowych w Polsce - Oddział Okręgowy w Toruniu  
Stowarzyszenie Lokalnej Przedsiębiorczości  
Stowarzyszenie Producentów Żywności Metodami Ekologicznymi EKOLAN  
Torunska Szkoła Zarządzania Sp. z o.o.  
Urząd Miasta Grudziądz  
Zakład Doskonalenia Zawodowego w Toruniu
- 30 **wałbrzyskie**  
Agencja Rozwoju Regionalnego AGROREG S.A.  
Agencja Rozwoju Regionalnego S.A. w Wałbrzychu  
Biuro Usług Gospodarczych  
Centrum Wspierania Biznesu w Dzierżoniowie

**Total Company Name**

---

Fundacja Regionu Wałbrzyskiego  
Fundacja Szkolna w Wałbrzychu  
Inkubator Przedsiębiorczości w Świdnicy  
Izba Gospodarcza w Świdnicy  
Izba Młodych Przedsiębiorców - Izba Juniorów BIELAWA  
Izba Przemysłowo-Handlowa w Świdnicy (Sudecka)  
Polskie Towarzystwo Ekonomiczne o/ Wałbrzych  
Punkt Pomocy Prawnej "DORADCA"  
PUNKT SZANSY przy Urzędzie Gminy Żarów  
PUNKT SZANSY przy Urzędzie Miasta i Gminy Ząbkowce Śląskie  
PUNKT SZANSY przy Urzędzie Miejskim w Bielawie - Ośrodek Wspierania  
Rejonowy Związek Lustracyjno-Doradczy RSP  
Stowarzyszenie Komitet Obywatelski Ziemi Kłodzkiej - Wydawnictwo Ziemia  
Stowarzyszenie WOLNA PRZEDSIĘBIORCZOŚĆ o/Świdnica  
TELVICOM. Dolnoslaska Informacja Gospodarcza  
Urząd Miasta i Gminy Ząbkowice Śląskie  
Urząd Miasta w Dzierzoniowie  
Urząd Miasta w Strzegomiu  
Urząd Wojewódzki w Wałbrzychu - Biuro d/s Restrukturyzacji  
Wojewódzki Urząd Pracy w Wałbrzychu  
Wspomaganie Biznesu i Dochodów Agencja TO-MY  
Zakład Doskonalenia Zawodowego w Bystrzycy Kłodzkiej  
Zrzeszenie Prywatnego Handlu i Usług w Wałbrzychu  
Związek Pracodawców Województwa Wałbrzyskiego

**321 warszawskie**

Program: AGROLINIA - Importowa Linia Kredytowa dla Sektora Rolnego pr  
Academy for Educational Development  
Agencja Aktywnej Ochrony Własności Intelektualnej i Przemysłowej mgr Ja  
Agencja Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa  
Agencja Rozwoju Komunalnego  
Agencja Własności Rolnej Skarbu Państwa  
Agribusiness Commodity Marketing Information (ACMI)  
Agribusiness Commodity Marketing Information (ACMI)  
Agricultural Cooperative Development International Program szkoleniowy A  
Ambasada Stanów Zjednoczonych Ameryki. Biuro Radcy Handlowego  
AMCONSULT ApS  
AMERBANK  
Amerykański Korpus Pokoju - U.S. Peace Corps  
Armstrong & Bartnikiewicz Space Communications  
ASHOKA Polska  
Associazione Volontari Per il Servizio Internazionale Polska  
Bain & Company Polska Sp. z o.o.  
Bank Brussels Lambert - Przedstawicielstwo  
Bank Gospodarstwa Krajowego  
Bank Handlowy w Warszawie S.A.  
Bank Informacji Pozarządowych KLON/ JAWOR przy Fundacji BEZ WZGLĘ  
Bank Inicjatyw Gospodarczych BIG S.A.  
Bank Ochrony Środowiska S.A.  
Bank Polska Kasa Opieki PEKAO S.A. - Centrala  
Bank Rozwoju Eksportu S.A.  
Bank Societe Generale - Oddział w Warszawie  
Bankowa Spółka Prawnicza Sp. z o.o.  
Białoruski Biznes Klub  
BISTYP - CONSULTING Sp. z o. o.  
Biuro Consultingu PTE - PETEX Sp. z o.o.  
Biuro Doradztwa Gospodarczego DIK

**Total Company Name**

---

Biuro Gospodarcze i Kulturalne TAIPEI - Dział Gospodarczy  
Biuro Informacji Organizacyjno-Prawnej INFOR  
Biuro Konsultingowe cobo-KONTAKT Sp. z o.o.  
Biuro Obsługi Ruchu Inicjatyw Samopomocowych BORIS  
Biuro Projektu Finansowania Budownictwa Mieszkaniowego  
Biuro Radcy Handlowego Ambasady Austrii  
Biuro Radcy Handlowego Ambasady Republiki Austrii  
Biuro Studiów i Projektów Przemysłu Drzewnego  
Biuro Usług i Handlu Stowarzyszenia Polskich Wynalzców i Racjonalizator  
Biuro Współpracy Przemysłowej i Promocji Inwestycji UNIDO  
BMB Promotion Sp. z o.o.  
BNP - Dresdner Bank (Polska) S.A.  
Bossard Consultants Polska  
BTA - Włodzimierz Buchalski  
Business Center Club  
Business Foundation Sp. z o.o. - Warszawa  
Canadian Executive Service Organisation  
CARESBAC Polska S.A. - Warszawa (Care Small Business Association)  
Central and East European Law Initiative (CEELI) ABA/CEELI Liaison; Co  
Central and Eastern Europe Business Information Center CEEBIC / Centru  
Central Europe Trust-Cett Sp. z o.o.  
Centralna Biblioteka Rolnicza  
Centralny Ośrodek Badawczo-Rozwojowy Opakowań  
Centrum Analiz Społeczno-Ekonomicznych - Fundacja Naukowa / Foundati  
Centrum Doradztwa i Edukacji w Rolnictwie. Oddział w Brwinowie  
Centrum Korespondencyjne Euro Info  
Centrum Kreowania Liderów S.A. / Centrum Rozwoju Twórczego Przywództ  
Centrum Oceny Badań i Rozwoju Sprzętu Elektronicznego i Elektrotechnicz  
Centrum Operacji Kapitałowych - Bank Handlowy w Warszawie S.A.  
Centrum Rozwoju Przedsiębiorczości Politechniki Warszawskiej  
Centrum Rozwoju Współpracy Gospodarczej  
Centrum Usług Administracyjnych i Edukacyjnych  
CIKT & Kamar  
Citizens Democracy Corps, Inc.  
COSMOPOLI CONSULTANTS Biuro Inżynierskie Marek Rdułtowski  
CREDITREFORM POLSKA Sp. z o.o.  
Crimson Capital Corp.  
Deloitte & Touche - Warszawa  
Doradztwo dla Banków Spółdzielczych Cooperative Bank Development Proj  
Dun & Bradstreet Poland Sp. z o.o.  
Duński Fundusz Inwestycyjny Dla Europy Środkowej i Wschodniej  
Eastern European Business Information Center (EEBIC)  
Ekologiczne Biuro Konsultacyjne Narodowej Fundacji Ochrony Środowiska  
Energy Management and Conservation Agency  
Environmental Training Project - Program Szkoleń w Zakresie Ochrony Środ  
Ernst & Young  
Euro-In-Consulting Warszawa Ltd.  
Euroconsult International S.C.  
European Institute of Environmental Energy Poland Ltd.  
Europejski Fundusz Rozwoju Wsi Polskiej  
Europejski Fundusz Rozwoju Wsi Polskiej - Counterpart Fund  
EXPROM Program Promocji Eksportu dla Małych i Średnich Przedsiębiorst  
Federacja Pracodawców i Przedsiębiorców Przemysłu Budowlanego R.P.  
Federacja Turystyki Wiejskiej GOSPODARSTWA GOŚCINNE  
Federacja Związków Pracodawców Rolnych  
Fiesta Consultants  
FINNA 0000

**Total Company Name**

---

Franchising Association  
Francuski Instytut Zarządzania  
Francusko-Polskie Towarzystwo Handlowo-Przemysłowe PARIWAR  
Fundacja Centrum Prawa Gospodarczego  
Fundacja Centrum Promocji Kobiet  
Fundacja dla Polski  
Fundacja EkoFundusz  
Fundacja EKOLOGIA I ZDROWIE  
Fundacja im. Stefana Batorego  
Fundacja Inicjatyw Społeczno - Ekonomicznych (FISE) Agencja Inicjatyw Lo  
Fundacja Kultury  
Fundacja Małych i Średnich Przedsiębiorstw przy Izbie Rzemieslniczej  
Fundacja Mechaników Polskich "Rozwój Techniki"  
Fundacja Na Rzecz Rozwoju Polskiego Rolnictwa Grupa Konsultingowa  
Fundacja n/rzecz Doradztwa dla Polskich Przedsiębiorstw  
Fundacja Polskie Młodzieżowe Mini-Przedsiębiorstwa  
Fundacja Programów Pomocy dla Rolnictwa  
Fundacja Promocji Gmin Polskich  
Fundacja Promocji Prawa Europejskiego  
Fundacja Promocji Rozwoju Im. Edwarda Lipińskiego  
Fundacja Przyjaźni Polsko-Singapurskiej  
Fundacja Rolnicza  
Fundacja Rozwój Szkoły Głównej Gospodarstwa Wiejskiego  
Fundacja Rozwoju Demokracji Lokalnej w Warszawie  
Fundacja Rozwoju Infrastruktury Rynku Rolnego  
Fundacja Rozwoju Metod Obróbki Plastycznej Metali PLASO-MET  
Fundacja Rozwoju Organizacyjnego  
Fundacja Rozwoju Turystyki "Tourin"  
Fundacja Spółdzielczości Wiejskiej - Jednostka Rozwoju Spółdzielczego  
Fundacja Warszawski Instytut Bankowości  
Fundacja Współpracy Polsko-Niemieckiej  
Fundacja Związku Polskich i Ukraińskich Przedsiębiorców DOM HANDLOW  
Fundacja "Teraz Polska"  
Fundusz Know How (British Know How Fund) - Ambasada Brytyjska  
Fundusz Mikro - Warszawa  
Fundusz Mikro Sp. z o.o.  
Gemini Small Business Project  
Geodezyjna Izba Gospodarcza  
GJW Polska Sp. z o.o.  
Goethe Institut Warszawa  
Grant Thornton Consulting Sp. z o.o.  
Grupa Inwestycyjna NYWIG Sp. z o.o.  
Hill International  
IBP Bank S.A.  
INGEPOL  
Inicjatywa Rozwoju Kapitalowego (Capital Development Initiative) Sektor Fi  
Inicjatywa Rozwoju Kapitalowego. Capital Development Initiative (CDI). Sekt  
Institutional Reform And The Informal Sector IRIS / Reforma Instytucjonalna  
Instytut Badań Nad Demokracją i Przedsiębiorstwem Prywatnym w Warsza  
Instytut Ekonomiki Przemysłu Chemicznego - Centrum Informacji Naukowej  
Instytut Informacji Naukowej, Technicznej i Ekonomicznej  
Instytut Koniunktur i Cen Handlu Zagranicznego - Centrum Informacji Rynko  
Instytut Kształcenia Informatycznego Kadr w Warszawie  
Instytut Metod Edukacji IMPULS  
Instytut Ochrony Środowiska  
Instytut Rynku Wewnętrznego i Konsumpcji w Warszawie

**Total Company Name**

---

INTEGRATION-Polska Sp. z o.o.  
INTERCREDIT Warszawa Sp. z o.o.  
International Development Law Institute IDLI / Praktyczna Pomoc Prawna Pr  
International Executive Service Corps  
International Investments Polska Sp. z o.o.  
International Management Consulting  
INVESTEXPORT Sp. z o.o. Biuro Consultingu Inwestycji Proeksportowych  
Irlandzka Rada Handlu  
Izba Gospodarcza Eksporterów Budownictwa i Usług Technicznych  
Izba Gospodarcza Eksporterów i Importerów w Warszawie  
Izba Gospodarcza Energetyki i Ochrony Środowiska w Warszawie  
Izba Gospodarcza FARMACJA POLSKA  
Izba Gospodarcza Komponentów i Technologii  
Izba Gospodarcza Południowej Szwecji (Chamber of Commerce of Souther  
Izba Gospodarcza Przemysłu Elektrotechnicznego  
Izba Gospodarcza Rękodziela Ludowego i Artystycznego CEPELIA w Wars  
Izba Gospodarcza U.S.A. w Polsce (American Chamber of Commerce in Po  
Izba Przemysłowo-Handlowa Inwestorów Zagranicznych  
I.C.E. Instituto Nazionale per il Commercio Estero - Włoski Instytut Handlu Z  
Jakosc i Zarzadzanie Uslugami Socjalnymi Departament Wspolpracy z Zagr  
Klub Kapitału Polskiego  
KLUB WSCHODNI - Stowarzyszenie Wspierania Handlu z Krajami Wspólno  
Konwencja Przedsiębiorców, Handlowców i Producentów Rolnych  
Korporacja Finansowania Przedsiębiorczości przy Polsko-Amerykańskim F  
Korporacja Przedsiębiorców Budowlanych UNI-BUD  
Krajowa Agencja Poszanowania Energii S.A.  
Krajowa Izba Budownictwa w Warszawie  
Krajowa Izba Gospodarcza - Biuro Szkolenia i Doradztwa  
Krajowa Izba Gospodarcza Biuro Informacji Gospodarczej  
Krajowa Izba Gospodarczo-Rehabilitacyjna  
Krajowa Izba Opakowan  
Krajowe Stowarzyszenie Agencji i Fundacji Rozwoju Regionalnego (NARDA  
Krajowy Urząd Pracy  
Krajowy Związek Pracodawców Agencji Ochrony Osób, Mienia i Usług Dete  
Krajowy Związek Pracodawców Firm Geodezyjno-Kartograficznych  
Krajowy Związek Pracodawców w Branży Przetwórstwa Zbóż  
Krajowy Związek Rewizyjny Roniczych Spółdzielni Produkcyjnych  
LEX-PAT Biuro Prawno-Patentowe S.C.  
Merkuriusz Polski  
Międzynarodowa Fundacja Rozwoju Rynku Kapitałowego i Przekształceń W  
Międzynarodowa Pomoc Polskim Przedsiębiorstwom (P/BAS) / Warszawa  
Międzynarodowa Szkoła Menedżerów Sp. z o.o.  
Międzynarodowa Współpraca Rozwoju Rolnictwa /Agricultural Cooperative  
Międzynarodowy Instytut Rozwoju Rolnictwa Winrock/Winrock International  
Mieջywojewođzka Izba Rzemieśnicza w Warszawie  
Milieukontakt Oost-Europa  
Ministerstwo Pracy i Polityki Socjalnej - Departament Zatrudnienia  
Ministerstwo Przekształceń Własnościowych - Departament Współpracy z Z  
Ministerstwo Przemysłu i Handlu, Departament Energii i Paliw, Program Ref  
Ministerstwo Przemysłu i Handlu, Departament Małych i Średnich Przedsiębior  
Naczelna Rada Zrzeszeń Prywatnego Handlu i Usług  
Niezależne Środki Masowego Przekazu Warsaw Journalism Center  
Niezależne Środki Masowego Przekazu Biuro Prasowe USIS, Ambasada U  
Ogólnopolska Izba Gospodarcza Mięsa  
Ogólnopolski Fundusz Poręczeń Kredytowych - Bank Gospodarstwa Krajow  
Ogólnopolski Związek Pracodawców Przedsiębiorstw z Udziałem Zagranicz



**Total Company Name**

---

Ośrodek Badania Jakości ZETOM w Warszawie  
Osrodek Doradztwa dla Małych Przedsiębiorstw - Warszawa  
Ośrodek Doskonalenia Kadr Urzędu Wojewódzkiego w Warszawie, w Pęc  
Ośrodek Informacji i Doradztwa Zawodowego Państwowego Funduszu Reh  
Ośrodek Informacji o Firmach Doradczych w Polsce  
Osrodek Kształcenia w Zakresie Ochrony Środowiska  
Państwowa Agencja Inwestycji Zagranicznych PAIZ  
Partners for International Education and Training (PIET)  
PDC Consensus  
Pioneer Investment Poland  
Point Info  
Polish Business Club  
Polonijny Ośrodek Informacji Gospodarczej  
Polska Federacja Niezależnych Przedsiębiorców  
Polska Fundacja Promocji i Rozwoju Małych i Średnich Przedsiębiorstw - Fu  
Polska Fundacja Promocji Kadr - Ośrodek Warszawski  
Polska Izba Druku  
Polska Izba Informatyki i Telekomunikacji  
Polska Izba Motoryzacji  
Polska Izba Przemysłowo-Handlowa  
Polska Sieć Doradców Biznesu S.A.  
Polski Związek Producentów, Eksporterów i Importerów Mięsa w Warszawie  
Polskie Centrum Badań i Certyfikacji  
Polskie Centrum Marketingowe Sp. z o.o.  
Polskie Stowarzyszenie Ekspertów Systemu Narodów Zjednoczonych - POL  
Polskie Stowarzyszenie Franchisingu  
Polskie Towarzystwo Ekonomiczne  
Polskie Towarzystwo Ekonomiczne o/ Warszawa  
Polsko-Amerykańska Fundacja Doradztwa dla Małych Przedsiębiorstw  
Polsko-Amerykański Bank Hipoteczny SA PAMBank  
Polsko-Amerykański Fundusz Przedsiębiorczości  
Polsko-Amerykański Klub Przedsiębiorczości regionu Mazowsze  
Polsko-Amerykański Klub Przedsiębiorczości w Piasecznie  
Polsko-Amerykański Klub Przedsiębiorczości w Warszawie - Fundacja Roz  
Polsko-Amerykańskie Centrum Zarządzania i Nauk Ekonomicznych w Szkol  
Polsko-Brytyjski Program Rozwoju Przedsiębiorczości / Fundusz kapitałowy  
Polsko-Brytyjski Program Wspierania Samorządów Lokalnych - Fundusz W  
Polsko-Niemiecka Izba Przemysłowo-Handlowa  
Porozumienie Producentów Węgla Brunatnego - Związek Pracodawców Prz  
POWER BUSINESS Sp. z o.o.  
Powszechny Bank Kredytowy S.A. w Warszawie  
PRO-INVEST International Sp. z o.o.  
Program AGROSZANSA (Small and Medium Agribusiness Resource Triang  
Program Badań Stosowanych (Ekonomia) ACE Biuro ds. Integracji Europejs  
Program Dialog Społeczny - N.G.Os (Organizacje Pozarządowe)  
Program Inicjatyw Lokalnych - Fundusz Współpracy  
Program Nabywania Kompetencji w Przedsiębiorczości Oddział Fundacji Go  
Program PHARE/TACIS Demokracja  
Program Wspierania Reform Edukacyjnych - TERM Fundacja Rozwoju Syst  
Program Wspierania Rozwoju Przedsiębiorczości  
Program Współpracy Europejskiej Dla Szkolnictwa Wzwyższego - TEMPUS D  
Projekt 022 PHARE SED - Ministerstwo Pracy i Polityki Socjalnej  
Projekt Finansowania Gospodarki Mieszkaniowej Bud Bank SA  
Projekt Finansowania Gospodarki Mieszkaniowej Biuro Projektu Finansowa  
Projekt Rozwoju Małej Przedsiębiorczości / Micro - Enterprise Development  
PROMASZ - Biuro Studiów i Doradztwa Gospodarczego

**Total Company Name**

RENAISSANCE - Fundusz Inwestycyjny Podwyższonego Ryzyka (venture c  
Restrukturyzacja Rolnictwa i Gospodarstw Rolno-Przemysłowych - Sektor p  
Rozwoj i szkolenia samorządów w Polsce. Program Dotacje. Konkurs na Inn  
Rozwoj Przedsiębiorczości w Rolnictwie i Szkolenia Land O' Lakes, Inc.  
SIMAD Sp. z o.o.  
Sławomir Winch WINCH  
Sołtysiński Kawecki & Szlęzak, Doradcy Prawni Sp. z o.o. (SK&S)  
Spółdzielcza Korporacja SPÓLNOTA PRACY - Spółdzielnia Osób Prawnych  
Stowarzyszenie Edukacji Menedżerskiej FORUM  
Stowarzyszenie Menedżerów Polskich  
Stowarzyszenie Młynarzy Rzeczypospolitej Polskiej  
Stowarzyszenie Producentów i Użytkowników Materiałów Opakowaniowych  
Stowarzyszenie Przedstawicieli Firm Farmaceutycznych w Polsce  
Stowarzyszenie Wolontariuszy Dla Misji Międzynarodowych  
Stowarzyszenie Wspierania Inicjatyw Społecznych ASOCJACJE  
Stowarzyszenie Wykorzystania Energii Niekonwencjonalnej w Polsce  
Stypendia "Cochran Fellowship" - Szkolenie w zakresie rolnictwa Ambasada  
SWEDFUND International AB  
Szkoła Dla Młodych Liderów Społecznych i Politycznych przy Polskiej Fund  
TECHNOLOGIE TRANSFER Europejskie Centrum Szkolenia Handlowego  
TESSA Program Kształcenia w Dziedzinach Strategicznych Fundacja Rozw  
The Rowland Company  
TIPS. System Promocji Informacji Handlowej i Technologicznej.  
Toastmaster International  
Towarzystwo Inwestycji Społeczno - Ekonomicznych S.A.  
Towarzystwo Naukowe Organizacji i Kierownictwa - Zarząd Główny  
Towarzystwo Wiedzy Powszechnej - Zarząd Główny  
Towarzystwo Współpracy Polsko-Austriackiej  
UMBRELLA PROJECT - United Nations Development Programme  
University of Minnesota (Szkoła Główna Handlowa) Polish American Center  
Volunteers in Overseas Cooperative Assistance (VOCA)  
Warszawska Fundacja Rozwoju Regionalnego Im. Stefana Starzyńskiego  
Warszawska Grupa Konsultingowa Sp. z o.o.  
Warszawskie Centrum Postępu Techniczno-Organizacyjnego Budownictwa  
Wolska Izba Przemysłowo-Handlowa Miasta Stołecznego Warszawy  
Wsparcie Układu o Stowarzyszeniu - Program Sierra Biuro ds. Integracji Eu  
Wspólna Komisja ds. Pomocy Humanitarnej USA dla Polski  
Wydawnictwo CZASOPISMA WOJSKOWE  
Zakład Doskonalenia Zawodowego w Warszawie  
Zrzeszenie Prywatnego Handlu i Usług w Warszawie  
Związek Pracodawców Budowlanych  
Związek Pracodawców Ceramiki Budowlanej i Silikatów  
Związek Pracodawców Elektrociepłowni  
Związek Pracodawców Elektrowni  
Związek Pracodawców Handlu Zagranicznego  
Związek Pracodawców Krajowych Producentów Przemysłu Motoryzacyjnego  
Związek Pracodawców Motoryzacji  
Związek Pracodawców Przemysłu Chemicznego w Polsce  
Związek Pracodawców Przemysłu Obrabiarkowego  
Związek Pracodawców Przemysłu Warszawskiego  
Związek Pracodawców Warszawy i Mazowsza  
Związek Pracodawców Zakładów Energetycznych  
Związek Producentów Obrabiarek  
Związek Przedsiębiorców Ursusa  
Związek Rzemiosła Polskiego  
Związek Zakładów Doskonalenia Zawodowego

**Total Company Name**

---

	Cech Rzemiosł Różnych we Wrocławku
	Zakład Doskonalenia Zawodowego we Wrocławku
32	<b>wrocławskie</b>
	Agencja Konsultingu Gospodarczego ACCORD'NEXT Sp. z o.o.
	Biuro Konsultingu Gospodarczego PPH INTEGER Sp. z o.o.
	Business Foundation Sp. z o.o. - Wrocław
	CARESBAC Polska S.A. - Wrocław (Care Small Business Association)
	Central Connecticut State University Politechnika Wroclawska
	Centrum Planowania Gospodarczego przy Ośrodku Doradztwa Rolniczego
	Centrum Wspierania Biznesu we Wrocławiu
	CREDITREFORM POLSKA / oddział we Wrocławiu
	Ernst & Young / oddział we Wrocławiu
	Fundacja na Rzecz Ochrony Środowiska w Europie Centralnej EPCE
	Fundacja Olawy i Nysy Klodzkiej
	Fundusz Mikro - Wrocław
	Gospodarczy Bank Południowo-Zachodni S.A. we Wrocławiu
	Instytut Biznesu przy Politechnice Wrocławskiej
	Izba Gospodarcza we Wrocławiu (Dolnośląska IG)
	LEGIS. Spółka adwokacka s.c.
	Międzynarodowa Pomoc Polskim Przedsiębiorstwom
	Ośrodek Treningu Kierowniczego i Ekonomicznego "OTREK"
	Polska Izba Artykułów Gospodarstwa Domowego
	Polskie Towarzystwo Ekonomiczne o/ Wrocław
	Polsko-Amerykański Klub Przedsiębiorczości we Wrocławiu
	Porozumienie Producentów Węgla Brunatnego - Związek Pracodawców Prz
	Przedsiębiorstwo Konsultingowe OPTIMA RATIO
	Regionalne Biuro Informacji Telefonicznej
	Spółdzielnia Pracy OŚWIATA
	SYGMA Sp. z o.o. - Doradztwo Gospodarcze
	TELVICOM. Dolnośląska Informacja gospodarcza
	Wojewódzki Urząd Pracy we Wrocławiu
	Zachodniopolskie Centrum Czystej Produkcji
	Zakład Doskonalenia Zawodowego we Wrocławiu
	Zrzeszenie Prywatnego Handlu i Usług we Wrocławiu
	Związek Pracodawców Dolnego Śląska
6	<b>zamojskie</b>
	Agencja Rozwoju Regionalnego S.A. w Biłgoraju
	Centrum Rozwoju Gminy Skierbieszów
	Spółdzielnia Inwalidów "TOMSPIN"
	Telefon - Biznes 951
	Urząd Gminy Skierbieszów
	Wojewódzki Urząd Pracy w Zamościu
18	<b>zielonogórskie</b>
	Agencja Rozwoju Regionalnego S.A. w Zielonej Górze
	Centrum Biznesu sp. z o.o.
	Centrum Kształcenia Ustawicznego w Zielonej Górze
	Centrum Wspierania Przedsiębiorczości w Zielonej Górze
	Fundacja Programów Pomocy dla Rolnictwa (FAPA). Oddział Regionalny w
	Fundacja Rozwoju Przedsiębiorczości Młodych i Przeciwdziałania Bezroboci
	Fundacja "Przedsiębiorczość"
	Izba Gospodarcza w Zielonej Górze (Lubuska)
	Organizacja Pracodawców Regionu Zielonogórskiego
	Polskie Towarzystwo Ekonomiczne o/ Zielona Góra
	Polsko-Niemiecka Fundacja Kształcenia Kadr Gospodarki w Zielonej Górze
	REKLAMA. Bank Informacji Handlowo-Uslugowej
	RES Zielona Góra S.C.

**Total Company Name**

---

54 (International)

Zachodnie Centrum Organizacji Sp. z o.o.  
Zakład Doskonalenia Zawodowego w Zielonej Górze  
Zrzeszenie Prywatnego Handlu i Usług w Zielonej Górze

ABU Consult GmbH  
Andrew W. Mellon Foundation  
Association Generale des Intervenants Retraites AGIR  
Baltic Sea Chambers of Commerce Association  
Berenschot EuroManagement - Networks, concepts and implementations  
BERRER VERLAG GmbH  
BMP Management Consultants GmbH  
Camara Oficial De Comercio Y Industria De Sabadell  
Chamber of Commerce and Industry Friedberg and PNT Consult and Traini  
Chambre de Commerce et d' Industrie Regionale de Lassithi  
Charity Know How  
Charles Stewart Mott Foundation Office of Proposal Entry  
Co-operating Dutch Foundations for Central and Eastern Europe Stichting K  
Credit D'Equipment Des PME  
Credit Management Worldwide Netherlands  
Danish Agency for Development of Trade and Industry - Business to Busine  
Echanges et Consultations Techniques Internationaux  
EIM Small Business Research and Consultancy  
Euro-Cis Consulting s.p.r.l.  
European Business Centre, Nottingham Business School, The Nottingham  
European Cultural Foundation  
European Foundation for Management Development  
Faneuil Information Systems Group, Incorporated  
Finnish Fund for Industrial Cooperation Ltd. FINFUND  
Ford Foundation  
German Marshall Fund  
Graham Bannock & Partners Ltd  
Greater London Enterprise  
Hungarian Foundation for Enterprise Promotion  
Industrial Partnership Consulting Company  
Institut fur Gewerbe und Handwerksforschung  
Interprise Development Services Ltd  
Investissement Developpement Conseil  
Izba Gospodarcza Australijsko - Polska (Australian Polish Chamber of Com  
Izba Gospodarcza Prowincji Örebro i Västmanland (The Chamber of Comm  
I. R. Walters  
Lans Tekniskt Centrum Kramfors  
Lithuanian Innovation Centre  
Little & van de Geer  
Lyon Graduate School of Business  
Marketing Ways  
MKS Consulting  
National Agency for Development of Small and Medium Enterprises  
Pew Charitable Trust, The  
Program Getty Grant (The Getty Grant Program)  
Regionalis Oneros Fejlodes Management Kft  
Remaco Management - Technology - Financial Consulting  
Robert Bosch Stiftung  
R.D.H. Consultants  
SMCS International  
The Foundation for the Promotion of Small and Medium Sized Industry  
VKW Association of Christian Employers and Business Executives  
Volkswagen Stiftuna

**Attachment 2**

**List of Individual Consultants Registered in  
BIC Pilot Consultant Database**

**Total Consultant Name**

---

19 **białostockie**  
Agnieszka Jędrachowicz  
Anatoliusz Kopczuk  
Andrzej Jurgilewicz  
Andrzej Kondej  
Biuro Konsultingowe EKOMAT Sp. z o.o.  
Bogdan Dąbrowski  
Dariusz Popławski  
Dariusz Siemieniako  
Eugeniusz Piotr Pasyniuk  
Grazyna Płońska-Mosiej  
Hanna Karolina Piotrowska-Malec  
Hanna Karolina Piotrowska-Malec  
Jan Pleskowicz  
Katarzyna Roszko  
Luiza Monika Morawska  
Michał Lisowski  
Piotr Stodulko  
Wiesław Kisielewski  
Wojciech Waluk

1 **bielskie**  
Marek Cupiał

1 **bydgoskie**  
Jakub Steller

2 **ciechanowskie**  
Jacek Kotarbiński  
Marzena Paluch

4 **elbląskie**  
Barbara Bąkowska  
Beata Kozak  
Sobiesław Stelmaczonek  
Tadeusz Jurczyk

20 **gdańskie**  
Adam Pawski  
Beata Grochowska  
Danuta Krawiec  
Danuta Żak  
Grzegorz Łepkowski  
Henryk Stasiński  
Iwona Flis  
Jacek Gulgowski  
Jacek Jettmar  
Janusz Kawiak  
Joanna Jettmar-Fojut  
Joanna Tobolewicz  
Katarzyna Staniszevska  
Maciej Kowalski  
Małgorzata Małkiewicz  
Małgorzata Popis-Walędzik  
Michał Dolny  
Miroslaw Osiński  
Olaf Stachowski  
Tomasz Łącki

18 **gorzowskie**  
Adam Furmanek  
Elżbieta Dagil  
Elżbieta Roowska

**Total Consultant Name**

---

	Kazimierz Kisiel
	Kazimierz Marcinkiewicz
	Łukasz Gęsicki
	Małgorzata Domagała
	Małgorzata Karwecka
	Małgorzata Krasowska
	Mirosław Marcinkiewicz
	Patrycja Czerwińska
	Paweł Owczarek
	Piotr Jelski
	Stanisław Dzumaga
	Stanisław Żytkowski
	Tadeusz Tomasik
	Zofia Janke
5	<b>jeleniogórskie</b>
	Danuta Strahl
	Jerzy Woszczyna
	Kamila Czerwoniak
	Małgorzata Sauer
	Tadeusz Witasiuk
2	<b>kaliskie</b>
	Andrzej Denisow
	Piotr Sadowski
14	<b>katowickie</b>
	Adam Gielarowski
	Agata Furlepa-Głuchowska
	Andrzej Szóstak
	Bogdan Dolnicki
	Ewa Cierniak-Szóstak
	Jerzy Kusina
	Karol Chrabański
	Mieczysław Żurek
	Piotr Wieszolek
	Sławomir Kiedos
	Zbigniew Banasik
	Zbigniew Chruściel
	Ziemowit Zasadzień
	Zygmunt Kuś
7	<b>kieleckie</b>
	Bożena Janicka
	Danuta Chmielewska
	Dorota Krzemionka-Brózda
	Dorota Takieli-Drisińska
	Izabela Suchanek
	Jacek Łowicki
	Lidia Świeboda-Toborek
5	<b>koninские</b>
	Arieta Jaśkiewicz
	Dariusz Kaluźny
	Grazyna Twardowska-Galek
	Jacek Radecki
	Jolanta Agata Bryzgalska
13	<b>koszalińskie</b>
	Adam Sosnowski
	Beata Bułowska
	Bogusław Staszewski
	Erwin Koźmiński

**Total    Consultant Name**

---

	Krzysztof Szostak
	Krzysztof Żukowski
	Lars Bosse
	Małgorzata Ura
	Marek Giełdon
	Stanisława Strauchmann
	Tadeusz Bolimowski
	Wacław Idziak
14	<b>krakowskie</b>
	Adam Marczek
	Aldona Kałwa
	Aleksandra Jakiel
	Anna Jesiolowska
	Artur Jurczak
	Dagmara Bieńkowska
	Ewa Paszcz
	Jacek Fabiszewicz
	Janusz Pilch
	Jerzy Sękwicz
	Maciej Jesiolow
	Małgorzata Rudnicka
	Michał Drużkowski
	Piotr Dudek
1	<b>krosnieńskie</b>
	Robert Maciaszek
3	<b>legnickie</b>
	Krzysztof Kuna
	Paweł Rączkiewicz
	Robert Starkiewicz
2	<b>leszczyńskie</b>
	Jarosław Lisiecki
	Krzysztof Fekecz
32	<b>łódzkie</b>
	Adam Telega
	Aldona Okraszewska
	Andrzej Roszkowski
	Arkadiusz Szymański
	Bogdan Pościk
	Bogumił Świdorski
	Daniel Stos
	Danuta Szymanek
	Dariusz Klimek
	Elżbieta Jędrych
	Ewa Smuga
	Henryk Cecot
	Honorata Malinowska
	Iwona Święcicka
	Jacek Kwiatkowski
	Janusz Gedymin
	Janusz Majcher
	Jarosław Bauc
	Jarosław Broczkowski
	Jerzy Gortat
	Jerzy Majdziak
	Kazimierz Krukowski
	Kazimierz Pasiewicz
	Krzysztof Kurwłowicz



**Total Consultant Name**

---

Magdalena Pijanka  
Małgorzata Jałosińska-May  
Marcin Jakubowski  
Małola Maślanka  
Ortex Consulting Sp. z o.o.  
Stanisław M. Szukalski  
Włodzimierz Kawka

23 **lubelskie**

Adam Włodarczyk  
Agata Dragan  
Barbara Szymaniuk  
Daniel Rymarz  
Danuta Stachura  
Jacek Pawłowski  
Karol Tarkowski  
Krzysztof Belczyk  
Krzysztof Gołębiowski  
Lidia Kowalczyk  
Łukasz Tuszyński  
Marceli Koper  
Monika Wawer  
Paweł Patruszewicz  
Radosław Marciniak  
Renata Wasiewicz  
Robert Chodaj  
Ryszard Sapko  
Stanisław Skowron  
Tomasz Biernat  
Tomasz Biernat  
Wiesław Janik  
Zofia Sobczak

6 **olsztyńskie**

Andrzej Zawieska  
Anna Widuta  
Halina Lubak  
Jolanta Sobiech  
Krzysztof Margol  
Ryszard Matkiewicz

1 **piłskie**

Eugeniusz Grabowski

4 **piotrkowskie**

Alicja Paprocka  
Marek Górecki  
Witold Dubiński  
Włodzimierz Żeno

8 **płockie**

Dariusz Grębosz  
Irena Szymańska  
Janusz Przedpełski  
Kazimierz Kokoszczyński  
Krzysztof Lewandowski  
Leszek B. Mroczyński  
Teresa Postulszna  
Wiesław Pomorski

13 **poznańskie**

Adam Skowroński  
Jacek Jastrzebski

**Total    Consultant Name**

---

	Juliusz Trojanowski
	Krzysztof Borowiak
	Marcin Samolik
	Olgierd Lissowski
	Paweł Napierkowski
	Radosław Gasza
	Radosław Szarleja
	Roman Prusak
	Sławomir Kalinowski
	Władysław Bachorz
1	<b>przemyskie</b>
	Jacek Plens
3	<b>radomskie</b>
	Dariusz Skwara
	Sławomir Bukowski
	Wojciech Jagielski
23	<b>rzeszowskie</b>
	Anna Krężel
	Bogdan Pietrzak
	Grażyna Gajek
	Ireneusz Drzewiecki
	Jacek Artur Woźniak
	Jan Andreasik
	Jan Drózdź
	Jan Jadczał
	Janusz Książek
	Jerzy Bajorek
	Jolanta Wiśniowska
	Kazimierz Królikowski
	Kazimierz Tuszyński
	Magdalena Siewierska
	Marek Jagusiak
	Monika Szymańska
	Olgierd Łunarski
	Piotr Dydzik
	Robert Skwara
	Ryszard Królikowski
	Tadeusz Pomianek
	Teresa Pasterz
	Urszula Podsadowska
3	<b>siedleckie</b>
	Janusz Sytek
	Marek Dragas
	Roman Wiktor Osypiuk
1	<b>sieradzkie</b>
	Jadwiga Wyzner
1	<b>śląskie</b>
	Andrzej Sułkowski
13	<b>szczecińskie</b>
	Adam Sosnowski
	Bogusz Olszewski
	Hanna Gołębiowska
	Jacek Iwan
	Jarosław Mrozek
	Krzysztof Michalski
	Maciej Wędziński
	Maciej Wedziński

**Total Consultant Name**

---

	Stanisław Jerzy Rozwadowski
	Tamara Fiołgurska
	Tomasz Szczygielski
	Zbigniew Cimek
6	<b>tarnobrzесьkie</b>
	Anna Nogaj
	Anna Nogaj
	Anna Stasiak
	Stanisław Bernard Baska
	Witold Pycior
	Witold Pycior
1	<b>tarnowskie</b>
	Zbigniew Kostka
1	<b>tarnówskie</b>
	Stanisław Marek Iwaniec
3	<b>toruńskie</b>
	Andrzej M. Kapałczyński
	Maria Anna Karwowska
	Tadeusz Duszyński
18	<b>wałbrzyskie</b>
	Andrzej Gąsior
	Barbara Tumidalska
	Bogusław Florkiewicz
	Danuta Kośmider
	Grażyna Muszyńska-Szmaj
	Helena Kopczyńska
	Jan Brodziak
	Krzysztof Brzozowski
	Krzysztof Duduś
	Krzysztof Dziekański
	Małgorzata Stelmaszek
	Marek Rybiański
	Maria Majewska
	Marian Sworobowicz
	Michał Jarczyński
	Sławomir Hunek
	Tadeusz Rocznik
	Zenon Szymonowicz
63	<b>warszawskie</b>
	Alicja Matela
	Alicja Ryszkiewicz
	Alicja Wojno-Janiszewska
	Anatoliusz Kopczuk
	Andrzej Janowski
	Andrzej Ludwicki
	Andrzej Siemiątkowski
	Anna Bobet
	Anna Wilk Wiśniewska
	Artur Maleta
	Bob Zia
	Bogusław Bielecki
	Borre dahl
	Dariusz Jezior
	Edward Mroczkowski
	Edward Stanoch
	Elżbieta Żebrowska
	Frederic Brossat

**Total Consultant Name**

---

Grzegorz Rutkowski  
Hanna Rusczyk  
Hanna Szczoblewska  
International Investments Polska Sp. z o.o.  
Ireneusz Krawczyk  
Jerry Kubica  
Jerzy Lando  
Krzysztof Grądziel  
Krzysztof Woźniak  
Maciej Barcz  
Maciej Gajewski  
Marcin Ciepliński  
Marcin Wiktorzak  
Marek Kozak  
Marianna Drozdowska  
Mariusz Banaszek  
Maryla Jones  
Michał Bud-Gusaim  
Michał Dessonlavy  
Michał Szydłowski  
Miroslaw Matejek  
Miroslaw Recha  
Ove Dahlberg  
Paweł Jagiełło  
Paweł Rozdeiczner  
Piotr Przybyszewski  
Piotr Wiśniewski  
Radosław Utnik  
Robert Oleniak  
Roman Kubiak  
Ryszard Marchelewski  
SIMAD Sp. z o.o.  
Stefan Giembicki  
Stephen Denyer  
Tadeusz Mirkowski  
Tomasz Branicki  
Tomasz Narloch  
Wiesław Janik  
Wiesław Włodarski  
Witek Bierkowski  
Witold Załęski  
Wojciech Dudziński  
Zbigniew Pawlak  
Zygmunt Rajewski

12 **wrocławskie**

Andrzej Bukowczyk  
Ireneusz Wąsowicz  
Jan Gałuszek  
Jan Majchrzak  
Janusz Olearnik  
Katarzyna Halubniak  
Małgorzata Węgrzyn  
Maria Adamska  
Maria Wysłouch  
Robert Dominas  
Roman Sobczak  
Tomasz Piwowski

**Total    Consultant Name**

---

Dorota Krasinkiewicz-Nowacka  
Ineza Ciastoch  
Witold Nowacki  
3    **zielonogórskie**  
Halina Sobczak  
Roman Sobczak  
Zbigniew Opaliński

---

373

**Attachment 3**

**Final Matrix of BIC Fact Sheets**

	<b>Temat (Fact Sheet Topic)</b>	<b>Status</b>	<b>Osoba przygotowująca (Preparer)</b>
<b>FORMY PROWADZENIA DZIAŁALNOŚCI GOSPODARCZEJ (ESTABLISHING A BUSINESS – LEGAL FORMS)</b>			
1	Działalność gospodarcza osób fizycznych <i>(Business activities of sole proprietorships)</i>	Done	Wyszkowski
2	Spółka z o.o. <i>(Limited liability company)</i>	Done	Wyszkowski
3	Spółka cywilna <i>(Civil partnership)</i>	Done	Wyszkowski
4	Spółka jawna <i>(General partnership)</i>	Done	Wyszkowski
5	Spółka komandytowa <i>(Limited partnership)</i>	Done	Wyszkowski
6	Spółdzielnie <i>(Co-operative)</i>	Done	Wyszkowski
7	Spółka z udziałem zagranicznym <i>(Joint venture with foreign participation)</i>	Done	PAIZ
8	Spółka akcyjna <i>(Joint stock company)</i>	Done	Wyszkowski
<b>WYMOGI REJESTRACYJNE, ZEZWOLENIA I KONCESJE (REGISTRATION REQUIREMENTS, PERMITS AND LICENSES)</b>			
<b>Wymogi rejestracyjne: (Registration requirements of):</b>			
9	Wymogi rejestracyjne wobec osób fizycznych <i>(... natural persons)</i>	Done	Wyszkowski
10	.....spółek prawa handlowego <i>(...commercial code companies)</i>	Done	PAIZ
11	.... spółdzielni <i>(...co-operatives)</i>	Done	Wyszkowski
12	Rejestracja obcokrajowców w Polsce <i>(... foreigners in Poland)</i>	Done	PAIZ
13	Pozwolenie na założenie spółki z udziałem zagranicznym <i>(Condition for obtaining a permit for establishing a company with foreign participation)</i>	Done	PAIZ
14	Zezwolenia i koncesje <i>(Permits and licenses - general)</i>	Done	PAIZ

15	Pozwolenie na założenie spółki z udziałem zagranicznym w przypadku, kiedy akcje mają być nabyte przez państwową osobę prawną <i>(Permit for Establishment of a Company if Shares are to be Acquired by a State Legal Person)</i>	Done	PAIZ
16	Pozwolenie na zakup akcji przez podmiot zagraniczny w spółce, prowadzącej działalność w jednej z dziedzin wymienionych w ustawie o spółkach z udziałem zagranicznym <i>(Permit for the acquisition or receipt of shares by a foreign party in an existing company conducting its activity in the areas referred in the law of 14 June)</i>	Done	PAIZ
17	Pozwolenie na zakup lub wynajem mienia państwowej osoby prawnej <i>(Permit for lease or purchase of property owned by a state legal person)</i>	Done	PAIZ
<b>NIERUCHOMOŚCI (REAL ESTATE)</b>			
18	Ogólne zasady obrotu nieruchomościami <i>(Real estate rights)</i>	Done	PAIZ
19	Obrót nieruchomościami rolnymi <i>(Rural real estate transactions)</i>	Done	Wyszkowski
20	Obrót nieruchomościami nierolnymi <i>(Non-rural real estate transactions )</i>	Done	Wyszkowski
21	Zakup nieruchomości nierolnych od państwa <i>(Purchase of non-rural real estate form the Government)</i>	Done	Wyszkowski
22	Zakup nieruchomości przez cudzoziemców <i>(Purchase of real estate by foreigners)</i>	Done	PAIZ
23	Preferencje przy nabywaniu nieruchomości przez cudzoziemców <i>(Permission for acquiring real estate rights - preferences)</i>	Done	PAIZ
24	Najem, dzierżawa nieruchomości <i>(Rent, lease real estates)</i>	Done	Wyszkowski
25	Księgi wieczyste i hipoteka <i>(Land and Mortgage Register)</i>	Done	Wyszkowski
26	Prawo o własności lokali <i>(Property titles)</i>	Done	Wyszkowski
27	Przeznaczenie gruntów (ustawa o zagospodarowaniu przestrzennym, grunty) <i>(Land use)</i>	Done	Wyszkowski



<b>INWESTOWANIE INVESTMENT</b>			
28	Regulacje prawne dotyczące inwestowania w Polsce <i>(Legal Conditions of Investment in Poland)</i>	Done	PAIZ
29	Zakładanie przedstawicielstwa <i>(Representative Office)</i>	Done	PAIZ
30	Franchising w Polsce <i>(Franchising in Poland)</i>	Done	Radosław Rogalski - Bank Handlowy
31	Aport wprowadzany przez obcokrajowców do kapitału zakładowego/akcyjnego spółki <i>(Foreign Contribution to Company Equity)</i>	Done	PAIZ
32	Giełda Papierów Wartościowych - inwestowanie podmiotów zagranicznych <i>(Foreign Investment on the Polish Stock Market)</i>	Done	PAIZ
33	Nowe ulgi inwestycyjne <i>(New investment incentives)</i>	Done	PAIZ
34	Akcje <i>(Stocks)</i>	Done	Wojciech Wojciechowicz - Bank Handlowy
35	Obligacje <i>(Bonds)</i>	Done	Wojciech Wojciechowicz
36	Publiczny obrot papierami wartościowymi <i>(Public securities transactions)</i>	Done	Wojciech Wojciechowicz
37	Inwestycje kapitałowe w Polsce <i>(Venture capital in Poland)</i>	Done	BIC/Crimson Capital data
<b>KSIEGOWOŚĆ, SPRAWOZDAWCZOŚĆ (BOOKKEEPING AND REPORTING)</b>			
38	Ustawa o rachunkowości <i>(Accountancy Law)</i>	Done	Wyszkowski
39	Sprawozdawczość finansowa <i>(Financial Reporting)</i>	Done	Wyszkowski
40	Sprawozdawczość dla celów statystycznych <i>(Reporting for statistical purposes)</i>	Done	Wyszkowski
<b>PRAWO PRACY (LABOR LAW)</b>			
41	Rodzaje zatrudnienia <i>(Types of employment)</i>	Done	IDLI
42	Urlopy <i>(Leave policies)</i>	Done	Radosław Rogalski

43	Formy rozwiązywania umów (Terminations)	Done	IDLI
44	Wypowiedzenie warunków pracy lub płacy (Employer's Notice to terminate employment and/or payment conditions)	Done	IDLI
45	Świadectwo pracy po nowelizacji Kodeksu Pracy (Work Certificate according to new Labour Law)	Done	IDLI
<b>PODATKI I OPLATY (TAXES/DUTIES)</b>			
46	Polskie umowy międzynarodowe dotyczące unikania podwójnego opodatkowania (Polish Income Tax Treaties)	Done	PAIZ
47	Podatek dochodowy od osób fizycznych (Personal income tax)	Done	Wyszkowski
48	Progresywne opodatkowanie płac (Progressive Salary Taxation)	Done	PAIZ
49	Uprozczone formy opodatkowania (Simplified form of taxation)	Done	Wyszkowski
50	Koszty ubezpieczenia społecznego (Social Security Costs)	Done	PAIZ
51	Podatek dochodowy od osób prawnych (Income tax for legal persons)	Done	Wyszkowski
52	Podatek graniczny (Tax on imported goods)	Done	PAIZ
53	Podatek od nieruchomości (Tax rates on real estate)	Done	PAIZ
54	Opodatkowanie leasingu międzynarodowego (Taxation of international leases)	Done	PAIZ
55	VAT - Podatek od towarów i usług (VAT - Commodities and services tax)	Done	PAIZ
56	VAT - Import (VAT - Imports)	Done	PAIZ
57	VAT i akcyza (VAT and excise tax)	Done	Wyszkowski
58	Ogólne zasady dotyczące taryfy celnej (General customs regulations)	Done	PAIZ
59	Agencje celne (Customs agencies)	Done	PAIZ
60	Cło na prefabrykaty (Customs duties for semi-finished parts)	Done	PAIZ

61	Towary zwolnione z cła i pozwolenia na przywóz <i>(Goods free from custom duties and perission for entry)</i>	Done	Wyszkowski
62	Zwolnienia celne dla inwestorów zagranicznych <i>(Duty exemptions for foreign investors)</i>	Done	PAIZ
63	Ustawa o zobowiązaniach podatkowych <i>(Tax Obligation Law)</i>	Done	Wyszkowski
64	Podatki i opłaty lokalne <i>(Local taxes and fees)</i>	Done	Wyszkowski
65	Wpisy w sprawach sądowych <i>(Court fees)</i>	Done	Wyszkowski
66	Opłata skarbowa <i>(Stamp duty)</i>	Done	Wyszkowski
67	Opłata notarialna i skarbowa przy zakładaniu spółki <i>(Notary Fees)</i>	Done	PAIZ
68	Instytucja straty w podatku dochodowym od osób prawnych <i>(Loss of corporate income tax)</i>	Done	PAIZ
69	Instytucja straty w podatku dochodowym od osób prawnych <i>(Loss of corporate income tax)</i>	Done	PAIZ
70	Amortyzacja <i>(Amortization)</i>	Done	Wyszkowski
71	Przepisy karnoskarbowe <i>(Tax penalties)</i>	Done	Wyszkowski
<b>BANKOWOŚĆ/FINANSE BANKING/FINANCE</b>			
72	Polski system bankowy (charakterystyka, przedstawiciele, statystyki) <i>(The Polish Banking System -- description, players, statistics)</i>	Done	Wojciech Wojciechowicz
73	Banki, w których depozyty gwarantowane są przez Skarb Państwa <i>(Banks in which deposits are guaranteed by the State Treasury)</i>	Done	PAIZ
74	Konto dewizowe <i>(Holding a foreign currency bank account)</i>	Done	Wojciech Wojciechowicz
75	Pożyczki bankowe <i>(Borrowing money from a bank)</i>	Done	Wojciech Wojciechowicz
76	Ustawa o Zastawie Rejestrowym i Rejestrze Zastawów <i>(Law on registered pledges and the Pledge Registry - Collateral Law)</i>	Done	Szymańska



94	Pozwolenie na handel alkoholem - zasady ogólne ( <i>Permit for trade in alcoholic beverages - basic information</i> )	Done	PAIZ
95	Pozwolenie na handel napojami o zawartości alkoholu powyżej 18% ( <i>Permit for trade in alcoholic beverages over 18%</i> )	Done	PAIZ
96	Handel hurtowy importowanymi towarami konsumpcyjnymi ( <i>Wholesale trading in imported consumer goods</i> )	Done	PAIZ
97	Ceny energii elektrycznej w Polsce ( <i>Electrical energy prices in Poland</i> )	Done	PAIZ
98	Lista dystrybutorów energii elektrycznej w Polsce ( <i>List of distributors of energy in Poland</i> )	Done	PAIZ
<b>INNE ZAGADNIENIA MISCELLANEOUS TOPICS</b>			
99	Prywatyzacja poprzez likwidację ( <i>Privatization through liquidation</i> )	Done	PAIZ
100	Agencje pośrednictwa pracy ( <i>Employment agencies</i> )	Done	PAIZ
101	Certyfikacja i Normalizacja ( <i>Certification and Normalization</i> )	Done	Wyszkowski
102	Normalizacja/Standaryzacja ( <i>Normalizaton/Standardization</i> )	Done	Wyszkowski
103	Wykaz ubezpieczycieli posiadających zezwolenie Ministra Finansów na prowadzenie działalności ubezpieczeniowej ( <i>List of Polish insurance companies (addresses + scope of their activity)</i> )	Done	PAIZ
104	Tryby dokonywania zamówień publicznych ( <i>Public procurement procedures</i> )	Done	BIC Gdańsk
105	BHP ( <i>Worker safety</i> )	Done	Radosław Rogalski
106	Prawo budowlane ( <i>Construction law</i> )	Done	Wojciech Wojciechowicz
107	Prawo antymonopolowe ( <i>Antimonopoly law</i> )	Done	Szymańska
108	Ustawa o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji, ochrona obrotu gospodarczego ( <i>Law on unfair competition</i> )	Done	Wojciech Wojciechowicz
109	Prawo patentowe ( <i>Patent law</i> )	Done	Wojciech Wojciechowicz
110	Rozstrzygnięcie sporów (sądy, arbitraż, administracja) ( <i>Dispute settlement/arbitration</i> )	Done	Wojciech Wojciechowicz

111	Towary konsumpcyjne <i>(Consumer good)</i>	Done	PAIZ
112	Ubezpieczenia działalności gospodarczej; ubezpieczenie w eksporcie <i>(Business and export insurance)</i>	Done	Wojciech Wojciechowicz

**Attachment 4**

**New BIC Fact Sheets**

## Zestaw Fact Sheets

<b>Temat:</b>	<b>Akcje</b>
<b>Wprowadzający:</b>	BIC Warsaw
<b>Data Ostatniej Aktualizacji:</b>	03-03-97 09:01:50 AM
<b>Numer:</b>	92 p
<b>Przygotowane:</b>	03-03-97

---

Akcja (z ang. *stock, share*) jest papierem wartościowym o określonej wartości nominalnej, będącą równą w stosunku do innych części kapitału zakładowego firmy. Jest to papier wartościowy będący dowodem własności części majątku w spółce akcyjnej.

Poprzez nabycie akcji spółki X, każdy jej akcjonariusz nabywa tzw. praw korporacyjnych i praw majątkowych.

Podstawowe prawa korporacyjne to prawo do uczestniczenia w Walnych Zgromadzeniach Akcjonariuszy (WZA) i prawo do głosowania. Pojedyncza akcja z reguły oznacza jeden głos na WZA, najwyższym organie spółki. Ponieważ bardzo często akcjonariuszy jest kilkadziesiąt lub kilkaset tysięcy, realny wpływ pojedynczego właściciela akcji na działanie firmy jest właściwie żaden. Tylko wejście w posiadanie większego pakietu akcji daje pewien wpływ na decyzje podejmowane przez WZA. Z ilością posiadanych akcji związana jest również możliwość zasiadania w podstawowych gremiach decyzyjnych spółki, jak np. rada nadzorcza. Wielkość pakietu akcji, który uprawnia akcjonariusza do zasiadania w radzie nadzorczej, często określony jest w statucie spółki.

Podstawowe prawa majątkowe to prawo do udziału w zyskach spółki oraz prawo do podziału majątku spółki w razie jej likwidacji. Zgodnie z art. 355 par.1 Kodeksu Handlowego, akcjonariusze spółki mają prawo do udziału w zysku rocznym, przeznaczonym przez WZA do podziału. Część zysku przeznaczonego do podziału przypadająca na daną akcję nazywana jest dywidendą. WZA może podjąć decyzję o niewypłaceniu dywidendy w danym roku, co nie zawsze jest równoznaczne z niskimi zyskami firmy, a może być spowodowane decyzją o przeznaczeniu tych środków na inwestycje. Dywidenda płacona jest zwykle co kwartał (*USA*) lub raz do roku (*Europa*). W przypadku likwidacji spółki jej majątek, po uprzednim zaspokojeniu lub zabezpieczeniu wierzycieli, dzielony jest w stosunku do wartości nominalnej akcji, chyba że statut spółki przewiduje uprzywilejowanie niektórych.

Często aby zwiększyć krąg potencjalnych nabywców papierów wartościowych danej spółki dokonuje się operacji podziału (*split*) każdej akcji na równe części - zazwyczaj dwie. Tym samym posiadacz jednej akcji staje się właścicielem dwóch lub więcej, bez zmiany wartości pieniężnej swojego stanu posiadania.

Spółka akcyjna (SA) może emitować swoje akcje wielokrotnie, a prawo do otrzymania akcji kolejnych emisji, zwane prawem poboru lub opcją, może ograniczyć np. tylko do aktualnych akcjonariuszy.

Akcje dzielimy przede wszystkim na akcje zwykłe i uprzywilejowane.

**Akcje zwykłe (*ordinary stocks, common shares*);** są podstawową pozycją transakcji giełdowych. Z reguły nie ma żadnych ograniczeń w ich obrocie. Są jednak wyjątki. Obrót akcjami pewnych szczególnie ważnych dla gospodarki firm podlega w niektórych krajach ograniczeniom (np. w Holandii - akcjami Koncernu Philipsa i największych spółek armatorskich mogą obracać jedynie uprawnieni do tego brokerzy).

**Akcje uprzywilejowane (*preferred stocks*);** w każdej spółce nieznaczna część akcji otrzymuje dodatkowe prawa, zapisane w statucie spółki i inne w każdej spółce. Prawa te przyznaje się tylko niektórym akcjonariuszom, mogą to być np. założyciele spółki dostawcy szczególnie istotnych



uprzywilejowane są to najczęściej akcje imienne.

Przykładowo - akcje mogą być uprzywilejowane co do:

- ilości głosów na WZA; podczas gdy akcja zwykła to 1 głos, akcja uprzywilejowana może dawać większą ilość głosów, obecnie w Polsce do 5 głosów.

- dywidendy; dywidenda przysługująca z akcji zwykłej płatna jest, o ile WZA podejmie taką decyzję. Akcja uprzywilejowana może przynosić dywidendę gwarantowaną, niezależnie od zysków spółki i decyzji pozostałych akcjonariuszy.

- pierwszeństwa w zaspokojeniu z masy likwidowanej spółki.

Szczególnym rodzajem uprzywilejowania jest tzw. **złota akcja (*golden share*)**, z posiadaniem której wiążą się pewne uprawnienia decyzyjne zgromadzenia wspólników dotyczące np. decyzji o połączeniu z inną spółką lub spółkami lub emisji nowego kapitału. Posiadaczowi złotej akcji przysługuje w tych sprawach prawo weta.

Ponadto możemy spotkać się jeszcze z pojęciem:

**Akcji milczących (*non-voting shares*)**; pojawiły się w ostatnich latach, najpopularniejsze są w Wielkiej Brytanii. Są to akcje, których właściciel nie ma żadnego prawa do wpływu na losy firmy. Z punktu widzenia obrotu giełdowego tymi akcjami, fakt ten nie ma znaczenia, ponieważ zdecydowana większość inwestorów działających na tym rynku ani myśli o współzarządzaniu spółką. Akcje tego typu emitowały z reguły małe i średnie spółki, chcąc zabezpieczyć się przed spekulacyjnym wykupywaniem pakietów kontrolnych przez wielkich konkurentów i wynikającymi stąd próbami np. likwidacji danej produkcji.

**Akcji pierwszorzędnych (*blue chips*)**; są to akcje renomowanych spółek, które charakteryzują się względnie stabilną wartością i dywidendą. Ponadto znajdując się stale w obrocie, są papierami wartościowymi o największym stopniu płynności.

**Akcji groszowych (*penny stocks*)**; jest to obiegowe określenie akcji o bardzo niskiej wartości rynkowej ( np. w USA akcje o wartości poniżej 1\$), co nie oznacza, iż są to akcje spółek podupadających. Ich emisja związana jest z nadzieją szybkiego rozprowadzenia wśród możliwie najszerszego kręgu nabywców. W ostatnich latach obrót takimi papierami na rynku wtórnym cieszy się olbrzymim zainteresowaniem, ze względu na doskonały obiekt spekulacji, co z kolei jest przyczyną znacznych wahań ceny tych papierów.

Z akcjami związany jest również inny papier wartościowy, a mianowicie **warrant** (nie jest to akcja). Jest to papier wartościowy stanowiący swoistą obietnicę nabycia następnej akcji (czasami też obligacji), po obniżonej cenie lub za darmo. Jako papier wartościowy warrant jest przedmiotem obrotu na giełdzie.

---

Centrum Informacji Gospodarczej stworzyło serie, tzw. "fact sheets" dotyczących aspektów prawnych prowadzenia działalności gospodarczej, w celu przekazywania tych informacji zainteresowanym osobom. W żadnym jednak wypadku powyższa informacja nie może być traktowana jako porada prawna.

---

## Zestaw Fact Sheets

<b>Temat:</b>	<b>Ubezpieczenia działalności gospodarczej</b>
<b>Wprowadzający:</b>	BIC Warsaw
<b>Data Ostatniej Aktualizacji:</b>	03-03-97 09:11:18 AM
<b>Numer:</b>	93 p
<b>Przygotowane:</b>	03-03-97

---

Działalność ubezpieczeniowa prowadzona jest w Polsce przez podmioty posiadające odpowiednią licencję wydaną przez Ministra Finansów tzw. zakłady ubezpieczeniowe. Zasady i zakres działalności zakładów ubezpieczeniowych reguluje Ustawa o działalności ubezpieczeniowej.

Ze względów bezpieczeństwa warto pamiętać, że każdy zakład ubezpieczeń posiada licencję na sprzedaż ubezpieczeń w określonym zakresie. Zakres ten zdefiniowany jest przez podanie grup ryzyk, pokrywaniem których może zajmować się dany zakład asekuracyjny. Możliwe grupy ryzyk określone są w Załączniku do Ustawy o działalności ubezpieczeniowej.

Umowa ubezpieczenia między podmiotem gospodarczym a zakładem ubezpieczeń oparta jest o przepisy Kodeksu cywilnego art. 805 - 834. Większość z tych przepisów Kodeksu cywilnego ma charakter bezwzględnie obowiązujących tzn. nie można w umowie ubezpieczenia uregulować relacji między klientem a firmą ubezpieczeniową w sposób sprzeczny z tymi postanowieniami.

Zakłady ubezpieczeń tworzą tzw. ogólne warunki ubezpieczeń, które stanowią zasadniczą treść umowy ubezpieczenia. Ogólne warunki ubezpieczeń są zazwyczaj niezmiennie (nienegocjowalne). Bardzo istotne jest zapoznanie się z ich treścią przed zawarciem umowy ubezpieczenia.

Ubezpieczenia działalności gospodarczej można podzielić według kilku kryteriów. Główny podział pozwala wyodrębnić ubezpieczenia obowiązkowe i dobrowolne.

Do ubezpieczeń, których zawarcie jest obowiązkowe należą:

- ubezpieczenie odpowiedzialności cywilnej posiadaczy pojazdów mechanicznych za szkody powstałe w związku z ruchem tych pojazdów,
- ubezpieczenie budynków wchodzących w skład gospodarstwa rolnego od ognia i innych zdarzeń losowych,
- ubezpieczenie odpowiedzialności cywilnej rolników z tytułu prowadzenia gospodarstwa rolnego.

Pozostałe ubezpieczenia mają charakter dobrowolny czyli zawarcie umowy ubezpieczenia zależy wyłącznie od woli stron.

Inny użyteczny podział to podział ubezpieczeń majątkowych na ubezpieczenia mienia i ubezpieczenia odpowiedzialności cywilnej. Katalog ubezpieczeń w obu grupach jest długi. Warto wymienić przykładowo kilka ich rodzajów.

Ubezpieczenia odpowiedzialności cywilnej:

- ogólnej (za szkody wyrządzone czynami niedozwolonymi lub wynikającymi z niewłaściwego wykonania kontraktu),

odpowiedzialność cywilna lekarzy, adwokatów, doradców podatkowych, biegłych rewidentów),

- za produkt (z tytułu szkód wyrządzonych wprowadzeniem wadliwego produktu do obrotu).

#### Ubezpieczenia mienia

- ubezpieczenie majątku od ognia i innych zdarzeń losowych,
- ubezpieczenie autocasco, casco statków powietrznych, wodnych,
- ubezpieczenie utraty zysku,
- ubezpieczenie od kradzieży,
- ubezpieczenie robót budowano-montażowych,
- ubezpieczenie sprzętu elektronicznego,
- ubezpieczenie kredytu,
- ubezpieczenie cargo (ładunku).

#### Podstawa prawna

- Ustawa o działalności ubezpieczeniowej,
- Kodeks cywilny,

#### Ubezpieczenia w eksporcie

Oprócz klasycznych ryzyk ubezpieczanych również w obrocie krajowym (np. cargo, odpowiedzialność cywilna za produkt) w eksporcie możliwe jest ubezpieczanie ryzyka kredytowego tzw. ubezpieczenie kredytu eksportowego.

Asekuracją tego rodzaju ryzyka zajmują się w Polsce dwa zakłady ubezpieczeń: Korporacja Ubezpieczeń Kredytów Eksportowych KUKES SA oraz Towarzystwo Ubezpieczeń i Reasekuracji WARTA SA.

W ubezpieczeniu kredytu eksportowego możliwe jest pokrywanie ryzyk:

- handlowych - niewypłacalności odbiorców zagranicznych,
- niehandlowych - politycznych (np. ryzyko zakazu transferu płatności z kraju odbiorcy) oraz katastrofalnych (np. ryzyko braku płatności wynikające z katastrofy naturalnej),
- kursowych - zmiany kursu waluty transakcji do waluty krajowej.

Często wyróżnia się również ryzyko kredytu krótkoterminowego - do 90 lub 180 dni oraz kredytu średnio i długoterminowego.

KUKES SA wspomagane jest przez Skarb Państwa w ubezpieczaniu ryzyk niehandlowych oraz ryzyk handlowych długoterminowych. Oznacza to, że otrzymuje z budżetu państwa środki na pokrywanie tych ryzyk. W tym zakresie KUKES SA działa w imieniu Skarbu Państwa wspomagając rozwój eksportu (podobnie jak np. Hermes w Niemczech czy COFACE we Francji).

Umowa ubezpieczenia kredytu eksportowego opiera się zazwyczaj na zasadzie objęcia ochroną portfela odbiorców zagranicznych. Każdy z odbiorców ubezpieczany jest do określonego limitu kredytowego. Limit kredytowy określany jest również na kraj importera.

Oprócz ochrony ubezpieczeniowej zakłady asekuracyjne oferują również:

- monitorowanie tej wiarygodności,
- odzyskiwanie należności przeterminowanych.

Odszkodowanie jest wypłacane jeżeli odbiorca stanie się niewypłacalny (ryzyko handlowe) lub płatność nie może być dokonana ze względu na inne wypadki zdefiniowane w polisie (np. ryzyko zakazu transferu płatności wynikające z działania władz kraju odbiorcy).

Niewypłacalność odbiorcy różnie jest definiowana w warunkach ubezpieczenia - na pewno z niewypłacalnością będziemy mieli do czynienia jeżeli ogłoszona zostanie upadłość odbiorcy czy też odbiorca zawrze układ z wierzycielami.

Dostawca ubezpieczony ponosi zazwyczaj udział własny w ryzyku; oznacza to, że otrzymuje odszkodowanie w określonym procencie utraconej płatności np. w 80 %.

#### **Podstawa prawna**

- Ustawa o działalności ubezpieczeniowej,
- Ustawa o gwarantowanych przez Skarb Państwa ubezpieczeniach kontraktów eksportowych.

---

Centrum Informacji Gospodarczej stworzyło serie, tzw. "fact sheets" dotyczących aspektów prawnych prowadzenia działalności gospodarczej, w celu przekazywania tych informacji zainteresowanym osobom. W żadnym jednak wypadku powyższa informacja nie może być traktowana jako porada prawna.

---

## Zestaw Fact Sheets

**Temat:** Ustawa o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji, ochronie obrotu gospodarczego

**Wprowadzający:** BIC Warsaw  
**Data Ostatniej Aktualizacji:** 03-03-97 09:13:24 AM  
**Numer:** 94 p  
**Przygotowane:** 03-03-73

---

Ustawa reguluje zapobieganie i zwalczanie nieuczciwej konkurencji w działalności gospodarczej. Dotyczy ona głównie czynów nieuczciwej konkurencji podmiotów gospodarczych, ale również osób prowadzących działalność zarobkową lub zawodową w sposób trwały, we własnym imieniu i na własny rachunek np. osób wykonujących wolne zawody (adwokaci, doradcy podatkowi, tłumacze), agentów handlowych czy ubezpieczeniowych.

Za czyn nieuczciwej konkurencji uważa się takie działanie, które spełnia jednocześnie dwa warunki:

- jest sprzeczne z prawem lub obyczajami,
- zagraża lub narusza interes innego przedsiębiorcy lub klienta.

W ustawie wymienione są typowe czyny nieuczciwej konkurencji. Jest to jednak katalog przykładowy, a nie zupełny czyli również inne czyny niż wymienione są uznawane za czyny niedozwolonej konkurencji i podlegają sankcjom, o ile oczywiście spełniają dwa warunki wspomniane wyżej.

Przykładowe czyny nieuczciwej konkurencji to:

- wprowadzające w błąd oznaczenie przedsiębiorstwa (np. wprowadzające w błąd klientów użycie firmy, godła, skrótu literowego lub symbolu),
- fałszywe lub oszukańcze oznaczenie pochodzenia geograficznego (np. opatrywanie towarów, używanie w reklamie, na rachunkach oznaczeń wprowadzających w błąd co do pochodzenia geograficznego),
- wprowadzające w błąd oznaczenie towarów lub usług (np. fałszywe informacje o cechach towarów),
- naruszenie tajemnicy przedsiębiorstwa;  
przez tajemnicę przedsiębiorstwa rozumie się nie ujawnione do wiadomości publicznej informacje o charakterze technicznym, technologicznym, handlowym lub organizacyjnym, co do których przedsiębiorca podjął niezbędne kroki w celu zachowania ich poufności;  
czynem nieuczciwej konkurencji jest przekazanie, ujawnienie lub wykorzystanie cudzych informacji stanowiących tajemnicę przedsiębiorstwa albo ich nabycie od osoby nieuprawnionej, jeżeli zagraża to istotnym interesom przedsiębiorcy; bardzo istotne jest to, że zakaz naruszania tajemnicy dotyczy również pracownika przez okres 3 lat od ustania stosunku pracy,
- nakłanianie do rozwiązania lub niewykonywania umowy pracowników lub klientów przedsiębiorcy,
- naśladownictwo produktów,
- utrudnianie dostępu do rynku czyli uniemożliwianie innemu przedsiębiorcy rynkowej konfrontacji produktów,
- rozpowszechnianie nieprawdziwych lub wprowadzających w błąd informacji o swoim lub innym przedsiębiorstwie (np. o sytuacji gospodarczej lub prawnej, o osobach kierujących przedsiębiorstwem),
- nieuczciwa reklama; przez taką reklamę rozumie się np. stosowanie reklamy sprzecznej z prawem lub dobrymi obyczajami, reklamę wprowadzającą w błąd, reklamę porównawczą (chyba że zawiera informacje prawdziwe i użyteczne dla klientów), reklamę wykorzystującą uczucie lęku, przesady czy też łatwowierność dzieci.

### Sankcje cywilnoprawne

Zarówno przedsiębiorca, jak i osoba fizyczna, która działa w imieniu przedsiębiorstwa,

celem statutowym jest ochrona interesów konsumentów lub przedsiębiorców mogą żądać:

- zaniechania niedozwolonych działań,
- usunięcia skutków niedozwolonych działań,
- złożenia oświadczenia odpowiedniej treści,
- naprawienia szkody (na zasadach ogólnych),
- wydania bezpodstawnych korzyści (na zasadach ogólnych).

Sąd może również orzec zniszczenie przedmiotów, materiałów reklamowych związanych bezpośrednio z czynem nieuczciwej konkurencji.

Z drugiej strony również pozwany jest chroniony przed oczywiście bezzasadnym powództwem z tytułu nieuczciwej konkurencji. Sąd w takim wypadku może nakazać złożenia odpowiedniego oświadczenia przez powoda (np. w prasie).

### **Sankcje karne**

Karami pozbawienia wolności, ograniczenia wolności albo grzywny są zagrożone następujące czyny nieuczciwej konkurencji:

- naruszenie tajemnicy przedsiębiorstwa,
- kopiowanie produktu,
- mylące oznaczenie produktu,
- rozpowszechnianie nieprawdziwych informacji o przedsiębiorstwie.

### **Podstawa prawna**

Ustawa o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji z dnia 16 kwietnia 1993 r. (Dz.U. nr 47, poz. 211)

### **Ochrona obrotu gospodarczego**

Ustawa o ochronie obrotu gospodarczego zawiera kilka typów przestępstw gospodarczych godzących w bezpieczeństwo obrotu gospodarczego. Przestępstwa te są zagrożone karami pozbawienia wolności oraz karami grzywny, których wysokość dochodzi do 5 milionów złotych.

Przestępstwa uregulowane w ustawie można podzielić na kilka grup.

### **Przestępstwa przeciwko jednostkowym interesom majątkowym**

- nadużycie zaufania - karalne jest wyrządzenie znacznej szkody majątkowej w wyniku nadużycia uprawnień, niedopełnienia obowiązku przez osobę zobligowaną do zajmowania się sprawami danego podmiotu czy też Skarbu Państwa,
- udaremnianie lub utrudnianie przetargu publicznego; karalne jest również rozpowszechnianie nieprawdziwych informacji lub zatajanie okoliczności mających istotne znaczenie dla wyniku przetargu,
- fałszowanie, nierzetelne prowadzenie i zaniechanie prowadzenia dokumentacji działalności gospodarczej a przez to wyrządzenie szkody majątkowej Skarbowi Państwa, innej osobie prawnej, innemu podmiotowi lub osobie fizycznej.

### **Oszustwa gospodarcze**

- oszustwo kredytowe - karalne jest przedstawianie fałszywych dokumentów, oświadczeń w celu uzyskania kredytu, dotacji, subwencji czy zamówienia publicznego; karane jest również zachowanie polegające na nie poinformowaniu, mimo istnienia takiego obowiązku, o okolicznościach istotnych dla decyzji kredytowej, subwencyjnej itd.,
- oszustwo ubezpieczeniowe czyli wyłudzenie odszkodowania od zakładu ubezpieczeń.

### **Pranie brudnych pieniędzy**

Sankcją karną objęte są działania zmierzające do wprowadzenia do legalnego obrotu środków pochodzących ze zorganizowanej przestępczości.

### **Przestępstwa na szkodę wierzycieli**

udaremnienia lub ograniczenia zaspokojenia wierzycieli,  
· doprowadzenie do swej upadłości lub niewypłacalności,  
· zaspokajanie tylko niektórych wierzycieli ze szkodą dla pozostałych; karze podlega również wierzyciel, który przyjmuje korzyść majątkową za działanie na szkodę innych wierzycieli.

**Podstawa prawna**

Ustawa o ochronie obrotu gospodarczego i zmianie niektórych przepisów prawa karnego z dnia 12 października 1994 r. (Dz.U. nr 126, poz. 615).

---

Centrum Informacji Gospodarczej stworzyło serie, tzw. "fact sheets" dotyczących aspektów prawnych prowadzenia działalności gospodarczej, w celu przekazywania tych informacji zainteresowanym osobom. W żadnym jednak wypadku powyższa informacja nie może być traktowana jako porada prawna.

---

## Zestaw Fact Sheets

**Temat:** Polski system bankowy (charakterystyka, przedstawiciele, statystyki)

**Wprowadzający:** BIC Warsaw  
**Data Ostatniej Aktualizacji:** 03-03-97 12:02:02 PM  
**Numer:** 95 p  
**Przygotowane:** 03-03-97

---

### Ewolucja systemu bankowego w Polsce

Zasadniczą cechą systemu bankowego funkcjonującego w Polsce po II wojnie światowej aż do roku 1988 była silna centralizacja oraz koncentracja zarówno funkcji banku centralnego jak i działalności typowo komercyjnej w Narodowym Banku Polskim. W ramach działalności komercyjnej NBP zajmował się całokształtem kredytowania jak i obsługi operacyjnej sektora przedsiębiorstw. W okresie bezpośrednio poprzedzającym reformę systemu bankowego (w 1989) oprócz NBP funkcjonowały w Polsce następujące banki: Bank Handlowy w Warszawie SA, Bank Polska Kasa Opieki SA, Powszechna Kasa Oszczędności Bank Państwowy, Bank Gospodarki Żywnościowej oraz banki spółdzielcze.

System ten charakteryzował się dominującą pozycją NBP a zarazem ścisłą (niekiedy bardzo wąską) specjalizacją poszczególnych banków. W ten sposób z założenia wykluczono możliwość konkurencji międzybankowej. Wszystkie banki pozostawały w rękach Państwa.

Przełomowym momentem w polskiej bankowości stał się rok 1989 i dokonana reforma prawa bankowego, która umożliwiła podjęcie wielu zmian koniecznych dla stworzenia rynkowego modelu systemu bankowego. Ze struktury NBP wyłonionych zostało 9 banków komercyjnych: Bank Gdański, Bank Śląski w Katowicach, Bank Przemysłowo-Handlowy w Krakowie, Bank Depozytowo-Kredytowy w Lublinie, Wielkopolski Bank Kredytowy w Poznaniu, Pomorski Bank Kredytowy w Szczecinie, Powszechny Bank Kredytowy w Warszawie, Powszechny Bank Gospodarczy w Łodzi, Bank Zachodni we Wrocławiu.

Banki te utworzono na bazie sieci oddziałów NBP i zostały one uprawnione do świadczenia pełnego zakresu usług bankowych wszystkim potencjalnym klientom. Równocześnie umożliwiono tworzenie nowych banków - w tym z udziałem kapitału zagranicznego.

Wprowadzenie w Polsce w 1989 r. dwuszczeblowego systemu bankowego oznaczało rozdzielenie funkcji emisyjnej i kredytowej wykonywanych dotychczas przez NBP, który zaczął funkcjonować jako typowy bank centralny sterujący procesem tworzenia pieniądza bankowego za pośrednictwem właściwych sobie instrumentów polityki pieniężnej. Całkowite zerwanie z działalnością komercyjną NBP (szczególnie chodzi tu o obrót dewizowy) nastąpiło jednak dopiero w listopadzie 1994 r., kiedy to powstał ostatni bank wyłoniony ze struktur NBP tzn. Polski Bank Inwestycyjny.

Do 1993 r. NBP pełnił również funkcję centralnej instytucji rozliczeniowej, co było sprzeczne z funkcjami jakie pełnią banki centralne w systemie gospodarki rynkowej. Obecnie większość banków zrzeszona jest w Krajowej Izbie Rozliczeniowej (KIR) i poprzez nią przeprowadza rozliczenia międzybankowe.

Wyłonione ze struktury NBP banki są samodzielnymi i samofinansującymi się jednostkami gospodarczymi prowadzącymi działalność polegającą przede wszystkim na gromadzeniu środków pieniężnych, udzielaniu kredytów i pożyczek oraz przeprowadzaniu rozliczeń pieniężnych. Każdy bank samodzielnie może decydować o przedmiocie i zakresie swojego działania a także określać warunki zawierania umów z klientami. Również klienci banków (zarówno osoby prawne jak i fizyczne) mają prawo wyboru instytucji finansowej, z którą chcą współpracować.

W ramach obecnie ukształtowanego systemu bankowego, ze względu na charakter i zakres realizowanych zadań, wyróżnić można następujące rodzaje banków:

- bank centralny - Narodowy Bank Polski - realizujący politykę pieniężną państwa oraz kontrolujący działalność całego systemu bankowego;
- banki komercyjne (zwane również handlowymi) - zajmujące się głównie przyjmowaniem depozytów, udzielaniem kredytów oraz wykonywaniem wszelkiego rodzaju operacji rozliczeniowych;



doradztwem. Gromadzą one środki mające charakter długoterminowy, emitują papiery wartościowe i przyjmują lokaty. Ponadto mogą zarządzać funduszami inwestycyjnymi, uczestniczyć w rynkach surowcowych, organizować konsorcja finansowe itp. Ten rodzaj bankowości w Polsce dopiero się kształtuje, w dalszym ciągu brak jest precyzyjnego określenia różnicy pomiędzy bankiem komercyjnym i inwestycyjnym;

- banki uniwersalne - ukierunkowane głównie na szeroką rzeszę klientów, oferujące możliwie najszerszą gamę produktów i usług zarówno klasycznie bankowych jak również w sferze obrotu papierami wartościowymi na pierwotnym i wtórnym rynku kapitałowym, usług ubezpieczeniowych itp.

- banki spółdzielcze - zajmujące się głównie kredytowaniem sektora rolniczego i drobnej przedsiębiorczości.

W latach 1989 -1994 powstało w Polsce 100 nowych banków, które uzyskały licencje NBP. W Polsce swoje placówki mają już czołowe banki europejskie jak np. ING, CitiBank, Deutsche Bank, ABN AMRO, Societe Generale, BNP-Dresdner Bank, Raffeisen Centrobank. Do wejścia na nasz rynek szykują się również banki amerykańskie np. Bank of America, japońskie i azjatyckie (LG Group), skala zaangażowania jest tu dużo mniejsza niż banków europejskich, ponadto najczęściej związane są one ze światowymi koncernami jak np. w przypadku General Motors Company (Polbank - Opelbank SA), czy koreański Lucky Goldstar. Wymogi jakie należy spełnić aby utworzyć bank w Polsce precyzuje Ustawa Prawo bankowe z 1992 r.

Główny kierunek zmian w polskiej bankowości na najbliższy okres to umacnianie polskich banków i przygotowywania do otwartej konkurencji z bankami zagranicznymi. Jednym z przedsięwzięć wspierających umacnianie ekonomiczne i oraganiczacyjne jest rozpoczęty w roku ubiegłym proces konsolidacji banków (w tym również banków należących do Skarbu Państwa). Celem tego typu działania jest zwiększenie możliwości rozwojowych banków poprzez podniesienie jakości i zakresu usług świadczonych klientom oraz zwiększenie bezpieczeństwa jej członków drogą wzajemnego gwarantowania płynności.

Najbardziej spektakularnym przedsięwzięciem w tym zakresie było powstanie Grupy Bankowej PeKaO SA. W jej skład wchodzi: PKO SA, Bank Depozytowo-Kredytowy SA z Lublina, Powszechny Bank Gospodarczy SA z Łodzi oraz Pomorski Bank Kredytowy w Szczecinie SA. Zgodnie z warunkami podpisanej umowy, każdy z banków wchodzących w jej skład zachowuje swoją tożsamość, osobowość i odrębność prawną. Dotychczasowe nazwy banków członkowskich zostały uzupełnione o człon "Grupa PeKaO SA". Zgodnie z danymi finansowymi za I półrocze 1996 roku Grupa PeKaO SA wśród innych banków plasuje się na pierwszym miejscu zarówno pod względem wielkości funduszy własnych (11,8% udział w sektorze), jak również wielkości należności z tytułu kredytów (17,7%). Pod względem depozytów grupa znajduje się na drugim miejscu (22%). Według nieoficjalnych danych na koniec 1996 czołówka polskich banków wyglądała następująco:

kwoty w mln PLN

Bank	Fundusze własne brutto	Suma bilansowa	Kredyty	Depozyty*	Zysk brutto
Grupa PeKaO SA	1901,7	38180,7	12005,4	23001,6	683,1
Bank Handlowy	1843,7	12731,4	5189,9	3243,9	680,0
PKO BP	1418,0	35859,1	9905,5	36192,5	1191,2
BGŻ SA	1335,3	13153,1	6036,4	b.d	348,44
Bank Śląski	810,3	8683,7	3536,9	b.d	353,62
BPH SA	702,2	7448,3	3702,2	4309,9	335,37

\* depozyty podmiotów niefinansowych

Należy podkreślić, iż grupę bankową tworzy wokół siebie również Bank Inicjatyw Gospodarczych BIG SA, mniejsze banki również spółdzielcze, poprzez nabywanie całości lub większościowych pakietów udziałowych mniejszych banków np. Bank Zachodni SA kupił w czerwcu 1996 r. Bank Rozwoju Rolnictwa z Poznania. Na dokonanie tego typu transakcji banki otrzymują z reguły pożyczkę z bankowego Funduszu Gwarancyjnego.

1995r.), których lista została opublikowana przez Gazetę Bankową w maju 1996 r., w pierwszej setce znajdowało się 13 banków.

Coraz więcej polskich banków dostaje oceny zagranicznych firm ratingowych. Ratingi są ocenami przyznawanymi przez specjalne firmy. Oceny te pozwalają na przybliżenie ryzyka związanego z lokowaniem w tych bankach czy też kupowaniem emitowanych przez nie papierów dłużnych. Najwyższą ocenę, wśród banków krajowych, uzyskał Bank Handlowy w Warszawie SA (ocena Baa3). Agencja Moody's Investments oceniła Bank na takim samym poziomie jak gospodarkę polską, czyli na najwyższym jaki bank z danego kraju może osiągnąć. Również najwyższą z polskich banków, Bank Handlowy został oceniony przez inną agencję Thomson Bank Watch BREE, drugą lokatę otrzymał Polski Bank Rozwoju a następnie Bank Gdański, PeKaO SA, BPH, BRE itd. Razem Thomson Bank Watch BREE ocenił 15 banków.

Dokonujące się w ostatnich latach zmiany w polskiej bankowości a szczególnie ewolucja pozycji i sposobu prowadzenia polityki banku centralnego mają również na celu dostosowanie tych struktur do standardów obowiązujących w Unii Europejskiej.

---

Centrum Informacji Gospodarczej stworzyło serie, tzw. "fact sheets" dotyczących aspektów prawnych prowadzenia działalności gospodarczej, w celu przekazywania tych informacji zainteresowanym osobom. W żadnym jednak wypadku powyższa informacja nie może być traktowana jako porada prawna.

---

## Zestaw Fact Sheets

<b>Temat:</b>	<b>Publiczny obrót papierami wartościowymi</b>
<b>Wprowadzający:</b>	BIC Warsaw
<b>Data Ostatniej Aktualizacji:</b>	03-03-97 09:16:49 AM
<b>Numer:</b>	96 p
<b>Przygotowane:</b>	03-03-97

---

Publicznym obrotem papierami wartościowymi nazywamy proponowanie nabycia i nabywanie lub przenoszenie praw z emitowanych w serii papierów wartościowych w drodze oferty lub zaproszenia do rokowań przy wykorzystaniu środków masowego przekazu albo w inny sposób, jeżeli oferta lub zaproszenie do rokowań skierowane są do więcej niż 300 osób albo do nieoznaczonego adresata. Publiczny obrót papierami wartościowymi może odbywać się wyłącznie za, pośrednictwem biur maklerskich.

Instytucją mającą zapewnić płynność rynku publicznego są giełdy papierów wartościowych. Polskie prawo o Publicznym Obrocie Papierami Wartościowymi stanowi, iż giełdy papierów wartościowych mogą być prowadzone przez spółki akcyjne nie mające celu zarobkowego i emitujące tylko akcje imienne. Prowadzenie giełdy wymaga zezwolenia Prezesa Rady Ministrów, który wydaje je wniosek Komisji Papierów Wartościowych. Publiczny obrót papierami wartościowymi odbywa się na jedynej w Polsce Giełdzie Papierów Wartościowych SA w Warszawie (GPW). Została ona utworzona przez Skarb Państwa w 1991 roku. Nieznaczna część akcji GPW jest w posiadaniu biur maklerskich, jest to warunek dopuszczenia ich do działania na giełdzie. Biura maklerskie, które nie są bezpośrednimi uczestnikami giełdy mogą na niej dokonywać transakcji za pośrednictwem biur, które takie uprawnienia mają, jako ich afiliacje.

GPW działa na podstawie Statutu i Regulaminu Giełdy, który określa:

- warunki dopuszczania papierów wartościowych do obrotu giełdowego,
- zasady ustalania cen przy zawieraniu transakcji - systemy notowań.

W publicznym obrocie papierami wartościowymi wystawia się imienne świadectwa depozytowe, potwierdzające złożenie do depozytu, oznaczonych w treści świadectwa, papierów wartościowych. Wystawcą takiego świadectwa może być bank lub inna instytucja upoważniona do tego ustawą. Tekst świadectwa depozytowego powinien zawierać:

- firmę, siedzibę i adres wystawcy świadectwa oraz numer świadectwa,
- liczbę złożonych do depozytu papierów wartościowych,
- rodzaj i serię papieru papieru wartościowego oraz datę emisji,
- firmę oraz siedzibę i adres emitenta,
- wartość nominalną papieru wartościowego,
- imię i nazwisko lub firmę i adres bądź siedzibę właściciela papieru wartościowego,
- informacje o ograniczeniach przenoszenia praw z papierów wartościowych i obciążeniach tych praw,
- datę i miejsce wystawienia świadectwa.

Należy podkreślić, iż tylko osoba wskazana w świadectwie depozytowym uprawniona jest do wykonywania wszelkich praw z papierów wartościowych oznaczonych w świadectwie.

Nadzór nad przestrzeganiem reguł uczciwego obrotu i konkurencji sprawuje Komisja Papierów Wartościowych (KPW).

Każdy emitent przed wprowadzeniem swoich papierów wartościowych do publicznego obrotu musi uzyskać zgodę KPW. W celu jej uzyskania emitent lub wprowadzający papiery do publicznego obrotu musi złożyć do Komisji wniosek zawierający w szczególności: określenie nazwy i siedziby emitenta, podstawowe dane o emisji, dane domu maklerskiego wprowadzającego emisję do obrotu. Do takiego wniosku należą

właściwy organ emitenta. Na rozpatrzenie wniosku KPW przysługuje termin 2 miesięcy od daty złożenia wniosku.

Po uzyskaniu zgody na wprowadzenie papierów wartościowych do publicznego obrotu emitent ma obowiązek publikacji w dwóch dziennikach o zasięgu ogólnopolskim, danych umożliwiających przyszłym inwestorom/nabywcom ocenę sytuacji finansowej oraz perspektyw gospodarczych emitenta jak również praw wynikających z emitowanych przez niego papierów. Każda zmiana danych zawartych w w/w informacji wymaga powiadomienia KPW. Jeśli zmiany danych są istotne, z punktu widzenia nabywców, dla oceny emitenta, Komisja może zobowiązać emitenta do publikacji tych informacji w ciągu 7 dni. W przypadku niedopełnienia tych obowiązków Komisja może decyzją o dopuszczeniu papierów emitenta do obrotu publicznego. Wprowadzenie papierów wartościowych do publicznego obrotu przez ich emitentów pierwszym nabywcom odbywa się na tzw. rynku pierwotnym.

Wtórny publiczny obrót papierami wartościowymi odbywa się na giełdzie papierów wartościowych lub na rynku pozagiełdowym. Transakcje dokonywane pomiędzy kupującymi i sprzedającymi, ale już bez udziału emitenta odbywają się na tzw. rynku wtórnym. Na giełdzie w Warszawie notowane są jedynie papiery wartościowe na okaziciela. Dzięki temu obrót giełdowy w Polsce może mieć charakter zdematerializowany co znacznie ułatwia przeprowadzanie i rozliczanie transakcji zawieranych na GPW w Warszawie.

W imieniu emitenta kojarzenie kupujących i sprzedających na giełdzie powierzone zostało maklerowi specjalistcie, który na podstawie otrzymanych zleceń maklerskich ustala - zgodnie z 12 GPW - kurs dnia tak, aby:

- zmaksymalizować wolumen kupionych i sprzedanych akcji,
- zminimalizować dysproporcje pomiędzy ilością walorów w zleceniach kupna i sprzedaży możliwych do realizacji po określonym kursie dnia,
- zminimalizować różnicę pomiędzy kursem z sesji bieżącej a kursem z sesji poprzedniej.

Transakcje na GPW w Warszawie zawierane są w systemie jednolitego kursu dnia. Makler specjalista na podstawie tzw. arkusza zleceń wyznacza cenę równowagi, a jeżeli jest to niemożliwe ogłasza dogrywkę lub interweniuje, kupując lub sprzedając walory na własny rachunek. Regulamin GPW określa dopuszczalną różnicę kursów papierów pomiędzy sesjami na 10%. Kupować lub sprzedawać papiery wartościowe na giełdzie można składając:

- zlecenie z limitem, lub
- zlecenie po każdej cenie - pkc (poprzednio: po kursie dnia).

Każdy inwestor, który stał się posiadaczem dopuszczonych do publicznego obrotu akcji, w jednej spółce, w ilości zapewniającej mu osiągnięcie lub przekroczenie odpowiednio 10%, 20%, 33%, 50%, 66%, lub 75% głosów na walnym zgromadzeniu akcjonariuszy, jest obowiązany w ciągu 7 dni powiadomić o tym KPW, Urząd Antymonopolowy oraz spółkę. Każda spółka notowana na GPW ma obowiązek podawania do publicznej wiadomości informacji o inwestorach, którzy w ciągu 12 miesięcy stali się posiadaczami 33% lub więcej głosów na walnym zgromadzeniu.

Oprócz opisanego wyżej rynku giełdowego, Ustawa Prawo o publicznym obrocie papierami wartościowymi zezwala również na pozagiełdowy obrót tymi walorami. Najstłynniejszym i największym rynkiem pozagiełdowym świata jest amerykański NASDAQ. Rynki te przeznaczone są dla firm, które nie spełniają bardzo wysokich wymagań giełdowych. Czyli takich, które działają dość krótko i szukają pieniędzy na rozwój. 6 grudnia 1996 rozpoczął swoje notowania polski rynek pozagiełdowy a mianowicie Centralna Tablica Ofert (CeTO). Przedmiotem obrotu na CeTO mogą być papiery wartościowe spełniające cztery podstawowe warunki:

- są dopuszczone do publicznego obrotu,
- ich zbywalność jest nieograniczona,
- zostały złożone w KDPW,
- zostały wpisane do rejestru papierów wartościowych dopuszczonych do regulowanego obrotu giełdowego.

Na polskim rynku pozagiełdowym transakcje są prowadzone w systemie ciągłym co oznacza, iż ceny

SA, Elimar, Penetrator, Bank Ochrony Środowiska, COK Bank Handlowy, Beskidzki Dom Maklerski, Powszechny Bank Kredytowy, PKO BP, Powszechny Bank Gospodarczy, Wielkopolski Bank Kredytowy, Bank Śląski, Bank Depozytowo - Kredytowy.

Istotna różnica pomiędzy GPW a CeTO dotyczy czasu rozliczania transakcji. W drugim przypadku są one rozliczane natychmiast, dlatego jednego dnia można kupić a następnie sprzedać ten sam papier kilka razy. Transakcje na rynku giełdowym i pozagiełdowym księgowane są na tym samym rachunku inwestycyjnym klienta. Podkreślić należy, iż art. 69 Ustawy o publicznym obrocie papierami wartościowymi zezwala aby papier dopuszczony do obrotu na jednej giełdzie mógł być jednocześnie przedmiotem transakcji na innej giełdzie za zezwoleniem KPW.

Podstawa prawna:

1. Ustawa z dnia 22 marca 1991 r. Prawo o publicznym obrocie papierami wartościowymi i funduszach powierniczych Dz.U. nr 35 poz. 15

---

Centrum Informacji Gospodarczej stworzyło serie, tzw. "fact sheets" dotyczących aspektów prawnych prowadzenia działalności gospodarczej, w celu przekazywania tych informacji zainteresowanym osobom. W żadnym jednak wypadku powyższa informacja nie może być traktowana jako porada prawna.

---

## Zestaw Fact Sheets

<b>Temat:</b>	<b>Obligacje</b>
<b>Wprowadzający:</b>	BIC Warsaw
<b>Data Ostatniej Aktualizacji:</b>	03-03-97 10:15:33 AM
<b>Numer:</b>	97 p
<b>Przygotowane:</b>	03-03-97

---

Obligacja (z *ang. bond*) jest papierem wartościowym poświadczającym długoterminową wierzytelność na określoną sumę wraz ze zobowiązaniem do wypłaty oprocentowania w określonych terminach. Emisja obligacji jest formą zaciągania długu poza bankowego. Klasyczna obligacja składa się z tzw. płaszcza i arkusza kuponów.

Emisja obligacji daje teoretycznie możliwość zebrania w stosunkowo prosty sposób niemal nieograniczonych sum pieniężnych, podlega zatem dość surowym zasadom. Jest to przede wszystkim: ściśle określony krąg emitentów a mianowicie: Skarb Państwa, banki, gminy, spółki akcyjne oraz inne podmioty gospodarcze posiadające osobowość prawną; drugim istotnym ograniczeniem jest obowiązek określenia celu, na jaki przeznaczone zostaną środki zebrane dzięki emisji obligacji i zakaz jego zmiany; trzecie ograniczenie to konieczność pośrednictwa banków w przeprowadzaniu emisji.

W przypadku obligacji stopa procentowa jest na ogół stała (tak jest na ogół w krajach o ustabilizowanej gospodarce), chociaż w ostatnich latach wzrosło zainteresowanie różnymi typami obligacji o zmiennej stopie. Obligacje są przedmiotem obrotu wtórnego. W Polsce najczęściej emitowane są obligacje Skarbu Państwa. Znaczenie rynku obligacji przedsiębiorstw jak dotychczas jest bardzo niewielkie.

Obligacje w porównaniu z akcjami znacznie luźniej związane są z efektami ekonomicznymi emitujących je instytucji. Wpływ wyników przedsiębiorstwa na kurs obligacji jest raczej niewielki. Pojawia się właściwie wtedy, gdy powstaje zagrożenie jego niewypłacalności. Czynniki kształtujące kurs obligacji można podzielić na niezależne i zależne od emitenta. Wśród tych pierwszych największy wpływ na kurs obligacji mają stopa oprocentowania depozytów bankowych, poziom inflacji oraz wartość indeksów giełdowych. Oprocentowanie depozytów ma tu decydujące znaczenie jako najbliższa alternatywa dla inwestorów oczekujących stałego i pewnego dochodu, choć nie należy niedoceniać pozostałych dwóch czynników, których nawet kilkuprocentowe zmiany rodzą natychmiast skłonności do wyzbywania się lub inwestowania w ten właśnie papier wartościowy. Druga grupa czynników to przede wszystkim: renowa emitenta, oprocentowanie, termin i forma umorzenia (wykup, zamiana na inny papier wartościowy, dodatkowa premia), waluta obligacji. W niektórych przypadkach pojawiają się także dodatkowe elementy stanowiące o atrakcyjności inwestycji w obligacje, są to przede wszystkim: zwolnienia z podatku od kapitału (np. w przypadku obligacji skarbowych i komunalnych), możliwość transferu w inne papiery (akcje danej firmy), dodatkowe gwarancje lub zastaw, uprawnienia do zakupu innych papierów wartościowych (tzw. warrant). Najpewniejszymi papierami wartościowymi są obligacje instytucji publicznych.

Emisja obligacji może nastąpić poprzez publiczną subskrypcję lub propozycję nabycia skierowaną do indywidualnych adresatów w liczbie nie większej niż 300 osób (emisja zamknięta). Emisję uważa się za niedoszlą do skutku, jeżeli w terminie wyznaczonym do zapisywania się na obligacje nie zostanie subskrybowane co najmniej 80% emisji. W przypadku emisji obligacji zabezpieczonych całkowicie, emitent może określić inny próg dojścia subskrypcji do skutku. Obligacje mogą być imienne lub na okaziciela. Emitent może nabywać swoje obligacje jedynie w celu ich umorzenia.

Obligacje możemy podzielić na:

**Obligacje skarbowe emitowane przez Skarb Państwa (*treasury bonds*)** - z reguły są to obligacje długoterminowe (15-30 lat), ponadto emitowane są obligacje o terminie wykupu od 1 roku do 10 lat (*treasury notes*) oraz do 1 roku (*treasury bills*).

Obligacje korporacyjne emitowane przez przedsiębiorstwa

Niekiedy jednak dla np. zapewnienia płynności pieniądza w kasie miejskiej, emitowane są obligacje krótkoterminowe (rok lub poniżej).

**Obligacje hipoteczne (*mortgage bonds*)** - są zreguły emitowane pod zabezpieczenie konkretnych nieruchomości, choć coraz częściej zabezpieczeniem dla tego typu obligacji są duże zbiory obiektów będące albo pewnego rodzaju kapitałem instytucji emitującej (np. bank hipoteczny). Obligacje te mają bardzo duże znaczenie w gospodarkach krajów wysoko rozwiniętych. Trudno bowiem znaleźć konkurencyjną formę zabezpieczenia wkładów o bardzo długim okresie zwrotu, niezbędnych z kolei przy emisji kredytów np. dla budownictwa mieszkaniowego. Banki udzielając standardowego w tej sferze kredytu, tj. na 30 lat, muszą mieć określoną gwarancję długookresowej stabilności depozytów. Wykupienie takiej obligacji jest odpowiednikiem depozytu, który można wycofać dopiero po upływie wspomnianych 30 lat lub niewiele wcześniej.

**Obligacje przedsiębiorstw (*corporate bonds*)** - mają bardzo zróżnicowaną postać. Najważniejszym elementem decydującym o powodzeniu sprzedaży tego typu obligacji jest renoma emitenta. Szczególnym typem obligacji przedsiębiorstw jest tzw. obligacja niezabezpieczona (*debenture*). Charakteryzują się one brakiem jakichkolwiek zabezpieczeń wypłacalności lub innych atrakcji, sprzedawane są wyłącznie dzięki pozycji emitenta na rynku oraz dobrej wierze klientów w jego dalszy rozwój. Dlatego też obligacje te emitowane są głównie przez firmy o utrwalonej renomie i mocnej pozycji ekonomicznej. Ponadto debentures są emitowane w branżach, w których zabezpieczenie pod zastaw środków trwałych nie byłoby praktyczne (np. duże domy sprzedaży wysyłkowej). Polska Ustawa Prawo o obligacjach określa w art. 6 warunki jakie musi spełnić emitent obligacji niezabezpieczonych. Na ogół obligacje emitowane są w walucie krajowej i obrót nimi odbywa się wewnątrz kraju. Są jednak w tej dziedzinie wyjątki najważniejszy z nich to euroobligacje (*Eurobonds*).

Euroobligacje to szczególny przypadek obligacji emitowanych, zwykle przez międzynarodowe koncerny, w innej walucie niż obowiązująca w kraju emisji. Niektóre z nich denominowane są w koszyku walut ECU, co daje im gwarancje bardzo ustabilizowanej wartości. W tym kontekście należy wspomnieć o tzw. Samuraibond. Są to, znajdujące się w obrocie międzynarodowym terminowe japońskie obligacje bankowe, płatne w jenach.

**Obligacje o zmiennym oprocentowaniu (*floating rates bonds*)** emitowane są głównie w okresach nasilenia inflacji. Stopa oprocentowania z reguły nie jest kształtowana dowolnie, a w stosunku do określonego parametru. Z reguły jest to stopa LIBOR, w Polsce będzie to najczęściej stopa WIBOR (stopa depozytów międzybankowych po jakich banki polskie są skłonne ich udzielić).

**Obligacje zamienne (*convertible bonds*)** - są to papiery wartościowe zamienne na akcje zwykłe firmy która je wypuściła, po określonej cenie wg. uznania posiadacza obligacji. Ich emisja jest dopuszczalna jedynie w przypadku kiedy statut spółki - emitenta tak stanowi. Atrakcją tego rozwiązania jest możliwość wykorzystania zwyżki koniunktury, kiedy ceny akcji w porównaniu z cenami obligacji stają się relatywnie wyższe. Szczególnym rodzajem obligacji zamiennych są obligacje z warrantem, która umożliwia ich posiadaczowi wykupienie, w określonym czasie i po ustalonej cenie, innych papierów wartościowych przeważnie akcji. Oba rodzaje obligacji mają niższą stopę oprocentowania od obligacji zwykłych.

**Obligacje bezkuponowe (*zero coupon bonds*)** - różnią się od innych brakiem tradycyjnej właściwości obligacji a mianowicie - obowiązku okresowej wypłaty oprocentowania. Zainteresowanie tymi obligacjami wynika z potrzeby znalezienia możliwości długookresowej lokaty, która miałaby zalety obligacji (możliwość obrotu), a jednocześnie odciążone byłyby od skomplikowanego systemu obliczania ich aktualnej wartości. Sprzedawane są z dyskontem, a wykupywane wg. wartości nominalnej. Nabywcami tego typu obligacji są np. towarzystwa ubezpieczeniowe.

**Rynek obligacji w Polsce.** Na polskim rynku obligacji dominują obligacje Skarbu Państwa, wykorzystywane jako źródło finansowania deficytu budżetowego. Prawo budżetowe upoważnia Ministra Finansów do emisji obligacji i bonów skarbowych, dzięki temu inwestorzy mają możliwość lokowania swoich nadwyżek finansowych w papiery wartościowe bardzo wiarygodnego natury.

wyliczone było na bazie inflacji + 0,5% marży. Wykup obligacji następował wg. wartości nominalnej, po upływie roku. Wypłata odsetek następowała wraz z wykupem. Obligacje te mogły nabywać jedynie krajowe osoby prawne i fizyczne. Obrót wtórny obligacjami PPJ odbywał się na Giełdzie Papierów Wartościowych (GPW).

Ponadto w obrocie znajdują się obligacje:

- Indeksowanej Rocznej Pożyczki Państwowej IRPP (następca serii PPJ) - pierwsza seria sprzedana została w czerwcu 1994 oznaczona jako IR 0695 co oznacza, iż wykup jej nastąpi w czerwcu (06) 1995 (95). Oprocentowanie wyliczone zostało na bazie inflacji + 0,5 %. Ostatnia seria IRPP sprzedana została w marcu 1996 (oznaczona IR 0397).
- Państwowej Pożyczki Trzyletniej o zmiennej stopie procentowej TZ (poprzednio ozn. PPT). Sprzedano 8 serii obligacji PPT oraz 6 serii obligacji TZ, ich oprocentowanie wyliczone zostało na podstawie rentowności 13 - tygodniowych bonów skarbowych 1,1. Wykup kapitału wg. wartości nominalnej następować będzie po upływie trzech lat, odsetki płacone są kwartalnie. Uprawnienia do zakupu tych obligacji miały zarówno podmioty krajowe jak i zagraniczne. Podobnie jak w przypadku obligacji IRPP oznaczenie TZ 0898 oznacza, iż wykup tych obligacji przypada w sierpniu 1998 roku.
- Państwowej Pożyczki o Stałym Oprocentowaniu (ozn. OS) - są to obligacje dwu- i pięcioletnie. Te pierwsze przeznaczone były w całości dla członków Krajowego Depozytu Papierów Wartościowych (KDPW). Sprzedawane są z dyskontem, od marca 1994 roku, w pakietach nie mniejszych niż PLN 1 mln, każda obligacja o nominale PLN 1000. Dwie pierwsze serie obligacji dwuletnich oprocentowane były 18% p.a., pozostałych 5 serii 17% p.a. Obligacje pięcioletnie nabywać mogą podmioty krajowe i zagraniczne. Dwie pierwsze serie obligacji pięcioletnich oprocentowane były 15% p.a., 4 następne serie 14% p.a. a dwie ostatnie (OS 1000 oraz OS 0201) 13% p.a.
- Na przełomie 1995/96 pojawiły się obligacje Państwowej Pożyczki Dziesięcioletniej (DZ) o zmiennej stopie procentowej. Ich oprocentowanie wyliczane jest na bazie rentowności 52 tygodniowych bonów skarbowych + 1% marży

Nieliczne są natomiast przykłady emisji długoterminowych obligacji przedsiębiorstw. Na rynku niepublicznym papiery te uplasowały np. PepsiCo., Elbrewery i McDonald's. O wiele dynamiczniej niż rynek obligacji przedsiębiorstw rozwija się rynek obligacji komunalnych (gminnych). Pozwalają one gminom na pozyskiwanie środków "tańszych" niż kredyt bankowy. Banki natychmiast wyszły na przeciw potrzebom gmin z ofertami zorganizowania emisji na tym potencjalnie olbrzymim rynku. Jak dotychczas przeprowadzono emisje obligacji m.in. Płocka, Gdyni, Krakowa i Gdańska.

Podstawa prawna:

1. Ustawa o obligacjach z dnia 23 czerwca 1995 r. Dz.U. nr. 83 poz.420.

---

Centrum Informacji Gospodarczej stworzyło serie, tzw. "fact sheets" dotyczących aspektów prawnych prowadzenia działalności gospodarczej, w celu przekazywania tych informacji zainteresowanym osobom. W żadnym jednak wypadku powyższa informacja nie może być traktowana jako porada prawna.

---



## Zestaw Fact Sheets

<b>Temat:</b>	<b>Postępowanie układowe</b>
<b>Wprowadzający:</b>	BIC Warsaw
<b>Data Ostatniej Aktualizacji:</b>	03-03-97 09:22:28 AM
<b>Numer:</b>	98 p
<b>Przygotowane:</b>	03-03-97

---

### Postępowanie układowe

Postępowanie układowe jest szczególnego rodzaju postępowaniem sądowym, które ma doprowadzić do układu między dłużnikiem a jego wierzycielami. Postępowanie to ma na celu wywiązanie się dłużnika z ciężących na nim zobowiązań i uniknięcie likwidacji przedsiębiorstwa dłużnika w trybie upadłości.

Postępowanie układowe składa się z następujących etapów:

1. otwarcie postępowania,
2. sprawdzenie wierzytelności,
3. zgromadzenie wierzycieli i zawarcie układu,
4. zatwierdzenie układu przez sąd.

**Otwarcia postępowania układowego** może żądać tylko dłużnik, który wskutek wyjątkowych i niezależnych od niego okoliczności zaprzestał płacenia długów lub przewiduje w najbliższej przyszłości zaprzestanie ich płacenia.

Jednak nie każdy dłużnik może żądać otwarcia postępowania układowego z wierzycielami. Przywilej ten nie dotyczy dłużnika, który:

- nie prowadził księgowości zgodnie z zasadami prawidłowej rachunkowości, mimo że miał taki obowiązek,
- już raz zawarł układ lub ogłosił upadłość, a nie minęło jeszcze 5 lat od zawarcia układu lub zakończenia postępowania upadłościowego,
- nie wykonał układu, który został wcześniej zawarty,
- dopuścił do umorzenia postępowania układowego, a nie minęło jeszcze 5 lat od tego umorzenia.

Postępowaniem układowym objęte są wszystkie wierzytelności w stosunku do dłużnika z wyjątkiem:

- podatków i innych należności publicznoprawnych (np. ceł),
- należności z tytułu ubezpieczeń społecznych i obowiązkowych ubezpieczeń majątkowych (np. składki z tytułu ubezpieczenia OC posiadacza pojazdu),
- należności z umowy o pracę,
- należności zabezpieczone hipoteką z wyjątkiem hipotek uzyskanych w ostatnim miesiącu przed otwarciem postępowania układowego,

Sądem właściwym do rozpatrzenia podania dłużnika o otwarcie postępowania układowego jest sąd rejonowy - gospodarczy, w którego okręgu znajduje się zakład główny przedsiębiorstwa dłużnika.

Dłużnik składając podanie o otwarcie postępowania układowego powinien załączyć dodatkowo:

- propozycje układowe,
- bilans z rachunkiem wyników,
- wyciąg z rejestru jeśli dłużnik musi być wpisany jest do rejestru,
- spis wierzycieli i ich wierzytelności,
- wykaz udzielonych poręczeń,
- wykaz tytułów egzekucyjnych obowiązujących przeciwko niemu,
- niniejsze rozporządzenie...

Najważniejszym elementem układu są propozycje układowe. Ich katalog jest zamknięty. I tak propozycje układowe składane przez dłużnika mogą dotyczyć jedynie:

- odroczenia spłaty długów,
- rozłożenia spłaty długów na raty,
- zmniejszenie spłaty długów,
- zabezpieczeń dla wykonania zobowiązań z układu.

Propozycje muszą być jednakowe dla wszystkich wierzycieli, chyba że któryś z nich dobrowolnie zgodził się na warunki mniej korzystne. Dłużnik może jednak przyznać szczególne korzyści wierzycielom mającym drobne wierzytelności.

Sąd po rozpatrzeniu podania dłużnika podejmuje decyzję o otwarciu postępowania układowego albo o oddaleniu podania. Powinno to nastąpić w terminie 2 tygodni od złożenia podania o otwarcie postępowania. Jest to jednak tylko termin instrukcyjny. Jeżeli sąd wyda postanowienie o otwarciu postępowania wyznacza w nim sędziego komisarza (kieruje tokiem postępowania) i nadzorcę sądowego (sprawuje pod kontrolą sędziego komisarza nadzór nad przedsiębiorstwem dłużnika) oraz wyznacza terminy sprawdzania wierzytelności.

Otwarcie postępowania układowego ma istotne skutki dla zarządzania przedsiębiorstwem dłużnika i czynności dotyczących tego przedsiębiorstwa. Mianowicie:

- dłużnik nie może rozporządzać swym majątkiem ani zaciągać zobowiązań bez zgody nadzorczy sądowego o ile czynności te przekraczają zwykły zarząd,
- nie może być dokonywana spłata długów objętych postępowaniem,
- nie może być wszczęta ani prowadzona dalej egzekucja przeciwko dłużnikowi; egzekucja wszczęta wcześniej ulega zawieszeniu,
- nie mogą być ustanawiane hipoteki przymusowe.

Kolejnym etapem postępowania układowego jest **sprawdzanie wierzytelności**.

Polega ono na tym, że wierzyciele w wyznaczonym terminie zgłaszają swoje wierzytelności do układu. Sprawdzenia wierzytelności dokonuje sędzia komisarz. Po sprawdzeniu sporządzana jest lista wierzytelności według zasad określonych prawem. Po upływie terminu sprawdzenia na listę mogą być wciągnięte wierzytelności tylko tych wierzycieli, którzy nie zgłosili ich we właściwym terminie z przyczyn od nich niezależnych.

Wciągnięcie wierzytelności na listę uprawnia wierzyciela do udziału w postępowaniu układowym i określa sumę, która odzwierciedla prawa danego wierzyciela na zgromadzeniu wierzycieli.

W terminie 1 miesiąca od sprawdzenia wierzytelności (znów termin tylko instrukcyjny) powinno być zwołane przez sędziego komisarza **zgromadzenie wierzycieli**. W zgromadzeniu biorą udział wierzyciele, których wierzytelności zostały wciągnięte na listę oraz ci, którzy przedstawiają prawomocne orzeczenie stwierdzające ich wierzytelność. W zgromadzeniu bierze udział również dłużnik i nadzorca sądowy.

Dla ważności zgromadzenia potrzebna jest obecność co najmniej połowy wszystkich wierzycieli uprawnionych do uczestniczenia w zgromadzeniu. Niekonieczna jest jednak osobista obecność; można swój głos oddać na piśmie przy czym podpis powinien być w takim wypadku potwierdzony notarialnie. Jeżeli brak jest quorum sędzia komisarz na wniosek dłużnika może wyznaczyć nowy termin zgromadzenia.

Podczas zgromadzenia strony tzn. dłużnik i wierzyciele mogą zgłaszać modyfikacje i uzupełnienia propozycji układowych. Jeżeli zmiany idą w kierunku polepszenia sytuacji wierzycieli mogą być one przedmiotem obrad i głosowania na tym samym zgromadzeniu. W innym wypadku zmiany są analizowane i głosowane na kolejnym zgromadzeniu (które powinno odbyć się w terminie miesiąca), przy czym na kolejnym zgromadzeniu nie można zmieniać już propozycji układowych.

Propozycje układowe są przyjmowane w głosowaniu, Układ jest przyjęty jeżeli głosuje za nim większość głosujących wierzycieli o ile ich wierzytelności stanowią co najmniej 2/3 ogólnej sumy wierzytelności. Jeżeli jednakże suma głosów za układem nie osiągnie 2/3 ogólnej sumy wierzytelności, układ nie jest przyjęty.

uprawniają do uczestniczenia w zgromadzeniu. Jeżeli układ nie dojdzie do skutku za pierwszym razem sędzia komisarz może na wniosek dłużnika odroczyć zgromadzenie najdalej o dwa tygodnie. Uchwała wierzycieli zapadła w nowym terminie jest ostateczna.

Dłużnik aż do przyjęcia układu przez wierzycieli może wycofać podanie o otwarciu postępowania układowego.

Przyjęty układ wymaga **zatwierdzenia przez sąd**. Sąd może odmówić zatwierdzenia układu jeżeli np. warunki układu są zbyt krzywdzące dla wierzycieli którzy głosowali przeciw układowi. Zatwierdzony układ obowiązuje wszystkich wierzycieli. W układzie wierzyciele mogą przegłosować ustanowienie kuratora do nadzoru nad wykonaniem układu przez dłużnika.

Prawomocne zatwierdzenie układu powoduje, że postępowania egzekucyjne dotyczące należności objętych postępowaniem układowym wszczęte przed otwarciem postępowania (zawieszane przypomnijmy na czas tego postępowania) ulegają umorzeniu.

Po uprawomocnieniu się postanowienia o zatwierdzeniu układu dłużnik odzyskuje prawo zarządzania swym majątkiem, z tym że wierzyciele w układzie mogą przewidzieć czasowych ograniczeń w tym zarządzaniu.

Układ może być uchylony przez sąd na wniosek wierzycieli. Jedną z przyczyn uchylecia układu może być niewykonywanie układu przez dłużnika.

Koszty postępowania układowego ponosi dłużnik. Wierzyciela obciążają koszty czynności podejmowanych przez niego w tym postępowaniu.

#### **Podstawa prawna**

Prawo o postępowaniu układowym - Rozporządzenie Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 24 października 1934 r. (Dz.U. nr 93, poz. 836; zm.: Dz.U. z 1950 r. nr 38, poz. 349; Dz.U. z 1990 r. nr 55 poz. 320).

---

Centrum Informacji Gospodarczej stworzyło serie, tzw. "fact sheets" dotyczących aspektów prawnych prowadzenia działalności gospodarczej, w celu przekazywania tych informacji zainteresowanym osobom. W żadnym jednak wypadku powyższa informacja nie może być traktowana jako porada prawna.

---



ABN-AMRO Bank	Multish 01.10.95	Płatności krajowe i zagraniczne, zarządzanie płynnością, przegląd sald i operacji oraz ogólnodostępnych informacji bankowych.	off-line b.d	abonament mies. PLN 100	PC 486, min. 4 MB RAM HDD 15 MB wolnej pamięci, modem	Windows 3.1	hasła, kod PIN, dyskietka kodowana , szyfrow. transmisji, wielopoz. autoryzac.
Amer Bank	Amerlink 01.06.96	Informacje o rachunkach, wyciągi, zlecenia płatnicze, poczta elektroniczna, wgląd do informacji na temat banku.	off-line b.d	instalacja PLN 1500 abonament mies. PLN 190	PC 486, 8 MB RAM, modem	DO S. 6.2  Windows 3.1	kodowanie transmisji algorytmem
Bank Creditanstalt	Multish 1.25 01.11.95	Płatności krajowe i zagraniczne, przegląd obrotów i sald, wgląd do tabel kursowych, analiza wolnych środków, planowanie wydatków, współdziałanie z systemem księgowym firm	off-line 135	abonament roczny USD 1200	min. PC 386, 4 MB RAM, min. 70 MB wolnej pamięci HDD, modem	b.d	hasło, identyfikator, szyfrowanie danych, kod PIN, klucz
Bank Częstochowa SA	Delcom 01.05.96	Przegląd sald i obrotów, zlecenia płatnicze, drukowanie i wyświetlanie operacji, aktualny stan rachunku.	off-line 1	abonament mies.  PLN 300	IBM PC, drukarka, modem, 1MB wolnej pamięci HDD	DO S	hasła, numery, kodowanie danych, podpis elektroniczny
Bank Depozytowy Kredytowy SA	Zdalny podgląd sald 1995	Podgląd sald i obrotów, drukowanie i wyświetlanie operacji, obrotów oraz sald	on-line 100	bezpłatne	Komputer PC 386 oraz drukarka	DO S	hasła

Bank Energetyki SA	Home Banking 01.10.94	Podgląd obrotów i sald, dokonywanie przelewów, wgląd do tabel kursowych, przegląd i wydruk historii rachunku	off-line on-line 25	instalacja PLN 500 abonament mies. PLN 30	min. PC 286 AT VGA, modem drukarka	DO S Windows	hasła, identyfikatory, podpis elektroniczny, szyfrowanie plików, klucze programowe
Bank Gdański SA	Teleustuga off-line 02.1995 on-line 03.1996	Przelewy, podgląd sald i obrotów, historii rachunku, identyfikacja wpłacającego oraz kwoty wpłaty, wgląd w tabele kursowe, przesyłanie do banku dowolnych informacji tekstowych, zastrzeżenia. /zamów. czeków	off-line on-line 35	do negocjacji	PC 486 DX, 16 MB RAM drukarka, modem lub sprzęt z banku	Windows 3.1 PL	hasła, szyfrowanie danych, elektroniczny podpis, autoryzacja zleceń przez bank
Bank Handlowy w Warszawie SA	Direct Banking IBIS 01.11.95	Dostęp do informacji bankowych, przegląd obrotów i sald, płatności krajowe i zagraniczne, tworzenie i zmiana lokat, zastrzeżenie czeków	on-line 16	do negocjacji	komputer PC, drukarka	AS/400	hasła, autoryzacja.
Bank Inicjatyw Gospodarczych SA	Banku Klienta 01.04.95	przegląd obrotów i sald, historii rachunku, przelewy, wykonywanie poleceń importowych, podgląd tabeli kursów walut	on-line 100	instalacja PLN 600 abonament mies. PLN 150	Komputer PC	DO S	modem szyfrujący, hasła.

Bank Ochrony Środowiska SA	Boscom 4.0 01.01.95	podgląd salda rachunku, polecenia przelewu, zlecenia płatnicze, lista płac, wyciągi, założone /zlikwidowane lokaty, poczta publiczna i poufna, rozliczenia międzybankowe	on-line 133	instalacja PLN 300 abonament mies. PLN 100	IBM PC lub kompatybilny, 1MB HDD, drukarka, modem	DOS	hasła, kodowane dane, podpis elektroniczny.
Bank Podlaski	Home Banking 01.10.95	zlecenia płatnicze, podgląd sald i obrotów na rachunkach dostępnych do ogólnodostępnych informacji bankowych	off-line b.d	instalacja PLN 500 abonament mies. PLN 50	IBM PC, 1MB HDD, drukarka, modem	DOS 3.30	hasło.
Bank Przemysłowo-Handlowy SA	Home Banking 01.06.96	podgląd obrotów i sald, zlecenia płatnicze,	off-line 84	abonament mies. PLN 100 zlecenia PLN 1	min. PC 486DX, 8MB RAM, 50 MB HDD, modem	Lotus Windows	algorytm, klucze dostępu generowane przez bank.
Bank Rozwoju Eksportu SA	Bresok 1993	podgląd salda rachunku, płatności krajowe i zagraniczne, prognozy walutowe, informacje o stawkach LIBOR/FIBOR, import/eksport z/do zewnętrznych systemów finansowo-księgowych	off-line 1300	instalacja PLN 300 abonament mies. PLN 70	min. PC 386 SX, modem	DOS 6.2	lokalne hasła, szyfrowanie danych, elektroniczne podpisy.

Bank Śląski SA	Cash Management 01.11.95	podgląd salda i obrotów, przegląd informacji bankowych, zastrzeżenia czeków, operacji rachunku, historia na	off-line 95	instalacja PLN 250 abonament mies. PLN 50	PC 386 SX, 4 MB RAM, 20 MB HDD, modem	Windows 3.1	hasła, szyfrowanie danych, numer PIN.
Bank Współpracy Regionalnej SA	Video TEL Banking 4.0 22.07.96	Podgląd stanu rachunków i obrotów, podgląd tabel kursowych NBP i Banku, poczta elektroniczna, zastrzeżenia czeków, płatności	off-line on-line 4	dzierżawa 200 PLN obsługa rachunku PL 50	PC 486, 8 MB RAM, modem	Windows 3.11	klucz algorytmiczny, szyfrowanie hasła, wielopoziomowe kryteria autoryzacji.
BNP-Dresdner Bank Poland SA	Ebank 1995	Podgląd salda rachunku, wyciągi, płatności krajowe i zagraniczne, ustanawianie lokat i depozytów, podgląd kursów walutowych NBP, podręczna baza danych	off-line b.d	instalacja PLN 2000 (instalacja, szkolenia, serwis 24 godziny, hot-line)	PC 386, 4 MB RAM, 10 MB HDD, modem	Windows	klucze elektroniczne, prawa dostępu, fire wall.
Citibank Poland SA	Citibanking	Podgląd salda na rachunku, wyciągi, zlecenia płatnicze, przelewy	off-line 250	do negocjacji	PC, modem	DO S	b.d
Cuprum Bank SA	Seloop 01.06.94	Dane o rachunku i operacjach, realizacja dyspozycji, zlecenia płatnicze krajowe, zagraniczne, wewnątrzbankowe, depozytowe, przeglądy dyspozycji, dostęp do ogólnych informacji bankowych	off-line 70	do negocjacji	PC 386SX, modem	DO S	hasła, szyfrowanie danych, podpis elektroniczny, klucz



Deutsche Bank Polska SA	db-direct 4.0 01.03.96	Płatności krajowe i zagraniczne, otwieranie akredytyw dokumentowych, potwierdzanie transakcji na rynku walutowym, wysyłanie korespondencji, aktualizowanie danych	off-line 35	instalacja PLN 900 abonament mies. PLN 90	min. PC 486 DX 66, 8 MB RAM, modem, drukarka	Windows 3.1	3 poziomy hasła, klucz, prawa dostępu, limit autoryzacji, kodowanie algorytmiczne.
Hypo-Bank Polska SA	Multicash 12.12.96	Przelewy krajowe i zagraniczne, wyciągi, historia rachunku, dostęp do ogólnych informacji bankowych	off-line b.d	do negocjacji	PC 386, 8 MB RAM, modem	Windows 3.1	hasła, kod PIN.
IBP Bank SA	Super Wings 01.04.94	Płatności krajowe i zagraniczne, podgląd sald rachunku, informacje: awiza, potwierdzenia, wyciągi, historia rachunku	off-line 100	instalacja PLN 1500 abonament mies. PLN 180	IBM PC, 2 MB RAM, drukarka, modem	DOS	hasła, klucz algorytmiczny, klucze cyfrowe, blokada połączeń.
ING Bank	Multicash 01.06.96	Podgląd stanu rachunku, obrotów i sald, wgląd do tabeli kursowych NBP i ING, wyciągi dzienne, płatności krajowe i zagraniczne	off-line 300	abonament PLN 500 lub negocjowane	PC 386, 8 MB RAM, 54 MB HDD, modem	Windows DOS	hasła, deklaracja prawna, klucze cyfrowe, blokada połączeń.
Kredyt Bank SA	Home Banking 01.02.93	Podgląd obrotów i sald, tabeli kursów walut, dyspozycje płatnicze krajowe i zagraniczne, przelewy, przesyłanie korespondencji do banku, zastrzeżenia czeków	off-line on-line 300	instalacja PLN 500 abonament mies. PLN 200 + VAT	PC 486, 8 MB RAM, modem	Windows	klucz elektroniczny i kodowy, podpisy elektroniczne, szyfrowanie danych.

PKO SA	Beta 01.06.96	stan rachunku, przelewy, wyciągi, zlecenia płatnicze	off-line 300	abonament mies. PLN 100 + PLN30 za moduł	komputer PC, modem	Windows	hasło, kod PIN, podpis elektroniczny.
Pierwszy Komercyjny Bank SA w Lublinie	Corporate/ Home Banking  01.05.96	Przelewy, podgląd operacji na rachunku, kursów walut, zastrżenia czeków, poczta elektroniczna	on-line  b.d	instalacja PLN 500 abonament mies. PLN200	PC 486 SX, 8 MB RAM, 25 HDD	Windows	hasła.
Pierwszy Polsko-Amerykański Bank	Cash Management  01.10.95	Przelewy przegląd obrotów i sald, ogólnodostępnych informacji bankowych, płatności krajowe	off-line  50	abonament mies. PLN 300 przelewy PLN 2	PC, 4MB RAM, 10 MB HDD, drukarka stacja dysków 3,5/1,44 MB	Windows  DOS	identyfikator, hasło, szyfrowanie danych, kod PIN, klucz.
Polski Bank Inwestycyjny SA	Kontakt  03.10.95	Przelewy, podgląd operacji na rachunku, tabeli kursów walutowych, ofert usług świadczonych przez bank	on-line  140	do negocjacji	PC 486, 4MB RAM, modem	DOS	karta zabezpieczająca, hasła, uprawnienia.
Pomorski Bank Kredytowy SA w Szczecinie	Home Banking PBKS 01.11.95	Przegląd obrotów i sald, historii rachunku, przesyłanie zleceń, dostęp do ogólnych informacji bankowych	off-line  35	instalacja PLN 300 abonament mies. PLN 200	min. PC 386, 4 MB RAM, modem	DOS	klucz, hasła.

Powszechny Bank Kredytowy SA	Corporate /Home Banking 01.06.95	Przegląd sald i operacji, przelewy, stan rachunku, ilość i suma lokat, wgląd do tabeli kursowych	off-line on-line 88	instalacja PLN 300 abonament mies. PLN 200	PC 486, 8MB RAM, modem	Windows	szyfrowanie transmisji, podpis elektroniczny.
Raffaelsen Centrobank SA	ELBA International 01.04.96	Płatności krajowe i zagraniczne, wyciągi, analiza obrotów i płynności, dostęp do informacji bankowych	off-line b.d	do negocjacji	PC, dostęp do sieci X25 lub ISDN	Windows	hasła, szyfrowanie danych, zakres uprawnień
Societe Generale	SGV Home Banking 01.01.96	Przegląd sald i obrotów, wyciągi, przelewy krajowe, przekazywanie/odbiór korespond. do/z banku, dostęp do tabel kursów NBP, poczta elektroniczna	off-line b.d	instalacja bez opłat  przelew PLN 2	PC 486,8 MB RAM, 20 MB HDD	Windows	system uprawnień i haseł.
Wielkopolski Bank Kredytowy SA	Minibank 01.07.94	Pełne informacje, przegląd obrotów i sald, informacje na temat banku, przelewy, przegląd kursów walut NBP	off-line 50	do negocjacji	IBM PC 486, 8 MB RAM, 10 MB HDD, karta graficzna  drukarka	Windows	hasło, blokada linii telekomunikacyjnej.

---

Centrum Informacji Gospodarczej stworzyło serie, tzw. "fact sheets" dotyczących aspektów prawnych prowadzenia działalności gospodarczej, w celu przekazywania tych informacji zainteresowanym osobom. W żadnym jednak wypadku powyższa informacja nie może być traktowana jako porada prawna.

---

## Zestaw Fact Sheets

**Temat:** Kredyty i pożyczki bankowe

**Wprowadzający:** BIC Warsaw  
**Data Ostatniej Aktualizacji:** 03-03-97 09:52:21 AM  
**Numer:** 100 p  
**Przygotowane:** 03-03-97

---

Pod pojęciem kredytu rozumie się udostępnienie przez bank starającemu o to klientowi określonej kwoty pieniędzy (lub przejęcie jego zobowiązań) na ustalony w umowie cel i okres pod warunkiem zwrotu w ratach (lub jednorazowo) oraz zapłacenia oprocentowania i prowizji.

Aktualnie obowiązujące Prawo bankowe wprowadziło do praktyki kredytu również pożyczki pieniężne. Wyraźnego rozróżnienia pomiędzy pożyczką pieniężną udzielaną przez bank a kredytem bankowym dokonuje ustawodawca stanowiąc, iż do pożyczek pieniężnych stosuje się jedynie niektóre, wskazane przepisami dotyczące kredytu bankowego zawarte w art. 26, 36, 30 i 35 Prawa bankowego.

Najistotniejsze różnice pomiędzy kredytem a pożyczką to:

na mocy umowy pożyczki na pożyczkobiorcę przenoszona jest własność określonej ilości pieniędzy, a na mocy umowy kredytowej określona ilość środków pieniężnych stawiana jest do dyspozycji kredytobiorcy;

kredyt udzielany jest na konkretne cele, sprecyzowane we wniosku kredytowym i wskazane w umowie kredytowej, w wypadku pożyczki nie ma takiego wymogu;

wykorzystanie kredytu musi nastąpić na warunkach i zasadach określonych w umowie kredytowej, natomiast pożyczki warunek ten nie musi dotyczyć.

Ponadto należy podkreślić, iż:

banki udzielają jedynie pożyczek pieniężnych, które mogą być udzielone w złotych lub dewizach;

umowa pożyczki dochodzi do skutku z chwilą jej podpisania, a nie w momencie wydania środków pieniężnych;

umowa winna być sporządzona na piśmie i obowiązuje obie strony;

podobnie jak kredyt pożyczka bankowa jest odpłatna, banki pobierają prowizje oraz oprocentowanie;

Zgodnie z Kodeksem Cywilnym umowa pożyczki/kredytu powinna zawierać:

- oznaczenie stron umowy,
- oznaczenie wysokości pożyczki/kredytu,
- określenie obowiązków stron czyli np. udzielenie pożyczki i jej zwrot.
- termin zwrotu,
- warunki odpłatności (wysokość oprocentowania i prowizji),
- prawne formy zabezpieczenia zwrotu pożyczki, które muszą być zgodne z prawem cywilnym lub wekslowym.

Należy jednak podkreślić Korzystając z dozwolonej przez Kodeks Cywilny swobody zawierania umów (w granicach dozwolonych prawem).

Pożyczki bankowe nie są jeszcze powszechnie stosowane przez banki, a jeśli tak to w odniesieniu do osób fizycznych i raczej na cele konsumpcyjne.

Z pożyczek i kredytów udzielanych przez banki korzystać mogą: osoby prawne, osoby fizyczne oraz podmioty gospodarcze nie mające osobowości prawnej. Osobami prawnymi w myśl art 33 Kodeksu Cywilnego są: Skarb Państwa oraz inne jednostki organizacyjne, którym na podstawie przepisów

Handlowy, Ustawę o przedsiębiorstwach państwowych, Ustawę Prawo spółdzielcze, Ustawę o dochodach gmin i zasadach ich subwencjonowania oraz o zmianie ustawy o samorządzie terytorialnym (Dz.U.nr 89 poz. 518 z 1990 r.). W oparciu o te przepisy do osób prawnych zaliczamy również: przedsiębiorstwa państwowe, spółdzielnie, stowarzyszenia, spółki z ograniczoną odpowiedzialnością, spółki akcyjne, fundacje, banki, szkoły wyższe, instytuty naukowo-badawcze oraz gminy.

Osoba prawna uzyskuje osobowość prawną z chwilą wpisania jej do właściwego rejestru, o ile przepisy szczegółowe nie stanowią inaczej może także za pomocą czynności prawnych nabywać prawo i zaciągać zobowiązania, w tym także w formie pożyczki pieniężnej i kredytów bankowych. Podmioty gospodarcze nie mające osobowości prawnej mogą skorzystać z pożyczki lub kredytu, jeśli posiadają zdolność prawną i zdolność do czynności prawnych nadane im przez przepisy szczególne. Typowym przykładem jest Spółka Jawna, która zgodnie z treścią art. 84 Kodeksu Handlowego może nabywać prawa i zaciągać zobowiązania, pozywać i być pozwana. Inny charakter ma Spółka Cywilna, nie posiadająca osobowości prawnej ani zdolności prawnej oraz zdolności do czynności prawnych. W konsekwencji zgodnie z art. 860 Kodeksu Cywilnego pożyczkobiorcami lub kredytobiorcami nie jest spółka, a wszyscy wspólnicy i z nimi bank zawiera stosowne umowy.

Należy pamiętać, że bank przyznając kredyt może wymagać podania celu, na jaki przeznaczone będą przekazane środki. Bank może uzależnić przyznanie kredytu od tzw. zdolności kredytowej kredytobiorcy czyli zdolności do spłaty zaciągniętego kredytu wraz z odsetkami w umownych terminach spłaty. Należy podkreślić, iż banki zostały upoważnione do żądania od ubiegającego się o kredyt przedłożenia dokumentów i informacji niezbędnych dla dokonania oceny tej zdolności. W ustępach 2 i 3 art. 28 Prawa bankowego ustawodawca wprowadził dwa wyjątki. Pierwszy dotyczy nowo utworzonej osoby prawnej, która jest zwolniona od udokumentowania zdolności kredytowej, o ile przewidziane w ustawie zabezpieczenia kredytów. Drugi wyjątek, to osoby prawne nie mającej zdolności kredytowej. Bank może udzielić takiej osobie kredytu pod warunkiem przedstawienia przez nią programu naprawczego (uzdrowienia gospodarki), którego realizacja zapewnia, według oceny banku, uzyskanie zdolności kredytowej w określonym terminie.

Bank ma również prawo:

- domagać się odpowiedniego zabezpieczenia kredytu często w różnych formach,
- wymagać określonej ilości udziału własnego kredytobiorcy w finansowaniu przedsięwzięcia,
- w przypadku złamania przez kredytobiorcę warunków umowy lub pogorszenia jego sytuacji finansowej, bank może domagać się dodatkowego zabezpieczenia lub może postawić kredyt w stan natychmiastowej wymagalności.
- z reguły kredyty uruchamiane są w formie bezgotówkowej, co w opinii banków pozwala na bieżącą kontrolę wykorzystania kredytu.

Zasadnicze rozróżnienie kredytów dotyczy ich przeznaczenia:

1. na cele konsumpcyjne, oraz
2. na działalność gospodarczą.

Kredyty na cele konsumpcyjne udzielane są osobom fizycznym ze specyficznymi dla tej grupy kredytobiorców rodzajami zabezpieczeń zwrotności kredytów. Wśród tych kredytów wyróżniamy np.: kredyty na zakup art. przemysłowych, na remonty, na zakup działki budowlanej, kredyty ratalne, kredyty lombardowe itp.

Specyfika potrzeb podmiotów gospodarczych w zakresie kredytowania wykazuje, że do najważniejszych kryteriów podziału kredytów należą:

okres kredytowania:

- krótkoterminowe, udzielane przez poszczególne banki na okres do jednego roku;
- średnioterminowe, które udzielane są na okresy od jednego roku do trzech lat;
- długoterminowe, udzielane na okresy powyżej trzech lat.

Kredyty krótkoterminowe związane są z finansowaniem działalności bieżącej kredytobiorcy i udzielane są jako uzupełnienie jego środków obrotowych. Kredyty średnio- i długoterminowe przeznaczone są przede wszystkim na finansowanie nakładów inwestycyjnych (inna nazwa tych kredytów to kredyty inwestycyjne). W szczególnych przypadkach mogą być one przeznaczone również na działalność eksploatacyjną np. gdy kredytobiorca podejmuje większe przedsięwzięcie wymagające dużych nakładów inwestycyjnych i eksploatacyjnych.

- w rachunku bieżącym;
- w rachunku kredytowym.

W rachunku bieżącym mogą być realizowane kredyty krótkoterminowe (obrotowe) i tylko wówczas, jeśli ubiegający się o ten kredyt posiada rachunek bieżący w danym banku.

Uruchomienie kredytu w rachunku kredytowym następuje poprzez otwarcie dla kredytobiorcy wydzielonego rachunku kredytowego w celu ewidencjonowania stopnia wykorzystania i spłaty kredytu. Kredytobiorca może posiadać kilka rachunków kredytowych w zależności od ilości kredytów z których korzysta. Poprzez rachunek kredytowy następuje realizacja wszystkich pozostałych kredytów.

przeznaczenia kredytu:

- kredyt obrotowy;
- kredyt inwestycyjny;

#### **Najczęściej spotykane kredyty obrotowe to:**

kredyt płatniczy - jest kredytem krótkoterminowym lub średnioterminowym, stawianym do dyspozycji kredytobiorcy w rachunku kredytowym jednorazowo lub w transzach. Spłata kredytu może następować jednorazowo lub w ratach, w terminach określonych w umowie kredytowej. Kredytu tego lub jego transzy nie można wykorzystywać ponownie po ich spłacie.

kredyt rewalwingowy - jest kredytem krótkoterminowym lub średnioterminowym, stawianym do dyspozycji kredytobiorcy w rachunku kredytowym. Każda spłata części lub całości wykorzystanego kredytu powoduje odpowiednie podwyższenie wolnego salda kredytu o spłaconą kwotę i daje kredytobiorcy możliwość wielokrotnego wykorzystania środków do wysokości wolnego salda kredytu, w całym okresie kredytowania. W wielu bankach warunkiem udzielenia kredytu rewalwingowego jest posiadanie przez kredytobiorcę rachunku bieżącego w danym banku.

kredyt bieżący - jest kredytem krótkoterminowym. Posiadacz normalnego rachunku bieżącego może dysponować jedynie środkami na nim się znajdującymi. W przypadku korzystania z kredytu w tym rachunku jego właściciel może wystawiać zlecenia płatnicze nie tylko do wysokości posiadanych środków, ale także do wysokości przyznanego limitu kredytowego. Kwota zlecenia, na które nie ma pokrycia na rachunku bieżącym ewidencjonowana jest w ramach subkonta rachunku bieżącego - "kredyt w rachunku bieżącym". Spłata kredytu następuje z wpływów na rachunek bieżący kredytobiorcy. Wykorzystanie i spłata kredytu w okresie kredytowania dokonywane są przez bank, bez odrębnych dyspozycji kredytobiorcy. Ostateczna spłata kredytu następuje w terminach i kwotach wskazanych w umowie. Warunkiem udzielenia kredytu jest posiadanie przez kredytobiorcę rachunku bieżącego w banku.

kredyt kasowy - jest kredytem krótkoterminowym, przeznaczonym na pokrycie przejściowych niedoborów środków własnych kredytobiorcy w razie konieczności pokrycia wymagalnych zobowiązań. Kredyt ten jest ewidencjonowany w ramach subkonta rachunku bieżącego - "kredyt w rachunku bieżącym". Spłata kredytu następuje na podstawie dyspozycji kredytobiorcy, w formie przekazania środków na rachunek kredytu w terminie określonym w umowie. Kredyt przyznawany jest najczęściej na okres do 14 dni. Wniosek o przyznanie kredytu rozpatrywany jest w trybie pilnym, 2-3 dni roboczych od daty jego złożenia. Warunkiem udzielenia kredytu jest posiadanie przez kredytobiorcę rachunku bieżącego w banku.

kredyt dyskontowy - jest kredytem krótkoterminowym, udzielanym przez wykup (dyskonto) weksli przed terminem ich płatności. Kredyt, niezależnie od przyjęcia samego weksla, udzielany jest na podstawie wniosku i umowy kredytowej. Bank może udzielić kredytu jednorazowo lub przyznać limit w ramach kredytu dyskontowego, w ramach którego - do jego wysokości i w ustalonym okresie przyjmowane będą weksle do dyskonta. Charakterystyczne dla kredytu dyskontowego jest to, że w warunkach normalnych spłata kredytu następuje przez przekazanie odpowiedniej kwoty na rachunek kredytu przez wystawcę weksla lub trasata (osobę różną od wystawcy, na której ciąży obowiązek zapłaty) a nie osobę podającą weksel do dyskonta.

kredyt akceptacyjny - jest kredytem krótkoterminowym, stanowiącym odmianę kredytu dyskontowego. Podstawę jego uruchomienia stanowi umowa, na mocy której bank zobowiązuje się do akceptowania wystawionych na niego weksli, przez osobę do tego upoważnioną i zgodnie z warunkami umowy. Bank akceptując weksel staje się głównym dłużnikiem wekslowym, zobowiązanym do wykupu tego weksla, w określonym terminie.

kredyt czekowy - jest kredytem krótkoterminowym, udzielanym na podstawie umowy w przypadku gdy klient posiada rachunek bieżący w banku i dla swoich operacji chce stosować чеки rozrachunkowe z gwarancją zapłaty. Wykorzystanie kredytu czekowego następuje poprzez wystawienie przez kredytobiorcę czeków na rachunek banku, który jest w stanie ich wypłacić.

rachunku bieżącym. Kredyt ten jest ewidencjonowany w ramach subkonta rachunku bieżącego - "kredyt czekowy". Mimo określenia w umowie limitu do wysokości, którego klient może realizować czeki gwarantowane, bank zobowiązany jest wykupić wszystkie wystawione czeki, nawet gdy ich kwota przekroczy ustalony limit. Takie rozwiązanie zwiększa ryzyko banku, dlatego pobierają wyższą stopę procentową i udzielają go tylko stałym i solidnym klientom.

**Kredyty inwestycyjne** - to kredyty krótko-, średnio- i długoterminowe, przeznaczone na finansowanie nakładów związanych ze stworzeniem nowych lub powiększeniem istniejących zdolności wytwórczych lub usługowych kredytobiorcy oraz innych przedsięwzięć o charakterze inwestycji wspólnych i towarzyszących. Cel kredytu musi być jednoznacznie określony w umowie. Wykorzystanie kredytu następuje w formie realizacji przez bank zleceń płatniczych kredytobiorcy w ciężar rachunku kredytu. Kredyt może być wykorzystywany jednorazowo lub w transzach. W okresie realizacji inwestycji dopuszcza się możliwość kapitalizacji odsetek, naliczonych od wykorzystanego kredytu. Kredyt może być spłacony jednorazowo lub w ratach w terminach określonych w umowie.

Przy kredytach inwestycyjnych (szczególnie średnio i długoterminowych) możemy spotkać się z pojęciem kredytu hipotecznego. To określenie ma na razie w Polskiej praktyce bankowej charakter umowny. Nazwa tych kredytów jest ściśle związana z formą zabezpieczenia kredytu. Zastaw hipoteczny ustanawia się na nieruchomościach kredytobiorcy lub osoby trzeciej.

**Dla zamierzających ubiegać się o kredyt bankowy ważne jest ponadto, iż banki zgodnie z art. 12 Prawa bankowego, wydają regulaminy bankowe m.in. regulaminy kredytowe. Regulaminy te ustalają zasady udzielania kredytów, a więc mogą określać rodzaje kredytów oraz warunki umów kredytowych. Ponadto należy pamiętać, że regulaminy te nabierają mocy prawnej i są wiążące dla kredytobiorcy, jeśli zostaną doręczone najpóźniej przy zawarciu umowy kredytowej.**

---

Centrum Informacji Gospodarczej stworzyło serie, tzw. "fact sheets" dotyczących aspektów prawnych prowadzenia działalności gospodarczej, w celu przekazywania tych informacji zainteresowanym osobom. W żadnym jednak wypadku powyższa informacja nie może być traktowana jako porada prawna.

---

## Zestaw Fact Sheets

<b>Temat:</b>	<b>Konto dewizowe</b>
<b>Wprowadzający:</b>	BIC Warsaw
<b>Data Ostatniej Aktualizacji:</b>	03-03-97 09:27:43 AM
<b>Numer:</b>	101 p
<b>Przygotowane:</b>	03-03-97

---

Banki otwierają i prowadzą rachunki bankowe w walutach wymiennalnych (zwane również kontami dewizowymi) dla osób prawnych i fizycznych.

Rachunki walutowe prowadzone są najczęściej w 5 podstawowych walutach wymiennalnych: dolar amerykański (USD), marka niemiecka (DEM), frank francuski (FRF), frank szwajcarski (CHF), funt brytyjski (GBP). Rachunki mogą być prowadzone jako płatne na każde żądanie (a'vista) i jako terminowe na 3, 6, 12, 24, 36 miesięcy (wg. ustaleń danego banku).

Przedmiotem niniejszego opracowania jest rachunek bankowy w walutach wymiennalnych dla osób prawnych.

Rachunek bankowy w walutach wymiennalnych zobowiązuje bank do gromadzenia środków posiadacza rachunku oraz przeprowadzania na jego zlecenie rozliczeń pieniężnych zgodnych z obowiązującymi przepisami prawa polskiego.

Podmiot występujący o otwarcie rachunku bankowego w walutach wymiennalnych powinien złożyć w banku:

- dokumenty wskazujące status prawny podmiotu, a w szczególności wyciąg z właściwego rejestru, statut lub umowę spółki;
- zaświadczenie o wpisie do ewidencji działalności gospodarczej, koncesję lub oświadczenie o podjęciu działalności gospodarczej, która nie podlega zgłoszeniu do ewidencji lub nie wymaga koncesji;
- zawiadomienie o nadaniu numeru statystycznego;
- dokument wskazujący osoby uprawnione do składania oświadczeń w imieniu podmiotu w zakresie jej praw i obowiązków majątkowych;
- wniosek o zawarcie umowy rachunku bankowego w walutach wymiennalnych, podpisany przez osoby uprawnione do składania oświadczeń w zakresie praw i obowiązków majątkowych podmiotu.

Wszelkie informacje dotyczące składającego wniosek i prowadzonej przez niego działalności, wymagane do zawarcia umowy rachunku bankowego w walutach wymiennalnych muszą być złożone w formie pisemnej.

Zawarcie umowy następuje w wyniku przyjęcia wniosku, z chwilą podpisania stosownej umowy. Integralną częścią umowy rachunku bankowego stanowi karta wzorów podpisów. Zawiera ona wzory podpisów osób upoważnionych do dysponowania środkami pieniężnymi, na rachunkach prowadzonych przez bank w ramach podpisanej umowy, z tytułu zajmowanych stanowisk lub udzielonych pełnomocnictw. Zawarcie umowy, jak również dysponowanie środkami na rachunku przez pełnomocnika, często uzależniane jest od udzielenia stosownego pełnomocnictwa przez mocodawcę w obecności pracownika banku, lub po złożeniu pełnomocnictwa z notarialnie uwierzytelnionym podpisem mocodawcy.

W ramach umowy bankowego rachunku dewizowego bank może prowadzić, zgodnie z pisemną dyspozycją posiadacza rachunku, rachunki płatne na żądanie (a'vista) w różnych walutach. O numerach otwartych rachunków bank informuje posiadacza pisemnie. Środki zgromadzone na takich rachunkach mogą być podjęte w dowolnym terminie chyba, że przekraczają w jednym dniu wysokość



powiadomić wcześniej Bank o wysokości wypłacanej kwoty.

W ramach umowy rachunku bankowego w walutach wymiennalnych posiadacz rachunku może w dowolnym czasie otwierać rachunki lokat terminowych. Warunki ich prowadzenia określają oddzielne, często indywidualne umowy.

Wsokość stóp procentowych dla środków pieniężnych na rachunkach a'vista i na rachunkach lokat terminowych określa bank, kierując się wysokością stóp procentowych na krajowym i zagranicznym rynku pieniężnym oraz wysokością dochodów z lokowania środków pieniężnych. Aktualnie obowiązujące oprocentowanie rachunków oraz lokat terminowych bank ma obowiązek podawać do wiadomości publicznej, najczęściej czyni to w formie komunikatu wywieszanego na tablicy ogłoszeń. Środki gromadzone na rachunkach a'vista oprocentowane są według zmiennej stopy procentowej, której wysokość bank może zmienić w trakcie trwania umowy rachunku. Zmiana ta nie stanowi zmiany umowy i nie wymaga jej wypowiedzenia. Wysokość stałego oprocentowania na rachunkach lokat terminowych, obowiązująca w dniu zawarcia umowy rachunku lokaty, obowiązuje przez okres jej trwania. W przypadku przedłużenia umowy, o następny okres, przyjmuje się wysokość stałej stopy procentowej obowiązującej w pierwszym dniu po upływie poprzedniego okresu umownego. Odsetki od środków zgromadzonych na rachunku dewizowym naliczane są w tej samej walucie w jakiej prowadzony jest rachunek.

Właściciel rachunku może złożyć pisemną dyspozycję dotyczącą:

- wykonywania stałych zleceń z rachunku;
- zablokowania lub zakumulowania określonej kwoty na rachunku;
- pozostawienia na rachunku z każdorazowego salda określonej kwoty.

Wpłaty i wypłaty realizowane są przez bank na podstawie pisemnej dyspozycji, które mogą być realizowane w dewizach lub złotych, do wysokości salda rachunku. Dyspozycje płatnicze realizowane są jedynie w przypadku gdy podpisane są przez osoby do tego upoważnione, zgodnie z pełnomocnictwami wynikającymi z karty wzorów podpisów. Bank może odmówić wykonania dyspozycji, złożonej przez posiadacza rachunku, niezgodnej z obowiązującymi przepisami prawa polskiego, w szczególności z prawem dewizowym.

Przy wpłatach i wypłatach w innej walucie niż waluta rachunku lub przy zmianie waluty rachunku, do przeliczeń banki stosują własne kursy walutowe.

Banki mają obowiązek zapewnienia posiadaczowi rachunku zachowania tajemicy obrotów i stanów rachunków zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa.

Zajęcie wierzytelności z rachunku bez zgody jego posiadacza może być realizowane tylko w trybie egzekucji sądowej lub administracyjnej, przez uprawnione do tego organy egzekucyjne.

Zamknięcie rachunku następuje z chwilą rozwiązania umowy jego prowadzenia lub jego wygaśnięcia. Bank może wypowiedzieć umowę trachunku bankowego tylko z ważnych powodów, np. łamanie przez posiadacza regulaminu prowadzenia rachunku.

**Należy pamiętać, iż banki zgodnie z art. 12 Prawa bankowego, wydają wewnętrzne regulaminy bankowe, które ustalają m.in. zasady otwierania i prowadzenia rachunków bankowych. Przed podpisaniem umowy rachunku należy dokładnie zapoznać się z takim regulaminem.**

## Zestaw Fact Sheets

<b>Temat:</b>	<b>Prawo budowlane</b>
<b>Wprowadzający:</b>	BIC Warsaw
<b>Data Ostatniej Aktualizacji:</b>	03-03-97 09:29:38 AM
<b>Numer:</b>	102 p
<b>Przygotowane:</b>	03-03-97

---

Określenie "prawo budowlane" nie jest określeniem jednoznacznym. Może ono być wiązane z tekstem ustawy o takim tytule, bądź z ustawą wraz z aktami normatywnymi wydawanymi na jej podstawie i w celu jej wykonania. W mowie potocznej określenia tego używa się niekiedy w znaczeniu najszerszym, obejmującym wszystkie akty prawne z zakresu prawa administracyjnego, dotyczące budownictwa a normujące nie tylko proces budowlany, lecz także wiążące się z nim zagadnienia - zagospodarowania przestrzennego gospodarki terenami budowlanymi, ekonomiczne, finansowe, zatrudnienia, ochrony środowiska i inne.

Fundamentalnym aktem prawnym dla budownictwa oraz ładu prawnego w procesie budowlanym jest ustawa z dnia 7 lipca 1994r. Prawo budowlane (Dz.U nr 89 poz. 414). Ustawa ta normuje zakres uprawnień i obowiązków podmiotów tego prawa (uczestników procesu budowlanego i organów państwowego nadzoru budowlanego), a także określa podstawowe wymogi techniczno - budowlane, niezbędne dla zabezpieczenia interesu publicznego, zwłaszcza bezpieczeństwa, przy wykonywaniu robót budowlanych i rozbiórkowych.

Ustawa Prawo budowlane (zwana dalej ustawą) składa się z 11 rozdziałów:

1. Przepisy ogólne
2. Samodzielne funkcje techniczne w budownictwie
3. Prawa i obowiązki uczestników procesu budowlanego
4. Postępowanie poprzedzające rozpoczęcie robót budowlanych
5. Budowa i oddanie do użytku obiektów budowlanych
6. Utrzymanie obiektów budowlanych
7. katastrofa budowlana
8. Organy państwowego nadzoru budowlanego
9. Przepisy karne
10. Odpowiedzialność zawodowa w budownictwie
11. Przepisy przejściowe i końcowe

Przepisów ustawy nie stosuje się do wyrobisk górniczych.

Przepisy ustawy nie naruszają przepisów odrębnych, a w szczególności:

1. prawa geologicznego i górniczego w odniesieniu do obiektów budowlanych zakładów górniczych,
2. prawa wodnego - w odniesieniu do obiektów hydrotechnicznych,
3. o ochronie dóbr kultury i o muzeach - w odniesieniu do obiektów zabytkowych i obszarów objętych ochroną konserwatorską.

W art. 3 ustawy zdefiniowane są pojęcia ściśle związane z regulacjami prawnymi zawartymi w "prawie budowlanym". Do najważniejszych należą:

- obiekt budowlany - przez który należy rozumieć budynek wraz z instalacjami i urządzeniami technicznymi, także budowlę stanowiącą całość techniczno - użytkową wraz z instalacjami i urządzeniami, także obiekt małej architektury;
- budynek - należy przez to rozumieć taki obiekt budowlany, który jest trwale związany z gruntem, wydzielony z przestrzeni za pomocą przegród budowlanych oraz posiada fundamenty i dach;
- budowla - należy przez to rozumieć każdy obiekt budowlany niebędący budynkiem lub

techniczne, wolno stojące maszty antenowe, wolno stojące trwale związane z gruntem urządzenia reklamowe, budowle ziemne, obronne, fortyfikacyjne, ochronne, hydrotechniczne, oczyszczalnie ścieków, składowiska odpadów, stacje uzdatniania wody, konstrukcje oporowe, nadziemne i podziemne przejścia dla pieszych, sieci uzbrojenia terenu, budowle sportowe, cmentarze, pomniki, a także części budowlane urządzeń technicznych (kotłów, pieców przemysłowych i innych urządzeń) oraz fundamenty pod maszyny i urządzenia, jako odrębne pod względem technicznym części przedmiotów składających się na całość użytkową:

- obiekt małej architektury - należy przez to rozumieć niewielkie obiekty, a w szczególności:
  - a) kultu religijnego jak: kapliczki, krzyże przydrożne, figury,
  - b) posągi, wodotryski i inne obiekty architektury ogrodowej,
  - c) użytkowe służące rekreacji codziennej i utrzymaniu porządku, jak: piaskownice, huśtawki, drabinki, śmietniki
- budowa - należy przez to rozumieć wykonywanie obiektu budowlanego w określonym miejscu, a także odbudowę, rozbudowę, nadbudowę przebudowę oraz modernizację obiektu budowlanego;
- roboty budowlane - należy przez to rozumieć budowę a także prace polegające na montażu, remoncie lub rozbiórce obiektu budowlanego
- teren budowy - należy przez to rozumieć przestrzeń, w której prowadzone są roboty budowlane wraz z przestrzenią zajmowaną przez urządzenia zaplecza budowy;
- przyzwolenie na budowę - należy przez to rozumieć decyzję administracyjną zezwalającą na rozpoczęcie i prowadzenie budowy lub wykonywanie robót budowlanych innych niż budowa obiektu budowlanego;
- dokumentacja budowy - należy przez to rozumieć pozwolenie na budowę wraz z załączonym projektem budowlanym, dzienniki budowy, protokoły odbiorów częściowych i końcowych, w miarę potrzeby, rysunki i opisy służące realizacji obiektu, operaty geodezyjne i książkę obmiarów, a w przypadku realizacji obiektów metodą montażu - także dziennik montażu;
- właściwym organie - należy przez to rozumieć organ nadzoru architektoniczno - budowlanego lub organu specjalistycznego nadzoru budowlanego, stosownie do ich właściwości określonych w rozdziale 8 ustawy.

Państwowy nadzór budowlany sprawują:

1. Minister Gospodarki Przestrzennej i Budownictwa, jako naczelny organ administracji państwowej w sprawach nadzoru architektoniczno - budowlanego i specjalistycznego nadzoru budowlanego
2. Główny Inspektor Nadzoru Budowlanego, jako centralny organ administracji państwowej w sprawach nadzoru architektoniczno - budowlanego i specjalistycznego nadzoru budowlanego.

Organami nadzoru architektoniczno - budowlanego są:

1. wojewoda,
2. kierownik urzędu rejonowego

Organem pierwszej instancji w sprawach wynikających z ustawy jest kierownik urzędu rejonowego, chyba że ustawa stanowi inaczej.

Obiekty budowlane należy projektować (art. 5 ustawy), budować i utrzymywać zgodnie z przepisami, obowiązującymi Polskimi Normami oraz zasadami wiedzy technicznej, w sposób zapewniający:

1. bezpieczeństwo ludzi i mienia,
2. ochronę środowiska,
3. ochronę zdrowia i życia ludzi przed skutkami stosowanych procesów technologicznych,
4. ochronę dóbr kultury,
5. racjonalne wykorzystanie energii,
6. ochronę uzasadnionych interesów osób trzecich (zapewnienie dostępu do drogi publicznej, możliwość korzystania z wody, kanalizacji, energii elektrycznej, dopływu światła dziennego do pomieszczeń przeznaczonych na pobyt ludzi itp.)

Roboty budowlane można rozpocząć jedynie na podstawie ostatecznej decyzji o pozwoleniu na budowę z zastrzeżeniem art. 29 i 30 ustawy (rodzaje budów nie wymagające zezwolenia). Do rozpoczęcia i prowadzenia robót budowlanych, objętych obowiązkiem uzyskania pozwolenia na budowę, jest wymagane

przepisami szczególnymi, uzgodnień, pozwoleń lub opinii innych organów.

Akty prawne zaliczane do szeroko pojętego "prawa budowlanego":

1. Ustawa z dnia 7 lipca 1994r. o zagospodarowaniu przestrzennym
2. Ustawa z dnia 29 kwietnia 1985r o gospodarce gruntami i wywłaszczeniu nieruchomości
3. Ustawa z dnia 7 lipca 1994r. Prawo budowlane
4. Rozporządzenie Ministra Gospodarki Przestrzennej i Budownictwa z dnia 14 grudnia 1994r. w sprawie warunków technicznych jakim powinny odpowiadać budynki i ich usytuowanie
5. Rozporządzenie Ministra Gospodarki Przestrzennej i Budownictwa z dnia 19 grudnia 1994r. w sprawie aprobat i kryteriów technicznych dotyczących wyrobów budowlanych
6. Zarządzenie Ministra Gospodarki Przestrzennej i Budownictwa z dnia 15 grudnia 1994r. w sprawie dziennika budowy i tablicy informacyjnej
7. Zarządzenie Ministra Gospodarki Przestrzennej i Budownictwa z dnia 15 grudnia 1994r. w sprawie obiektów budowlanych przy realizacji których jest wymagane ustanowienie inspektora nadzoru inwestorskiego,
8. Zarządzenie Ministra Gospodarki Przestrzennej i Budownictwa z dnia 30 grudnia 1994r. w sprawie szczegółowego zakresu i formy projektu budowlanego
9. Ustawa z dnia 10 czerwca 1994r. o zamówieniach publicznych
10. Rozporządzenie Ministra Gospodarki Przestrzennej i Budownictwa z dnia 30 grudnia 1994r. w sprawie metod i podstaw sporządzania kosztorysu inwestorskiego
11. Rozporządzenie Ministra Gospodarki Przestrzennej i Budownictwa z dnia 21 czerwca 1994r. w sprawie wprowadzenia obowiązku stosowania niektórych Polskich Norm z zakresu budownictwa, gospodarki przestrzennej i komunalnej oraz geodezji i kartografii.

---

Centrum Informacji Gospodarczej stworzyło serie, tzw. "fact sheets" dotyczących aspektów prawnych prowadzenia działalności gospodarczej, w celu przekazywania tych informacji zainteresowanym osobom. W żadnym jednak wypadku powyższa informacja nie może być traktowana jako porada prawna.

---

## Zestaw Fact Sheets

<b>Temat:</b>	<b>Prawo patentowe</b>
<b>Wprowadzający:</b>	BIC Warsaw
<b>Data Ostatniej Aktualizacji:</b>	03-03-97 09:33:29 AM
<b>Numer:</b>	103 p
<b>Przygotowane:</b>	03-03-97

---

Podstawowym aktem prawnym w tej dziedzinie jest Ustawa o wynalazczości z dnia 19 października 1972r. zwana dalej Ustawą (tekst jednolity Dz.U Nr 26 poz. 117 z dnia 8.04.1993r.)

Jak stanowi art. 1 ust. 1 Ustawy akt ten normuje stosunki w zakresie wynalazków, wzorów użytkowych i projektów racjonalizatorskich.

Twórcy projektu wynalazczego przysługuje na warunkach określonych w Ustawie, prawo do uzyskania patentu, prawa ochronnego oraz prawo do wynagrodzenia. Twórcy projektu przysługuje prawo, aby wymieniano go w opisach, rejestrach oraz w innych dokumentach i publikacjach jako twórcę projektu.

Wynalazkiem podlegającym opatentowaniu, zgodnie z art. 10 Ustawy jest nowe rozwiązanie o charakterze technicznym, nie wynikające w sposób oczywisty ze stanu techniki i mogące się nadawać do stosowania. Rozwiązanie uważa się za nowe, jeśli przed terminem według którego oznacza się pierwszeństwo do uzyskania patentu, nie zostało udostępnione do wiadomości powszechnej w sposób ujawniający dla znawcy dostateczne dane do jego stosowania, w szczególności przez publikację, jawne stosowanie lub wystawianie na wystawie publicznej.

Patentów nie udziela się na:

1. nowe odmiany roślin i ras zwierząt oraz biologiczne sposoby hodowli roślin lub zwierząt,
2. sposoby leczenia chorób w dziedzinie medycyny i weterynarii oraz ochrony roślin,
3. wynalazki, z których korzystanie byłoby sprzeczne z obowiązującym prawem lub porządkiem publicznym,
4. programy do maszyn cyfrowych,
5. produkty przemian jądrowych,
6. naukowe zasady i odkrycia

Organem właściwym do udzielania patentów i wydawania dokumentów patentowych jest Urząd Patentowy Rzeczypospolitej Polskiej. Udzielenie patentu wpisuje się do rejestru patentowego.

Podmiot uzyskujący patent nabywa prawo do wyłącznego korzystania z wynalazku w sposób zarobkowy lub zawodowy na całym obszarze Polski.

Patent trwa dwadzieścia lat od daty zgłoszenia wynalazku w Urzędzie Patentowym.

Prawo do uzyskania patentu na wynalazek, zwane prawem do patentu przysługuje twórcy wynalazku. W wypadku gdy wynalazku dokonało więcej osób, prawo to przysługuje im łącznie. W sytuacji gdy wynalazku dokonano w trakcie wykonywania obowiązków wynikających ze stosunku pracy albo realizacji innej umowy prawo do patentu przysługuje pracodawcy lub zamawiającemu, chyba że strony ustaliły inaczej. Natomiast w przypadku dokonania wynalazku przez twórcę przy pomocy podmiotu gospodarczego, podmiotowi temu przysługuje prawo korzystania z wynalazku we własnym zakresie.

Zgłoszenia wynalazku w celu uzyskania patentu dokonuje się przez wniesienie do Urzędu Patentowego podania wraz z opisem wynalazku ujawniającym jego istotę, zastrzeżeniami patentowymi, skrótem opisu i w razie potrzeby rysunkami.

daty zgłoszenia wynalazku lub od daty pierwszeństwa do uzyskania patentu, w zależności od tego, który z tych terminów upływa wcześniej. Od dnia ogłoszenia osoby trzecie mogą zapoznawać się z opisem wynalazku, zastrzeżeniami patentowymi i rysunkami oraz w terminie 6 miesięcy od daty ogłoszenia zgłaszać do Urzędu Patentowego uwagi co do istnienia przeszkód uniemożliwiających udzielenie patentu. Jeżeli Urząd Patentowy nie stwierdzi przeszkód do udzielenia patentu wydaje decyzję o jego udzieleniu. pod warunkiem wniesienia opłaty przez zgłaszającego za pierwszy okres ochronny. Stwierdzeniem udzielenia patentu jest wydanie dokumentu patentowego.

Uprawniony z patentu nie może nadużywać swego prawa, w szczególności przez stosowanie niedozwolonych praktyk monopolistycznych.

Prawo do patentu oraz patent są zbywalne i podlegają dziedziczeniu.

Współuprawniony z patentu może bez szkody pozostałych współuprawnionych korzystać z wynalazku we własnym zakresie oraz dochodzić roszczeń z powodu naruszenia patentu.

Uprawniony z patentu może w drodze umowy udzielić innej osobie upoważnienia (licencji) do korzystania z jego wynalazku.

Podmiot, którego patent został naruszony, może żądać zaniechania naruszania, usunięcia jego skutków oraz wydania uzyskania korzyści albo wynagrodzenia szkody na zasadach ogólnych przewidzianych przepisami Kodeksu cywilnego.

Aktem prawnym, który ściśle związany jest z Ustawą o wynalazczości jest Zarządzenie Prezesa Urzędu Patentowego Rzeczypospolitej Polskiej z dnia 23.03.1993r. w sprawie ochrony wynalazków oraz wzorów użytkowych (M.P. z dnia 13.04.1993r.)

---

Centrum Informacji Gospodarczej stworzyło serie, tzw. "fact sheets" dotyczących aspektów prawnych prowadzenia działalności gospodarczej, w celu przekazywania tych informacji zainteresowanym osobom. W żadnym jednak wypadku powyższa informacja nie może być traktowana jako porada prawna.

---

## Zestaw Fact Sheets

**Temat:** Rozstrzyganie sporów

**Wprowadzający:** BIC Warsaw  
**Data Ostatniej Aktualizacji:** 03-03-97 12:35:32 PM  
**Numer:** 104 p  
**Przygotowane:** 03-03-97

---

Rozwiązywanie sporów wynikających z realizacji umów cywilnoprawnych może odbywać się za porozumieniem stron, w drodze postępowania przed sądami polubownymi czy też w sposób najczęściej występujący, tj. na drodze postępowania przed sądami powszechnymi. Aktem prawnym regulującym w Polsce postępowanie przed sądami powszechnymi w zakresie spraw cywilnych jest ustawa z dnia 17 listopada 1964r. - Kodeks postępowania cywilnego (zwany dalej KPC) (Dz.U. Nr 43 poz. 296, z późn. zm).

Pojęcie sprawy cywilnej posiada decydujące znaczenie dla ustalenia zakresu zastosowania postępowania cywilnego. W art. 1 KPC ustawodawca zdefiniował sprawy cywilne jako sprawy z zakresu prawa cywilnego, rodzinnego i opiekuńczego oraz prawa pracy, jak również jako sprawy z zakresu ubezpieczeń społecznych oraz inne sprawy, do których przepisy tego kodeksu stosuje się z mocy ustaw szczególnych (np. zaskarżanie uchwał walnego zgromadzenia spółdzielni zgodnie z art. 422 prawa spółdzielczego, sprawy rejestrowe). Ta ustawowa definicja spraw cywilnych określa krąg spraw, które z woli ustawodawcy zostały poddane reżimowi prawa procesowego cywilnego.

Postępowanie cywilne swoim zakresem obejmuje różne typy (rodzaje) postępowań sądowych, których celem i zadaniem jest rozpoznawanie spraw cywilnych.

### Rodzaje postępowania cywilnego

1. **Proces** - podstawowa forma rozpoznawania spraw cywilnych. KPC w art. 13 stwierdza, że sąd rozpoznaje sprawy w procesie, chyba że ustawa stanowi inaczej. Oznacza to, że ustawodawca wprowadza jako zasadę rozpoznawanie spraw cywilnych w procesie, ustanawiając swoiste domniemanie w tym zakresie. W procesie sąd rozpoznaje spór prawny występujący pomiędzy dwoma stronami i rozstrzyga o prawach i obowiązkach stron, wynikających z tego sporu. **Procesem zatem nazywa się tylko ten spór prawny, który został poddany jurysdykcji sądownictwa cywilnego.**

### 2. Postępowanie nieprocesowe.

Proces oraz postępowanie nieprocesowe stanowią dwa podstawowe tryby postępowania rozpoznawczego, toczącego się w sprawach cywilnych przed sądami powszechnymi. Obydwa te tryby równorzędnymi trybami postępowania rozpoznawczego, dostosowanymi do rodzaju spraw, jakie są w nim rozpoznawane.

Zgodnie z KPC, w postępowaniu nieprocesowym załatwiane są następujące sprawy:

- z zakresu prawa osobowego,
- z zakresu prawa rodzinnego, opiekuńczego i kurateli,
- z zakresu prawa rzeczowego,
- z zakresu prawa spadkowego,
- z zakresu przepisów o przedsiębiorstwach państwowych i o samorządzie załogi przedsiębiorstwa państwowego,
- złożenie przedmiotu świadczenia do depozytu sądowego.

### 3. Postępowanie pozasądowe

Do postępowań pozasądowych, czyli toczących się poza sądami powszechnymi należy zaliczyć:

a) **postępowanie przed sądami polubownymi** - wprawdzie unormowane w przepisach KPC (art. 695 - 715), jednak nie toczy się ono przed sądem powszechnym ale przed sądem polubownym, powołanym przez strony. W myśl przepisu art. 695 KPC w Polsce mogą działać zarówno sądy polubowne stałe (np. Sąd Arbitrażowy przy Krajowej Izbie Gospodarczej), jak i sądy polubowne powoływane ad hoc. Te ostatnie powoływane są przez strony w drodze umowy (zapis na sąd polubowny). Po rozstrzygnięciu konkretnej sprawy tego rodzaju sądy ulegają rozwiązaniu. Postępowanie przed sądem polubownym ma charakter rozpoznawczy.

b) **postępowanie pojednawcze przed komisjami pojednawczymi w sprawach ze stosunku pracy.** W celu polubownego załatwienia sporów o roszczenia pracownika ze stosunku pracy mogą być powoływane komisje pojednawcze (art. 244 Kodeksu Pracy). Komisje te wszczynają postępowanie na wniosek pracownika. Komisję pojednawczą powołują wspólnie pracodawca i zakładowa organizacja związkowa, a jeżeli u danego pracodawcy nie działa zakładowa organizacja związkowa - pracodawca, po uzyskaniu pozytywnej opinii pracowników. Przed komisjami toczy się wyłącznie postępowanie rozpoznawcze. W razie niewykonania ugody przez zakład pracy, podlega ona wykonaniu według przepisów KPC, po stwierdzeniu przez sąd jej wykonalności.

#### **Źródła prawa procesowego cywilnego**

1. Kodeks postępowania cywilnego - ustawa z dnia 17.11.1964 (Dz.U. Nr 43, poz. 296 z późn. zm.) Ostatnie zmiany - nowelizacja zawarta w ustawie z dnia 1 marca 1996r. (Dz.U. Nr 43, poz. 189) wprowadzająca np. system trójinstancyjny w miejsce dwuinstancyjnego.
2. ustawa z 13.06.1967r. o kosztach sądowych w sprawach cywilnych (Dz.U. Nr 24 poz. 110 z późn. zm.)
3. regulamin wewnętrznego urzędowania sądów powszechnych (rozporządzenie Ministra Sprawiedliwości z 19.11.1987r. Dz.U. Nr 38 poz. 218 z późn. zm.)
4. Przepisy art. 242 - 256 Kodeksu Pracy
5. liczne rozporządzenia wykonawcze Rady Ministrów i Ministra Sprawiedliwości wydanych na podstawie delegacji ustawowych (np. rozporządzenie Ministra Sprawiedliwości z 17.05.1993r. w sprawie określenia wysokości wpisów w sprawach cywilnych (Dz.U. Nr 46 poz. 210 z późn. zm.)
6. inne akty prawne, jak np. ustawa z 26.10.1982r. o postępowaniu w sprawach nieletnich

---

Centrum Informacji Gospodarczej stworzyło serie, tzw. "fact sheets" dotyczących aspektów prawnych prowadzenia działalności gospodarczej, w celu przekazywania tych informacji zainteresowanym osobom. W żadnym jednak wypadku powyższa informacja nie może być traktowana jako porada prawna.

---



## Zestaw Fact Sheets

<b>Temat:</b>	<b>Leasing w Polsce</b>
<b>Wprowadzający:</b>	BIC Warsaw
<b>Data Ostatniej Aktualizacji:</b>	03-03-97 11:51:51 AM
<b>Numer:</b>	105 p
<b>Przygotowane:</b>	03-03-97

---

### Charakterystyka ogólna

Leasing w Polsce pojawił się stosunkowo niedawno, w krajach rozwiniętych natomiast stanowi on istotne źródło finansowania inwestycji. W skali światowej na ten sposób finansowania przypada obecnie ok. 1/4 wszystkich nakładów inwestycyjnych, a globalna wartość rynku usług leasingowych wynosi ponad 300 mld USD. Leasing stał się na tyle istotnym źródłem finansowania inwestycji, że w krajach europejskich jego udział w ich finansowaniu wynosi 15-20%, a w krajach anglosaskich ponad 30%.

W Polsce leasing zaczął rozwijać się od początku lat 90-tych. Jego udział w finansowaniu inwestycji jest ciągle relatywnie niski i sięga kilku procent. W roku 1994 wartość rynku usług leasingowych wyniosła 581 mln PLN. W 1995 zanotowano dynamiczny wzrost wartości rynku do kwoty 1.330 mln PLN. Przy założeniu, że utrzymane zostaną trendy makroekonomiczne w gospodarce polskiej, należy oczekiwać dalszego wzrostu rynku leasingowego w naszym kraju i osiągnięcia przez leasing udziału w finansowaniu inwestycji na poziomie gospodarek rozwiniętych krajów europejskich.

Istotą leasingu jest odstąpienie za opłatą praw do użytkowania dóbr inwestycyjnych. W Polsce leasing jest umową nienazwaną, tzn. brak jest odrębnych regulacji prawnych normujących całokształt zagadnień dotyczących finansowania w ten sposób, i w polskim prawie nie występuje normatywna definicja leasingu. Zgodnie z definicją stosowaną w praktyce europejskiej leasing jest umową cywilnoprawną, na mocy której jedna strona (leasingodawca) przekazuje drugiej stronie (leasingobiorcy) prawo do użytkowania określonego aktywu na uzgodniony okres w zamian za ustalone płatności. Dobra te zostają uprzednio zakupione przez leasingodawcę specjalnie w celu ich przekazania do korzystania i pozostają własnością leasingodawcy przez czas trwania transakcji. W tym sensie leasing wykazuje również pewne podobieństwo do umowy sprzedaży, z zastrzeżeniem własności rzeczy sprzedanej aż do spłacenia ostatniej raty. Leasing ma również pewne cechy umowy najmu i dzierżawy, jednak w istotnych kwestiach różni się od nich (np. przenoszenie ryzyka utraty przedmiotu umowy, rozłożenie kosztów jego utrzymania).

### Uwarunkowania prawne leasingu w Polsce

Umowa leasingu nie została dotychczas oddzielnie uregulowana w polskim kodeksie cywilnym, ale swoim charakterem jest zbliżona do umów najmu i dzierżawy. Umowa leasingu, jako umowa nienazwana, jest dopuszczalna w polskim systemie prawnym ze względu na naczelną zasadę prawa zobowiązań - zasady swobody zawierania umów. Kierując się nią strony mogą kształtować swoje prawa i obowiązki w taki sposób, aby odpowiadał on w jak najpełniejszym stopniu ich interesom, przy czym treść lub cel tak zawartej umowy nie może naruszać właściwości stosunku prawnego, jaki umowa ta reguluje, obowiązujących przepisów prawa ani zasad współżycia społecznego. Pewne szczegółowe uregulowania dotyczące leasingu znalazły się w przepisach podatkowych, w tym w aktach prawnych regulujących kwestie podatku dochodowego, podatku od towarów i usług, podatku akcyzowego, amortyzacji środków trwałych oraz wartości niematerialnych i prawnych. Szczególne znaczenie dla umów leasingowych ma Rozporządzenie Ministra Finansów z 6 kwietnia 1993 roku w sprawie zaliczenia przedmiotu umów najmu lub dzierżawy do składników majątku stron tych umów. W rozporządzeniu tym leasing został potraktowany jako forma porozumienia cywilnoprawnego, zbliżona do umów najmu i dzierżawy. Do składników majątku leasingodawcy (wynajmującego lub wydzierżawiającego) zalicza się rzeczy lub prawa majątkowe stanowiące przedmiot umowy, jeżeli umowa została zawarta:

1. na czas nieoznaczony,
2. na czas oznaczony, lecz nie zawiera prawa do nabycia rzeczy albo praw majątkowych przez korzystającego lub prawo to zawiera z możliwością jego wypowiedzenia,
3. na czas oznaczony, zawiera prawo do nabycia rzeczy albo praw majątkowych przez korzystającego (najemcę lub dzierżawcę) bez możliwości jego wypowiedzenia, a ponadto:
  - a) podstawowy okres umowy, której przedmiotem są prawa majątkowe, rzeczy ruchome lub nieruchomości, z wyjątkiem gruntu, wynosi co najmniej 40% normatywnego okresu amortyzacji, a suma opłat

rynkowej gruntu z dnia zawarcia umowy.

Warunki opisane w pkt. 3 muszą być spełnione łącznie. Jeżeli umowa nie spełnia powyższych warunków, jest traktowana jak forma sprzedaży na raty - leasing finansowy.

**Podstawowe formy leasingu to:**

**Leasing operacyjny** (traktowany jak najem) - w ramach tego typu struktur zakłada się, że przedmiot umowy leasingowej, z którego korzysta leasingobiorca uznawany jest za składnik majątku leasingodawcy. W związku z tym, powinien on zostać zwrócony leasingodawcy po zakończeniu umowy, przy czym umowa może przewidywać również rozwiązania, pozwalające leasingobiorcy na dostęp do przedmiotu leasingu po jej zakończeniu. W przypadku tego typu finansowania inwestycji, płacone przez leasingobiorcę raty leasingowe stanowią dla niego w całości koszt uzyskania przychodu, zmniejszający podstawę opodatkowania, co pozwala na osiągnięcie korzyści podatkowych. Leasingobiorca, traktując otrzymane w leasing środki trwałe jako obce, nie wpisuje ich do księgi środków trwałych, w związku z czym nie umarza ich ani nie amortyzuje. W Polsce tego typu umowy zawierane są zazwyczaj na okres 1,5-5 lat, a dobra będące przedmiotem umów mogą być używane przez kolejnych leasingobiorców. W porównaniu z kredytem bankowym, ta forma leasingu pozwala na zaliczenie do kosztów uzyskania przychodu całości rat leasingowych, przy kredycie natomiast jedynie odsetek i prowizji bankowych.

**Leasing finansowy** (traktowany jak sposób nabycia rzeczy) - w ramach tego typu struktur zakłada się, że przedmiot umowy leasingowej, z którego korzysta leasingobiorca uznawany jest za składnik jego majątku. Umowa leasingowa może przewidywać po jej zakończeniu możliwość zakupu przedmiotu leasingu przez leasingobiorcę. Rata leasingowa składa się w tym przypadku z części kapitałowej (spłata wartości przedmiotu leasingu) oraz części finansowej, stanowiącej przychód leasingodawcy i koszt dla leasingobiorcy. Amortyzacja przedmiotu leasingu w okresie trwania umowy leasingowej, zgodnie z obowiązującymi przepisami, następuje u leasingobiorcy. Okres amortyzacji może obejmować zarówno podstawowy okres umowy jak i okres, o który strony mogą przedłużyć umowę. Wartość środka trwałego, od jakiej są dokonywane odpisy amortyzacyjne, jest ustalana na dzień podpisania umowy. Reasumując, leasingobiorca może zaliczyć do kosztów swojej działalności dwa następujące elementy: część finansową raty leasingowej (odsetki) oraz odpisy amortyzacyjne. Na zakończenie umowy leasingowej, na żądanie leasingobiorcy, może zostać przeniesione prawo własności przedmiotu leasingu za określoną w umowie dodatkową opłatą. W przypadku sprzedaży przedmiotu umowy po jej zakończeniu przez firmę leasingową, na mocy odrębnej umowy sprzedaży nie związanej z umową leasingową, cena sprzedaży nie powinna odbiegać od wartości rynkowej przedmiotu sprzedaży.

**Leasing zwrotny** - w tym przypadku podmiot będący właścicielem środka trwałego, pragnąc uzyskać płynne środki finansowe może odsprzedać go firmie leasingowej, a następnie zawrzeć z nią umowę na leasing tego środka. Tym samym zyskuje on środki płynne, niezbędne do realizacji innych celów, zachowując jednocześnie prawo do używania danego środka trwałego. Uzyskane w efekcie tak przeprowadzonej transakcji leasingowej środki finansowe nie podlegają opodatkowaniu, natomiast leasingobiorca może dodatkowo wykorzystać zalety płynące z leasingu. Leasing zwrotny może przybrać postać zarówno leasingu finansowego jak i leasingu operacyjnego. W Polsce dotychczas rzadko spotykany.

W naszym kraju najpopularniejszym przedmiotem leasingu są samochody osobowe i ciężarowe. W przypadku korzystania, na podstawie umowy leasingowej, z samochodu osobowego, odpisów amortyzacyjnych dokonuje się od ceny nabycia zawierającej podatek od towarów i usług (VAT). W przypadku samochodów ciężarowych odpisy amortyzacyjne dokonywane są od ceny nabycia pomniejszonej o podatek od towarów i usług.

**Korzyści płynące z leasingu**

<i>Alternatywne źródło finansowania inwestycji</i>	leasing stanowi alternatywę dla finansowania kapitałem akcyjnym lub długiem (np. kredyt bankowy lub emisja obligacji),
<i>Niepogorszona zdolność do zaciągania zobowiązań</i>	transakcje leasingowe nie są ujmowane w bilansie leasingobiorcy, w związku z czym nie wpływają na pogorszenie jego wskaźników zadłużenia,
<i>Zwiększenie płynności środków finansowych</i>	Leasingobiorca korzysta z obcych środków finansowych, w związku z czym niewydatkowane środki własne może przeznaczyć na inne cele,
<i>Uzyskanie korzyści podatkowych</i>	w przypadku leasingu operacyjnego leasingobiorca może zaliczyć całą ratę leasingową do kosztów uzyskania przychodu. Z kolei, w odniesieniu do leasingu finansowego, do kosztów uzyskania przychodu może on

<i>Uzyskanie korzyści podatkowych</i>	w przypadku leasingu operacyjnego leasingobiorca może zaliczyć całą ratę leasingową do kosztów uzyskania przychodu. Z kolei, w odniesieniu do leasingu finansowego, do kosztów uzyskania przychodu może on dodać odsetkową część raty leasingowej oraz amortyzację.
<i>Stabilizacja warunków działalności</i>	dzięki indywidualnemu konstruowaniu struktur leasingowych, uwzględniających potrzeby konkretnego leasingobiorcy, istnieje większa możliwość dopasowania pomiędzy obciążeniami z tytułu rat leasingowych i planowanymi przychodami leasingobiorcy w stosunku do kredytu bankowego.
<i>Korzyści bilansowe</i>	następuje poprawienie struktury bilansu i rachunku wyników - poprzez możliwość obniżenia podstawy opodatkowania następuje wzrost dochodu netto oraz lepsze wykorzystanie majątku produkcyjnego (wartość majątku przedsiębiorstwa jest niższa niż w przypadku zakupu określonego majątku trwałego).

**Podstawowe przepisy prawne regulujące kwestie związane z leasingiem:**

1. Rozporządzenie Ministra Finansów z dnia 6 kwietnia 1993 w sprawie zaliczania przedmiotów umów najmu lub dzierżawy rzeczy lub praw majątkowych do majątku stron tych umów (Dz.U. 28/93, poz. 129), ma on podstawowe znaczenie dla kwalifikowania umów z punktu widzenia sposobu zaliczania opłat leasingowych w koszty,
2. Ustawa z 26 lipca 1991r. o podatku dochodowym od osób fizycznych (Dz.U. 90/91, poz. 416 z późniejszymi zmianami), w szczególności art. 14 ust. 4, art. 23 ust. 1 pkt. 2 i 3 oraz art. 23 ust. 1 pkt. 46,
3. Ustawa z 15 lutego 1992r. o podatku dochodowym od osób prawnych (Dz.U. 106/93, poz. 482 z późniejszymi zmianami), w szczególności art. 12 ust. 4a, art. 16 ust. 1 pkt. 2 i 3 oraz art. 23 ust. 1 pkt. 51,
4. Ustawa z 8 stycznia 1993r. o podatku od towarów i usług i o podatku akcyzowym (Dz.U. 11/93, poz. 50 z późniejszymi zmianami), w szczególności art. 21 ust. 9 pkt. 1,
5. Rozporządzenie Ministra Finansów z dnia 20 stycznia 1995r. w sprawie amortyzacji środków trwałych oraz wartości niematerialnych i prawnych, a także aktualizacji wyceny środków trwałych (Dz.U. 7/95, poz. 34 z późniejszymi zmianami),
6. Rozporządzenie Ministra Finansów z dnia 8 grudnia 1995r. w sprawie wykonywania przepisów ustawy o podatku od towarów i usług i o podatku akcyzowym (Dz.U. 133/95, poz. 688 z późniejszymi zmianami), w szczególności par. 3,5 oraz 49.

---

Centrum Informacji Gospodarczej stworzyło serie, tzw. "fact sheets" dotyczących aspektów prawnych prowadzenia działalności gospodarczej, w celu przekazywania tych informacji zainteresowanym osobom. W żadnym jednak wypadku powyższa informacja nie może być traktowana jako porada prawna.

---

## Zestaw Fact Sheets

<b>Temat:</b>	<b>Franchising</b>
<b>Wprowadzający:</b>	BIC Warsaw
<b>Data Ostatniej Aktualizacji:</b>	03-03-97 09:43:07 AM
<b>Numer:</b>	106 p
<b>Przygotowane:</b>	03-03-97

---

### Czym jest franchising

Franchising polega na przekazaniu przez działającą już na rynku, z reguły uznaną firmę, prawa do korzystania z dobra, które jest jej własnością. Przedmiotem franchisingu może być: procedura działalności usługowej, receptura i organizacja produkcji, know-how, marka firmy oraz inne składniki. Idea franchisingu opiera się na wyjątkowości pomysłu, dzięki któremu funkcjonuje franchisodawca. Pomysł ten nie musi być związany z nowoczesną technologią, często jest to proste rozwiązanie organizacyjne. Pomysłodawca (franchisodawca) zwykle ubezpiecza swój pomysł. Równocześnie nie chce angażować własnych środków w rozszerzanie rynków zbytu. W efekcie proponuje sprzedaż swojej koncepcji, opartej na tym pomysle niezależnym podmiotom.

Franchising, bez względu na branżę, łączy kilka wspólnych elementów:

- występowanie z jednej strony zazwyczaj dużego przedsiębiorstwa, posiadającego wartość będącą przedmiotem franchisingu. Wartość tę stanowią mogą: znak towarowy, marka firmy, procedury produkcji, standard i rozwiązania organizacyjne,
- z drugiej strony występuje osoba lub kilka osób, starających się o zezwolenie na eksploatację przedmiotu franchisingu,
- umowa regulująca stosunki między obiema stronami, także kontrolę wykorzystania przyznanego zezwolenia,
- opłata franchisingowa za udzielenie zezwolenia i korzystania z przedmiotu franchisingu.

Najpełniejszy typ umowy franchisingowej polega nie tylko na udzieleniu zezwolenia na użytkowanie wartości będącej przedmiotem franchisingu, ale również na opiece nad firmą, której właściciel nie ma dużego doświadczenia w prowadzeniu własnego przedsiębiorstwa.

### Umowa franchisingowa

Umowa franchisingu oznacza umowę, w ramach której jedna strona (franchisodawca, dostawca), udziela drugiej stronie (franchisobiorcy, odbiorcy), w zamian za bezpośrednio lub pośrednio wynagrodzenie pieniężne, prawa do wykorzystywania pakietu franchisingowego w celu sprzedaży zindywidualizowanych typów dóbr i/lub usług. Umowa franchisingu nie powoduje przeniesienia praw własności firmy franchisodawcy, ale jest rodzajem umowy upoważniającej, na podstawie której franchisobiorca, prowadzący odrębną i niezależną firmę, uzyskuje prawo do korzystania z nazwy i znaku firmy franchisodawcy oraz do uzyskania pomocy w jej prowadzeniu. Umowa jest zawierana zawsze w formie pisemnej i określa warunki, na jakich obie strony umowy zobowiązują się do współdziałania. Umowy franchisingu muszą zawierać:

- **okres ważności umowy;** zazwyczaj zawierane są na okres co najmniej kilkuletni i jest on często uzależniony od ponoszonych przez odbiorcę nakładów (im wyższe nakłady, tym dłuższy okres umowy),
- **lokalizacja i terytorialny obszar działalności;** wybór lokalizacji działalności odbiorcy jest bardzo istotny dla powodzenia przedsięwzięcia i ma bezpośredni wpływ na koszty ponoszone przez obie strony,
- **warunki i tryb rozwiązania umowy;** po wygaśnięciu lub rozwiązaniu umowy odbiorca traci prawo do użytkowania dóbr będących przedmiotem umowy i jednocześnie nie ma prawa przekazywania osobom trzecim informacji dotyczących koncepcji i sekretów firmy. W umowach, w celu zapobieżenia przechodzeniu odbiorców do sieci konkurencyjnych, zawarta jest klauzula, na podstawie której odbiorca nie może...

ustalony czas,

- **prawa i obowiązki obu stron.**

### **Oferta franchisodawcy**

Franchising, jak każde przedsięwzięcie finansowo-gospodarcze, wiąże się z określonym ryzykiem. Działanie w tym systemie ryzyko to obniża, ale go nie eliminuje.

Oferta franchisodawcy, skierowana do potencjalnych franchisobiorców, proponuje pakiet franchisingowy składający się, oprócz produktu i/lub usługi oraz warunków i możliwości utworzenia przedsiębiorstwa, także z oferty dotyczącej:

- zaopatrzenia w surowce i materiały,
- możliwości zdobycia wyposażenia, maszyn i urządzeń,
- zaopatrzenia w opakowania,
- szkolenia potencjalnego franchisobiorcy i załogi,
- usług doradztwa w różnym zakresie,
- prowadzenia promocji i marketingu i innych.

Dla franchisodawcy, przy wyborze odpowiedniej osoby jako franchisobiorcy, istotne są następujące elementy:

- dysponowanie przez franchisobiorcę środkami finansowymi, pozwalającymi na utworzenie przedsiębiorstwa w ramach sieci (częsty jest wymóg, aby były to środki własne, nie obciążone żadnymi roszczeniami),
- duch przedsiębiorczości, silne pragnienie odniesienia sukcesu,
- zdrowie, ze względu na konieczność ciężkiej pracy, zwłaszcza na początku działalności, bardzo istotny jest dobry stan zdrowia przyszłego franchisobiorcy,
- doświadczenie, jest ono pomocne w rozwoju firmy, ale z drugiej strony często jest postrzegane przez franchisodawców jako bariera przy przyswajaniu metod kierowania firmą stosowanych w ramach sieci i ich specyfiki,
- wiek i status małżeński, preferowane są osoby w wieku 35-50 lat, posiadające rodzinę,
- niezależność i zdolności organizacyjne, pomimo utraty pewnej części niezależności na rzecz sieci franchisingowej, wskazana jest operatywność w podejmowaniu decyzji i zdolność do kierowania własną firmą. Franchisodawcy preferują osoby fizyczne, nie prowadzące innej działalności gospodarczej.

### **Opłaty ponoszone przez franchisobiorcę z tytułu korzystania z systemu franchisingowego**

1. **Opłata wstępna;** zwykle stanowi ok. 10% wkładu finansowego franchisobiorcy, jest jednorazowa i wpłacana po podpisaniu kontraktu, może być rozłożona na raty,
2. **Opłata franchisingowa;** jest opłatą cykliczną i może być ustalona następująco:
  - procent od obrotu; uzależniony od branży, konkurencji, usług świadczonych przez franchisodawcę, wysokość opłaty nie powinna przewyższać 10% obrotu,
  - zależna od zakupów materiałów od franchisodawcy; oferuje on dostarczenie surowców i materiałów bądź jest pośrednikiem w transakcjach zakupu. Jego zysk jest wliczony w cenę surowców i materiałów kupowanych przez franchisobiorcę, ze względu na stosowaną standaryzację wyrobów i usług w ramach sieci zakupy są często dokonywane centralnie,
  - stała, wyznaczona indywidualnie dla franchisobiorcy; dokonywana jest stała, okresowa wpłata,
  - połączony system ww. opłat.
3. **Zakup wyposażenia;** franchisodawca często zobowiązuje partnera do zakupu wyposażenia u określonych dostawców lub u niego samego, franchisodawca ze względu na swoją pozycję na rynku ma możliwość uzyskania korzystnych cen u dostawców i jest to dogodne również dla franchisobiorcy,
4. **Opłaty leasingowe za lokal i wyposażenie;** jeżeli franchisobiorca nie dysponuje odpowiednim kapitałem, może wziąć w leasing od franchisodawcy lokal wraz z wyposażeniem, płacąc mu dodatkową opłatę,
5. **Wpłaty na fundusz reklamowy;** składka ta stanowi procent od obrotu płacony poza normalną opłatą cykliczną i jest przeznaczona na pokrycie wydatków na działania promocyjne prowadzone centralnie przez franchisodawcę.

**Zalety:**

- Możliwość uzupełnienia specjalistycznej wiedzy na szkoleniach organizowanych przez franchisodawcę,
- Niezależność franchisobiorcy w ramach podpisanej umowy,
- Korzystanie z doświadczenia i reputacji franchisodawcy,
- Konieczność zainwestowania mniejszej kwoty niż w przypadku samodzielnego tworzenia firmy,
- Otrzymanie szerokiej pomocy ze strony franchisodawcy,
- Osiąganie korzyści skali z działań reklamowych i marketingowych prowadzonych przez franchisodawcę w skali kraju,
- Zredukowanie ryzyka niepowodzenia ze względu na korzystanie z doświadczenia franchisodawcy,
- Fachowa pomoc franchisodawcy w przypadku niespodziewanych trudności i narastających problemów,
- Możliwość korzystania z badań doskonalących produkty i działań rozwojowych prowadzonych przez franchisodawcę.

**Wady:**

- Kontrola ze strony franchisodawcy i konieczność utrzymania zawartych w umowie standardów jakości produktów i/lub usług,
- Konieczność płacenia opłaty franchisingowej przy często trudnej do oszacowania wartości przedmiotu umowy,
- W umowie może być zawarta klauzula ograniczająca możliwość sprzedaży, która może hamować strategię rozwojową,
- Możliwość uzależnienia od franchisodawcy,
- Możliwość negatywnego oddziaływania polityki franchisodawcy na wyniki franchisobiorcy.

W Polsce na zasadach franchisingu działają m.in.: restauracje sieci McDonald's, restauracje sieci Pepsico (Pizza Hut, KFC, Taco Bell), sklepy Kidi Land, Levi Strauss, Benetton, salony fryzjerskie Jean Louis David i inne.

---

Centrum Informacji Gospodarczej stworzyło serie, tzw. "fact sheets" dotyczących aspektów prawnych prowadzenia działalności gospodarczej, w celu przekazywania tych informacji zainteresowanym osobom. W żadnym jednak wypadku powyższa informacja nie może być traktowana jako porada prawna.

---

## Zestaw Fact Sheets

<b>Temat:</b>	<b>Bezpieczeństwo i Higiena Pracy</b>
<b>Wprowadzający:</b>	BIC Warsaw
<b>Data Ostatniej Aktualizacji:</b>	03-03-97 09:44:12 AM
<b>Numer:</b>	107 p
<b>Przygotowane:</b>	03-03-97

---

### Podstawowe obowiązki pracodawcy

Na pracodawcy ciąży obowiązek pisemnego powiadomienia właściwego organu nadzoru państwowego o rozpoczęciu działalności w ciągu 14 dni od jej rozpoczęcia o miejscu, rodzaju i zakresie prowadzonej działalności i planowanej liczbie pracowników. Ma również ten obowiązek wtedy, gdy dotyczy to zmian w prowadzonej działalności, szczególnie technologii lub profilu produkcji bądź zaprzestania danej działalności.

Najważniejszym obowiązkiem pracodawcy w zakresie bhp jest zabezpieczenie właściwego stanu bezpieczeństwa i higieny pracy w zakładzie pracy. Ponosi za to odpowiedzialność zarówno wobec pracowników jak i służb wyznaczonych do sprawowania nadzoru w zakresie bhp. Wymusza to na pracodawcy udokumentowaną znajomość przepisów o ochronie pracy i dostosowanie norm zakładowych do norm prawnie obowiązujących (art. 207 - 209 k.p.).

### Prawa i obowiązki pracownika

Pracownik w przypadku, gdy warunki pracy nie odpowiadają przepisom bezpieczeństwa i higieny pracy i stanowią zagrożenie dla niego bądź innych osób, ma prawo powstrzymania się od wykonywania pracy lub, gdy to nie usuwa zagrożenia, do oddalenia się z zagrożonego miejsca pracy. Jest to jednak uwarunkowane koniecznością niezwłocznego powiadomienia o tym przełożonego. Za czas powstrzymania się od pracy lub oddalenia z miejsca pracy z ww. przyczyn, pracownikowi przysługuje wynagrodzenie. Również w przypadku prac wymagających szczególnej sprawności psychofizycznej, określonych w odrębnych przepisach, pracownik może powstrzymać się od wykonywania pracy. Powstrzymania się od wykonywania tych prac nie można traktować jako naruszenia obowiązków pracowniczych (art. 210 k.p.). Do głównych obowiązków pracownika należy znajomość i przestrzeganie przepisów i zasad bezpieczeństwa i higieny pracy. Obowiązkiem pracodawcy lub innej osoby kierującej jest egzekwowanie przestrzegania przez pracowników przepisów i zasad bhp.

Każda budowa lub przebudowa obiektu, w którym planowane są pomieszczenia pracy, musi uwzględniać wymogi bhp. W tym celu projekt dokumentacji inwestycyjnej podlega zaopiniowaniu pod kątem wymagań bhp, a także wymagań sanitarno-higienicznych i przeciwpożarowych. Opinię wydają projektanci-specjaliści z zakresu bhp oraz rzeczoznawcy od spraw zabezpieczeń przeciwpożarowych (art. 213 k.p.). Również konstruowane maszyny i urządzenia muszą zapewnić bezpieczne i higieniczne warunki pracy w zakresie bezpieczeństwa użytkownika i wpływu na środowisko. Odpowiedzialność za wypełnienie tych warunków spoczywa na producencie, dostawcy bądź na pracodawcy, jeżeli wymagają tego uwarunkowania lokalne.

### Stosowanie substancji chemicznych i praca szczególnie szkodliwa dla zdrowia lub niebezpieczna

W celu zabezpieczenia pracowników przed szkodliwymi wpływami: substancji chemicznych, materiałów oraz procesami technologicznymi stosowanymi w procesie pracy, podlegają one ściśle określonym przepisom. Niedopuszczalne jest stosowanie takich elementów w procesie pracy, co do których nie ustalono stopnia ich szkodliwości dla zdrowia pracownika. Nie dozwolone jest również stosowanie substancji, które powodują narażenie na wpływ czynników rakotwórczych bądź wywołujących promieniowanie jonizujące, bez oznaczenia tych substancji w sposób umożliwiający ich identyfikację.

zobowiązani są do zastępowania substancji i czynników szkodliwych dla zdrowia mniej szkodliwymi, bądź stosowania środków ograniczających ich szkodliwość. Pracodawca winien ograniczać możliwości wystąpienia nagłego niebezpieczeństwa dla zdrowia lub życia pracowników poprzez zorganizowanie pracy w sposób zapewniający asekurację dla wykonujących pracę. Winien stworzyć takie warunki, aby w razie potrzeby mogła być udzielona szybko i sprawnie pierwsza pomoc osobom poszkodowanym. Odrębne rozporządzenie określa prace, przy których, w celu asekuracji, będą pracowały co najmniej dwie osoby oraz zakazy lub ograniczenia w stosowaniu, obrocie lub transporcie materiałów i innych substancji oraz procesów technologicznych ze względu na ich szkodliwość dla zdrowia (art. 220-225 k.p.).

### **Profilaktyczna ochrona zdrowia**

Obowiązkiem pracodawcy jest informowanie pracowników o ryzyku zawodowym związanym z wykonywaną przez nich pracą oraz o zasadach ochrony przed zagrożeniami. W efekcie prac przeprowadzonych przez powołaną przez premiera międzyresortową komisję, pracodawcy na własny koszt będą musieli przeprowadzić w zakładach badania i pomiary czynników szkodliwych dla zdrowia, rejestrować je, przechowywać ich wyniki i udostępniać pracownikom. Pracownikom zatrudnionym w szczególnie uciążliwych warunkach, pracodawca zobowiązany jest zapewnić nieodpłatnie posiłki i napoje.

Każda nowa osoba przyjmowana do pracy oraz pracownicy przenoszeni na stanowiska szkodliwe lub uciążliwe dla zdrowia muszą poddać się wstępnym badaniom lekarskim na koszt pracodawcy. Badania powinny być przeprowadzone w miarę możliwości w godzinach pracy. Uchylenie się przez pracownika od tych badań i nie przedstawienie aktualnego orzeczenia lekarskiego o braku przeciwwskazań do pracy może spowodować, że zostanie on nieprzyjęty do pracy lub rozwiązana może być umowa o pracę. W przypadku pracy w warunkach narażenia na działanie substancji i czynników rakotwórczych lub pyłów zwłókniających, badania okresowe muszą być zapewnione także po zaprzestaniu pracy w tych warunkach oraz na wniosek pracownika po rozwiązaniu stosunku pracy. Pracodawca jest zobowiązany do przeniesienia pracownika na inne stanowisko, ze względu na niezdolność do wykonywania dotychczasowej pracy na skutek choroby zawodowej lub wypadku przy pracy, przy zachowaniu jego dotychczasowych zarobków przez okres 6 m-cy (art. 226-233 k.p.).

### **Wypadki przy pracy i choroby zawodowe**

Wypadkiem przy pracy jest zdarzenie nagle, spowodowane przyczyną zewnętrzną i pozostające w związku z wykonywaną pracą. Jednym z najistotniejszych obowiązków pracodawcy w razie zaistnienia wypadków przy pracy bądź wystąpienia chorób zawodowych jest niezwłoczne podjęcie działań eliminujących lub ograniczających zagrożenie oraz zapewnienie udzielenia pierwszej pomocy poszkodowanym. Na równi z wypadkiem przy pracy traktowany jest wypadek, który zaistniał w czasie podróży służbowej, w związku z odbywaniem służby w formacjach samoobrony lub straży pożarnej działającej w zakładzie oraz przy wykonywaniu zadań zleconych przez organizacje działające w zakładzie. Na podobnej zasadzie traktowane są wypadki w drodze do pracy i z pracy. Są to wypadki, którym ulegają pracownicy będący w drodze z domu do zakładu pracy lub miejsca, w którym praca ma być wykonywana i z powrotem. Za koniec drogi powrotnej uznaje się również inne miejsce związane ze zwykłym wykonywaniem funkcji przez pracownika. Ustalenie okoliczności i przyczyn wypadku jest istotne z punktu widzenia prawidłowego wskazania winnych i określenia stopnia winy oraz w celu zapobieżenia w przyszłości podobnym wypadkom. O wszystkich ciężkich wypadkach, mających związek z pracą, pracodawca zobowiązany jest zawiadomić inspektora pracy oraz prokuratora. Wypadki przy pracy muszą być odnotowane w rejestrze wypadków przy pracy. Każdy pracodawca jest zobowiązany prowadzić taki rejestr. Zgłoszeniu do państwowej inspekcji sanitarnej i inspekcji pracy podlegają wszystkie przypadki rozpoznanej choroby zawodowej oraz podejrzenia o taką chorobę. Oprócz pracodawcy do dokonania zgłoszenia zobowiązany jest także lekarz, który rozpoznał chorobę zawodową. Tryb postępowania w przypadku rozpoznania choroby zawodowej jest taki sam jak przy wypadku przy pracy. Od wypadku odróżnia ją to, że nie jest spowodowana działaniem nagłym. Za wypadki przy pracy i choroby zawodowe odpowiedzialność ponosi pracodawca, chyba że wynikało to z umyślnego lub rażącego niedbalstwa pracownika, także pod wpływem alkoholu (art. 234-237.1 k.p.).



Pracownik może wykonywać pracę dopiero wtedy, gdy posiada potrzebne umiejętności lub niezbędne kwalifikacje oraz pozna przepisy i zasady bhp (przeszkolenie w tym zakresie musi być przeprowadzone przed dopuszczeniem pracownika do pracy, na koszt pracodawcy i w czasie pracy). W przypadku niedopełnienia powyższych wymogów, pracodawca może nie dopuścić pracownika do pracy. Zaznajomienie pracownika przez pracodawcę z przepisami i zasadami bhp w zakresie wykonywanych przez niego prac, pracownik poświadcza na piśmie. Pracodawca jest również zobowiązany wydać szczegółowe instrukcje i wskazówki w zakresie bhp na poszczególnych stanowiskach pracy, dotyczące np. prawidłowej obsługi maszyn i urządzeń i innych zachowań, które mogą powodować zagrożenie dla zdrowia i życia (art. 237.2-237.5 k.p.).

### **Środki ochrony indywidualnej oraz odzież i obuwie ochronne**

Środki ochrony indywidualnej, odpowiadające obowiązującym normom, muszą być dostarczone pracownikom przez pracodawcę, jeżeli wymagane jest zabezpieczenie pracowników przed działaniem niebezpiecznych i szkodliwych dla zdrowia czynników występujących w miejscu pracy. Wraz z dostarczeniem środków ochrony indywidualnej oraz odzieży i obuwia ochronnego, pracodawca jest zobowiązany do poinformowania pracowników o sposobie ich używania. Bez środków ochrony pracodawca może nie dopuścić pracownika do pracy. Pracodawca musi dostarczyć pracownikom odzież i obuwie ochronne zawsze, gdy odzież własna pracowników może ulec zniszczeniu lub znacznemu zabrudzeniu, bądź ze względu na wymagania technologiczne, sanitarne lub bhp. Pracownicy mogą używać własnej odzieży i obuwia na określonych stanowiskach. Jest to jednak uwarunkowane zgodą zakładowej organizacji związkowej, lub w przypadku jej braku - reprezentacji pracowniczej. Wymagana jest również zgoda pracownika i odzież ta musi spełniać wymogi bhp. Za używanie własnej odzieży pracownikowi przysługuje ekwiwalent pieniężny uwzględniający jej wartość. Niedopuszczalne jest używanie przez pracownika odzieży i obuwia własnego, jeżeli wykonywana w nich praca może spowodować intensywne brudzenie lub skażenie środkami chemicznymi, promieniotwórczymi bądź materiałami biologicznie zakaźnymi. Pracownik może pracować w odzieży własną używaną do pracy jak i oddaną pracownikowi przez pracodawcę w użytkowanie, jeżeli pracodawca nie może zapewnić prania tej odzieży. Pracownikowi za pranie przysługuje ekwiwalent pieniężny. Pracownik nie może pracować i konserwować odzieży i obuwia w tych przypadkach, opisanych powyżej, w których używanie własnej odzieży jest zabronione (art. 237.6-237.10 k.p.).

### **Służba i komisja bezpieczeństwa i higieny pracy**

Utworzenie i umiejscowienie służby bhp w zakładzie pracy uwarunkowane jest ilością zatrudnionych i musi być utworzona, jeżeli pracodawca zatrudnia więcej niż 10 osób. W przypadku zatrudnienia do 50 osób, zadania służby bhp mogą zostać powierzone specjalistom zewnętrznym. Pracodawcy zatrudniający nie więcej niż 100 pracowników, mogą powierzyć zadania służby bhp pracownikowi zatrudnionemu przy innej pracy. Liczebność służby bhp może zostać zwiększona w drodze wykonania nakazu właściwego inspektora pracy, jeżeli stwierdzi on zagrożenia zawodowe, występujące w zakładzie pracy. Dotyczy to również zakładów zatrudniających mniej niż 10 pracowników.

Pracodawcy zatrudniający więcej niż 50 pracowników, niezależnie od obowiązku powołania służby bhp, zobowiązani są do powołania komisji bhp, stanowiącej organ doradczy i opiniodawczy. Komisja składa się z pracodawcy jako przewodniczącego, pracowników służby bhp, lekarza, społecznego inspektora pracy i przedstawicieli pracowników. Komisja dokonuje okresowej oceny stanu bhp oraz warunków pracy, a także opiniuje środki podejmowane przez pracodawcę w celu zapobiegania wypadkom przy pracy i chorobom zawodowym. Koszty związane z funkcjonowaniem służby bhp oraz komisji (posiedzenia komisji odbywają w płatnych godzinach pracy, konieczne może być wykonanie ekspertyz i udzielenie opinii przez zewnętrznych specjalistów) ponosi pracodawca. Posiedzenia komisji odbywają się nie rzadziej niż raz na kwartał (art. 237.11-237.13 k.p.).

### **Najważniejsze akty prawne**

1. Ustawa z dnia 2 lutego 1996r. o zmianie ustawy - Kodeks Pracy oraz o zmianie niektórych ustaw (Dz.U. Nr 24, poz. 110),

3. Rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Socjalnej z dnia 28 maja 1996r. w sprawie szczegółowych zasad szkolenia w dziedzinie bezpieczeństwa i higieny pracy (Dz.U. Nr 62, poz. 285),
4. Rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Socjalnej z dnia 28 maja 1996r. w sprawie rodzajów prac wymagających szczególnej sprawności psychofizycznej (Dz.U. Nr 62, poz. 286),
5. Rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Socjalnej z dnia 28 maja 1996r. w sprawie rodzajów prac, które powinny być wykonywane przez co najmniej 2 osoby (Dz.U. Nr 62, poz. 288).
6. Rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Socjalnej z dnia 29 maja 1996r. w sprawie uprawnień rzeczoznawców do spraw bezpieczeństwa i higieny pracy, zasad opiniowania projektów obiektów budowlanych, w których przewiduje się pomieszczenia pracy oraz trybu powoływania członków Komisji Kwalifikacyjnej do Oceny Kandydatów na Rzeczoznawców (Dz.U. Nr 62, poz. 290),
7. Rozporządzenie Ministra Zdrowia i Opieki Społecznej z dnia 30 maja 1996r. w sprawie przeprowadzania badań lekarskich pracowników, zakresu profilaktycznej opieki zdrowotnej nad pracownikami oraz orzeczeń lekarskich wydawanych do celów przewidzianych w Kodeksie Pracy (Dz.U. Nr 69, poz. 332),
8. Rozporządzenie Ministra Zdrowia i Opieki Społecznej z dnia 9 lipca 1996r. w sprawie badań czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz.U. Nr 86, poz. 394).

---

Centrum Informacji Gospodarczej stworzyło serie, tzw. "fact sheets" dotyczących aspektów prawnych prowadzenia działalności gospodarczej, w celu przekazywania tych informacji zainteresowanym osobom. W żadnym jednak wypadku powyższa informacja nie może być traktowana jako porada prawna.

---

## Zestaw Fact Sheets

<b>Temat:</b>	<b>Urlopy Pracownicze</b>
<b>Wprowadzający:</b>	BIC Warsaw
<b>Data Ostatniej Aktualizacji:</b>	03-03-97 09:47:04 AM
<b>Numer:</b>	108 p
<b>Przygotowane:</b>	03-03-97

---

### **Prawo do urlopu wypoczynkowego**

Pracownikowi przysługuje prawo do corocznego, nieprzerwanego i płatnego urlopu wypoczynkowego (art.152 k.p.). Pracownik ma prawo domagać się od pracodawcy udzielenia urlopu, w wymiarze wynikającym z kodeksu lub innych ustaw. Prawo do urlopu przysługuje w każdym roku pracy i powinno być w zasadzie wykorzystane w sposób nieprzerwany. W przypadku podzielenia urlopu na części, na wniosek pracownika, przynajmniej jedna część powinna obejmować nie mniej niż 14 kolejnych dni kalendarzowych. Prawo do urlopu jest prawem niezbywalnym pracownika, tzn. że nie może on przenieść tego prawa na inną osobę, ani się go zrzec. Porozumienia z pracodawcą w zakresie rezygnacji przez pracownika z niewykorzystanego lub przyszłego prawa do urlopu są nieważne. To samo dotyczy również wynagrodzenia za urlop. Pracownik ma prawo do wykorzystania urlopu w naturze, a więc udzielonego w postaci dni wolnych. Sytuacje, w których za urlop przysługuje ekwiwalent są ściśle określone i omówione w dalszej części. Roszczenie o urlop przedawnia się po trzech latach od dnia, w którym stało się wymagalne. Po tym okresie pracownik nie może domagać się udzielenia zaległego urlopu. 3-letni okres przedawnienia zaczyna biec od ostatniego dnia roku kalendarzowego, w którym pracownik nabył prawo do urlopu. Urlop za dany rok pracownik powinien wykorzystać w tym roku, a najpóźniej do końca pierwszego kwartału następnego roku kalendarzowego (art. 168 k.p.). W przypadku przesunięcia terminu wykorzystywania urlopu na pierwszy kwartał następnego roku, 3-letni okres przedawnienia rozpocznie się ostatniego dnia pierwszego kwartału tego roku, np. niewykorzystany urlop za 1996 rok przedawnia się 31 marca 2000r. Do udzielenia urlopu zobowiązany jest ten pracodawca, u którego pracownik nabył prawo do urlopu.

### **Ustalenie wymiaru i terminu nabycia prawa do urlopu**

Prawo do pierwszego urlopu pracownik uzyskuje po 6 miesiącach pracy, w wymiarze połowy przysługującego mu urlopu po przepracowaniu roku (do okresu zatrudnienia wlicza się okresy poprzedniego zatrudnienia bez względu na przerwy w zatrudnieniu oraz sposób ustania stosunku pracy). Urlop ten jest liczony na poczet urlopu pełnego. Prawo do urlopu w pełnym wymiarze pracownik uzyskuje po roku pracy, a do każdego następnego urlopu w kolejnym roku kalendarzowym, np. jeżeli pracownik został zatrudniony 1 lipca 1996r. to prawo do pełnego urlopu uzyskuje w dniu 30 czerwca 1997r, a prawo do kolejnego urlopu 1 stycznia 1998r. Za czas pracy uznaje się praktycznie okres zatrudnienia u różnych pracodawców, bez względu na przerwy w zatrudnieniu, wyłączając okres urlopu bezpłatnego udzielonego na wniosek pracownika (art. 153 k.p.). W przypadku zmiany pracodawcy w ciągu roku kalendarzowego, pracownikowi przysługuje prawo do uzyskania u każdego z pracodawców urlopu w wymiarze proporcjonalnym do przepracowanego okresu w roku ustania stosunku pracy, np. pracownik nabył u pracodawcy A 1 stycznia 1997r. prawo do urlopu w wymiarze 20 dni, a następnie dojdzie do rozwiązania stosunku pracy z końcem czerwca 1997r, to pracownikowi przysługuje prawo do urlopu u pracodawcy A w wymiarze 10 dni, pod warunkiem, że nie wykorzystał on wcześniej 10 lub więcej dni z urlopu za rok 1997. W przypadku wykorzystania urlopu za rok 1997 u pracodawcy A w wymiarze większym niż 10 dni, u kolejnego pracodawcy urlop ten będzie proporcjonalnie zmniejszony, nie mniejszy jednak niż wynikający z okresu przepracowanego w tym roku u wszystkich pracodawców (w przypadku ustalenia wymiaru urlopu w oparciu o zasadę proporcjonalności, wymiar urlopu zaokrągla się w górę do pełnego dnia).

Wymiar urlopu wypoczynkowego jest następujący:

- po roku pracy - 18 dni roboczych,
- po 6 latach pracy - 20 dni roboczych,
- po 10 latach pracy - 26 dni roboczych.

Dniem roboczym jest każdym dzień kalendarzowy w roku z wyjątkiem niedziel i świąt określonych w odrębnych przepisach, oraz dodatkowych dni wolnych od pracy w wymiarze od 39 do 52 w skali roku.

Do okresu pracy, stanowiącego podstawę wymiaru urlopu wliczany jest okres nauki w szkołach. Okres nauki jest wliczany do stażu pracy zawsze, bez względu na okoliczności np. w jakim czasie po ukończeniu szkoły pracownik podjął pracę. Wliczany jest jedynie efektywny okres nauki tzn. taki, który pracownik może udokumentować ukończeniem danego typu szkoły. Okresy pobierania nauki nie sumują się tzn. jeżeli np. pracownik skończył szkołę średnią i z tego tytułu uzyskał 4 lata stażu pracy, a następnie ukończył studia wyższe nabywając staż pracy 8 letni, to przysługuje mu staż wynikający z najwyższego uzyskanego poziomu wykształcenia, czyli 8 lat. Po dwóch latach pracy uzyska on więc prawo do urlopu w wymiarze 26 dni. W przypadku pobierania nauki w czasie zatrudnienia, do stażu pracy będącego podstawą naliczania wymiaru urlopu wlicza się ten czynnik (staż pracy bądź okres nauki), który jest bardziej korzystny dla pracownika (art. 155 k.p.).

Wykorzystanie przez pracownika urlopu bezpłatnego w danym roku w łącznym wymiarze ponad 1 m-ca skraca proporcjonalnie wysokość urlopu wypoczynkowego za dany rok o 1/12 za każdy miesiąc bezpłatnego urlopu, nie więcej jednak niż za 12 m-cy. Skrócenie urlopu następuje w roku kalendarzowym, w którym pracownik podjął pracę po urlopie bezpłatnym. W przypadku wcześniejszego wykorzystania urlopu za ten rok, skróceniu ulega urlop za następny rok kalendarzowy. Pracownik zatrudniony przy pracy sezonowej uzyskuje prawo do urlopu w wysokości 1,5 dnia za każdy przepracowany miesiąc, pod warunkiem przepracowania w miesiącu wszystkich obowiązujących pracownika dni. Pracownik, który był uprzednio zatrudniony do pracy sezonowej, a następnie podjął pracę niesezonową, uzyskuje w zakładzie pracy niesezonowej prawo do połowy przysługującego mu urlopu po 6 m-cach pracy, a urlop w pełnym wymiarze po roku pracy. Urlop z tytułu pracy sezonowej wlicza się do urlopu z tytułu pracy niesezonowej, jeżeli zostanie on uzyskany w ciągu tego samego roku kalendarzowego (art. 159 k.p.).

### **Wykorzystanie prawa do urlopu**

Urlop może być podzielony na części na wniosek pracownika, ale przynajmniej jedna z nich powinna trwać nieprzerwanie 14 dni kalendarzowych. Urlopy powinny być udzielane zgodnie z zakładowym planem urlopów, do którego sporządzenia zobowiązany jest pracodawca, w porozumieniu z zakładową organizacją związkową. Plan urlopów powinien być podany do wiadomości pracowników. Wraz z nadejściem ustalonego terminu urlopu pracownik może i powinien udać się na urlop, a pracodawca nie może odmówić pracownikowi udzielenia mu urlopu zgodnie z ich planem (art. 162 i 163 k.p.). Przesunięcie terminu urlopu może wystąpić na wniosek pracownika lub pracodawcy - jedynie z powodu szczególnie ważnych przyczyn. Decyzję o przesunięciu urlopu na wniosek pracownika podejmuje pracodawca w porozumieniu z zakładową organizacją związkową. W przypadku przesunięcia urlopu przez pracodawcę, pracownikowi przysługuje zwrot poniesionych kosztów bezpośrednio związanych z przygotowaniem do urlopu np. koszt biletów, zadek za najem kwatery w miejscu wypoczynku.

Jeżeli pracownik nie może rozpocząć urlopu np. z powodu choroby, powołania do służby wojskowej lub innych przyczyn usprawiedliwiających nieobecność w pracy, to pracodawca jest zobowiązany do ustalenia, w porozumieniu z zakładową organizacją związkową, nowego terminu urlopu. W przypadku rozpoczęcia przez pracownika urlopu i niemożności jego kontynuowania z powodu: choroby, odbywania ćwiczeń wojskowych przez okres do 3 m-cy bądź urlopu macierzyńskiego, pracodawca jest zobowiązany do udzielenia niewykorzystanej części urlopu w terminie późniejszym urlop (art. 165 i 166 k.p.).

Pracodawca może odwołać pracownika z urlopu jedynie wtedy, gdy jego obecność jest konieczna i była nieprzewidywalna w chwili rozpoczęcia przez niego urlopu. Pracodawca jest zobowiązany pokryć koszty bezpośrednio związane z odwołaniem pracownika z urlopu. Odwołany z urlopu pracownik zobowiązany jest niezwłocznie stawić się do pracy. Nie wykorzystana z tytułu odwołania część urlopu

W szczególnych przypadkach niewykorzystania urlopu w naturze z powodu: rozwiązania lub wygaśnięcia umowy o pracę lub powołania pracownika do służby wojskowej na okres dłuższy niż 3 m-ce, pracownikowi przysługuje ekwiwalent pieniężny za niewykorzystany urlop w roku bieżącym i latach ubiegłych. W razie wypowiedzenia stosunku pracy, urlop może być wykorzystany w okresie wypowiedzenia i pracownik w takim wypadku traci prawo do ekwiwalentu. Jeżeli przepis szczególny nie stanowi inaczej, pracownikowi przysługuje ekwiwalent pieniężny za niewykorzystany urlop z powodu skierowania do pracy za granicę (art. 171 k.p.).

Za czas urlopu pracownikowi należy się wynagrodzenie w wysokości, którą by otrzymał, gdyby w tym czasie pracował, uwzględniając wszelkie zmiany w zakresie zasad płacowych, które miały miejsce podczas urlopu pracownika (art. 172 k.p.).

### **Urlopy bezpłatne**

Urlop bezpłatny może być udzielony na pisemny wniosek pracownika bądź za pisemną zgodą pracownika przez pracodawcę, w celu wykonania pracy u innego pracodawcy przez okres ustalony w porozumieniu między pracodawcami. Okresu urlopu bezpłatnego udzielonego na wniosek pracownika nie wlicza się do okresu stażu, od którego zależą uprawnienia pracownicze. W przypadku urlopu bezpłatnego trwającego dłużej niż 3 m-ce strony mogą przewidzieć możliwość odwołania pracownika z urlopu.

Urlop z inicjatywy pracodawców polega na porozumieniu między pracodawcami, na które pisemną zgodę wyraża pracownik i umożliwia elastyczne gospodarowanie personelem. Okres urlopu bezpłatnego w tym wypadku wliczany jest do zakładowego stażu pracy, a więc do okresu, od którego zależą uprawnienia pracownicze u dotychczasowego pracodawcy.

### **Ważniejsze akty prawne:**

1. Ustawa z dnia 2 lutego 1996r. o zmianie ustawy - Kodeks Pracy oraz o zmianie niektórych ustaw (Dz.U. Nr 24, poz. 110),
2. Rozporządzenie Rady Ministrów z dnia 28 maja 1996r. w sprawie urlopów i zasiłków wychowawczych (Dz.U. Nr 60, poz. 277),
3. Rozporządzenie Rady Ministrów z dnia 11 czerwca 1996r. w sprawie udzielania urlopu bezpłatnego oraz zwolnień od pracy pracownikom pełniącym z wyboru funkcje w związkach zawodowych oraz zakresu uprawnień przysługujących pracownikom w czasie urlopu bezpłatnego i zwolnień od pracy (Dz.U. Nr 71, poz. 336),
4. Rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Socjalnej z dnia 8 stycznia 1997r. w sprawie szczegółowych zasad udzielenia urlopu wypoczynkowego, ustalania i wypłacania wynagrodzenia za czas urlopu oraz ekwiwalentu pieniężnego za urlop (Dz.U. Nr 2, poz. 336).

---

Centrum Informacji Gospodarczej stworzyło serie, tzw. "fact sheets" dotyczących aspektów prawnych prowadzenia działalności gospodarczej, w celu przekazywania tych informacji zainteresowanym osobom. W żadnym jednak wypadku powyższa informacja nie może być traktowana jako porada prawna.

---

## Zestaw Fact Sheets

**Temat:** **Metody Przekazu Środków Pieniężnych**

**Wprowadzający:** BIC Warsaw  
**Data Ostatniej Aktualizacji:** 03-03-97 09:47:29 AM  
**Numer:** 109 p  
**Przygotowane:** 03-03-97

---

Każdy podmiot w Polsce, prowadzący działalność gospodarczą, zobowiązany jest do posiadania rachunku bankowego. Rachunek ten służy zarówno do gromadzenia środków pieniężnych przedsiębiorstwa, jak i rozliczania się firmy za jego pośrednictwem z kontrahentami. Rozliczenia pieniężne pomiędzy podmiotami gospodarczymi w większości przebiegają za pośrednictwem banków i w formie bezgotówkowej. Rozliczenia gotówkowe służą w zasadzie do ograniczonych kwotowo wypłat oraz do rozliczeń podmiotów gospodarczych z osobami fizycznymi. W Polsce udział rozliczeń gotówkowych jest niewspółmiernie duży w stosunku do krajów rozwiniętych, gdzie przeważają rozliczenia bezgotówkowe, zarówno między jednostkami gospodarczymi, jak i między ludnością. W znacznie szerszym stopniu wykorzystuje się tam w rozliczeniach czeki i karty płatnicze, a także stale wzrasta znaczenie pieniądza elektronicznego.

Przekazy środków pieniężnych w Polsce przeprowadzane są przez oddziały operacyjne różnych banków, powiązanych wspólną organizacją rozliczeń, tworzącą sieć naczyń połączonych, którymi przebiegają strumienie pieniężne. Umożliwia im to współdziałanie w świadczeniu usług zarówno klientom jak i sobie nawzajem, co z kolei pozwala na zaangażowanie w obsługę mniejszej ilości pracowników i własnych placówek bankowych. Za pośrednictwem oddziałów dokonywane są rozliczenia międzyoddziałowe w obrębie danego banku i rozliczenia międzybankowe. Przekazy pieniężne generalnie realizowane są za pomocą:

- pieniądza bankowego (bezgotówkowego),
- banknotów (pieniądza gotówkowego).

Szczegółowy tryb rozliczeń pieniężnych banki ustalają w swoich regulaminach i instrukcjach służbowych, zgodnie z zaleceniami Prezesa Narodowego Banku Polskiego. Podstawą rozliczeń pieniężnych na rachunkach bankowych jest dokument rozliczeniowy wystawiony przez klienta. W regulaminach i instrukcjach bankowych określone są:

- terminy zapłaty - obciążenie najpóźniej w dniu następnym lub w terminie określonym w umowie,
- zasady ustalania terminów - w dniach kalendarzowych (przepis może stanowić inaczej początek i koniec terminu),
- reguły podpisywania dokumentów i ich ostemplowywania - wzory podpisów,
- uwarunkowania zabezpieczeń środków - do wysokości salda, wpływy bieżące, dyspozycje klienta,
- zasady kontroli dokumentów płatniczych,
- możliwości składania zastrzeżeń i odwołań przez klienta.

Cykl rozliczeń międzybankowych wynosi na ogół 2-3 dni. W związku z wprowadzaniem w bankach nowych technik rozliczeniowych, opartych na systemach on-line, przekaz środków pomiędzy oddziałami odbywa się w czasie rzeczywistym, praktycznie w tym samym momencie. W większości polskich banków stosowany jest elektroniczny transfer pieniędzy. Informacje z dokumentów zawierających dyspozycje klienta do dokonania przekazu środków, takie jak: nadawca, odbiorca, kwota i tytuł rozliczenia wprowadzane są do systemu informatycznego działającego w banku, gdzie są kodowane przy zastosowaniu symboli, a następnie transmitowane. W Oddziale B banku drukarka drukuje duplikat zlecenia pieniężnego dla odbiorcy, w oparciu o który zostanie uznany rachunek klienta. Zapisy elektroniczne pozwolą wyeliminować z obiegu dokumenty rozliczeniowe.

Przekazy pomiędzy bankami dokonywane są głównie za pośrednictwem Krajowej Izby Rozliczeniowej

którego celem jest informatyczne wspomaganie rozliczeń międzybankowych dokonywanych tradycyjnie z udziałem dokumentów papierowych pomiędzy oddziałami banków. Celem systemu ELIXIR jest prowadzenie elektronicznych rozliczeń międzybankowych. Zlecenia klientów, w tym dotyczące przekazów środków pieniężnych, wykonywane są w czasie rzeczywistym. Przy pomocy tego systemu możliwa jest również obsługa kart kredytowych i rozliczenia giełdowe. Zbędne staje się przesyłanie dokumentów papierowych. Zlecenia klientów przesyłane są pomiędzy oddziałami jako "transfer elektroniczny", przy użyciu łącz elektronicznych.

Przekazy środków pieniężnych najczęściej przeprowadzane są w formie:

- polecenia przelewu,
- czeku rozrachunkowego.

**Polecenie przelewu** jest dokumentem wystawionym przez dłużnika (odbiorcę), który daje bankowi dyspozycję obciążenia jego rachunku określoną kwotą i uznania tą kwotą wierzyciela (dostawcy).

W formie polecenia przelewu można regulować wszystkie płatności, bez względu na wysokość. Przy tej formie przekazu środków pieniężnych dostawca przesyła fakturę bezpośrednio do odbiorcy, który wystawia polecenie przelewu i składa je do banku, w którym prowadzi rachunek. Bank obciąża rachunek dłużnika najpóźniej w następnym dniu roboczym po przyjęciu polecenia przelewu oraz niezwłocznie uznaje rachunek wierzyciela. Bank odmawia przyjęcia polecenia przelewu, na które nie ma pokrycia w środkach na rachunku dłużnika. W poleceniu przelewu należy wyraźnie określić tytuł zapłaty, podając numer i datę faktury. Oryginał polecenia przelewu powinien być podpisany pod stemplem firmowym.

**Czek rozrachunkowy** służy wyłącznie do rozliczeń bezgotówkowych między kontrahentami. Zewnętrznym jego wyróżnikiem jest napis na przedniej stronie np. "do rozrachunku", "przełać na rachunek". Taka klauzula oznacza, że czek nie może być wypłacony, a jedynie służy do uznania rachunku remitenta lub indosatariusza. Na ogół banki dostarczają klientom specjalne blankiety z wydrukowaną klauzulą. Bank powinien honorować także чеки kasowe jako rozrachunkowe po wpisaniu odpowiedniej klauzuli odręcznie. Czek rozrachunkowy zapewnia większe bezpieczeństwo rozliczeń, zapobiegając podjęciu gotówki przez osoby nieupoważnione. Tę formę czeku stosuje się często przy kredytowaniu zakupów towarów w systemie ratalnym.

Za pomocą czeków mogą być dokonywane wszelkie rozliczenia bez względu na ich wysokość. Czek rozrachunkowy stanowi dyspozycję wystawcy czeku (dłużnika), udzieloną bankowi do obciążenia jego rachunku kwotą, na którą czek został wystawiony oraz uznania tą kwotą rachunku odbiorcy czeku (wierzyciela). Czek rozrachunkowy przeznaczony jest do rozrachunku księgowego. Rozrachunek księgowy ma skutki zapłaty.

Wystawca czeku (dłużnik) musi posiadać na rachunku odpowiednie środki gwarantujące pokrycie. Na wniosek wystawcy czeku bank może potwierdzić czek rozrachunkowy, rezerwując jednocześnie na jego rachunku odpowiednią kwotę na pokrycie czeku. Bank może gwarantować w umowie zwartej z posiadaczem rachunku pokrycie czeku rozrachunkowego, bez względu na stan środków na jego rachunku. Termin przedstawienia do realizacji czeku rozrachunkowego wynosi 10 dni od daty wystawienia. Użycie czeku rozrachunkowego przynosi wiele udogodnień i zwiększa bezpieczeństwo rozliczeń pieniężnych.

**Attachment 5**

**Latest Version of BIC Information Request Form**



**Bezpłatne informacje w zasięgu ręki**

**Poszukiwana informacja - Zamawiam:**

**BAZA INFORMACJI GOSPODARCZEJ:**

**PAKIETY INFORMACYJNE** - prosimy podać numery z listy powyżej do 20 pakietów jednorazowo z uwzględnieniem wersji językowej (P-polska; A-angielska):

Prosimy podać tytuły tematów, którymi jesteście Państwo szczególnie zainteresowani, a które nie znajdują się na naszej liście:

--

**RAPORTY I DOKUMENTY** - jest to wydruk (zbiór) zawierający tytuły, adresy i krótką charakterystykę raportów/dokumentów z większości branż.

**PERIODYKI** - jest to wydruk (zbiór) wszystkich tych periodyków traktujących w sposób priorytetowy zagadnienia związane z małym i średnim biznesem (wydruk zawiera informację dotyczącą częstotliwości ukazywania się periodyku, cenę i adres wydawnictwa).

**BAZA POMOCY GOSPODARCZEJ**

Usługi finansowe

Usługi doradczo/konsultingowe

Ustawy podatkowe

Szkolenia

Marketing

Porady prawne

Przygotowywanie biznes planu

Usługi systemów komputerowych

Usługi informacyjne

Inne (jaki): \_\_\_\_\_

**Informacja o organizacji:**

Nazwa firmy

--

Imię i Nazwisko

Stanowisko

Tel. (nr kier.)

Fax

--	--	--	--

Ulica

Kod

Miasto

Województwo

--	--	--	--

Forma Prawna organizacji

Zatrudnienie

0-10

11-20

21- 50

51-100

101-200

Rok założenia \_\_\_\_\_

Doświadczenie w sektorach:

przemysł ciężki

dystrybucja

usługi

szkolenia

przemysł lekki

handel

bankowość/finanse

komputery

agrobiznes

marketing

doradztwo prawne

inny (jaki): \_\_\_\_\_

-----prosimy wypełnić i przesłać na adres w zależności od miejsca -----

**Polska Fundacja Promocji i Rozwoju Małych i Średnich Przedsiębiorstw**

ul. Żurawia 6/12, 00-503 Warszawa, p.V; tel.: (0-22) 628 20 51 w. 521, 541, 559; fax 622 26 55; lub Al.Jerozolimskie 125/127, 02-017W-wa  
Internet: www.cofund.org.pl/~fundmsp

**CIG w Gdańsku - Joanna Tobolewicz, Małgorzata Makiewicz**

ul. Długi Targ 39/40, 80-830 Gdańsk; tel.: (058) 35 82 28; 35 82 29 w. 15, 16; fax: (058) 35 82 30

**CIG w Poznaniu - Agata Chorążak, Natalia Wyszynska;** ul. Stary Rynek 85, 61-773 Poznań; tel.: (061) 52 89 96, 52 87 21, fax: (061) 52 89 96

**CIG w Gliwicach - Ewa Malesa, Monika Cesarz;** ul. Zwycięstwa 36, 44-100 Gliwice; tel.: (032) 31 68 43, fax: (032) 138 96 30

**Euro Info - przy Szczecińskim Centrum Przedsiębiorczości - Jarosław Mrozek;** ul. Kolumba 86/89, 70-035 Szczecin; tel./fax (091) 340 132

**Izba Przemysłowo-Handlowa - Marek Gieldon;** ul. Wojska Polskiego 24/26, 75-701 Koszalin; tel.: (094) 41 00 78, 42 66 40, fax (094) 4100 78

**Euro Info -Justyna Kochelt;** ul. Żurawia 6/12, 00-503 Warszawa; tel.: (022) 625 13 19, 625 14 26, 625 24 66, fax (022) 625 12 90

Internet: EUROINFO@PIRX.COFUND.ORG.PL

**PBAN - Izabela Sendla;** Al. Niepodległości 186, 00-608 Warszawa; tel.: (022)259781,259784,259788, fax )022)259880

**Lubelsko-Chełmska Fundacja Rozwoju - Jacek Pawłowski;** ul. Rynek 7, 20-111 Lublin;tel.:(081)73 65 43, fax )081) 73 73 26

**Centrum Wspierania Biznesu - Teresa Pasterz, Teresa Głowata;** ul. Słowackiego 7, 35-060 Rzeszów; tel.: (017) 35 00 00

**Attachment 6**

**Annotated Bibliography of Reports and Publications  
Listed in BIC Business Information Database**

## **ANNOTATED LIST OF REPORTS**

# Business Information Center

## Business Information Summary

Title: Aktywizacja lokalnego ruchu budowlanego jako instrument polityki gmin  
Author: red. M. Bąk, P. Kulawczuk  
Source: Instytut Badań nad Demokracją i Przedsiębiorstwem Prywatnym KIG  
Date of Publication: maj 1996  
Document Category: Construction/Budownictwo, Regional Development/Rozwoj Regionalny, SME Information/Informacja o MSP  
Language: Polish/Polski

---

### Description of Document:

**Raport przedstawia wpływ budownictwa na rozwój gospodarki lokalnej, bariery powstrzymujące rozwój sektora budowlanego oraz propozycje zmian w polityce gospodarczej wobec tego sektora. Porusza także problem rozwoju lokalnych firm budowlanych w warunkach transformacji. Zawiera studia przypadków 10 firm budowlanych zarówno małych, średnich jak i dużych.**

---

If you would like to order the full report connected with this summary, please contact:

Company Name/Firma: Instytut Badań nad Demokracją i Przedsiębiorstwem Prywatnym KIG  
Contact Person: Grażyna Zakrzewska  
Address: ul. Trębacka 4  
City/Miejsce: 00-074 Warszawa  
Country/Kraj: Polska  
Telephone/Telefon: 26-25-96  
Telefax: 26-25-96  
E-mail:

Cost of document/Platne: 0

---

# Business Information Center

## Business Information Summary

Title: Analiza Problemowa w sprawie projektu ustawy o nadzorze standaryzacyjnym towarów rolno - spożywczych w obrocie z zagranicą

Author: Polska Federacja Niezależnych Przedsiębiorców

Source: Polska Federacja Niezależnych Przedsiębiorców

Date of Publication:

Document Category: Agribusiness/Agrobiznes

Language: Polish/Polski

---

### Description of Document:

Dwa lata temu do Laski Marszałkowskiej wpłynął projekt ustawy o nadzorze standaryzacyjnym towarów rolno - spożywczych w obrocie z zagranicą. Cele projektodawców ustawy są następujące:

- \* ochrona rynku krajowego przed produktami zagranicznymi stwarzającymi konkurencję dla polskich przedsiębiorców;
  - \* ochrona polskiego konsumenta przed niskimi jakościowo towarami zagranicznymi, które tam często nie znajdują nabywców;
  - \* ochrona dobrego imienia polskiego produktu na rynkach zagranicznych przez eliminację eksportu towarów niskiej jakości. Z drugiej jednak strony, wprowadzenie ustawy może mieć również niekorzystne konsekwencje dla polskiej gospodarki. Są to:
    - \* ograniczenie jednego z najważniejszych sposobów akumulacji kapitału przez słaby jeszcze w konkurencji z zachodnimi producentami, prywatny sektor gospodarki; w konsekwencji spowolniony zostanie proces zmieniania profilu działalności gospodarczej wielu firm z handlowej na produkcyjną. Wiele importerów nie posiada w dostatecznej wysokości kapitałów, które mogłyby być zainwestowane w import wysokiej jakości, a więc drogich towarów.
    - \* przyhamowanie rozwoju sektora drobnych i średnich przedsiębiorstw, z których wiele zajmowało się importem tanich towarów;
    - \* skazanie Polski na faktyczny monopol wielkich importerów, których pozycja na rynku była z korzyścią dla całej gospodarki i konsumentów podważana przez ogromną rzeszę drobnych i średnich importerów;
    - \* wprowadzenie dodatkowych przepisów biurokratyzujących prowadzenie działalności gospodarczej a w konsekwencji podniesienie jej kosztów;
    - \* wprowadzenie dodatkowych obciążeń przedsiębiorców w postaci dodatkowych opłat granicznych oraz uciążliwych procedur;
    - \* stworzenie mechanizmów korupcyjnych przez wprowadzenie przepisów dotyczących działalności gospodarczej dających urzędnikom szeroki zakres uznaniowości w podejmowaniu decyzji;
- 

If you would like to order the full report connected with this summary, please contact:

Company Name/Firma: Polska Federacja Niezależnych Przedsiębiorców

Contact Person:

Address: ul. Koszykowa 79

City/Miejsce: 02-008 Warszawa

Country/Kraj: Polska

# Business Information Center

## Business Information Summary

Title: Banki a małe i średnie przedsiębiorstwa

Author: red. J. Jerschina

Source: Instytut Badań Rynku i Opinii Publicznej "CEM"

Date of Publication: 1996

Document Category: Banking/Bankowosc, Capital/Kapital, Credit/Kredyt, SME Information/Informacja o MSP

Language: Polish/Polski

---

### Description of Document:

**Książka przedstawia formy współpracy MSP z bankami, prezentuje instytucje wspomagające rozwój małych i średnich przedsiębiorstw (Fundusz Poręczeń Kredytowych dla MSP w BGK), fundusze venture capital, forfaling i faktoring jako alternatywne formy finansowania MSP. Prezentuje MSP jako element pola rynkowego banku i przedstawia strategie marketingowe banków nakierowane na obsługę MSP.**

---

If you would like to order the full report connected with this summary, please contact:

Company Name/Firma: Instytut Badań Rynkowych i Opinii Publicznej "CEM"

Contact Person: Jan Jerschina

Address: ul. Armii Krajowej 89/23

City/Miejsce: 30-150 Kraków

Country/Kraj: Polska

Telephone/Telefon: 37-54-38

Telefax: 23-79-13

E-mail:

Cost of document/Platne: **10,00**

---

E-mail: pfnp@ikp.atm.com.pl

Cost of document/Platne: 0

---

Last modified on: 25-02-97 12:45:52 PM by Luba Witak/PFPR

# Business Information Center

## Business Information Summary

Title: Comparison of the Tax Structure in Central and Eastern Europe and European Union

Author: D. Vaskova

Source: Fundacja CASE - Centrum Analiz Społeczno-Ekonomicznych

Date of Publication: May 1996

Document Category: Legal/Prawny, Taxes/Podatki

Language: English/Angielski

---

### Description of Document:

**The report focuses on the four Vyshegrad Group countries (the Czech Republic, Hungary, Poland and Slovakia). It covers comparisons of their consumption taxes (VAT, excise, tariff duties) and income taxes (individual labor income taxation, social security contributions, taxation on profits, taxation on capital) with those of the EU.**

---

If you would like to order the full report connected with this summary, please contact:

Company Name/Firma: Fundacja CASE - Centrum Analiz Spot.-Ekon.)

Contact Person: Aleksander Żołnierski

Address: ul. Bagatela 14 , 00-585

City/Miejsce: Warszawa

Country/Kraj: Polska

Telephone/Telefon: 628-09-12

Telefax: 628-65-81

E-mail: case@case.com.pl

Cost of document/Platne: 0

---



# Business Information Center

## Business Information Summary

Title: Co, jak i za ile sprzedawać?  
Author: doc. dr Urszula Kłosiewicz, IRWiK  
Source: Życie Handlowe  
Date of Publication: Maj 1996  
Document Category: Distribution/Dystrybucja, Retail/Handel Detaliczny  
Language: Polish/Polski

---

### Description of Document:

Raport przedstawia wyniki badań Instytutu Rynku Wewnętrznego i Konsumpcji przeprowadzonych w 1995 r. na 75 przedsiębiorstwach detalicznych na rynku artykułów żywnościowych. Firmy różnią się zasadami doboru asortymentu, ceny, techniką obsługi konsumentów, organizacją promocji.

#### **Oferta asortymentowa**

Właściciele małych sklepów dążą do oferowania stosunkowo szerokiego asortymentu artykułów żywnościowych, chociaż z konieczności dość płytkiego w poszczególnych grupach. Cecha charakterystyczną jest elastyczność oferty. Ma to zapewnić rotację towaru. W większych jednostkach handlowych oferta asortymentowa jest bogatsza nie tylko przez jej pogłębienie w poszczególnych grupach, ale również poprzez włączenie artykułów żywnościowych codziennego zapotrzebowania. Dobór asortymentu zgodnie z potrzebami klientów jest najczęściej wymieniany przez przedsiębiorstwa z kapitałem zagranicznym, rzadziej - przez przedsiębiorstwa spółdzielcze i prywatny handel z kapitałem krajowym.

#### **Polityka cenowa**

Opinie menedżerów wskazują odmienną politykę cenową przedsiębiorstw krajowych i zagranicznych. Firmy zagraniczne prowadzą działalność ekspansywną, mając na uwadze dwa cele: uzyskanie wysokiej dynamiki sprzedaży oraz zdobycie zadanego udziału w rynku. Ich agresywna polityka cenowa polega na stosowaniu niskich cen, szczególnie na wybrane grupy towarów, które mają przyciągnąć klienta. Spółdzielczość społemowska walczy o utrzymanie udziałów w rynku - jest to strategia podążania za najlepszymi. Przedsiębiorstwa prywatne z kapitałem krajowym wymieniają maksymalizację zysku w krótkim czasie jako cel swojej strategii cenowej. Może to prowadzić wyłącznie do trwania na rynku, wobec braku środków na inwestycje. Przy rosnącej konkurencji taka polityka cenowa może w dłuższym czasie okazać się błędna.

#### **Technika obsługi konsumentów**

Zagraniczne przedsiębiorstwa handlowe wyróżniają w rozdrobnionym handlu krajowym następujące cechy:

- stosowanie systemu komputerowego, pozwalającego na centralizowanie płatności, szybki obrót środkami pieniężnymi, a także szczegółową analizę sprzedaży w różnych przekrojach;
- profesjonalnie realizowany merchandising;
- wysoki poziom obrotów z 1m<sup>2</sup>;
- stosowanie zewnętrznych graficzno-kolorystycznych wyróżników firmy (logo, parkingi, wygodne dojazdy do sklepów);

Badania wskazują, że największe jednostki spółdzielczości podejmują w tym zakresie działania zmierzające do dorównania konkurencji, zaś małe jednostki handlowe mają drogę wypracowywania swojej indywidualności na rynku jeszcze przed sobą.

#### **Promocja**

Proces edukacji polskich przedsiębiorstw handlowych w zakresie promocji i reklamy przebiega w tempie przyspieszonym. Firmy z obcym kapitałem wyróżniają się jednak korzystniej również na tym polu. Silna strona stosowanej reklamy

- poza obiektem handlowym;
- scentralizowanie działań promocyjnych, które obniża koszty;
  - przyciągają one do współpracy w zakresie promocji duże przedsiębiorstwa produkcyjne z markowymi produktami
- Silniejsze spółdzielnie, a także handel prywatny, skutecznie starają się - podobnymi metodami budować swoją markę, jak również stosować różne ekonomiczne środki zachęty do zakupów, np. kartę klienta "Społem" z 5% rabatem.
- 

If you would like to order the full report connected with this summary, please contact:

Company Name/Firma: "Życie Handlowe" Sp. z o.o.  
Contact Person: Karolina Rewerelli - Dział Prenumeraty  
Address: ul. Krakowskie Przedmieście 58/60  
City/Miejsce: 00-322 Warszawa  
Country/Kraj: Polska  
Telephone/Telefon: (22) 26 51 94  
Telefax: (22) 26 68 70  
E-mail:

Cost of document/Platne:

---

Last modified on: 25-02-97 01:29:35 PM by Luba Witek/PFPR

# Business Information Center

## Business Information Summary

Title: Dokumenty organizacyjne funduszy poręczycielskich

Author: M. Gajewski

Credit/Kredyt, Finance/Finanse, Legal/Prawny, Regional  
Development/Rozwoj Regionalny

Language: Polish/Polski

---

### Description of Document:

**Książka prezentuje model, na podstawie którego uruchomiono osiem lokalnych funduszy poręczeń kredytowych w gminach charakteryzujących się bardzo wysokim poziomem bezrobocia. Przedstawiono ogólne zasady działania funduszy, ich strukturę organizacyjną, procedury działania oraz zasady współpracy z instytucjami zewnętrznymi (bank współpracujący), a także ich podstawowe dokumenty organizacyjne.**

---

If you would like to order the full report connected with this summary, please contact:

Company Name/Firma: Fundusz Współpracy

Contact Person:

Address: ul. Żurawia 4A

City/Miejsce: Warszawa

Country/Kraj: Polska

Telephone/Telefon: 693-58-18

Telefax: 693-53-00

E-mail:

Cost of document/Płatne: 0

---

# Business Information Center

## Business Information Summary

Title: Dylematy i szanse rozwoju gospodarki wiejskiej  
Author: red. M. Bąk, P. Kulawczuk  
Source: Instytut Badań nad Demokracją i Przedsiębiorstwem Prywatnym KIG  
Date of Publication: grudzień 1995  
Document Category: Agribusiness/Agrobiznes, Food Processing/Przetworstwo Spożywcze  
Language: Polish/Polski

---

### Description of Document:

**Raport przedstawia problem restrukturyzacji wsi, zakresu ingerencji w gospodarkę wiejską, rolę programów pomocowych dla rolnictwa oraz europejskie doświadczenia w zakresie wspierania MSP na terenach wiejskich. Prezentuje obszar wiejski jako miejsce inwestycji (czynniki uwzględniane przez inwestorów, rola gminy w promowaniu inwestycji) na przykładach konkretnych firm.**

---

If you would like to order the full report connected with this summary, please contact:

Company Name/Firma: Instytut Badań nad Demokracją i Przedsiębiorstwem Prywatnym KIG  
Contact Person: Grażyna Zakrzewska  
Address: ul. Trębacka 4  
City/Miejsce: 00-074 Warszawa  
Country/Kraj: Polska  
Telephone/Telefon: 26-25-96  
Telefax: 26-25-96  
E-mail:

Cost of document/Platne: 0

---

# Business Information Center

## Business Information Summary

Title: Dylematy rynku dziecięcego  
Author: Anna Olejniczak-Merta  
Source: Centrum Edukacji i Rozwoju Biznesu "OLYMPUS"  
Date of Publication: 1996  
Document Category: Consumer Information/Informacja Konsumencka,  
Distribution/Dystrybucja, Manufacturing/Wytwarzanie & Produkcja  
Language: Polish/Polski

---

### Description of Document:

**Zbiór analiz dotyczących rynku artykułów dziecięcych. Autorka przedstawiła charakterystykę (rozmięszczenie, forma własności, wielkość) przedsiębiorstw działających w tej branży, wielkość i organizację samego rynku, problemy dystrybucji dóbr, kwestie promocji i reklamy artykułów dziecięcych oraz postępowanie konsumentów na rynku tych artykułów (źródła informacji o produktach, kryteria wyboru)**

---

If you would like to order the full report connected with this summary, please contact:

Company Name/Firma: Centrum Edukacji i Rozwoju Biznesu "Olympus"  
Contact Person: Barbara Wiechno , Anna Witkowska  
Address: ul. Wolność 2A , 01 - 018  
City/Miejsce: Warszawa  
Country/Kraj: Polska  
Telephone/Telefon: 38 - 01 - 56 ext.114  
Telefax: 38 -19 -31  
E-mail:

Cost of document/Płatne: **21,00**

---

# Business Information Center

## Business Information Summary

Title: Dyrektywa maszynowa. Wprowadzanie maszyn na rynek Unii Europejskiej. Wymagania techniczne.

Author: Anna Hutyra (oprac.)  
Source: Fundusz Współpracy  
Date of Publication: 1996  
Document Category: Manufacturing/Wytwarzanie & Produkcja  
Language: Polish/Polski

---

### Description of Document:

**Polskie tłumaczenie Dyrektywy Maszynowej - jednej z kilkunastu dyrektyw "Nowego Podejścia", zawierającej wymogi techniczne, którym muszą odpowiadać maszyny, aby mogły zostać oznaczone znakiem 'CE' i wprowadzone na rynek Unii Europejskiej**

---

If you would like to order the full report connected with this summary, please contact:

Company Name/Firma: Centrum Korespondencyjne EURO INFO  
Contact Person: Anna Hutyra  
Address: ul. Długi Targ 39/40  
City/Miejsce: 80-830 Gdańsk  
Country/Kraj: Polska  
Telephone/Telefon: 058 31 01 12  
Telefax: 058 31 01 12  
E-mail: euroinfo@kaszub.ternet.pl

Cost of document/Platne: **bezpłatne**

---

# Business Information Center

## Business Information Summary

Title: Działalność gospodarcza małych przedsiębiorstw w latach 1993-95

Author: Departament Przedsiębiorstw GUS

Source: Zakład Wydawnictw Statystycznych GUS

Date of Publication: sierpień 1996

Document Category: Consumer Information/Informacja Konsumentcka, Distribution/Dystrybucja, Finance/Finanse, Human Resources/Zasoby Ludzkie, Manufacturing/Wytwarzanie & Produkcja, Retail/Handel Detaliczny, SME Information/Informacja o MSP

Language: Polish/Polski

---

### Description of Document:

**W publikacji przedstawione zostały podstawowe informacje o zmianach zachodzących w zbiorowości najmniejszych jednostek prowadzących działalność gospodarczą (zatrudniających do 5 osób). Dane obejmują: informacje ogólne (liczba przedsiębiorstw i pracujących), wyniki działalności gospodarczej (przychody, koszty, nakłady inwestycyjne), charakterystykę wybranych obszarów działalności gospodarczej (przemysł, budownictwo, handel i gastronomia, transport, ochrona zdrowia).**

---

If you would like to order the full report connected with this summary, please contact:

Company Name/Firma: Zakład Wydawnictw Statystycznych GUS

Contact Person:

Address: Al. Niepodległości 208 p.393

City/Miejsce: 00-925 Warszawa

Country/Kraj: Polska

Telephone/Telefon: 608-38-10 , 608-32-10

Telefax: 608-38-67

E-mail:

Cost of document/Platne: **14,00**

---

# Business Information Center

## Business Information Summary

Title: Finansowanie międzynarodowych projektów inwestycyjnych.  
Author: Thomas N. Jersild  
Source: CEELI  
Date of Publication: 1996  
Document Category: Finance/Finanse, Legal/Prawny  
Language: Polish/Polski

---

### Description of Document:

#### 1. Czym jest finansowanie przedsięwzięcia inwestycyjnego?

- pieniądze na przedsięwzięcie uzyskuje się przede wszystkim z kredytów, przy minimalnym wkładzie (ok. 20%) ostatecznych właścicieli przedsięwzięcia (zwanymi sponsorami),
- prawo regresu kredytodawcy wobec majątku jest ograniczone,
- pożyczający pieniądze to nowo utworzony, celowy podmiot nie dysponujący znaczącym majątkiem poza przedsięwzięciem i jego aktywami,
- dla sponsorów, transakcja jest "poza bilansem",
- wszystkie aktywa przedsięwzięcia są zastawione i przeniesione na kredytodawców jako zabezpieczenie kredytu,
- kredytodawcy mniej zwracają uwagę na kredyt i perspektywy sponsorów przedsięwzięcia, a bardziej na możliwość zysków i wartość likwidacyjną w chwili zajęcia przedsięwzięcia na poczet długów,
- finansowanie realizowane jest w dwóch częściach: I - od 1 do 3 lat do czasu budowy i ukończenia przedsięwzięcia, II - od 8 do 10 lat, usuwające pierwszą pożyczkę.

#### 2. Kiedy wykorzystuje się finansowanie przedsięwzięć?

- duże przedsięwzięcia energetyczne, zakłady petrochemiczne, rafinerie ropy,
- przedsięwzięcia infrastrukturalne (np. drogi, zapory, lotniska),
- duże przedsięwzięcia przemysłowe;

#### 3. Zagrożenia i rozłożenie zagrożeń:

- zagrożenie dla ukończenia i eksploatacji (nieukończenie, spóźnione ukończenie, niedotrzymanie norm wykonania, przekroczenie budżetu),
- ryzyko prawne,
- zagrożenia dotyczące dostaw paliw i półsurowców,
- zagrożenia rynkowe (niezdolność przedsięwzięcia do sprzedania całości swoich produktów lub niemożność sprzedania ich po dostatecznie wysokiej cenie),
- siła wyższa,
- zagrożenia walutowe (gdy przychody są generowane w walutach innych niż ta, w której spłaca się dług zaciągnięty przez dane przedsięwzięcia),
- zagrożenia związane z polityką i danym krajem (np. zagrożenie wywłaszczeniem, niestabilny system prawny, ograniczanie inwestycji zagranicznych, zmiany systemu politycznego),

#### 4. Strony finansujące.

Źródłami finansowania mogą być:

- banki komercyjne,
- prywatne emisje papierów wartościowych dla inwestorów instytucjonalnych,
- banki i agencje rządowe,
- publiczna oferta subskrypcyjna,
- dług podporządkowany czyli finansowanie pośrednie (między udzieleniem kredytu a objęciem udziału w kapitale).

#### 5. Dokumentacja transakcji.



---

If you would like to order the full report connected with this summary, please contact:

Company Name/Firma:

Contact Person:

Address:

City/Miejsce:

Country/Kraj:

Telephone/Telefon:

Telefax:

E-mail:

Cost of document/Platne:

---

Last modified on: 26-02-97 09:32:07 AM by Luba Witak/PFPR

# Business Information Center

## Business Information Summary

Title: Fundusze inwestycyjne typu venture capital  
Author: Piotr Tamowicz  
Source: Instytut Badań nad Gospodarką Rynkową  
Date of Publication: 1995  
Document Category: Capital/Kapitał, Credit/Kredyt, Finance/Finanse, SME  
Information/Informacja o MSP  
Language: Polish/Polski

---

### Description of Document:

**Raport prezentuje fundusze venture capital jako alternatywne do banków źródło pozyskiwania kapitału dla małych i średnich przedsiębiorstw. Przedstawia ich rozwój na świecie, ich budowę, funkcjonowanie, warunki rozwoju w Polsce. Opisuje też działalność konkretnych funduszy w Polsce (Pioneer Poland Fund, Caresbac, Poland Partners, Pierwszy Polski Fundusz Kapitałowy, TISE S.A.).**

---

If you would like to order the full report connected with this summary, please contact:

Company Name/Firma: Instytut Badań nad Gospodarką Rynkową  
Contact Person: Renata Obrębska  
Address: ul. Kołobrzeska 16  
City/Miejsce: 02-923 Warszawa  
Country/Kraj: Polska  
Telephone/Telefon: 651-86-60 , 651 - 86 - 61  
Telefax: 651-86-62  
E-mail:

Cost of document/Platne: 0

---

# Business Information Center

## Business Information Summary

Title: Fundusze poręczeń kredytowych dla MSP  
Author: T. Kiliański, J. Szczucki  
Source: Fundusz Współpracy  
Date of Publication: 1995  
Document Category: Capital/Kapitał, Credit/Kredyt  
Language: Polish/Polski

---

### Description of Document:

**Książka prezentuje rozwój i działalność funduszy gwarancyjnych na świecie (USA, Niemcy, Włochy, Francja) i w Polsce (działające w ramach PIL PHARE, Polsko-Brytyjskiego Programu Wspierania Przedsiębiorczości, BGK, programu Struder). Autorzy zestawili podstawowe zasady działania funduszy poręczeń kredytowych działających w Polsce i ich dane adresowe.**

---

If you would like to order the full report connected with this summary, please contact:

Company Name/Firma: Fundusz Współpracy  
Contact Person: ul. Żurawia 4A  
Address: Warszawa  
City/Miejsce: Polska  
Country/Kraj: Polska  
Telephone/Telefon: 693-58-18  
Telefax: 693-53-00  
E-mail:

Cost of document/Płatne: 0

---

# Business Information Center

## Business Information Summary

Title: How to set up a company in Poland  
Author: Andrzej Tomczyk (oprac.)  
Source: Fundusz Współpracy  
Date of Publication: 1996  
Document Category: Legal/Prawny  
Language: English/Angielski

---

### Description of Document:

**Warunki zakładania spółek z udziałem kapitału zagranicznego. Przewodnik dla inwestorów zagranicznych.**

---

If you would like to order the full report connected with this summary, please contact:

Company Name/Firma: Centrum Korespondencyjne EURO INFO  
Contact Person: Justyna Kochelt  
Address: ul. Żurawia 6/12  
City/Miejsce: 00-503 Warszawa  
Country/Kraj: Polska  
Telephone/Telefon: 022 625 13 19  
Telefax: 022 625 12 90  
E-mail: justynak@pirx.cofund.org.pl

Cost of document/Płatne: **bezpłatny**

---

# Business Information Center

## Business Information Summary

Title: Informator o organizacjach prowadzących szkolenia dla małych i średnich przedsiębiorstw

Author: R. Masiak, R. Chajczuk, M. Płyta

Source: Polska Fundacja Promocji i Rozwoju Małych i Średnich Przedsiębiorstw

Date of Publication: 1996

Document Category: SME Information/Informacja o MSP, Other/Inne

Language: Polish/Polski

---

### Description of Document:

**Informator przedstawia, w rozbiciu na poszczególne województwa ponad 300 organizacji prowadzących szkolenia dla MSP, przedstawia wykaz ośrodków i oferowanych przez nie szkoleń oraz zawiera indeks organizacji oferujących bezpłatne szkolenia.**

---

If you would like to order the full report connected with this summary, please contact:

Company Name/Firma: Polska Fundacja Promocji i Rozwoju MSP

Contact Person: Bartek Kositorny

Address: ul. Żurawia 6/12 p 522

City/Miejsce: 00-503 Warszawa

Country/Kraj: Polska

Telephone/Telefon: 622-26-55

Telefax: 661-91-16

E-mail:

Cost of document/Platne: 0

---

# **Business Information Center**

## **Business Information Summary**

Title: Institutions and Instruments of Regional Competitiveness  
Author:  
Source: Task Force for Regional Development in Poland  
Date of Publication: Czerwiec 1996  
Document Category: Regional Development/Rozwoj Regionalny  
Language: English/Angielski

---

### Description of Document:

**Opracowanie dotyczące współzawodnictwa regionalnego.**

---

If you would like to order the full report connected with this summary, please contact:

Company Name/Firma: Task Force for Regional Development in Poland przy Urzędzie Rady Ministrów  
Contact Person: Tadeusz Kudłacz  
Address: ul. Al. Ujazdowskie1/3  
City/Miejsce: 00-583 Warszawa  
Country/Kraj: Polska  
Telephone/Telefon: 0-22 694 60 45  
Telefax: 0-22 628 58 17  
E-mail:

Cost of document/Platne: 0

---

Last modified on: 25-02-97 12:36:23 PM by Luba Wittek/PFPR

# Business Information Center

## Business Information Summary

Title: Koszty pracy w transformacji  
Author: Aleksandra Wiktorow, Maciej Grabowski  
Source: Instytut Badań nad Gospodarką Rynkową  
Date of Publication: 1996  
Document Category: Finance/Finanse, Human Resources/Zasoby Ludzkie, Legal/Prawny, Taxes/Podatki  
Language: Polish/Polski

---

### Description of Document:

**Autorzy analizują najważniejsze zmiany regulacyjne i instytucjonalne wpływające na koszt pracy, które nastąpiły po 1990 roku (ZUS, składki na Fundusz Pracy, Fundusz Gwarantowanych Świadczeń Pracowniczych, minimalne wynagrodzenie, zatrudnianie osob niepełnosprawnych). Porównują koszty pracy w różnych działach gospodarki polskiej, oraz w odniesieniu do innych krajów europejskich.**

---

If you would like to order the full report connected with this summary, please contact:

Company Name/Firma: Instytut Badań nad Gospodarką Rynkową  
Contact Person: Renata Obrębska  
Address: ul. Kołobrzeska 16  
City/Miejsce: 02-923 Warszawa  
Country/Kraj: Polska  
Telephone/Telefon: 651-86-60 , 651-86-60  
Telefax: 651-86-62  
E-mail:

Cost of document/Platne: 0

---

# Business Information Center

## Business Information Summary

Title: Lessons Learned from Small and Medium Size Enterprise - Related Regional Development Programs in Poland

Author: Adam Saffer, Malcolm Toland, Daniel Wagner

Source: GEMINI

Date of Publication: September 1995

Document Category: Regional Development/Rozwoj Regionalny, SME Information/Informacja o MSP

Language: English/Angielski, Polish/Polski

---

### Description of Document:

**Raport przedstawia regionalną działalność GEMINI/Polska i inne programy dotyczące rozwoju regionalnego (PIL EC/PHARE, STRUDER). Zaprezentowano rolę władz lokalnych i regionalnych oraz organizacji wspierających lokalną przedsiębiorczość oraz MSP w stymulowaniu ekonomicznym swoich regionów. Autorzy uważają, że specyfiką naszego regionu i lokalnych decydentów oraz stosunki pomiędzy donatorem a władzami lokalnymi są najważniejszymi czynnikami branymi pod uwagę podczas opracowywania programów pomocowych.**

---

If you would like to order the full report connected with this summary, please contact:

Company Name/Firma: GEMINI

Contact Person: Malcolm Toland

Address: Pl. Powstanców Warszawy 1

City/Miejsce: Warszawa

Country/Kraj: Polska

Telephone/Telefon: 0-22 26 91 92, 27 01 12

Telefax: 0-22 26 91 92, 27 01 12

E-mail:

Cost of document/Platne: 0

---



# Business Information Center

## Business Information Summary

Title: Liquidation of Private Firms in Poland 1990-94  
Author: E. Balcerowicz, K. Kloc  
Source: CASE - Centrum Analiz Społeczno-Ekonomicznych  
Date of Publication: April 1996  
Document Category: Legal/Prawny  
Language: English/Angielski

---

### Description of Document:

**The paper focuses on an issue of liquidation of private economic units, especially its legal, social - economic and statistical views. The first chapter describes legal regulations of foundation and liquidation procedure in Poland. The second one deals with analysis of liquidation process of commercial and non-commercial companies - with its procedures, social and economic bearings. Data referring to establishment and liquidation of private enterprises are elaborated and presented in the third - statistical chapter.**

---

If you would like to order the full report connected with this summary, please contact:

Company Name/Firma: Fundacja CASE(Centrum Analiz Społeczno - Ekonomicznych)  
Contact Person: Aleksander Żolnierski  
Address: ul.Bagatela 14 , 00-585  
City/Miejsce: Warszawa  
Country/Kraj: Polska  
Telephone/Telefon: 628-09-12  
Telefax: 628-65-81  
E-mail: case@case.com.pl

Cost of document/Platne: 0

---

# **Business Information Center**

## **Business Information Summary**

Title: **Macropolicies in Transition to a Market Economy**

Author: **L. Balcerowicz, A. Gelb**

Source: **CASE Foundation**

Date of Publication: **1995**

Document Category: **Economics/Ekonomia**

Language: **English/Angielski, Polish/Polski**

---

### Description of Document:

**Jest to publikacja wydana przez Fundację CASE w serii Sudła i Analizy. Dotyczy ona procesów transformacji systemowej.**

---

If you would like to order the full report connected with this summary, please contact:

Company Name/Firma: **Centrum Analiz Społeczno-Ekonomicznych - Fundacja Naukowa**

Contact Person: **Grażyna Wojciechowicz**

Address: **ul. Bagatela 14**

City/Miejsce: **Warszawa**

Country/Kraj: **Polska**

Telephone/Telefon: **0-22 632-809 12, 629 43 83**

Telefax: **628 65 81**

E-mail: **case@case.com.pl**

Cost of document/Płatne: **bezpłatne dla stałych odbiorców**

---

Last modified on: **25-02-97 12:05:24 PM** by **Luba Wittek/PFPR**

# Business Information Center

## Business Information Summary

Title: Mapa ryzyka inwestycyjnego  
Author: red. Janusz Dąbrowski  
Source: Instytut Badań nad Gospodarką Rynkową  
Date of Publication: marzec 1996  
Document Category: Capital/Kapital, Finance/Finanse, Regional Development/Rozwoj Regionalny, SME Information/Informacja o MSP  
Language: Polish/Polski

---

### Description of Document:

**Raport przedstawia ryzyko związane z bezpośrednimi inwestycjami zagranicznymi w krajach Europy Środkowej, ich wpływ na gospodarkę, prawno - organizacyjne warunki prowadzenia działalności gospodarczej w tych krajach.**

**Ocenia poszczególne województwa pod względem atrakcyjności inwestycyjnej biorąc pod uwagę łączność, dostępność komunikacyjną, chłonność lokalnych rynków, rynek pracy i atrakcyjność turystyczną. Prezentuje też mapę ryzyka w ujęciu branżowym.**

---

If you would like to order the full report connected with this summary, please contact:

Company Name/Firma: Instytut Badań nad Gospodarką Rynkową  
Contact Person: Renata Obrębska  
Address: ul. Kołobrzeska 16  
City/Miejsce: 02-923 Warszawa  
Country/Kraj: Polska  
Telephone/Telefon: 651-86-60 , 651-86-61  
Telefax: 651-86-62  
E-mail:

Cost of document/Platne: 0

---

# Business Information Center

## Business Information Summary

Title: Nieformalny rynek pracy  
Author: red. Mieczysław Bąk  
Source: Instytut Badań nad Demokracją i Przedsiębiorstwem Prywatnym KIG  
Date of Publication: 1995  
Document Category: Human Resources/Zasoby Ludzkie, Taxes/Podatki  
Language: Polish/Polski

---

### Description of Document:

**Autorzy przedstawiają problem podwójnej księgowości (dla Urzędów Skarbowych oraz na własne potrzeby), charakteryzują nieformalny rynek pracy i wskazują przyczyny jego powstania oraz wynikające z tego konsekwencje. Przedstawione są wyniki badań n/t nielegalnego zatrudnienia i zatrudniania cudzoziemców oraz wskazane są propozycje ograniczenia tego zjawiska (reforma systemu ubezpieczeń, ograniczenie obrotu gotówkowego, uproszczenie procedury wydawania zezwoleń na zatrudnianie cudzoziemców).**

---

If you would like to order the full report connected with this summary, please contact:

Company Name/Firma: Instytut Badań nad Demokracją i Przedsiębiorstwem Prywatnym KIG  
Contact Person: Grażyna Zakrzewska  
Address: ul. Trębacka 4  
City/Miejsce: 00-074 Warszawa  
Country/Kraj: Polska  
Telephone/Telefon: 26-25-96  
Telefax: 26-25-96  
E-mail:

Cost of document/Platne: 0

---

# Business Information Center

## Business Information Summary

Title: Obrót wierzytelnościami  
Author:  
Source: Zeszyt nr 20 PBR - CASE  
Date of Publication: 1995  
Document Category: Banking/Bankowosc, Capital/Kapital, Legal/Prawny  
Language: Polish/Polski

---

### Description of Document:

**Jest to pozycja w serii Zeszyty PBR - CASE (nr 20).**

---

If you would like to order the full report connected with this summary, please contact:

Company Name/Firma: Centrum Analiz Społeczno-Ekonomicznych - Fundacja Naukowa  
Contact Person: Grażyna Wojciechowicz  
Address: ul. Bagatela 14  
City/Miejsce: 00-585 Warszawa  
Country/Kraj: Polska  
Telephone/Telefon: 0-22 628 09 12, 629 43 83  
Telefax: 628 65 81  
E-mail: case@case.com.pl

Cost of document/Platne: **bezpłatne dla stałych odbiorców**

---

Last modified on: 26-02-97 11:29:46 AM by Luba Witek/PFPR

# **Business Information Center**

## **Business Information Summary**

Title: Ocena Skuteczności Działania Fundacji w 1994  
Author: Polsko-Amerykańska Fundacja Doradztwa dla Małych Przedsiębiorstw  
Source: Polsko-Amerykańska Fundacja Doradztwa dla Małych Przedsiębiorstw  
Date of Publication: Maj 1995  
Document Category: SME Information/Informacja o MSP  
Language: English/Angielski, Polish/Polski

---

Description of Document:

**charakterystyka działalności fundacji**

---

If you would like to order the full report connected with this summary, please contact:

Company Name/Firma: Ośrodek Doradztwa dla Małych Przedsiębiorstw  
Contact Person: Andrzej Stąsiek, Agata Trzewiczyńska  
Address: ul. Trębacka 4  
City/Miejsce: 00-074 Warszawa  
Country/Kraj: Polska  
Telephone/Telefon: 0-22 26 35 52  
Telefax: 0-22 26 35 52  
E-mail:

Cost of document/Płatne: 0

---

Last modified on: 26-02-97 11:32:30 AM by Luba Witak/PFPR

# Business Information Center

## Business Information Summary

Title: Od GATT do WTO - skutki Rundy Urugwajskiej dla Polski

Author: red. J. Kaczurba, E. Kawecka - Wyrzykowska  
Source: Instytut Koniunktur i Cen Handlu Zagranicznego  
Date of Publication: 1995  
Document Category: Distribution/Dystrybucja, Legal/Prawny  
Language: Polish/Polski

---

### Description of Document:

**Książka przedstawia rolę GATT i WTO w rozwoju handlu międzynarodowego, prawne uwarunkowania wymiany międzynarodowej w świetle ustaleń GATT i WTO (cła, ograniczenia ilościowe, subsydia i zasady ochrony przed nimi, dumping i ochrona przed nim, stosowanie klauzul ochronnych, porozumienia o rolnictwie oraz o tekstyliach i odzieży. Wpływ Rundy Urugwajskiej i utworzenia WTO na handel zagraniczny Polski.**

---

If you would like to order the full report connected with this summary, please contact:

Company Name/Firma: Instytut Koniunktur i Cen Handlu Zagranicznego  
Contact Person: Anna Lipińska  
Address: ul. Świętokrzyska 12 p.361 , 00-916  
City/Miejsce: Warszawa  
Country/Kraj: Polska  
Telephone/Telefon: 694-54-50  
Telefax: 26-55-62  
E-mail:

Cost of document/Platne: **30,00**

---

# Business Information Center

## Business Information Summary

Title: Opodatkowanie a wzrost gospodarczy  
Author: Maciej H. Grabowski  
Source: Instytut Badań nad Gospodarką Rynkową  
Date of Publication: 1995  
Document Category: Legal/Prawny, SME Information/Informacja o MSP, Taxes/Podatki  
Language: Polish/Polski

---

### Description of Document:

**Autor prezentuje kwestię opodatkowania działalności gospodarczej i wiążące się z tym problemy oraz rozwój sektora prywatnych przedsiębiorstw w Polsce. Przedstawia zagadnienia n/t opodatkowania małych i średnich przedsiębiorstw po roku 1990 oraz rolę inwestycji krajowych i zagranicznych. Na przykładzie opodatkowania energii (paliwa, energia elektr.) omawia wpływ podatków pośrednich i bezpośrednich na rozwój gospodarki.**

---

If you would like to order the full report connected with this summary, please contact:

Company Name/Firma: Instytut Badań nad Gospodarką Rynkową  
Contact Person: Renata Obrębska  
Address: ul. Kołobrzeska 16  
City/Miejsce: 02-923 Warszawa  
Country/Kraj: Polska  
Telephone/Telefon: 651-86-60 , 651-86-61  
Telefax: 651-86-62  
E-mail:

Cost of document/Platne: 0

---



# Business Information Center

## Business Information Summary

Title: Opodatkowanie leasingu w polskim prawie  
Author: M. Snopczyński  
Source: Centrum Edukacji i Rozwoju Biznesu "OLYMPUS"  
Date of Publication: 1995  
Document Category: Credit/Kredyt, Finance/Finanse, Legal/Prawny, Taxes/Podatki  
Language: Polish/Polski

---

### Description of Document:

**Autor definiuje pojęcie leasingu i jego rodzaje (pośredni - bezpośredni, czysty - pełny, operacyjny - finansowy), przedstawia cywilnoprawne i finansowe elementy umowy leasingu. Przedstawia kwestie opodatkowania leasingu podatkiem dochodowym (w kraju i w obrocie zagranicznym) i podatkiem VAT (leasing krajowy i zagraniczny) oraz innymi podatkami (akcyza, podatek importowy, opłata skarbową).**

---

If you would like to order the full report connected with this summary, please contact:

Company Name/Firma: Centrum Edukacji i Rozwoju Biznesu "Olympus"  
Contact Person: Barbara Wiechno , Anna Witkowska  
Address: ul.Wolność 2A , 01 - 018  
City/Miejsce: Warszawa  
Country/Kraj: Polska  
Telephone/Telefon: 38 - 01 - 56 ext.114  
Telefax: 38 - 19 - 31  
E-mail:

Cost of document/Platne: **14,00**

---

# **Business Information Center**

## **Business Information Summary**

Title: Outline of a Regional Development Strategy for Poland

Author:  
Source: Task Force for Regional Development in Poland  
Date of Publication: Lipiec 1996  
Document Category: Economics/Ekonomia, Regional Development/Rozwoj Regionalny  
Language: English/Angielski

---

### Description of Document:

**Jest to raport podsumowujący działania związane z rozwojem regionalnym w Polsce.**

---

If you would like to order the full report connected with this summary, please contact:

Company Name/Firma: Task Force for Regional Development in Poland przy Urzędzie Rady Ministrów  
Contact Person: Tadeusz Kudłacz  
Address: Al. Ujazdowskie 1/3  
City/Miejsce: 00-583 Warszawa  
Country/Kraj: Polska  
Telephone/Telefon: 0-22 694 60 45  
Telefax: 0-22 628 58 17  
E-mail:

Cost of document/Płatne: 0

---

# Business Information Center

## Business Information Summary

Title: Ownership Transformation in Polish Agriculture 1992-94  
Author: J. Pyrgies  
Source: Fundacja CASE - Centrum Analiz Społeczno-Ekonomicznych  
Date of Publication: June 1995  
Document Category: Agribusiness/Agrobiznes, Legal/Prawny  
Language: English/Angielski

---

### Description of Document:

**The report presents the role of Agricultural Property Agency of the State Treasury, its aims and methods, steps of restructuring state-owned agricultural enterprises (seizing state farms by the Agency, preparing restructuring programs for the seized farms, redistribution of the property taken over by the Agency).**

**The study presents also problem of unemployment in the state agriculture, managing the apartments taken over by the Agency as well as difficulties and dangers occurring in the execution of the statutes.**

---

If you would like to order the full report connected with this summary, please contact:

Company Name/Firma: Fundacja CASE (Centrum Analiz Społ.-Ekon.)  
Contact Person: Aleksander Żołnierski  
Address: ul.Bagatela 14 , 00-585  
City/Miejsce: Warszawa  
Country/Kraj: Polska  
Telephone/Telefon: 628-09-12  
Telefax: 628-65-81  
E-mail: case@case.com.pl

Cost of document/Platne: 0

---

# Business Information Center

## Business Information Summary

Title: Podatkowa Księga Przychodów i Rozchodów w 1996 roku  
Author: J. Kozłowska, H. Napiórkowska, E. Radzewicz  
Source: Centrum Doradztwa i Informacji "DIFIN"  
Date of Publication: 1996  
Document Category: Legal/Prawny, Taxes/Podatki  
Language: Polish/Polski

---

### Description of Document:

**Autorzy omawiają zasady prowadzenia podatkowej księgi przychodów i rozchodów od jej założenia do zamknięcia. W kolejnych rozdziałach przedstawiają kolejno: ogólne zasady opodatkowania działalności gospodarczej i podmioty zobowiązane i zwolnione z obowiązku prowadzenia księgi; dowody księgowe do dokumentowania przychodów i rozchodów; zasady dotyczące ewidencjonowania zdarzeń gospodarczych; zasady dotyczące zamknięcia księgi, sporządzenia remanentu końcowego, likwidacyjnego oraz ustalenia rocznego dochodu.**

---

If you would like to order the full report connected with this summary, please contact:

Company Name/Firma: Centrum Doradztwa i Informacji "DIFIN"  
Contact Person:  
Address: ul.Kostrzewskiego 1 , 00-768  
City/Miejsce: Warszawa  
Country/Kraj: Polska  
Telephone/Telefon: 651-45-61  
Telefax: 651-45-62  
E-mail:

Cost of document/Platne: 23,00

---

# Business Information Center

## Business Information Summary

Title: Podstawowe bariery rozwoju małego przedsiębiorstwa  
Author: Ewa Banachowicz  
Source: Fundacja Rozwoju Demokracji Lokalnej  
Date of Publication: Kwiecień 1996  
Document Category: SME Information/Informacja o MSP  
Language: Polish/Polski

---

### Description of Document:

**Materiał ten jest skrótem wystąpienia na seminarium zorganizowanym przez Fundację Rozwoju Demokracji Lokalnej pt. "Aktualna sytuacja małych i średnich przedsiębiorstw - 6 lat po zmianach". Autorka jest wieloletnim pracownikiem Wydziału Zarządzania Uniwersytetu Warszawskiego oraz Fundacji Doradztwa dla Polskich Przedsiębiorstw.**

Za podstawowe bariery rozwoju małych przedsiębiorstw autorka uznaje następujące czynniki:

1. Orientacja produktowa przedsiębiorców - rozpoczynanie działalności gospodarczej i planowanie przedsięwzięcia od definiowania produktu i technologii jego wytwarzania, zamiast od określenia potrzeb klientów (orientacja marketingowa).
  2. Brak klarownej wizji przedsiębiorstwa - czym jest moja firma, a czym ma być w przyszłości
  3. Niewłaściwy podział zadań (lub brak struktury) - skupienie uprawnień decyzyjnych w rękach właściciela, brak stałego podziału zadań, brak przemyślanej struktury organizacyjnej
  4. Brak umiejętności zarządzania kapitałem obrotowym
  5. Problemy kalkulacji cen wyrobów
- 

If you would like to order the full report connected with this summary, please contact:

Company Name/Firma: Fundacja Rozwoju Demokracji Lokalnej  
Contact Person:  
Address: ul. Krzywickiego 9  
City/Miejsce: 02-078 Warszawa  
Country/Kraj: Polska  
Telephone/Telefon: (22) 25 28 08  
Telefax: (22) 25 14 16  
E-mail:

Cost of document/Platne:

---

# Business Information Center

## Business Information Summary

Title: Polish SMEs 1994: Empirical Research 1993-1994  
Author: Andrzej Kondratowicz, Wojciech Maciejewski, Leszek Morawski  
Source: Centrum im. Adama Smitha  
Date of Publication: 1994  
Document Category: SME Information/Informacja o MSP  
Language: English/Angielski

---

### Description of Document:

**The survey on Polish small and medium enterprises covers statistics on their scope of activities, financial situation, legal structure.**

---

If you would like to order the full report connected with this summary, please contact:

Company Name/Firma: Centrum im. Adama Smitha  
Contact Person: Andrzej Sadowski  
Address: ul. Belwederska 16  
City/Miejsce: Warszawa  
Country/Kraj: Polska  
Telephone/Telefon: 621-47-07  
Telefax: 628-06-14  
E-mail:

Cost of document/Platne: 0

---

# Business Information Center

## Business Information Summary

Title: Polityka rządu wobec małych i średnich przedsiębiorstw  
Author: Danuta Hubner  
Source: Fundacja Rozwoju Demokracji Lokalnej  
Date of Publication: Kwiecień 1996  
Document Category: SME Information/Informacja o MSP  
Language: Polish/Polski

---

### Description of Document:

**Materiał ten jest skrótem wystąpienia na seminarium zorganizowanym przez Fundację Rozwoju Demokracji Lokalnej pt. "Aktualna sytuacja małych i średnich przedsiębiorstw - 6 lat po zmianach". Autorka jest Podsekretarzem Stanu w Ministerstwie Przemysłu i Handlu.**

### **Polityka rządu wobec małych i średnich firm ma na celu stworzenie warunków:**

- ułatwiających powstawanie i rozwój małych i średnich przedsiębiorstw (MSP),
- zmniejszających ryzyko prowadzenia działalności gospodarczej,
- powodujących zwiększenie konkurencyjności MSP,
- umożliwiających rozwój usług finansowych dla MSP

### **W związku z tym w 1996 roku prowadzone są następujące działania:**

- tworzenie pilotażowych funduszy poręczeń kredytowych,
  - opracowywanie założeń zintegrowanego systemu informacji gospodarczej,
  - opracowywanie systemu organizacji i procedur wspierania MSP w dostępie do technologii,
  - opracowywanie i wdrożenie systemu monitorowania stanu MSP, opracowanie i wydanie raportu o stanie MSP w 1995 r.,
  - opracowanie raportu o dostępności, stopniu zaangażowania i efektywności wykorzystania środków pomocy zagranicznej, przeznaczonych dla instytucji wspierających MSP.
- 

If you would like to order the full report connected with this summary, please contact:

Company Name/Firma: Fundacja Rozwoju Demokracji Lokalnej  
Contact Person:  
Address: ul. Krzywickiego 9  
City/Miejsce: 02-078 Warszawa  
Country/Kraj: Polska  
Telephone/Telefon: (22) 25 28 08  
Telefax: (22) 25 14 16  
E-mail:

Cost of document/Płatne:

---

# Business Information Center

## Business Information Summary

Title: Polski handel zagraniczny w 1995 roku  
Author: zespół  
Source: Instytut Koniunktur i Cen Handlu Zagranicznego  
Date of Publication: 1996  
Document Category: Distribution/Dystrybucja  
Language: Polish/Polski

---

### Description of Document:

**Pozycja przedstawia sytuację w gospodarce światowej w 1995 i prognozy jej rozwoju na lata 1996-97. Prezentuje obroty towarowe w handlu zagranicznym w ujęciu gałęziowym (surowce energetyczne, wyroby metalurgiczne, chemiczne, mineralne, produkty przemysłu lekkiego, elektromaszynowego) oraz geograficznym (UE, EFTA, WNP, CEFTA). Przedstawia stan bilansu płatniczego z punktu widzenia obrotów towarowych oraz ocenia sytuację ekonomiczną polskiego sektora eksportowego.**

---

If you would like to order the full report connected with this summary, please contact:

Company Name/Firma: Instytut Koniunktur i Cen Handlu Zagranicznego  
Contact Person: Anna Lipińska  
Address: ul.Świętokrzyska 12 p 361 , 00-916  
City/Miejsce: Warszawa  
Country/Kraj: Polska  
Telephone/Telefon: 694-54-50  
Telefax: 26-55-62  
E-mail:

Cost of document/Platne: 28,00

---



# Business Information Center

## Business Information Summary

Title: Potencjał sektora małych przedsiębiorstw w regionie gdańskim z punktu widzenia tworzenia nowych miejsc pracy

Author: zespół autorski Polsko-Amerykańskiej Fundacji Doradztwa dla Małych Przedsiębiorstw

Source: PAFDMP - Gdynia

Date of Publication: styczeń 1996

Document Category: Economics/Ekonomia, Regional Development/Rozwoj Regionalny, SME Information/Informacja o MSP

Language: Polish/Polski

---

### Description of Document:

**...w ramach projektu Międzynarodowej Organizacji Pracy realizowanego przez Wojewódzki Urząd Pracy w Gdańsku...**

### Spis treści:

- 1. Rola i znaczenie MSP w gospodarce województwa gdańskiego**
- 2. Diagnoza kondycji sektora MSP w województwie gdańskim**
- 3. Ocena możliwości samozatrudnienia, zwłaszcza przez osoby bezrobotne i absolwentów szkół**
- 4. Metody identyfikacji przedsiębiorstw i grup przedsiębiorstw reprezentujących największy potencjał wzrostu zatrudnienia**
- 5. Program oddziaływania na kreację miejsc pracy na szczeblu regionalnym i lokalnym**
- 6. Organizacje i instytucje wspierające rozwój sektora MSP w województwie gdańskim**

**całość: 160 stron**

---

If you would like to order the full report connected with this summary, please contact:

Company Name/Firma: Polsko-Amerykańska Fundacja Doradztwa dla Małych Przedsiębiorstw  
Contact Person: Przemysław Kulawczuk  
Address: ul. Bpa Dominika 8  
City/Miejsce: 81-402 Gdynia  
Country/Kraj: Polska  
Telephone/Telefon: (58) 22 35 32  
Telefax: 22 35 32  
E-mail:

Cost of document/Płatne: 0

---

# Business Information Center

## Business Information Summary

Title: Potrzeby informacyjne małych i średnich przedsiębiorstw

Author: M. Bąk, P. Kulawczuk, M. Szczepaniec

Source: Instytut Badań nad Demokracją i Przedsiębiorstwem Prywatnym KIG

Date of Publication: maj 1996

Document Category: Consumer Information/Informacja Konsumentcka,  
Distribution/Dystrybucja, SME Information/Informacja o MSP

Language: Polish/Polski

---

### Description of Document:

**Raport z badania potrzeb informacyjnych MSP z dziedzin: informacji rynkowej, finansowej, o usługach na rzecz MSP, prawnych, związanych z handlem zagranicznym, o usługach kooperacyjnych. Badanie zostało przeprowadzone na próbie 102 przedsiębiorstw z Regionu Gdanskiego.**

---

If you would like to order the full report connected with this summary, please contact:

Company Name/Firma: Instytut Badań nad Demokracją i Przedsiębiorstwem Prywatnym KIG

Contact Person: Grażyna Zakrzewska

Address: ul. Trębacka 4

City/Miejsce: 00-074 Warszawa

Country/Kraj: Polska

Telephone/Telefon: 26-25-96

Telefax: 26-25-96

E-mail:

Cost of document/Platne: 0

---

# Business Information Center

## Business Information Summary

Title: Problemy oprocentowania kredytu bankowego dla małego i średniego przedsiębiorstwa prywatnego. Wybrane aspekty teoretyczne i praktyczne

Author: Teresa Luczka

Source: Bank i Kredyt

Date of Publication: kwiecień i maj 1996

Document Category: Banking/Bankowosc, Finance/Finanse, SME Information/Informacja o MSP

Language: Polish/Polski

---

### Description of Document:

**Badania przeprowadzono na próbie 205 kredytobiorców.**

#### **Analizowane zagadnienia:**

- Zależność kosztu kredytu od wielkości przedsiębiorstwa
- Dyskryminacja oprocentowania kredytu dla małych i średnich firm
- Uwzględnienie całokształtu stosunków z klientem przy ustalaniu ceny kredytu

#### **Wnioski:**

1. Cena małego kredytu bankowego jest wyższa od ceny dużego kredytu i stanowi istotny regulator popytu małych i średnich przedsiębiorstw na kredyt bankowy.
  2. Polityka usług bankowych w stosunku do małych i średnich firm powinna ulec weryfikacji.
  3. Rola interwencjonizmu państwowego:
    - tanie specjalne linie kredytowe
    - dopłacanie ze środków publicznych do stopy oprocentowania na rynku kredytowym.
- 

If you would like to order the full report connected with this summary, please contact:

Company Name/Firma: Narodowy Bank Polski

Contact Person:

Address: ul. Świętokrzyska 11/21

City/Miejsce: 00-919 Warszawa

Country/Kraj: Polska

Telephone/Telefon: (22) 653 25 71

Telefax: (22) 653 13 21

E-mail:

Cost of document/Platne:

---

# Business Information Center

## Business Information Summary

Title: Program PHARE w Polsce / PHARE Programme in Poland  
Author:  
Source: Fundusz Współpracy  
Date of Publication: 1995  
Document Category: Other/Inne  
Language: English/Angielski, Polish/Polski

---

### Description of Document:

**Opis programów PHARE realizowanych w Polsce wraz z adresami PMUs (Programme Management Units). Zaktualizowana wersja broszury ukaze się drukiem w najbliższych tygodniach.**

---

If you would like to order the full report connected with this summary, please contact:

Company Name/Firma: Centrum Korespondencyjne EURO INFO  
Contact Person: Justyna Kochelt  
Address: ul. Żurawia 6/12  
City/Miejsce: 00-503 Warszawa  
Country/Kraj: Polska  
Telephone/Telefon: 022 625 13 19  
Telefax: 022 625 12 90  
E-mail: justynak@pirx.cofund.org.pl

Cost of document/Płatne: **bezpłatny**

---

# Business Information Center

## Business Information Summary

Title: Prospects for Trade in Sensitive Products Between Poland and the European Union

Author: Zespół IKiCHZ

Source: Instytut Koniunktur i Cen Handlu Zagranicznego

Date of Publication: 1995

Document Category: Distribution/Dystrybucja

Language: English/Angielski

---

### Description of Document:

**The analysis covers agricultural products, chemicals, textiles and clothing, and steel products. The prospects are analysed from 3 points of view: standard indices of competitiveness of the sector, factors affecting future demand and supply. The background for the conclusion is the analysis of the role of those sectors in Poland's trade with the European Union.**

---

If you would like to order the full report connected with this summary, please contact:

Company Name/Firma: Instytut Koniunktur i Cen Handlu Zagranicznego

Contact Person: Anna Lipińska

Address: ul. Świętokrzyska 12 p 361 , 00-916

City/Miejsce: Warszawa

Country/Kraj: Polska

Telephone/Telefon: 694-54-50

Telefax: 26-55-62

E-mail:

Cost of document/Platne: **25,00**

---

# Business Information Center

## Business Information Summary

Title: Prowadzenie ksiąg rachunkowych w małych firmach  
Author: W. Goś  
Source: Centrum Doradztwa i Informacji "DIFIN"  
Date of Publication: 1996  
Document Category: Legal/Prawny, Taxes/Podatki  
Language: Polish/Polski

---

### Description of Document:

**Książka adresowana jest do osób prowadzących lub rozpoczynających prowadzenie ksiąg rachunkowych. Autor rozpatruje prowadzenie ksiąg rachunkowych w sytuacji przyjęcia przez podmiot gospodarczy ewidencji kosztów tylko wg. rodzajów, przedstawia również inne uproszczenia np. ewidencji zakupu materiałów bezpośrednio w koszty. W pracy zamieszczono liczne schematy i przykłady księgowania.**

---

If you would like to order the full report connected with this summary, please contact:

Company Name/Firma: Centrum Doradztwa i Informacji "DIFIN"  
Contact Person:  
Address: ul.Kostrzewskiego 1, 00-768  
City/Miejsce: Warszawa  
Country/Kraj: Polska  
Telephone/Telefon: 651-45-61  
Telefax: 651-45-62  
E-mail:

Cost of document/Płatne: **24,00**

---

# Business Information Center

## Business Information Summary

Title: Przedsiębiorstwo budowlane w gospodarce rynkowej  
Author: red. M. Bąk, P. Kulawczuk  
Source: Instytut Badań nad Demokracją i Przedsiębiorstwem Prywatnym KIG  
Date of Publication: listopad 1995  
Document Category: Construction/Budownictwo, Regional Development/Rozwoj Regionalny  
Language: Polish/Polski

---

### Description of Document:

**Raport przedstawia bariery hamujące rozwój przedsiębiorstw budowlanych (zbyt wysokie oprocentowanie kredytów, składki ZUS, nieterminowość kontrahentów, brak spójnej polityki rządowej wobec rozwoju budownictwa), sytuację koniunkturalną w budownictwie w latach 1990-95 oraz propozycje zmian w polityce gospodarczej wobec sektora.**

---

If you would like to order the full report connected with this summary, please contact:

Company Name/Firma: Instytut Badań nad Demokracją i Przedsiębiorstwem Prywatnym KIG  
Contact Person: Grażyna Zakrzewska  
Address: ul. Trębacka 4  
City/Miejsce: 00-074 Warszawa  
Country/Kraj: Polska  
Telephone/Telefon: 26-25-96  
Telefax: 26-25-96  
E-mail:

Cost of document/Płatne: 0

---

# Business Information Center

## Business Information Summary

Title: Przekształcenia własnościowe państwowego sektora rolnego  
Author: Tytus Kamiński, Anna Leśniak, Piotr Prejbisz  
Source: Instytut Badań nad Gospodarką Rynkową  
Date of Publication: 1996  
Document Category: Agribusiness/Agrobiznes, Legal/Prawny, SME Information/Informacja o MSP  
Language: Polish/Polski

---

### Description of Document:

**Raport przedstawia przebieg przekształceń państwowego sektora rolnego (działalność Agencji Własności Rolnej Skarbu Państwa, problemy finansowe dzierżawców i nabywców mienia po byłych PGR-ach. Autorzy prezentują charakterystykę przedsiębiorstw powstałych z przekształconych przedsiębiorstw rolnych (profil działalności, płace, zatrudnienie, koszty, plany rozwoju)**

---

If you would like to order the full report connected with this summary, please contact:

Company Name/Firma: Instytut Badań nad Gospodarką Rynkową  
Contact Person: Renata Obrębska  
Address: ul. Kołobrzeska 16  
City/Miejsce: 02-923 Warszawa  
Country/Kraj: Polska  
Telephone/Telefon: 651-86-60 , 651-86-61  
Telefax: 651-86-62  
E-mail:

Cost of document/Platne: 0

---



# Business Information Center

## Business Information Summary

Title: Raport o inflacji  
Author:  
Source: Bank i Kredyt  
Date of Publication: Styczeń i Luty 1996  
Document Category: Economics/Ekonomia, Finance/Finanse  
Language: Polish/Polski

---

### Description of Document:

**Raport ten jest dokumentem przygotowanym przez NBP. Jest on efektem prowadzonych w banku centralnym badań, których celem jest określenie przyczyn zjawisk inflacyjnych w Polsce w okresie 1994-95.**

### Istotne zagrożenia dla kształtowania się cen:

- tendencja do stosowania Indeksacji realnej w kształtowaniu dochodów
  - silna presja cen energii
- 

If you would like to order the full report connected with this summary, please contact:

Company Name/Firma: Narodowy Bank Polski  
Contact Person:  
Address: ul. Świętokrzyska 11/21  
City/Miejsce: 00-919 Warszawa  
Country/Kraj: Polska  
Telephone/Telefon: (22) 653 25 71  
Telefax: (22) 653 13 21  
E-mail:

Cost of document/Płatne:

---

# Business Information Center

## Business Information Summary

Title: Regional Development in Poland 1990-1995  
Author:  
Source: Task Force for Regional Development in Poland  
Date of Publication: Luty 1996  
Document Category: Regional Development/Rozwoj Regionalny  
Language: English/Angielski

---

### Description of Document:

**Publikacja powyższa przedstawia dorobek pięciu lat (1990-1995) w zakresie rozwoju regionalnego.**

---

If you would like to order the full report connected with this summary, please contact:

Company Name/Firma: Task Force for Regional Development in Poland przy Urzędzie Rady Ministrów  
Contact Person: Tadeusz Kudłacz  
Address: Al. Ujazdowskie  
City/Miejsce: 00-583 Warszawa  
Country/Kraj: Polska  
Telephone/Telefon: 0-22 694 60 45  
Telefax: 0-22 628 58 17  
E-mail:

Cost of document/Platne: **nie**

---

# Business Information Center

## Business Information Summary

Title: Róże czy kolce czyli rola małych firm w rozwoju ekonomicznym kraju  
Author: Wiktor Askanas  
Source: Fundacja Rozwoju Demokracji Lokalnej  
Date of Publication: Kwiecień 1996  
Document Category: SME Information/Informacja o MSP  
Language: Polish/Polski

---

### Description of Document:

**Materiał ten jest skrótem wystąpienia na seminarium zorganizowanym przez Fundację Rozwoju Demokracji Lokalnej pt. "Aktualna sytuacja małych i średnich przedsiębiorstw - 6 lat po zmianach". Autor jest profesorem Uniwersytetu w Nowym Brunzswiku w Kanadzie.**

Zdaniem autora małe i średnie firmy nie powinny działać w pojedynkę, lecz tworzyć koalicje i związki, co ułatwi im transfer technologii, zwiększenie ekspansywności na rynki zachodnie i przyciągnięcie zagranicznych inwestorów.

Podkreśla znaczenie skuteczności w osiąganiu wyników, w odróżnieniu od skuteczności prowadzenia działań. Przyznaje jednak, że do tego potrzebny jest stabilny układ otoczenia zewnętrznego, m.in.:

- sprawny system sądownictwa
- klarowne prawo upadłościowe
- możliwość oszacowania faktycznego stanu finansów potencjalnych partnerów

W naszych realiach małe firmy próbują działać na własną rękę i koncentrują się raczej na przetwaniu.

---

If you would like to order the full report connected with this summary, please contact:

Company Name/Firma: Fundacja Rozwoju Demokracji Lokalnej  
Contact Person:  
Address: ul. Krzywickiego 9  
City/Miejsce: 02-078 Warszawa  
Country/Kraj: Polska  
Telephone/Telefon: (22) 25 28 08  
Telefax: (22) 25 14 16  
E-mail:

Cost of document/Platne:

---

# Business Information Center

## Business Information Summary

Title:                               Rozwój gospodarki wiejskiej. Przedsiębiorczość jako droga do restrukturyzacji

Author:                             M. Bąk

Source:                            Instytut Badań nad Demokracją i Przedsiębiorstwem Prywatnym KIG

Date of Publication:             1995

Document Category:            Agribusiness/Agrobiznes, Food Processing/Przetworstwo Spozywcze, Regional Development/Rozwoj Regionalny, SME Information/Informacja o MSP

Language:                        Polish/Polski

---

### Description of Document:

**Celem opracowania jest określenie jakie zmiany strukturalne zachodzą obecnie w polskim rolnictwie oraz przedstawienie konkretnych działań, które mogłyby się przyczynić do szybszego rozwoju gospodarki terenów wiejskich i tworzenia na nich nowych przedsiębiorstw. Raport obejmuje pełną analizę sytuacji polskiego rolnictwa oraz prezentuje wnioski i rekomendacje dla władz publicznych (centralnych i lokalnych) jak i dla organizacji wspierających rozwój terenów wiejskich.**

---

If you would like to order the full report connected with this summary, please contact:

Company Name/Firma:           Instytut Badań nad Demokracją i Przedsiębiorstwem Prywatnym KIG

Contact Person:                Grażyna Zakrzewska

Address:                         ul. Trębacka 4

City/Miejsce:                  00-074 Warszawa

Country/Kraj:                  Polska

Telephone/Telefon:            26-25-96

Telefax:                         26-25-96

E-mail:

Cost of document/Platne:     0

---

# Business Information Center

## Business Information Summary

Title: Rozwoj inwestycji i przedsiębiorczości na wsi  
Author: L. Ostrowski  
Source: Instytut Ekonomiki Rolnictwa i Gospodarki Żywnościowej  
Date of Publication: 1995  
Document Category: Agribusiness/Agrobiznes, Regional Development/Rozwoj Regionalny, SME Information/Informacja o MSP  
Language: Polish/Polski

---

### Description of Document:

**Raport z sondażu przeprowadzonego w 1994 roku, dotyczącego inwestycji w infrastrukturę techniczną i społeczną (drogi, telefony, woda i gaz), inwestycji indywidualnych (budynki gospodarcze i mieszkalne) oraz inwestycji w rozwój sieci handlowo - usługowej na wsi i rozwoju biznesu wiejskiego.**

---

If you would like to order the full report connected with this summary, please contact:

Company Name/Firma: Instytut Ekonomiki Rolnictwa i Gospodarki Żywnościowej  
Contact Person: Krystyna Mirkowska  
Address: ul. Świetokrzyska 20 , 00-002  
City/Miejsce: Warszawa  
Country/Kraj: Polska  
Telephone/Telefon: 826-50-31 ext.685  
Telefax: 827-19-60  
E-mail:

Cost of document/Platne: 2,00

---

# Business Information Center

## Business Information Summary

Title: Rozwój spożycia mięsa w latach 89-95 i w perspektywie 2000 roku  
Author: K. Świetlik  
Source: Instytut Ekonomiki Rolnictwa i Gospodarki Żywnościowej  
Date of Publication: 1996  
Document Category: Agribusiness/Agrobiznes, Food Processing/Przetworstwo Spożywcze  
Language: Polish/Polski

---

### Description of Document:

**Raport przedstawia zmiany popytu na mięso (wołowina, wieprzowina, drób) oraz wielkość jego spożycia w latach 1989-95. Autor prezentuje prognozę spożycia produktów mięsnych w 1996 roku i jego rozwój do końca stulecia.**

---

If you would like to order the full report connected with this summary, please contact:

Company Name/Firma: Instytut Ekonomiki Rolnictwa i Gospodarki Żywnościowej  
Contact Person: Krystyna Mirkowska  
Address: ul. Świątokrzyska 20 , 00-002  
City/Miejsce: Warszawa  
Country/Kraj: polska  
Telephone/Telefon: 26-50-31 ext.685  
Telefax: 827 19-60  
E-mail:

Cost of document/Platne: 2,00

---

# **Business Information Center**

## **Business Information Summary**

Title: Rynek finansowy i kapitałowy w Polsce a regulacje Unii Europejskiej  
Author:  
Source: Zeszyt nr 21 PBR - CASE  
Date of Publication: 1995  
Document Category: Economics/Ekonomia, Finance/Finanse, Legal/Prawny  
Language: Polish/Polski

---

### Description of Document:

**Jest to publikacja w serii Zeszyty PBR - CASE.**

---

If you would like to order the full report connected with this summary, please contact:

Company Name/Firma: Centrum Analiz Społeczno-Ekonomicznych - Fundacja Naukowa  
Contact Person: Grażyna Wojciechowicz  
Address: ul. Bagatela 14  
City/Miejsce: 00-585 Warszawa  
Country/Kraj: Polska  
Telephone/Telefon: 0-22 628 09 12, 629 43 83  
Telefax: 628 65 81  
E-mail: case@case.com.pl

Cost of document/Platne: **bezpłatne dla stałych odbiorców**

---

# Business Information Center

## Business Information Summary

Title: Small and Medium Private Enterprises in Poland  
Author: Andrzej Kondratowicz, Wojciech Maciejewski  
Source: Centrum im. Adama Smitha  
Date of Publication: 1995  
Document Category: SME Information/Informacja o MSP  
Language: English/Angielski

---

### Description of Document:

**The report presents results of a research on Polish SMEs (outside agriculture): statistics on basic information (legal structure, number of employees), profile of the firm (labor, costs, raw materials, sales), government policy (registration and taxation) and legal environment of the Polish SMEs. The report includes also a mini-survey on very small enterprises.**

---

If you would like to order the full report connected with this summary, please contact:

Company Name/Firma: Centrum im Adama Smitha  
Contact Person: Andrzej Sadowski  
Address: ul. Belwaderska 16  
City/Miejsce: Warszawa  
Country/Kraj: Polska  
Telephone/Telefon: 621-47-07  
Telefax: 628-06-14  
E-mail:

Cost of document/Platne: 0

---



# Business Information Center

## Business Information Summary

Title: Spółki z udziałem kapitału zagranicznego w woj. śląskim

Author: Tomasz Kalinowski

Source: Instytut Badań nad Gospodarką Rynkową

Date of Publication: luty 1996

Document Category: Consumer Information/Informacja Konsumentcka, Distribution/Dystrybucja, Finance/Finanse, Legal/Prawny, Regional Development/Rozwoj Regionalny, SME Information/Informacja o MSP

Language: Polish/Polski

---

### Description of Document:

**Raport przedstawia napływ kapitału zagranicznego do Polski i do woj. śląskiego, ocenia wpływ spółek z udziałem kapitału zagranicznego na zmianę regionalnej struktury gospodarczej (wielkość i struktura zainwestowanego kapitału, działalność branżowa spółek, rodzaje wprowadzonej technologii, kondycja finansowa spółek). Autor porównuje atrakcyjność woj. śląskiego z innymi oraz prezentuje politykę gmin wobec inwestorów zagranicznych.**

---

If you would like to order the full report connected with this summary, please contact:

Company Name/Firma: Instytut Badań nad Gospodarką Rynkową

Contact Person: Renata Obrębska

Address: ul. Kołobrzeska 16

City/Miejsce: 02-923 Warszawa

Country/Kraj: Polska

Telephone/Telefon: 651-86-60 , 651-86-61

Telefax: 651-86-62

E-mail:

Cost of document/Platne: 0

---

# Business Information Center

## Business Information Summary

Title: Stan i perspektywy handlu zagranicznego oleistymi  
Author: W. Gawron, J. Burakiewicz, W. Zapędowski  
Source: Instytut Ekonomiki Rolnictwa i Gospodarki Żywnościowej  
Date of Publication: 1995  
Document Category: Agribusiness/Agrobiznes, Food Processing/Przetwórstwo Spożywcze  
Language: Polish/Polski

---

### Description of Document:

**Raport prezentuje sytuację na światowych rynkach roślin oleistych (wielkość produkcji, poziom konsumpcji, handel tymi produktami). Autorzy analizują potencjalne rynki zbytu oraz konkurentów (kraje Unii Europejskiej, Azji i Afryki, b. ZSRR, CEFTA). Wskazują kierunki rozwoju polskiego handlu i możliwości eksportu oleistych.**

---

If you would like to order the full report connected with this summary, please contact:

Company Name/Firma: Instytut Ekonomiki Rolnictwa i Gospodarki Żywnościowej  
Contact Person: Krystyna Mirkowska  
Address: ul. Świątokrzyska 20 , 00-002  
City/Miejsce: Warszawa  
Country/Kraj: Polska  
Telephone/Telefon: 26-50-31 ext. 685  
Telefax: 827-19-60  
E-mail:

Cost of document/Platne: 2,00

---

# Business Information Center

## Business Information Summary

Title: Stan i perspektywy handlu zagranicznego produktami mleczarskimi  
Author: J. Seremak-Bulge  
Source: Instytut Ekonomiki Rolnictwa i Gospodarki Żywnościowej  
Date of Publication: 1995  
Document Category: Agribusiness/Agrobiznes, Distribution/Dystrybucja, Food Processing/Przetwórstwo Spożywcze  
Language: Polish/Polski

---

### Description of Document:

**Raport przedstawia sytuację na światowym rynku produktów mlecznych (produkcja i konsumpcja, handel). Analizuje potencjał poszczególnych rynków zbytu i konkurentów (Azja, kraje Unii Europejskiej). Omawia kierunki potencjalnego rozwoju polskiego handlu tymi artykułami i możliwości eksportu.**

---

If you would like to order the full report connected with this summary, please contact:

Company Name/Firma: Instytut Ekonomiki Rolnictwa i Gospodarki Żywnościowej  
Contact Person: Krystyna Mirowska  
Address: ul. Świętokrzyska 20 , 00-002  
City/Miejsce: Warszawa  
Country/Kraj: Polska  
Telephone/Telefon: 26-50-31 ext.685  
Telefax: 827-19-60  
E-mail:

Cost of document/Platne: **2,00**

---

# Business Information Center

## Business Information Summary

Title: Stan polskiego przemysłu spirytusowego  
Author: R. Urban, J. Bielecki, J. Drózdź  
Source: Instytut Ekonomiki Rolnictwa i Gospodarki Żywnościowej  
Date of Publication: 1996  
Document Category: Agribusiness/Agrobiznes, Food Processing/Przetworstwo Spożywcze  
Language: Polish/Polski

---

### Description of Document:

**Raport omawia wielkość i strukturę branży, jej miejsce w gospodarce żywnościowej, procesy modernizacji sektora, jego strukturę podmiotową i stan ekonomiczno-finansowy przedsiębiorstw. Identyfikuje podstawowe problemy przetwórców oraz wskazuje ich kierunki.**

---

If you would like to order the full report connected with this summary, please contact:

Company Name/Firma: Instytut Ekonomiki Rolnictwa i Gospodarki Żywnościowej  
Contact Person: Krystyna Mirkowska  
Address: ul. Świętokrzyska 20 , 00-002  
City/Miejsce: Warszawa  
Country/Kraj: Polska  
Telephone/Telefon: 26-50-31 ext. 685  
Telefax: 827-19-60  
E-mail:

Cost of document/Platne: **2,00**

---

# Business Information Center

## Business Information Summary

Title: Stimulating the Growth and Development of Small and Medium Size Enterprises Through Financial Sector Policy Reform in Poland

Author: Malcolm Toland, Adam Saffer, Bruce Heatley

Source: GEMINI

Date of Publication:

Document Category: Banking/Bankowosc, Finance/Finanse

Language: English/Angielski, Polish/Polski

---

### Description of Document:

**The report identifies the most immediate financial sector policy constraints limiting further development of the SME business sector (legal, regulatory issues, fiscal policy). The authors also define a set of realistic and implementable recommendations which, if acted upon, will have a measurable impact in addressing these constraints.**

---

If you would like to order the full report connected with this summary, please contact:

Company Name/Firma: Gemini Poland PEDS

Contact Person: Adam Saffer

Address: Pl. Powstancow W-wy 1, p. 243

City/Miejsce: 00.950 Warszawa

Country/Kraj: Poland

Telephone/Telefon: (48.22) 827-01-12 or 826-91-92

Telefax: (48.22) 827-01-12 or 826-91-92

E-mail:

Cost of document/Platne: 0

---

# Business Information Center

## Business Information Summary

Title: Sytuacja na rynku owoców jagodowych w 1996 roku  
Author: J. Świetlik  
Source: Instytut Ekonomiki Rolnictwa i Gospodarki Żywnościowej  
Date of Publication: 1996  
Document Category: Agribusiness/Agrobiznes, Food Processing/Przetwórstwo Spożywcze  
Language: Polish/Polski

---

### Description of Document:

**Autor przedstawia sytuację na europejskich rynkach owoców jagodowych i wiodącą rolę Polski w tej dziedzinie. Opisuje rynki poszczególnych owoców (truskawki, maliny, czerwone i czarne porzeczki), przyczyny opłacalności lub nieopłacalności ich produkcji. Według autora, w bieżącym roku tylko produkcja czerwonych porzeczek była opłacalna.**

---

If you would like to order the full report connected with this summary, please contact:

Company Name/Firma: Instytut Ekonomiki Rolnictwa i Gospodarki Żywnościowej  
Contact Person: Krystyna Mirkowska  
Address: ul. Świątokrzyska 20 , 00-002  
City/Miejsce: Warszawa  
Country/Kraj: Polska  
Telephone/Telefon: 26-50-31 ext.685  
Telefax: 827-19-60  
E-mail:

Cost of document/Płatne: 2,00

---

# Business Information Center

## Business Information Summary

Title: The Art of Lobbying in Poland/ Sztuka lobbyingu w Polsce  
Author: Daniel R. Mastromarco, A.P. Saffer, M. Zieliński  
Source: GEMINI  
Date of Publication: September 1995  
Document Category: Other/Inne  
Language: English/Angielski, Polish/Polski

---

### Description of Document:

**Przewodnik opisujący zarówno uniwersalne techniki lobbyingu, jak i te charakterystyczne dla polskiego systemu gospodarczego, nadające się do wykorzystania zarówno na szczeblu regionalnym lub lokalnym, jak i na forum Rządu i Parlamentu. Pozycja szczególnie interesująca dla przedsiębiorców chcących brać udział w kształtowaniu rzeczywistości gospodarczej.**

---

If you would like to order the full report connected with this summary, please contact:

Company Name/Firma: GEMINI  
Contact Person: Mirosław Zieliński  
Address: Pl. Powstańców Warszawy 1  
City/Miejsce: Warszawa  
Country/Kraj: Polska  
Telephone/Telefon: 0-22 27 01 12, 26 91 92  
Telefax: 0-22 27 01 12, 26 91 92  
E-mail:

Cost of document/Platne: 0

---

Last modified on: 26-02-97 11:41:48 AM by Luba Wittek/PFPR

# Business Information Center

## Business Information Summary

Title: The Economics of Bankruptcy, Reorganisation and Liquidation  
Author: I. Hashi  
Source: Fundacja CASE - Centrum Analiz Społeczno-Ekonomicznych  
Date of Publication: May 1995  
Document Category: Finance/Finanse, Legal/Prawny  
Language: English/Angielski

---

### Description of Document:

**The study presents bankruptcy procedure under different jurisdictions (USA, the United Kingdom, Germany, France), shows when reorganisation instead of liquidation should be undertaken. Tells what lessons the East European transitional economies can draw from the bankruptcy procedures of developed market economies (causes of financial distress, the design of Bankruptcy Laws, creditors passivity, mergers).**

---

If you would like to order the full report connected with this summary, please contact:

Company Name/Firma: Fundacja CASE (Centrum Analiz Społ-Ekon)  
Contact Person: Aleksander Żołnierski  
Address: ul. Bagatela 14 , 00-585  
City/Miejsce: Warszawa  
Country/Kraj: Polska  
Telephone/Telefon: 628-09-12  
Telefax: 628-65-81  
E-mail: case@case.com.pl

Cost of document/Platne: 0

---



# Business Information Center

## Business Information Summary

Title: Ubezpieczenia bez tajemnic  
Author: M. i M. Capik  
Source: Wydawnictwo TWIGGER  
Date of Publication: 1996  
Document Category: Finance/Finanse, Other/Inne  
Language: Polish/Polski

---

### Description of Document:

**Książka jest przewodnikiem po ubezpieczeniach majątkowych i osobowych dla osób fizycznych, grup zawodowych, przedstawicieli biznesu. Jest to poradnik mówiący co i jak ubezpieczyć, jak zawrzeć umowę ubezpieczenia i jak uzyskać odszkodowanie. Autorzy omawiają różne rodzaje ubezpieczeń oraz dokumenty charakterystyczne dla danego produktu ubezpieczeniowego.**

---

If you would like to order the full report connected with this summary, please contact:

Company Name/Firma: Wydawnictwo TWIGGER  
Contact Person: Halina Zasada  
Address: ul. Mazowiecka 13  
City/Miejsce: 00-052 Warszawa  
Country/Kraj:  
Telephone/Telefon: 26 57 44  
Telefax: 827 51 51  
E-mail:

Cost of document/Platne: 21,00

---

# **Business Information Center**

## **Business Information Summary**

Title:                                    Udział organizacji społecznych i gospodarczych w procesie legislacyjnym w Polsce

Author:                                   A.P.Saffer, U. Biedrzycka, M. Zieliński

Source:                                   GEMINI

Date of Publication:                    September 1996

Document Category:                    Legal/Prawny, Other/Inne

Language:                                Polish/Polski

---

### Description of Document:

**Pozycja przedstawia strukturę organów władzy i udział organizacji pozarządowych w procesie ustawodawczym w Wlk. Brytanii, Francji, Niemczech, Holandii i USA. W II części ukazana jest ogólna struktura organów państwowych w Polsce, proces ustawodawczy, kwestie dostępu do informacji oraz konsultacje projektów ustaw z decydentami.**

---

If you would like to order the full report connected with this summary, please contact:

Company Name/Firma:                  GEMINI

Contact Person:                        Malcolm Toland

Address:                                 Pl. Powstańców W-wy 1, p. 243

City/Miejsce:                         00-950 Warszawa

Country/Kraj:                         

Telephone/Telefon:                    826 91 92

Telefax:                                 827 01 12

E-mail:                                 

Cost of document/Platne:            0

---

# Business Information Center

## Business Information Summary

Title: Vademecum small biznesu

Author: red. E. Banachowicz

Source: Polsko - Amerykańska Fundacja Doradztwa Małym Przedsiębiorstwom

Date of Publication: 1995

Document Category: Capital/Kapital, Credit/Kredyt, Distribution/Dystrybucja, Finance/Finanse, Legal/Prawny, Manufacturing/Wytwarzanie & Produkcja, Retail/Handel Detaliczny, Taxes/Podatki

Language: Polish/Polski

---

### Description of Document:

**Książka adresowana do osób pragnących założyć małe przedsiębiorstwo. Napisana jest dla osób bez przygotowania ekonomicznego, mającymi raczej doświadczenie techniczne. Książka ma układ chronologiczny - od pomysłu, przez określenie jego opłacalności i finansowania, aż do kwestii podatkowych.**

---

If you would like to order the full report connected with this summary, please contact:

Company Name/Firma: Polsko - Amerykańska Fundacja Doradztwa Małym Przedsiębiorstwom

Contact Person: Ewa Krajewska

Address: ul. Trębacka 4

City/Miejsce: 00-074 Warszawa

Country/Kraj: Polska

Telephone/Telefon: 26-25-96

Telefax: 26-25-96

E-mail:

Cost of document/Platne: 0

---

# Business Information Center

## Business Information Summary

Title: Venture Capital and Entrepreneurship in Central and Eastern Europe: a Survey of 750 Central and Eastern European Dynamic Entrepreneurs: Final Report

Author: European Foundation for Entrepreneurship Research, European Venture Capital Association

Source: EC PHARE

Date of Publication: 1994

Document Category: SME Information/Informacja o MSP

Language: English/Angielski

---

### Description of Document:

**The report presents conditions for entrepreneurship in Central and Eastern Europe (Czech Republic, Hungary, Poland, Slovakia, Slovenia) and includes a survey on SMEs in the region. The qualifying criteria were: turnover, number of employees, export sales, ownership). The survey shows financial situation , investment plans, capital, labor cost and business environment of SMEs in the Central and Eastern Europe.**

---

If you would like to order the full report connected with this summary, please contact:

Company Name/Firma: EFER

Contact Person:

Address: PO Box 7759

City/Miejsce: 1117 ZM Schipol

Country/Kraj: The Netherlands

Telephone/Telefon: (31.20)601 5141

Telefax: (31.20)601 5667

E-mail:

Cost of document/Platne: 0

---

# Business Information Center

## Business Information Summary

Title: Wewnętrzne i zewnętrzne uwarunkowania polskiego eksportu usług budowlanych

Author: J. Grabowski

Source: Instytut Koniunktur i Cen Handlu Zagranicznego

Date of Publication: styczeń 1996

Document Category: Construction/Budownictwo, Distribution/Dystrybucja

Language: Polish/Polski

---

### Description of Document:

**Raport przedstawia klasyfikacje usług budowlanych, politykę budowlaną państwa oraz koniunkturę w sektorze usług budowlanych Polski, krajów Unii Europejskiej i krajów Europy Środkowej i Wschodniej. Autor prezentuje charakterystykę polskiego eksportu usług budowlanych, a także główne problemy eksportu tych usług do Niemiec.**

---

If you would like to order the full report connected with this summary, please contact:

Company Name/Firma: Instytut Koniunktur i Cen Handlu Zagranicznego

Contact Person: Anna Lipińska

Address: ul. Świętokrzyska 12 p361 , 00-916

City/Miejsce: Warszawa

Country/Kraj: Polska

Telephone/Telefon: 694-55-62

Telefax: 26-55-62

E-mail:

Cost of document/Platne: **8,00**

---

## **ANNOTATED LIST OF PUBLICATIONS**

# Business Information Center

## Business Information Summary

Title: Aktualności/Update  
Author:  
Source: Lubelsko - Chełmska Fundacja Rozwoju  
Date of Publication:  
Document Category: Credit/Kredyt, Legal/Prawny, SME Information/Informacja o MSP  
Language: English/Angielski, Polish/Polski

---

### Description of Document:

**Biuletyn prezentujący postępy w realizacji Polsko - Brytyjskiego Programu Rozwoju Przedsiębiorczości. Ukazuje zakres pracy programu oraz szczegółowo prezentuje kluczowe sfery działania (Fundusz Poręczeń Kredytowych, Fundusz Inwestycji Kapitałowych, Program Rozwoju Biznesu, Program Rozwoju Rynku).**

---

If you would like to order the full report connected with this summary, please contact:

Company Name/Firma: Lubelsko - Chełmska Fundacja Rozwoju  
Contact Person:  
Address: ul. Rynek 7  
City/Miejsce: 20-111 Lublin  
Country/Kraj: Polska  
Telephone/Telefon: 081 73-65-43  
Telefax: 081 73-73-26  
E-mail:

Cost of document/Platne: 0

---

# Business Information Center

## Business Information Summary

Title: Bank i Kredyt  
Author:  
Source: Narodowy Bank Polski  
Date of Publication:  
Document Category: Banking/Bankowosc, Capital/Kapital, Credit/Kredyt, Finance/Finanse  
Language: Polish/Polski

---

### Description of Document:

**Miesięcznik jest skierowany głównie do pracowników banków i porusza takie problemy jak: zarządzanie płynnością banku, marketing produktów bankowych, ocena ryzyka bankowego, procedury udzielania kredytów oraz szeroko rozumianych finansów. Specjalny dodatek "Bankowe ABC" przedstawia informacje dla osób nie związanych zawodowo z bankowością (jak przygotować wniosek kredytowy, biznes plan, jak założyć rachunek).**

---

If you would like to order the full report connected with this summary, please contact:

Company Name/Firma: Narodowy Bank Polski  
Contact Person:  
Address: ul. Świętokrzyska 11/21  
City/Miejsce: 00-919 Warszawa  
Country/Kraj: Polska  
Telephone/Telefon: 653-25-71  
Telefax: 653-13-21  
E-mail:

Cost of document/Platne: **6,75**

---



# Business Information Center

## Business Information Summary

Title: Biuletyn Informacyjny NBP  
Author:  
Source: Narodowy Bank Polski  
Date of Publication:  
Document Category: Banking/Bankowosc, Credit/Kredyt, Economics/Ekonomia  
Language: English/Angielski, Polish/Polski

---

### Description of Document:

**Biuletyn przedstawia charakterystykę wyników gospodarczych i finansowych, politykę pieniężną NBP, bilans NBP i skonsolidowany bilans systemu bankowego (m. in. wartość kredytów udzielonych podmiotom gospodarczym). Prezentuje politykę kredytową NBP oraz oprocentowanie kredytów i lokat w głównych polskich bankach komercyjnych.**

---

If you would like to order the full report connected with this summary, please contact:

Company Name/Firma: Narodowy Bank Polski  
Contact Person:  
Address: ul. Światokrzyska 11/21  
City/Miejsce: 00-919 Warszawa  
Country/Kraj: Polska  
Telephone/Telefon: 653-25-71  
Telefax: 653-13-21  
E-mail:

Cost of document/Płatne: 0

---

# Business Information Center

## Business Information Summary

Title: Biuletyn Porady Prawne  
Author:  
Source: Wydawnictwo "INFOR"  
Date of Publication:  
Document Category: Legal/Prawny, Taxes/Podatki  
Language: Polish/Polski

---

### Description of Document:

**Dwutygodnik zajmujący się prawem dla prowadzących działalność gospodarczą, przeznaczony dla przedsiębiorców, menedżerów, urzędników, księgowych, ekonomistów. Prezentuje zawsze aktualny stan prawny.**

---

If you would like to order the full report connected with this summary, please contact:

Company Name/Firma: Wydawnictwo "INFOR"  
Contact Person:  
Address: ul. Wóycickiego 1/3  
City/Miejsce: 01-938 Warszawa  
Country/Kraj: Polska  
Telephone/Telefon: 34-02-85,34-05-42,34-05-27  
Telefax: 669-18-98  
E-mail:

Cost of document/Płatne: **9,00**

---

# Business Information Center

## Business Information Summary

Title: Biuletyn Skarbowy  
Author:  
Source: Wydawnictwo "INFOR"  
Date of Publication:  
Document Category: Legal/Prawny, Taxes/Podatki  
Language: Polish/Polski

---

### Description of Document:

**Dwumiesięcznik przygotowany przez Ministerstwo Finansów i skierowany do urzędów i izb skarbowych. Stanowi źródło wiarygodnej informacji z zakresu podatków, rachunkowości oraz interpretacji prawnych.**

---

If you would like to order the full report connected with this summary, please contact:

Company Name/Firma: Wydawnictwo "INFOR"  
Contact Person:  
Address: ul. Wóycickiego 1/3  
City/Miejsce: 01-938 Warszawa  
Country/Kraj: Polska  
Telephone/Telefon: 34-02-85,34-05-42,34-05-27  
Telefax: 669-18-98  
E-mail:

Cost of document/Platne: 7,00

---

Last modified on: 25-02-97 10:48:58 AM by Luba Witek/PFPR

# **Business Information Center**

## **Business Information Summary**

Title: Biznes Jest Wszędzie  
Author:  
Source: BMB Promotions  
Date of Publication:  
Document Category: Distribution/Dystrybucja, Legal/Prawny, Taxes/Podatki  
Language: Polish/Polski

---

### Description of Document:

**Przegląd informacji gospodarczych z Polski i rynków wschodnich (kraje byłego ZSRR, Dalekiego Wschodu i Europy Wschodniej. Magazyn porusza problem inwestycji w tych krajach, opodatkowanie i cła w obrocie gospodarczym z tymi krajami oraz poszukiwania partnerów handlowych w tych krajach. Przedstawione są ważniejsze targi i wystawy organizowane za wschodnią granicą oraz oferty współpracy z firmami ze Wschodu.**

---

If you would like to order the full report connected with this summary, please contact:

Company Name/Firma: BMB Promotions  
Contact Person:  
Address: ul. Mazowiecka 6/8  
City/Miejsce: 00-048 Warszawa  
Country/Kraj: Polska  
Telephone/Telefon: 27-37-73  
Telefax: 26-90-74  
E-mail:

Cost of document/Platne: **9,90**

---

# Business Information Center

## Business Information Summary

Title: Business Forum  
Author:  
Source: Business Forum sp. z o.o.  
Date of Publication:  
Document Category: Capital/Kapital, Credit/Kredyt, Finance/Finanse, Legal/Prawny  
Language: Polish/Polski

---

### Description of Document:

**Magazyn obejmuje swą tematyką zarówno szeroko rozumiane finanse (np. dostęp do kredytów, rynek kapitałowy), jak i prawo (pracy, o spółkach, cywilne). Omawia najważniejsze wydarzenia mające miejsce w polskiej gospodarce, porusza problemy marketingu i reklamy, przedstawia kalendarium imprez targowych w kraju i za granicą oraz oferty firm zagranicznych.**

---

If you would like to order the full report connected with this summary, please contact:

Company Name/Firma: Business Forum Sp.z o. o.  
Contact Person:  
Address: ul. Śniadeckich 10  
City/Miejsce: Warszawa  
Country/Kraj: Polska  
Telephone/Telefon: 625-61-45  
Telefax: 628-95-03  
E-mail:

Cost of document/Płatne: 2,80

---

# Business Information Center

## Business Information Summary

Title: Businessman Magazine  
Author:  
Source: Business Press  
Date of Publication:  
Document Category: Distribution/Dystrybucja, Economics/Ekonomia, Finance/Finanse,  
Legal/Prawny, Other/Inne  
Language: Polish/Polski

---

### Description of Document:

**Magazyn skierowany do kadry kierowniczej i właścicieli prywatnych firm. Prezentuje obszerne artykuły ze wszystkich dziedzin biznesu (finanse, podatki, zarządzanie, marketing, reklama, prawo) oraz wywiady z ludźmi sukcesu.**

---

If you would like to order the full report connected with this summary, please contact:

Company Name/Firma: Business Press  
Contact Person:  
Address: ul. Traszyńska 5/9  
City/Miejsce: 00-025 Warszawa  
Country/Kraj: Polska  
Telephone/Telefon: 668-55-25,668-95-25  
Telefax: 22-29-26  
E-mail:

Cost of document/Płatne: **4,95**

---

# Business Information Center

## Business Information Summary

Title: Cash  
Author:  
Source: Ringier Polska SA  
Date of Publication:  
Document Category: Capital/Kapitał, Credit/Kredyt, Economics/Ekonomia, Finance/Finanse  
Language: Polish/Polski

---

### Description of Document:

**Magazyn ukazuje się co tydzień i prezentuje artykuły z dziedziny finansów (giełda papierów wartościowych, rynki walutowe i towarowe), informacje o stanie gospodarki polskiej, finansów publicznych, koniunktury gospodarczej, leasingu, ubezpieczeniach, nowych regulacjach prawnych.**

---

If you would like to order the full report connected with this summary, please contact:

Company Name/Firma: Ringier Polska S.A.  
Contact Person:  
Address: ul. Smocza 8  
City/Miejsce: 00-375 Warszawa  
Country/Kraj: Polska  
Telephone/Telefon: 26-07-74 ext. 3640  
Telefax: 26-33-27  
E-mail:

Cost of document/Platne: 3,80

---

# Business Information Center

## Business Information Summary

Title: Doradca Podatnika  
Author:  
Source: Wydawnictwo "INFOR"  
Date of Publication:  
Document Category: Legal/Prawny, Taxes/Podatki  
Language: Polish/Polski

---

### Description of Document:

**Tygodnik o tematyce podatkowej, skarbowej i finansowej. Poradnik dla prowadzących działalność gospodarczą, księgowych, służb finansowych, spółek kapitałowych. Stałe dodatki: Orzecznictwo podatkowe, Biuletyn Podatkowy - wyjaśnienia, interpretacje i zalecenia Ministerstwa Finansów; Prawo Podatkowe; Monitor Prawno - Podatkowy.**

---

If you would like to order the full report connected with this summary, please contact:

Company Name/Firma: Wydawnictwo "INFOR"  
Contact Person:  
Address: ul. Wóycickiego 1/3  
City/Miejsce: 01-938 Warszawa  
Country/Kraj: Polska  
Telephone/Telefon: 34-02-85,34-05-42,34-05-27  
Telefax: 669-18-98  
E-mail:

Cost of document/Płatne: **10,00**

---



# Business Information Center

## Business Information Summary

Title: Ekspert  
Author:  
Source: Centrum Rozwoju Rachunkowosci i Finansow  
Date of Publication:  
Document Category: Capital/Kapital, Credit/Kredyt, Finance/Finanse  
Language: Polish/Polski

---

### Description of Document:

**Magazyn jest publikowany co pół roku i prezentuje zagadnienia z dziedziny zarządzania finansami przedsiębiorstwa i rachunkowości zarządczej (zarządzanie kosztami, controlling finansowy, prognozowanie wyników finansowych), a także finansów (inżynieria finansowa, zarządzanie portfelem papierów wartościowych). Artykuły mają formę wykładów i są opracowane przez pracowników naukowych wyższych uczelni .**

---

If you would like to order the full report connected with this summary, please contact:

Company Name/Firma: Centrum Rozwoju Rachunkowości i Finansów  
Contact Person:  
Address: ul. Nowobielańska 45D  
City/Miejsce: 96-100 Skierniewice  
Country/Kraj: Polska  
Telephone/Telefon: 046 33-53-24  
Telefax: 046 33-53-24  
E-mail:

Cost of document/Platne: 60,00

---

# Business Information Center

## Business Information Summary

Title: Fiskus  
Author:  
Source: HT Edytor  
Date of Publication:  
Document Category: Legal/Prawny, Taxes/Podatki  
Language: Polish/Polski

---

### Description of Document:

**Dwutygodnik prezentujący porady z dziedziny opodatkowania spółek, porady z zakresu prawa budowlanego i spółdzielczego, interpretacje Ministerstwa Finansów, orzecznictwo sądów w sprawach gospodarczych, nietypowe przypadki księgowania, nowe akty prawne.**

---

If you would like to order the full report connected with this summary, please contact:

Company Name/Firma: HT Edytor  
Contact Person:  
Address: 00-958 Warszawa 66 skr p. 59 ul.Żelazna 76A  
City/Miejsce: 00-958 Warszawa  
Country/Kraj: Polska  
Telephone/Telefon: 620-54-94  
Telefax: 620-08-61  
E-mail:

Cost of document/Platne: **7,80**

---

# Business Information Center

## Business Information Summary

Title: Gazeta Bankowa  
Author:  
Source: Gazeta Bankowa  
Date of Publication:  
Document Category: **Banking/Bankowosc, Capital/Kapital, Credit/Kredyt, Finance/Finanse, Legal/Prawny, Taxes/Podatki**  
Language: Polish/Polski

---

### Description of Document:

**Artykuły z dziedziny szeroko pojętych finansów (rynek kapitałowy, leasing, ubezpieczenia, prawo handlowe i podatkowe), handlu zagranicznego, bankowości (sytuacja banków, oferowane produkty). Ponadto specjalne dodatki (leasing, ubezpieczenia, portfel inwestycyjny). Co miesiąc wydawany jest też magazyn Gazety Bankowej.**

---

If you would like to order the full report connected with this summary, please contact:

Company Name/Firma: Gazeta Bankowa  
Contact Person:  
Address: ul. Pankiewicza 3  
City/Miejsce: 00-696 Warszawa  
Country/Kraj: Polska  
Telephone/Telefon: 628-72-72  
Telefax: 621-26-53  
E-mail:

Cost of document/Platne: **2,50**

---

# Business Information Center

## Business Information Summary

Title: Handel  
Author:  
Source: Polskie Wydawnictwo Fachowe sp. z o.o.  
Date of Publication:  
Document Category: Consumer Information/Informacja Konsumencka,  
Distribution/Dystrybucja, Retail/Handel Detaliczny  
Language: Polish/Polski

---

### Description of Document:

**Pismo skierowane głównie do właścicieli i kierowników sklepów. Porusza tematy zaopatrzenia w produkty, ich właściwej ekspozycji w sklepie oraz promocji. Przedstawia konkretne firmy i ich działalność na rynku. W stałym dziale "Towaroznawstwo" opisuje wybrane grupy produktów, publikuje opinie i wypowiedzi specjalistów na temat handlu i jego rozwoju.**

---

If you would like to order the full report connected with this summary, please contact:

Company Name/Firma: Polskie Wydawnictwo Fachowe sp. z o.o.  
Contact Person:  
Address: ul. Wernyhory 14  
City/Miejsce: 02-727 Warszawa  
Country/Kraj: Polska  
Telephone/Telefon: 644-00-18  
Telefax: 644-00-18  
E-mail:

Cost of document/Platne: **4,50**

---

# Business Information Center

## Business Information Summary

Title: HORTPRESS - magazyny wydawnictwa  
Author:  
Source: Hortpress  
Date of Publication:  
Document Category: Agribusiness/Agrobiznes, Food Processing/Przetworstwo Spozywcze  
Language: Polish/Polski

---

### Description of Document:

**"HORTPRESS" jest wydawcą następujących magazynów:**

- dwutygodnik - "Owoce, Warzywa, Kwiaty" - cena zł 2,40
  - dwumiesięcznik "Ogrodnictwo" - cena zł 2,50
  - miesięcznik - "Sad Nowoczesny" - cena zł 2,50
  - kwartalnik - "Piecarki" - cena zł 3,80
- 

If you would like to order the full report connected with this summary, please contact:

Company Name/Firma: HORTPRESS  
Contact Person:  
Address: ul. Zielna 8 , paw.105-106  
City/Miejsce: 00-108 Warszawa  
Country/Kraj: Polska  
Telephone/Telefon: 620-44-59  
Telefax: 620-44-59  
E-mail:

Cost of document/Płatne:

---

# Business Information Center

## Business Information Summary

Title: Instytut Ekonomiki Rolnictwa i Gospodarki Żywnościowej (IERiGŻ) -  
raporty rynkowe

Author:

Source: Instytut Ekonomiki Rolnictwa i Gospodarki Żywnościowej

Date of Publication:

Document Category: Agribusiness/Agrobiznes, Food Processing/Przetwórstwo Spożywcze

Language: Polish/Polski

---

### Description of Document:

**Instytut wydaje co pół roku raporty dotyczące następujących rynków:**

- cukru (ukazuje się IV, X)
  - drobiu i jaj (V, XII)
  - mięsa (V, XII)
  - mleka (V, XI)
  - owoców i warzyw (VII, XI)
  - rzepaku (VI, XII)
  - zbóż (VI, XI)
  - ziemniaka (IV, X)
  - handlu zagranicznego produktów rolno - spożywczych (V, X)
  - środków produkcji i usług dla rolnictwa (VI, XII)
- 

If you would like to order the full report connected with this summary, please contact:

Company Name/Firma: Instytut Ekonomiki Rolnictwa i Gospodarki Żywnościowej - Dział  
Wydawnictw

Contact Person:

Address: ul. Świętokrzyska 20

City/Miejsce: 00-002 Warszawa

Country/Kraj: Polska

Telephone/Telefon: 826-50-31 w. 685

Telefax: 827-19-60

E-mail:

Cost of document/Platne: **4,00**

---

# Business Information Center

## Business Information Summary

Title: Leasing  
Author:  
Source: Czołówka Bis Sp. z o.o.  
Date of Publication:  
Document Category: Capital/Kapital, Credit/Kredyt, Finance/Finanse  
Language: Polish/Polski

---

### Description of Document:

**Magazyn prezentuje bieżące zmiany w regulacjach prawnych dotyczących leasingu, jego opodatkowania i księgowania. Przedstawia firmy zajmujące się tego typu działalnością oraz wywiady z urzędnikami Ministerstwa Finansów oraz specjalistami z zakresu leasingu. Porusza także tematy z zakresu bankowości, zarządzania i marketingu, public relations i ubezpieczeń.**

---

If you would like to order the full report connected with this summary, please contact:

Company Name/Firma: Czołówka BIS z o.o.  
Contact Person:  
Address: ul. Purkyniego 1  
City/Miejsce: 50-155 Wrocław  
Country/Kraj: Polska  
Telephone/Telefon: 071 343-60 w. 226  
Telefax: 071 72-31-79  
E-mail:

Cost of document/Platne: **5,90**

---

# Business Information Center

## Business Information Summary

Title: Marketing i Rynek  
Author:  
Source: Państwowe Wydawnictwo Ekonomiczne - Dział Handlowy  
Date of Publication:  
Document Category: Distribution/Dystrybucja, Other/Inne  
Language: Polish/Polski

---

### Description of Document:

**Praktycy marketingu, eksperci i autorytety naukowe prezentują nowe nurty w praktyce funkcjonowania marketingu i rynku, doświadczenia polskich i zagranicznych przedsiębiorstw, podpowiadają jak prowadzić badania marketingowe, kampanie reklamowe, wprowadzić nowy produkt na rynek.**

---

If you would like to order the full report connected with this summary, please contact:

Company Name/Firma: Państwowe Wydawnictwo Ekonomiczne  
Contact Person:  
Address: ul. Canaletta 4  
City/Miejsce: 00-097 Warszawa  
Country/Kraj: Polska  
Telephone/Telefon: 827-80-01  
Telefax:  
E-mail:

Cost of document/Płatne: 8,00

---



# Business Information Center

## Business Information Summary

Title: Marketing Polska  
Author:  
Source: Pro Press  
Date of Publication:  
Document Category: Consumer Information/Informacja Konsumencka,  
Distribution/Dystrybucja, Human Resources/Zasoby Ludzkie  
Language: Polish/Polski

---

### Description of Document:

**Magazyn publikuje artykuły omawiające kampanie promocyjne, działalność agencji reklamowych oraz firm doradztwa personalnego. Porusza tematykę ochrony znaków towarowych, prezentuje badania rynkowe różnych produktów.**

---

If you would like to order the full report connected with this summary, please contact:

Company Name/Firma: PRO PRESS  
Contact Person: Maria Bukowska  
Address: ul. Burakowska 11  
City/Miejsce: 01-066 Warszawa  
Country/Kraj: Polska  
Telephone/Telefon: 636-98-65  
Telefax: 636-98-65  
E-mail:

Cost of document/Płatne: 8,00

---

# Business Information Center

## Business Information Summary

Title: Moja Firma  
Author:  
Source: Wydawnictwo "INFOR"  
Date of Publication:  
Document Category: Legal/Prawny, SME Information/Informacja o MSP, Taxes/Podatki  
Language: Polish/Polski

---

### Description of Document:

**Miesięcznik skierowany do właścicieli i kadry kierowniczej małych i średnich przedsiębiorstw. Praktyczny przewodnik niezbędny w prowadzeniu firmy. Ułatwia rozwiązywanie codziennych problemów zawodowych i podpowiada nowe rozwiązania.**

---

If you would like to order the full report connected with this summary, please contact:

Company Name/Firma: Wydawnictwo "INFOR"  
Contact Person:  
Address: ul. Wóycickiego 1/3  
City/Miejsce: 01-938 Warszawa  
Country/Kraj: Polska  
Telephone/Telefon: 34-02-85,34-05-42,34-05-27  
Telefax: 669-18-98  
E-mail:

Cost of document/Płatne: **8,00**

---

# Business Information Center

## Business Information Summary

Title: Monitor Podatkowy  
Author:  
Source: C. H. Beck  
Date of Publication:  
Document Category: Finance/Finanse, Legal/Prawny, Taxes/Podatki  
Language: Polish/Polski

---

### Description of Document:

**Magazyn publikuje artykuły z dziedziny prawa podatkowego (VAT, podatek dochodowy, cła), orzecznictwo Naczelnego Sądu Administracyjnego w sprawach dotyczących poboru podatków, ceł, itp.**

---

If you would like to order the full report connected with this summary, please contact:

Company Name/Firma: C. H.Beck  
Contact Person:  
Address: ul.Tyniecka 38A  
City/Miejsce: 02-621 Warszawa  
Country/Kraj: Polska  
Telephone/Telefon: 44-54-07  
Telefax: 646-02-91  
E-mail:

Cost of document/Platne: **11,00**

---

# Business Information Center

## Business Information Summary

Title: Nowe Życie Gospodarcze  
Author:  
Source: Życie Gospodarcze SA  
Date of Publication:  
Document Category: Economics/Ekonomia, Finance/Finanse, Legal/Prawny  
Language: Polish/Polski

---

### Description of Document:

**Felietony o stanie gospodarki, finansów publicznych (podatki, cła), o sytuacji małych, średnich i dużych przedsiębiorstw, o przekształceniach zachodzących na polskiej wsi. Prezentuje wywiady z menedżerami, informuje o koniunkturze krajowej i światowej oraz o sytuacji na rynkach surowcowych i finansowych.**

---

If you would like to order the full report connected with this summary, please contact:

Company Name/Firma: Życie Gospodarcze S.A.  
Contact Person:  
Address: ul. Piękna 24/26  
City/Miejsce: 00-549 Warszawa  
Country/Kraj: Polska  
Telephone/Telefon: 628-06-28  
Telefax: 628-83-92  
E-mail:

Cost of document/Platne: 3,00

---

# Business Information Center

## Business Information Summary

Title: Poradnik Gazety Prawnej  
Author:  
Source: Wydawnictwo "INFOR"  
Date of Publication:  
Document Category: Legal/Prawny, Taxes/Podatki  
Language: Polish/Polski

---

### Description of Document:

**Tygodnik z zakresu prawa, finansów i podatków, skierowany do prowadzących działalność gospodarczą, księgowych i ekonomistów. Każdy numer omawia jeden wybrany problem.**

---

If you would like to order the full report connected with this summary, please contact:

Company Name/Firma: Wydawnictwo "INFOR"  
Contact Person:  
Address: ul. Wóycickiego 1/3  
City/Miejsce: 01-938 Warszawa  
Country/Kraj: Polska  
Telephone/Telefon: 34-02-85,34-05-42,34-05-27  
Telefax: 669-18-98  
E-mail:

Cost of document/Platne: **5,00**

---

# Business Information Center

## Business Information Summary

Title: Poradnik Prawny  
Author:  
Source: Wydawnictwo "INFOR"  
Date of Publication:  
Document Category: Legal/Prawny, Taxes/Podatki  
Language: Polish/Polski

---

### Description of Document:

**Dwutygodnik prawno-ekonomiczny, podejmujący zagadnienia prawa cywilnego, handlowego i administracyjnego. Przydatny dla przedsiębiorców, księgowych i urzędników. Każdy numer jest poświęcony jednemu tematowi.**

---

If you would like to order the full report connected with this summary, please contact:

Company Name/Firma: Wydawnictwo "INFOR"  
Contact Person:  
Address: ul. Wóycickiego 1/3  
City/Miejsce: 01-938 Warszawa  
Country/Kraj: Polska  
Telephone/Telefon: 34-02-85,34-05-42,34-05-27  
Telefax: 669-18-98  
E-mail:

Cost of document/Płatne: **11,00**

---

# Business Information Center

## Business Information Summary

Title: Prawo i finanse w biznesie

Author:

Source: Centrum Informacji Prawno - Finansowej

Date of Publication:

Document Category: Capital/Kapitał, Credit/Kredyt, Finance/Finanse, Legal/Prawny, Taxes/Podatki

Language: Polish/Polski

---

### Description of Document:

**W magazynie publikowane są artykuły z dziedziny prawa (podatkowego, handlowego, pracy) autorstwa praktyków (prokuratorów, sędziów). Stałe rubryki: przegląd czasopism prawnych i finansowych, orzecznictwo NSA i SN, zmiany obowiązujących przepisów.**

---

If you would like to order the full report connected with this summary, please contact:

Company Name/Firma: Centrum Informacji Prawno Finansowej

Contact Person:

Address: ul. Bracka 20A

City/Miejsce: 00-028 Warszawa

Country/Kraj: Polska

Telephone/Telefon: 827-01-39

Telefax: 827-01-94

E-mail:

Cost of document/Płatne: **8,00**

---

# Business Information Center

## Business Information Summary

Title: Reglamentacja obrotu towarowego z zagranicą  
Author:  
Source: Centrum Informacji Rynkowej Handlu Zagranicznego  
Date of Publication:  
Document Category: Distribution/Dystrybucja, Legal/Prawny, Taxes/Podatki  
Language: Polish/Polski

---

### Description of Document:

**Jest to uzupełniany na bieżąco zbiór przepisów regulujących ograniczenia obrotu towarowego z zagranicą na podstawie ustawy Prawy celne (towary koncesjonowane, kontyngenty, czasowe ograniczenia i zakazy obrotu, towary i technologie objęte szczególną kontrolą). Pozycja przedstawia też pozacelne ograniczenia (certyfikaty, dozór techniczny, obrót truciznami i środkami szkodliwymi, farmaceutykami, żywnością).**

---

If you would like to order the full report connected with this summary, please contact:

Company Name/Firma: Centrum Informacji Rynkowej Handlu Zagranicznego  
Contact Person: Stefan Kaszczak  
Address: ul. Krucza 38/42  
City/Miejsce: 00-512 Warszawa  
Country/Kraj: Polska  
Telephone/Telefon: 628 27 28  
Telefax: 628 86 80  
E-mail:

Cost of document/Platne: **85,00**

---



# Business Information Center

## Business Information Summary

Title: Rynek  
Author:  
Source: Centrum Informacji Rynkowej Handlu Zagranicznego  
Date of Publication:  
Document Category: Distribution/Dystrybucja, Legal/Prawny  
Language: Polish/Polski

---

### Description of Document:

**Magazyn prezentuje opracowania i informacje na temat zagranicznych rynków towarowych, omawia przepisy prawne i administracyjne dotyczące współpracy gospodarczej z zagranicą, przedstawia informacje o możliwościach eksportu i inwestycjach za granicą, ogłoszenia o przetargach międzynarodowych. Zawiera kalendarz imprez targowo - wystawienniczych i zagraniczne oferty współpracy.**

---

If you would like to order the full report connected with this summary, please contact:

Company Name/Firma: Centrum Informacji Rynkowej Handlu Zagranicznego  
Contact Person: Stefan Kaszczak  
Address: ul. Krucza 38/42  
City/Miejsce: 00-512 Warszawa  
Country/Kraj: Polska  
Telephone/Telefon: 628 27 28  
Telefax: 628 86 80  
E-mail:

Cost of document/Płatne: **5,00**

---

# Business Information Center

## Business Information Summary

Title: Rynek - Wschodni Partnerzy  
Author:  
Source: Centrum Informacji Rynkowej Handlu Zagranicznego  
Date of Publication:  
Document Category: Distribution/Dystrybucja  
Language: Polish/Polski

---

### Description of Document:

**Miesięcznik zawierający informacje o warunkach dostępu do rynków byłych republik radzieckich, o regulacjach prawno-administracyjnych, m. in. w zakresie współpracy gospodarczej z zagranicą i handlu zagranicznego tych krajów oraz analizy rynków branżowo - towarowych, praktyczne wskazówki dotyczące handlu, kalendarium imprez wystawienniczych i propozycje współpracy.**

---

If you would like to order the full report connected with this summary, please contact:

Company Name/Firma: Centrum Informacji Rynkowej Handlu Zagranicznego  
Contact Person: Stefan Kaszczak  
Address: ul. Krucza 38/42  
City/Miejsce: 00-512 Warszawa  
Country/Kraj: Polska  
Telephone/Telefon: 628 27 28  
Telefax: 628 86 80  
E-mail:

Cost of document/Platne: 5,00

---

# Business Information Center

## Business Information Summary

Title: Rynek Amerykański  
Author:  
Source: Centrum Informacji Rynkowej Handlu Zagranicznego  
Date of Publication:  
Document Category: Distribution/Dystrybucja, Legal/Prawny, Taxes/Podatki  
Language: Polish/Polski

---

### Description of Document:

**Magazyn przedstawia praktyczne informacje na temat zwyczajów handlowych, zasad inwestowania i handlu z krajami NAFTA (USA, Kanada, Meksyk), warunków dostępu do tych rynków, a także analizy rynków zbytu wybranych towarów. Prezentuje kalendarium imprez targowych oraz oferty współpracy firm amerykańskich.**

---

If you would like to order the full report connected with this summary, please contact:

Company Name/Firma: Centrum Informacji Rynkowej Handlu Zagranicznego  
Contact Person: Stefan Kaszczak  
Address: ul. Krucza 38/42  
City/Miejsce: 00-512 Warszawa  
Country/Kraj: Polska  
Telephone/Telefon: 628 27 28  
Telefax: 628 86 80  
E-mail:

Cost of document/Płatne: 5,00

---

# Business Information Center

## Business Information Summary

Title: Rynek Niemiecki  
Author:  
Source: Centrum Informacji Rynkowej Handlu Zagranicznego  
Date of Publication:  
Document Category: Distribution/Dystrybucja, Legal/Prawny  
Language:

---

### Description of Document:

**Magazyn zawiera informacje o warunkach dostępu do poszczególnych rynków towarowych w Niemczech, wskazówki na temat tworzenia firm zagranicznych i organizacji sieci dystrybucji w Niemczech, prezentuje materiały na temat współpracy gospodarczej z Niemcami. Zawiera kalendarz imprez targowo-wystawienniczych i oferty współpracy ze strony firm niemieckich.**

---

If you would like to order the full report connected with this summary, please contact:

Company Name/Firma: Centrum Informacji Rynkowej Handlu Zagranicznego  
Contact Person: Stefan Kaszczak  
Address: ul.Krucza 38/42  
City/Miejsce: 00-512 Warszawa  
Country/Kraj: Polska  
Telephone/Telefon: 628-27-28  
Telefax: 628-86-80  
E-mail:

Cost of document/Platne: **5,00**

---

# Business Information Center

## Business Information Summary

Title: SIGMA NOT - miesięczniki branżowe

Author:  
Source: Wydawnictwo Czasopism i Książek Technicznych "SIGMA NOT"

Date of Publication:  
Document Category: Agribusiness/Agrobiznes, Food Processing/Przetwórstwo Spożywcze, Manufacturing/Wytwarzanie & Produkcja

Language: Polish/Polski

---

### Description of Document:

**Wydawnictwo "SIGMA NOT" publikuje następujące miesięczniki branżowe:**

- "Przemysł Spożywczy" - cena zł 6,50
  - "Gospodarka Mięsna" - cena zł 8,00
  - "Przemysł Fermentacyjny i Owocowo-Warzywny" - cena zł 6,50
  - "Przegląd Zbożowo-Młynarski" - cena zł 7,00
  - "Gazeta Cukrownicza" - cena zł 4,50
  - "Przemysł Chemiczny" - cena zł 6,00
  - "Przemysł Drzewny" - cena zł 6,00
  - "Przegląd Papierniczy" - cena zł 5,00
  - "Przegląd Plekarski i Cukierniczy" - cena zł 5,50
  - "Przegląd Gastronomiczny" - cena zł 6,00
  - "Opakowanie" - cena zł 5,00
  - "Ciepłownictwo, Ogrzewnictwo, Wentylacja" - cena zł 7,00
  - "Chłodnictwo" - cena zł 7,50
  - "Elektronika" - cena zł 7,00
  - "Elektronizacja" - cena zł 6,50
  - "Gaz, Woda i Technika Sanitarna" - cena zł 6,00
  - "Materiały Budowlane" - cena zł 7,00
  - "Wiadomości Elektrotechniczne" - cena zł 6,50
- 

If you would like to order the full report connected with this summary, please contact:

Company Name/Firma: Sigma - Not

Contact Person:

Address: skr. 1004

City/Miejsce: 00-950 Warszawa

Country/Kraj: Polska

Telephone/Telefon: 49-01-71 w. 479

Telefax: 619-21-87

E-mail:

Cost of document/Platne: **4,50-8,00**

---

# Business Information Center

## Business Information Summary

Title: Zagraniczne Oferty Współpracy  
Author:  
Source: Centrum Informacji Rynkowej Handlu Zagranicznego  
Date of Publication:  
Document Category: Distribution/Dystrybucja  
Language: Polish/Polski

---

### Description of Document:

**W magazynie przedstawione są zagraniczne oferty i zapytania ofertowe pochodzące z komputerowego banku ofert "Partner". Dane pochodzą bezpośrednio z przedsiębiorstw oraz z Biur Radcy Handlowego. Oferty ułożone są według krajów, osobno dla eksportu i importu z Polski.**

---

If you would like to order the full report connected with this summary, please contact:

Company Name/Firma: Centrum Informacji Rynkowej Handlu Zagranicznego  
Contact Person: Stefan Kaszczak  
Address: ul. Krucza 38/42  
City/Miejsce: 00-512 Warszawa  
Country/Kraj: Polska  
Telephone/Telefon: 628 27 28  
Telefax: 628 86 80  
E-mail:

Cost of document/Płatne: **5,00**

---

# Business Information Center

## Business Information Summary

Title: Zagraniczne Rynki Rolne - biuletyn Zespołu Monitoringu  
Author:  
Source: Fundacja Programów Pomocy dla Rolnictwa - Zespół Monitoringu  
Date of Publication:  
Document Category: Agribusiness/Agrobiznes, Food Processing/Przetworstwo Spozywcze  
Language: Polish/Polski

---

### Description of Document:

**W biuletynie przedstawione są analizy sytuacji podażowo - popytowej i cenowej na głównych międzynarodowych rynkach produktów rolnych i spożywczych. Prezentowane są informacje przydatne dla importerów i eksporterów tych produktów i wpływ międzynarodowych regulacji (GATT,WTO) na handel nimi.**

---

If you would like to order the full report connected with this summary, please contact:

Company Name/Firma: Fundacja Programów Pomocy dla Rolnictwa  
Contact Person:  
Address: ul.Wspólna 30/330  
City/Miejsce: 00-930 Warszawa  
Country/Kraj: Polska  
Telephone/Telefon: 623-22-56  
Telefax: 623-25-06  
E-mail:

Cost of document/Platne: 0

---

Last modified on: 25-02-97 11:22:15 AM by Luba Witek/PFPR

# Business Information Center

## Business Information Summary

Title: Życie Handlowe  
Author:  
Source: Życie Handlowe  
Date of Publication:  
Document Category: Consumer Information/Informacja Konsumentcka,  
Distribution/Dystrybucja, Retail/Handel Detaliczny  
Language: Polish/Polski

---

### Description of Document:

**Magazyn przeznaczony dla właścicieli i kierowników sklepów i hurtowni. Przedstawia światowe rozwiązania z zakresu dystrybucji, opisuje produkty obecne na rynku i sposoby ich dystrybucji i promocji, prezentuje raporty rynkowe na temat poszczególnych produktów lub branż.**

---

If you would like to order the full report connected with this summary, please contact:

Company Name/Firma: Życie Handlowe  
Contact Person:  
Address: ul. Krakowskie Przedmieście 58/60  
City/Miejsce: 00-322 Warszawa  
Country/Kraj: Polska  
Telephone/Telefon: 826-51-22  
Telefax: 826-68-70  
E-mail:

Cost of document/Platne: 5,00

---



**Attachment 7**

**Signed Addendum to the Memorandum of Understanding  
between DAI and the Foundation**

**MEMORANDUM OF UNDERSTANDING**  
**BETWEEN**  
**DEVELOPMENT ALTERNATIVES, INC. (DAI)**  
**AND**  
**THE POLISH FOUNDATION FOR SMALL AND MEDIUM ENTERPRISE**  
**PROMOTION AND DEVELOPMENT**

**(A D D E N D U M)**

This document is an Addendum to the Memorandum of Understanding between Development Alternatives, Inc. (DAI) and the Polish Foundation for Small and Medium Enterprise Promotion and Development (the Foundation), signed on September 23rd, 1996. The purpose of the original Memorandum was to promote collaboration between DAI and the Foundation, culminating in the sustainable flow of timely, relevant information services to small-scale and medium enterprises and business support organizations throughout Poland. The time period for this collaboration was from the date of signing until March 31, 1997, the original termination date of the USAID contract with DAI.

Subsequently, DAI has requested and received approval from USAID for a no-cost extension to their contract. Under the no-cost extension, USAID will continue to provide funding for a selected set of activities under the Business Information Center Project, to be carried out by DAI local hire staff in collaboration with staff of the Foundation. The new termination date for the contract, and, by extension, for this Addendum, will be June 30, 1997.

The specific objectives for the proposed no-cost extension are as follows:

1. To further institutionalize capacity within the Foundation to administer an expanded network of business support organizations (BSOs) connected to the NOTES-based computer network established by the BIC;
2. To reinforce product utilization and information service delivery at the most recently connected BSOs;
3. To devise and implement, in collaboration with the Foundation, a strategy for continued development and delivery of Fact Sheets and updating of the Business Assistance Database; and
4. To implement plans for achieving sustainability of BIC products and services in Poznan.

**Under the terms of this Addendum, DAI agrees:**

1. To provide continued administration and home office support for the project.

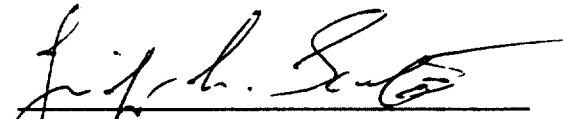
operations in Poznań will be managed by Agata Chorązak. Ms. Witek will be the sole person authorized to make transfers out of the BIC project account. Neal Nathanson will continue to serve as DAI's home office technical backstop for the project, and Brandon Barnes will provide home office administrative backstopping.

2. To contribute funds towards appropriate office space for BIC/Warsaw staff, equipment, and activities, situated within the Foundation's new office quarters. (Note: the present rental agreement covers the period of November, 1996 through March, 1997; a separate rental agreement will be prepared for the period of the no-cost extension, by which time BIC and ISU will have moved to the new location).
3. To coordinate access for the Foundation to local expertise in Lotus NOTES.
4. To provide technical support to the Foundation's efforts to further develop and expand the NOTES-based Business Information Network, including training for new users and follow-up visits to newly connected sites.
5. To work with Foundation staff on design and phasing-in of a fee structure for Fact Sheets and a strategy for continued preparation and updating of Fact Sheets and other information.
6. To coordinate with USAID on the process of final transfer of designated BIC equipment and furnishings to the Foundation upon completion of the no-cost extension, subject to the original conditions specified by USAID.
7. To provide one of the contracts personnel from the home office to directly supervise final close down of the project at the end of June, 1997.

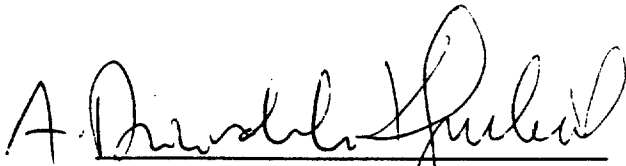
**The Foundation agrees:**

1. To continue its commitment to strengthening a nationwide Business Information Network, to collect and disseminate information of relevance to, and in support of, the SME sector.
2. To commit the staff of its Information Services Unit, and other Units as necessary, to working in close collaboration with the BIC staff.
3. To provide regular Management review of activities carried out under this extension, through weekly meetings between a representative of Foundation Management, the BIC administrator, and the Director of the Information Services Unit.
4. To provide access to photocopiers, laser printer, fax, and other support infrastructure required for continued performance of BIC functions.
5. With BIC input, to commit staff and Management to the task of devising a strategy for updating Fact Sheets and the Business Assistance Database and for introducing appropriate fee structures to be used by BSOs disseminating this information.

designated for inclusion in the NOTES network, recognizing that such data will be one measure used by USAID to determine the ultimate success of BIC efforts at institutionalization of information products and services within the Foundation.

  
\_\_\_\_\_  
For Development Alternatives, Inc.

20/2/97  
Date

  
\_\_\_\_\_  
For the Foundation

20/2/97  
Date

**Attachment 8**

**Cooperation Agreement with  
Sami-Sobie Fundacja Własności Prywatnej**

**COOPERATION AGREEMENT  
BETWEEN  
BUSINESS INFORMATION CENTER PROJECT  
AND  
„SAMI SOBIE” FUNDACJA WŁASNOŚCI PRYWATNEJ**

**Background**

The Business Information Center (BIC) Project, funded by the United States Agency for International Development (USAID), has been operating in Poland since April, 1995. Under the BIC Project, a network of business information centers has been established around Poland, all connected to a computer server and a series of databases developed by BIC/Warsaw. One of the BIC's most successful offices has been in Poznań. The Poznań BIC was originally housed with the Polish Business Advisory Services (PBAS) Project, and subsequently with CARESBAC. The office agreement with CARESBAC ends March 31, 1997, the original termination date of the entire BIC Project. However, Development Alternatives, Inc. (DAI), implementors of the BIC Project, have requested and received a no-cost extension from USAID, extending the project termination date to June 30, 1997.

The political transformations which began in the year 1989 in Poland were of crucial significance to the economy. Since then the main goal of the Poles has been to stimulate Poland's socio-economic development by applying the procedures and instruments that would ensure transition to the market economy. For realisation this goal in the year 1990 The Private Ownership Foundation have been set up.

The goals of the Foundation are as follows: to shape and develop public awareness of the participation in economic activities, to promote and propagate knowledge of economic activity and of how the capital market operates, to create appropriate organisational and financial conditions for a free turnover of capital and goods. The realise the goal of Foundation opened the Economic Education and Information Centre at Old Market Square in Poznań.

As the USAID project draws to a close, BIC has searched for ways to ensure continued delivery of business information services at each of its satellite offices. As part of the this strategy, BIC/ Poznań has identified Fundacja Własności Prywatnej „SAMI SOBIE” as the

most suitable local partner for institutionalising the products and services developed under the USAID project.

Therefore, to support the transfer of this capacity to SAMI SOBIE, the BIC Project will not extend its current agreement with CARESBAC but instead will initiate a three-month agreement with „SAMI SOBIE”. The period of this agreement shall be from April 1, 1997, through June 30, 1997.

### **Terms of the Agreement**

To promote the continued availability of business information services in the Poznań region, BIC and „SAMI SOBIE” hereby agree to the following.

„SAMI SOBIE” agrees:

1. To provide office space at its premises at Stare Rynek, Poznań, for the staff of the BIC/Poznań office (Agata Chorążak and Natalia Wyszynska). The space will be secure, will include appropriate furnishings and will have at least one direct telephone line to allow modem access to the BIC computer server in Warsaw.
2. To provide BIC staff with access to a fax machine and a photocopier.
3. To provide access, as needed, to the SAMI-SOBIE conference room, for the purpose of organizing networking seminars.
4. To provide BIC staff with access to materials in the „SAMI-SOBIE” reference library.
5. That a member of SAMI SOBIE’s Executive Board will meet regularly with BIC’s Regional Director in Poznań (Agata Chorążak) to encourage the long-term integration of BIC information services into SAMI-SOBIE’s evolving business support facility.
6. To negotiate employment agreements with Agata Chorążak and Natalia Wyszynska effective July 1, 1997, in accordance with SAMI-SOBIE’s own policies and procedures.

**BIC agrees:**

1. To pay directly the salaries and associated insurance for Agata Chorążak and Natalia Wyszynska, through June 30, 1997.
2. To supply the computers and associated equipment required by the BIC staff to access BIC/Warsaw databases and deliver business intonation services (see attached inventory).
3. To reimburse „SAMI SOBIE” for the following monthly expenses, up to the indicated limits, from April 1, 1997, through June 30, 1997.

Office space rental	383.00 USD
Furniture rental	17.00 USD
Coffee, tea and water	10.00 USD
Office equipment usage and maintenance (telephone, fax, copier)	50.00 USD
Cleaning	40.00 USD
<b>Total (Brutto)</b>	<b>500.00 USD</b>

4. To reimburse „SAMI SOBIE” for all telephone charges incurred by BIC/Poznań staff.
5. To cover directly the cost of office supplies, local travel, postage, and other routine expenses associated with delivery of BIC services.

Development Alternatives, Inc.  
USAID Business Information Center Project  
00-530 Warszawa, ul. Żurawia 6/12  
tel. 22-20-51; fax 661-91-18

For BIC Project

28/2/97

Date

D Y R E K T O R  
Fundacji Własności Prywatnej,  
„SAMI SOBIE”

prof. dr hab. Aldona Kamela - Scwinińska

For SAMI SOBIE

PREZYDENT  
Fundacji Własności Prywatnej  
„SAMI SOBIE”

dr Andrzej Bartek Mirecki

Date



**Attachment 9**

**Letter from the Regional Chamber of Commerce  
and Industry in Gliwice**



REGIONALNA IZBA PRZEMYSŁOWO- HANDLOWA w GLIWICACH  
REGIONAL CHAMBER OF COMMERCE AND INDUSTRY in GLIWICE  
44-100 Gliwice, ul. Zwycięstwa 36, tel. (048 32) 31 99 79, fax (048 32) 138 96 30

Ms Jennifer Santer  
Centrum Informacji Gospodarczej  
ul. Zurawia 6/12  
00-503 Warszawa

Gliwice, Feb 21st 1997

Dear Ms Santer,

Referring to our previous talks I once again assure you that the Chamber RIPH in Gliwice will continue the USAID programme.

We are going to employ one of the present USAID employecs, however the scope of duties and the salary will be negotiated directly with the employee

Yours sincerely,

President of the Chamber

Wiktor Pawlik

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Wiktor Pawlik', is written over a horizontal line.